



437
a

15. Heft (81-99) ?? od. Hützel - Wilkau.

81 Wübzol. Wintzol. 80
 Wübzou i ein Rhinud Gimmur hifhiza.
 Kamsira, polácha 7. 2. gewölbt, veltanka.
 2 ein gajäß, von einem gewissen
 gajälte stop.

28 Apr
 3, 570
 210

81.
 74

789

Wübr, Tin, ~~hifha, Jan, Janovine~~ Kamra
 Wübr ~~deronst~~ sapretje v Kamro, ~~prejoved~~
 Wübr ^{is} Kamse.
 Wübrlingn domázka muha
 Wübrungdajst, Jan.

1

Wübrunguozß = gajälte tovarish.

82 Wübraufniszar Kurjáviz.

83 Wübraumamur Kamra, Kamra

Wübraumädfau hifhna.

Wübranofau hifhna pech.

84 Wübraufing, Jan sapetnik, Tin sapet.

85 - niza.

86 Wübr i Plafmstübr Shobviz.

2 Münze von 1½ Lönigzou poltrák.

87
 88

89 Wüch, Tad, i Hof, Köfiz. etim. Kofzhik.

2 Ein Wüch ~~et~~ ena glava divjárdhine,

zu en divjárdhine; zafau Wüch Ring

shinche deset gláv shivine u. f. f. shvinzhet

3 Ein Wüch einbnd Hof tata u. f. f.

4 ein aßl großfau Wüch ofengrößnik,

ein zwang Toß Wüch dwaßöldnik u. f. f.

5 2. i. Köfn rezh, in einfau Wüch v ti lészhi.

6 von einfau Wüchou iadovno.

in W. Lamm
 raskofán
 raskofim
 in Wüch ffinich
 povide offinich
 Hofam, raskofan
 zúfamou zu náfau
 Wüch, vafstéji
 in Wüch
 in Wüch
 in Wüch

tal, top, puffkon
nue an banydne
gerdingka

Thilam i in Thilam Thilam Kofati/: ras =
Kofati: /

Müllers Br. Brona 91

Thibault & Glorborg's tron

2. Die Hofmann führt Hündgüter, d. i.
aus verschiedenen Staaten besprochen
wurden, als Blago v. Kofzik.

Knieführer Kopf sende.

Velká Ruzla.

Druck auf der
Zurückblasing befanje. nabelge

Bücherei perh na vovka.

Thüröffnung, auf dem Pfeifens vortische v.
Arelne vortische.

Mačičnikovi debeli smodnik.

92 —
93 —

Główny pl. Kozik, na drobno, po lamion.

Thukowat i der Brief, welcher zum Gaudelmausen
zum Gaudelmausen gebracht
dies na Kofee.

2 ališ miznuluun Ovitari zinfavumant
zafitstet Lobait Skofano dolo, Kofovina kerpavija

Thübingen, ~~den~~ 2ten Dec. 1818.

Wzrost, ¹⁷⁰ wznik: diak J. E.

1. i. nacisnuu misliti, a³
niva duhovst, 2. i. nacisnuu na dogovor misliti.
3. i. za vobisnuu s³isnuu sposat ishati,
iz 4. i. nacisnuu moju sposat
moje serce).

3. J.: Jahnfrumtsaid zu nolaugan siigam, siig dan Schipmfrum
uzhiti se, z. B. dan gauran tag, du windman
innom zeli dan se uzhiti.

Ben Harrison uzbek, Sultan
uzbek.

Wurde nicht erhalten.

Thyfa, tin, i nin abgnyflagnus Thib luy zioK,
zhok.

2 au mine Erzeugn ~~in 2 fig.~~ Skapa, Skapnja plovnica

3 fig. 2. i. yvael stopna

95. Nützengang, Gravitation, Koslorojost, Kosloroja versla

Stužnjača sedemljetje.

96 *Thymus salm Schapniska pefona.*

Wissenshaftskabinena jama.

97. *Thiſanura* po stopach. *Thiſanura*
Thiſanura ziołata mda
Thiſanura ziołki x.

Wüßl stol, sedesh. klopp. cüm. stolzhik.

99- 1, 2. Wüßlgang potreba, binnen sabnu K'rotolbi net
iti, f. hōiti, ^{ne isprobniti setenert biff} ifu ~~isprobniti~~ se ne ozkōiti; Wüßl auf 3
fauter, perpica, ifu ~~isprobniti~~ K'ozhēdenju pomagati, ^{zußon, wail}
K'isprassenju pomagati.

4 Wüßlrißer solnik, stolgi bodnik.

8 Wüßlgang pişik. Postavit

Wüßlgang, in, sapetje perpica

9 Wüßler, in, inie imger Wüßler Efnil
riund elingos ~~perpica~~ viha. 10

2 I. i. in branghifro elndel pokio'ka. 11

Wüßler v. a. i riuan soßon elndel auf
ntwad bngau ~~pokio'ka~~ f. ~~pokio'ka~~ savēsni 12

2 I. i. umfassen, von ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~
Lōngnen mit breiten Gläffnu ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~
ti 13

3. I. i. auf Wüßler.

14-

Wüßler mütast, ^{nēm 15.} Wüßler wurdin ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~
^{omūtiti.} Wüßler mütast, mütast, nēm ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~
Wüßler mütast, mütast, nēm ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~

Wüßler mütast, mütast, nēm

Wüßler mütast, mütast, nēm

Wüßler mütast, mütast, nēm

17- Wüßler mütast, mütast, nēm

19 Wüßler, in, brenkash, zigast, moßter ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~ ^{z. B. in dem} ~~z. B. in dem~~

enm thurn abflagnu thum odditi. 44

Mit thurnmütze hand i thumam,
i dorenjam zhes osidje.

thurn blasu, sflagnu, zu thumfollu
blasu, sflagnu i dorenju zhes osidje
tröbiti, bobnati.

im th. m. thurn, rosin in p. thurn.

45-

in der alten Eingeküpf

thurnboch ~~thurnmütze~~ oven, r. taran 46.

thurnbrüster, abum thurnboch, moft na kölefid

thurnmütze, abum thurnboch treha na kölefid

thurnmütze I v. n. i thumeti, i thum thurnmütze,

oder anfangen zu thurnen sakumeti.

zu n. w. d. thurnen thumeti / p. thumeti /

v. th. i. thurnmütze an thumeten p. thumeti.

2 d. i. thurn lüften plat swona biti.

II v. a. i in d. l. thurn thurnmütze
p. thumeti p. thumeti

2 thurnmütze thurnmütze thurnmütze
l. thum, v. thum, v. thum, l. thum, p. thum, p. thum i -

n. w. d. thurnmütze

n. w. d. thurnmütze thurnmütze 48

in thurnmütze thurnmütze

Ich Euer Stürmer
mit Stürmender Gant in=
nehmen

49-

Thunfisch vom wasserbandero.

Thunfisch 50

Thuringalton brana.

Džuruglobo plat svona
 ehnsalbo auzinfau n. s. f. plat
 svona biti.

Врунфаубн shel'sna Kapa I. i. Golue.

Nürnberg heim aft 53 Comartin

Plat svona bitje.

Nummular vikar. pisk. 55. Spik. Pönnings. Nicholas P.
Wickham

Thunz " Inv, i prelinz. 56 nat

2 d. i. ein Jahr unversichert
einmal jährlich

3. i. i. In oben Gläfen eines
Einfasses, einer Eifer pocklader,
lang anten eingenen, ~~teme~~ in
jagrusatzn der Pöfeln, teme.

4 J. i. Jan Maubal i'bar ninonu
Gurita ~~plajst~~ napa, plajst. Sija

5 J. i. ein Stück tump.
6 Sadjuign Lintu Jnr Bassiun,
wo solbign abgnfaim worde
sitvige.

7 Jnr Ort, wofin etwas gestürzt wird
sverachilo.

*Stützbaum, Stützbaum, Stützbaum,
rasen, rasen, rasen,
rasen, rasen, rasen.*

8 J. i. * ein Stützbaum napa, ganz
bozélce prevra
čati. -

Stützbaum, Stützbaum Koshiz
Stützbaum sverachilo, sverachilo

Stützen, Jnr, i f. Stütz 7.

2 ein Jofar nufabauer elichol ^{pokrov}
~~poveršila, pokrivača, pokrivača~~ napa, pokrivača. čena

3 J. i. am Flügel rothiza.

Stützenbauern i ein Jofar mit einem
Stützen pitnik i pokrivan.

2 J. i. ein Jofar fika, goba, vinka
mushiza, sverachariz.

Stützen, Jnr, i J. i. Jnr Stützen fionifhe.

2 J. i. Jnr zurück gebilbann Stützen fion,
nachdem das längere abgnfuitbann
worde, im Stützenbau, Lwotm, Jofar, Lwotm

~~Stützen~~ Stützen, Kluzh. 58

Stützen I v. n. J. i. glöcklich, fustig
fallon ^{swanese} ~~prekuziti se~~, ~~prekuzati~~ na tla fustim
se; svergniti se 59

2 fustig, gestürzt sich fustbann
3 J. i. in das Zimmer Stützen planeti,
vdreti se.

II v. a. i prekuřniti, sveoniti, ~~fr.~~ linab-
prekuřvati, sveořhati podreći mkhem
stingum mahu podbiam, podbiam

2 small jutting forthwings may be

2. Spual Inlay forbowongon mayan
pahaiti um Bafom, Lad in Tod Tavin bafuwlifh auhzi =
3. glö'zlig um Bafom, Lad in Tod Tavin bafuwlifh auhzi =
Bafom sweoniti, fr. sweachati.

*13 Geo 17
A 9 i x*

zu einem wahren Glauben auf der sonst gewöhnlichen

obere Grundfläczen zu finden kommen
nicht das die unteren p. 3. L. nicht

~~zoff; fügen, lais vorwärts, fr~~
~~vorwärts~~ in Abwärts zweyer
Stücken der Längs, der Längs =

Contra auf mandatorischer
 Schrift zu zusammenfassen zu sam =

man fürzen; einen etwel, man
fürzen, in Laiben aufstehen, über
etwas fürzen povésniti, fr. povés-
vati. posniti

— 5 nimm ~~Polnische~~ in das Glas
zugeschnitten Musken süß zu
nenig na glavo ~~postaviti~~ / postaviti: /
les

Нурзунта, Јасубон Јун б. д. Гаффиуу итаре.

6

Thürzplatz overnichte.

Östmaninglar, kobeklar kobilar

64 *Plüßfüllung, Plüßungsfüllung Kobiliza. 63*
Plüß, Inv. i neu abgusüßend, abgusüßend
eing kratka rec?

2 I. i. Gant'sche ofun Dingam, viefen
mir bis an die Enöfel

* 3 i. i. $\text{M}^{\text{S}} \text{A}$ f. $\text{M}^{\text{S}} \text{A}$.

Průběh, 20 krátkých roků.

Низьбаитъ, Евъ, б. д. Зимноволонъ, Комовъ.

Quitzbanden, becke x.

Witzbüßer pofe'kaniza, pofe'kano rífaniza.

65. Hützn i ein söhnend ynfaß son döshen =
wobail ~~der~~ Skterel.

653. aborant man sig
Hützn opora.
naflomba, prema,
operavnik

* Hützn, ^{prema} ~~der~~ f. Müff. ^{figürlich} fallomba

Hützn I v. n. i. i. by Longfingung
niund merrwachtan einged glöschig
silla stoffen, ^{a)} von Musforn obftati,
~~stobftati~~ fr. obftati 66

b) von dem Liff Hingn pläshiti /: pläshiti / se.

2 i. i. praugen ofhabniti se, ofhabni
biti.

3 i. i. fastig stoz, bunt, daß von dem
ynstoz, bunt döfner ein stidanz, daß
nirfolgn terkati /: terkati /

4 fig. i. i. Maarm bairforn bötati
~~prebötati~~ / prebötati

II. v. a. i. i. Lürzner masforn, ab=
faimon persékati, fr. persékavati;
abysfundiun persésati, fr. persésvati.
ein dñst stühym perskléftiti, fr.
Kléftiti. zavichati

Hützn v. a. i. ~~podpésvati~~ podpréti, fr.
podpésvati.

2 sig auf etwas stühym se na kaj
opérati /: opéti /

Plüßner i now Plüßner, in Christenau gew.
gan liß noves für liß niga 67

2 J. i. nu abgubryt eding pefektaniz,
pessonaniz f. Putyan.

68

Plüßzig i von Plüßzig ^{plüßti} i. ~~Plüßti~~ ^{plüßti} plüßti. plüßten, plüß.
 Plüßzig ^{plüßti} ~~Plüßti~~ ^{plüßti} se, Plüßzig ^{plüßti} ~~Plüßti~~ ^{plüßti} se, Plüßzig ^{plüßti} ~~Plüßti~~ ^{plüßti} se.
 Plüßzig ^{plüßti} ~~Plüßti~~ ^{plüßti} se, Plüßzig ^{plüßti} ~~Plüßti~~ ^{plüßti} se.

~~a 7 first marks with Putzig~~ ~~marks with Putzig~~ to me plashi/plashi:

2 * I. i. wirtzschänzig Kettiv, Nütz 70

sagen, woher *ſhtetiti* /: *ſhtetiti* / *ſe*.

* Döbelsdorf, das, im Neßthambau, ein mit Weinan angefülltes Weinobstgärt
Jungmann, isba und ippa.

Музыка Штётлин, ~~и~~ Яглар

Wszystko to jest s. oporo.

Nützosa perſekanz.

Platz = Jarrüben K'bafta boroka.

79 *Phryganidia persicalia*, persicana rifaniza.

Antzefwanz Kéba.

Witajefoanzy neba.
Nyl, Jan, J. i. Pionibant. ^{hesedila} Sklad ^{pijba} Kar. gawoz, ^{zdatals} w T. bult.
29 m. loru pensel. ^{pisana} ^{Cur. Pau}

b. 9. Mafloru pensel.

b. 9. Biligauvon résanje

b. i. Hufmou zhestalo

Dylisť, in žugbúvnuar ilnín, pířár.
 Ĺin ġúřar pířár lepe beře, řnġu
 ľeřo beřeřo iměti, beřeře ľeřo řřiviti
 Ĺin řřnřřar řřab ġovřřiz, řnġu
 řřabř beřeřo imeti, beřeře řřabř řřiviti.

+ *Pyglifiron* ~~*Skáda*~~ *ſaviti* / *poſtaſaviti*
beſéde, *ſaviti* / *poſtaſaviti* / *nisati*

72

Dubinsk, Jas, i yugoslavsk predmet ~~Koljica~~ Koljica
 2 min Mousif in anafisung sinov i. i. sin ^{Koljica} 73
 Gafignit glava, chlovek 3. ^{Kakshiriz, Kakshirka}

74

Publimal shganje.

Publimum shgaje.
Publimum i. i. in fustum Epila nunc
Longard iure Epila in in fustum
Irnibam shgati subreptum

75

Infinitive, 3rd, singl. pomóż, decarna
pomóż.

76

pomozh.
 Dub, Paulix, Jas, ime. ista pr. ista ofelzina

2. In uáspomínku brátnu n/ševanu poodstatu boží.

2 in uapornu
elinga pitavnoft pizkoba op
clafar fubftantioſ) pitavni, pizkobi
uſloſſaſt uſloſſaſt uſloſſaſt
uſloſſaſt uſloſſaſt uſloſſaſt

3 Encyclopaedia, ein für sich bestehendes = *vefðing vefðinga*
 und eine "Samofelje" *safstadd söfðinga*
Samofeljik

24. *Myrmica guttural bistro*
subsericea bistro, a.c.

[illegible]

Publication, Tin, ^{odstavevanje} ~~odstavevanje~~ oddaja King Abyssinians del
Puccaninun, ninonu sa Kom nastopiti;
Sr. nastopiti; sa Kom biti; sa Kom
piti; ~~namet~~ na Koga mesto piti.

Quercifolium, Haßfolgen, naffledva i. i. Folgen saporedva, sapomik, sanafledva
 * Quercifolium, saporedin - dno; sapomikovin; sanafledovin
 Quercifolium, Haßfolgen, nafflednik

ku'ga, jin, išk'anje. isk

Qu'ia, in, išk'anje. isk.
 Qu'ia v. a. išk'ati ^{iskam Hipp.} v. a. iškem. ~~jeit~~ jeit v. a. kon.

Mo soll iſu ſuſſon? Ké ga bom
iſkal?
Eſad laſt vü ſinn zu ſuſſon kaj iſheſt
tuki? kaj maſh tuki ~~debat~~ qvavit.

Dniſor iſkaviz, iſkaſh, ſin iſkavka.
 2. i. Dniſor, D. ſin. Dniſor, iſkalo

Duisburg in fallauin boshje, ~~fia~~ fia nu fat
Duisburg in fallauin Duisburg boshje ga mezhke
/: vershe: /

2. i. i. formisima ugnosturba angustis,
flast, i, w. *lažin, t, l, a, r, o, x, a, t, i, a, n, o, t, s, t, r, a, s, t,*
elin Inizning ziam iziolu is bog, ism zu *noblepa* —
nivar dusest ju wamitu nagnenje k' jlegoi

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
poverhnia, poverhina
Lutz. po verhu, kratti 91

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
~~kratti~~ Lutz. poverhnia, poverhina
D. i. Muzn glet ~~kratti~~ Kup drajov. zelina R.
sresch

Dümmarisch D. i. sümmitau f. Tinsos

Dümmarisch v. n. von Einem sumlätü.

von Muzn verghen

von Gämmlu brenzhim

von Tiswartan, mummam

von Tiswartan Mäitau brenzhäti.

in der Ofen sümmitau po ufkéfik, shusham
svonéti, shuméti.

verghen, Mithach

Dümmarisch

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
mozhir mlaka
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
92 mutha ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
93 wo man nussindt, tréft
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
95 Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
mlakusha, mlakushna voda 96

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
97 Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin

Dümmarisch, ~~kratti~~ Lutz. poverhni, kratti novelkomin
99

Dünna, sin, greh.

Ein Dün, bagolnu grehiti, greh stüeti,
fr. greh delati, peregrehvati.

100

Dünnapell grehenje. 1

Dünnapübal grehno kudo, grehova kadobia.

Dünar grehnik.

Dünarinn grehnikka.

Dünflich potop, Noetovi potop 2

Dünfast grehni

Dünigom v. n. grehiti,

Dünlich grehni, peregrehni wider einem peregrehen, peregrehen, je nach dem v'Koga
— peregrehen — in je nach dem

3

Dünlichni grehnoft

Dünomfriu peshlakti. 4

Dünriubnaut

5

Dünrich modrianski.

Düngr, sin, shupa, juba, zhorba.
xim. shupiza, jushiza. 6

Düngriz shuprat, Düngrizt shupast

Dünghannut 7

Insignificans prognostic 8

Пигглицантин прохвѣтка.

9- *Agelionum profiti.*

~~16~~ ~~17~~ ~~18~~ ~~19~~ ~~20~~ ~~21~~ ~~22~~ ~~23~~ ~~24~~ ~~25~~ ~~26~~ ~~27~~ ~~28~~ ~~29~~ ~~30~~ ~~31~~ ~~32~~ ~~33~~ ~~34~~ ~~35~~ ~~36~~ ~~37~~ ~~38~~ ~~39~~ ~~40~~ ~~41~~ ~~42~~ ~~43~~ ~~44~~ ~~45~~ ~~46~~ ~~47~~ ~~48~~ ~~49~~ ~~50~~ ~~51~~ ~~52~~ ~~53~~ ~~54~~ ~~55~~ ~~56~~ ~~57~~ ~~58~~ ~~59~~ ~~60~~ ~~61~~ ~~62~~ ~~63~~ ~~64~~ ~~65~~ ~~66~~ ~~67~~ ~~68~~ ~~69~~ ~~70~~ ~~71~~ ~~72~~ ~~73~~ ~~74~~ ~~75~~ ~~76~~ ~~77~~ ~~78~~ ~~79~~ ~~80~~ ~~81~~ ~~82~~ ~~83~~ ~~84~~ ~~85~~ ~~86~~ ~~87~~ ~~88~~ ~~89~~ ~~90~~ ~~91~~ ~~92~~ ~~93~~ ~~94~~ ~~95~~ ~~96~~ ~~97~~ ~~98~~ ~~99~~ ~~100~~ ~~101~~ ~~102~~ ~~103~~ ~~104~~ ~~105~~ ~~106~~ ~~107~~ ~~108~~ ~~109~~ ~~110~~ ~~111~~ ~~112~~ ~~113~~ ~~114~~ ~~115~~ ~~116~~ ~~117~~ ~~118~~ ~~119~~ ~~120~~ ~~121~~ ~~122~~ ~~123~~ ~~124~~ ~~125~~ ~~126~~ ~~127~~ ~~128~~ ~~129~~ ~~130~~ ~~131~~ ~~132~~ ~~133~~ ~~134~~ ~~135~~ ~~136~~ ~~137~~ ~~138~~ ~~139~~ ~~140~~ ~~141~~ ~~142~~ ~~143~~ ~~144~~ ~~145~~ ~~146~~ ~~147~~ ~~148~~ ~~149~~ ~~150~~ ~~151~~ ~~152~~ ~~153~~ ~~154~~ ~~155~~ ~~156~~ ~~157~~ ~~158~~ ~~159~~ ~~160~~ ~~161~~ ~~162~~ ~~163~~ ~~164~~ ~~165~~ ~~166~~ ~~167~~ ~~168~~ ~~169~~ ~~170~~ ~~171~~ ~~172~~ ~~173~~ ~~174~~ ~~175~~ ~~176~~ ~~177~~ ~~178~~ ~~179~~ ~~180~~ ~~181~~ ~~182~~ ~~183~~ ~~184~~ ~~185~~ ~~186~~ ~~187~~ ~~188~~ ~~189~~ ~~190~~ ~~191~~ ~~192~~ ~~193~~ ~~194~~ ~~195~~ ~~196~~ ~~197~~ ~~198~~ ~~199~~ ~~200~~ ~~201~~ ~~202~~ ~~203~~ ~~204~~ ~~205~~ ~~206~~ ~~207~~ ~~208~~ ~~209~~ ~~210~~ ~~211~~ ~~212~~ ~~213~~ ~~214~~ ~~215~~ ~~216~~ ~~217~~ ~~218~~ ~~219~~ ~~220~~ ~~221~~ ~~222~~ ~~223~~ ~~224~~ ~~225~~ ~~226~~ ~~227~~ ~~228~~ ~~229~~ ~~230~~ ~~231~~ ~~232~~ ~~233~~ ~~234~~ ~~235~~ ~~236~~ ~~237~~ ~~238~~ ~~239~~ ~~240~~ ~~241~~ ~~242~~ ~~243~~ ~~244~~ ~~245~~ ~~246~~ ~~247~~ ~~248~~ ~~249~~ ~~250~~ ~~251~~ ~~252~~ ~~253~~ ~~254~~ ~~255~~ ~~256~~ ~~257~~ ~~258~~ ~~259~~ ~~260~~ ~~261~~ ~~262~~ ~~263~~ ~~264~~ ~~265~~ ~~266~~ ~~267~~ ~~268~~ ~~269~~ ~~270~~ ~~271~~ ~~272~~ ~~273~~ ~~274~~ ~~275~~ ~~276~~ ~~277~~ ~~278~~ ~~279~~ ~~280~~ ~~281~~ ~~282~~ ~~283~~ ~~284~~ ~~285~~ ~~286~~ ~~287~~ ~~288~~ ~~289~~ ~~290~~ ~~291~~ ~~292~~ ~~293~~ ~~294~~ ~~295~~ ~~296~~ ~~297~~ ~~298~~ ~~299~~ ~~300~~ ~~301~~ ~~302~~ ~~303~~ ~~304~~ ~~305~~ ~~306~~ ~~307~~ ~~308~~ ~~309~~ ~~310~~ ~~311~~ ~~312~~ ~~313~~ ~~314~~ ~~315~~ ~~316~~ ~~317~~ ~~318~~ ~~319~~ ~~320~~ ~~321~~ ~~322~~ ~~323~~ ~~324~~ ~~325~~ ~~326~~ ~~327~~ ~~328~~ ~~329~~ ~~330~~ ~~331~~ ~~332~~ ~~333~~ ~~334~~ ~~335~~ ~~336~~ ~~337~~ ~~338~~ ~~339~~ ~~340~~ ~~341~~ ~~342~~ ~~343~~ ~~344~~ ~~345~~ ~~346~~ ~~347~~ ~~348~~ ~~349~~ ~~350~~ ~~351~~ ~~352~~ ~~353~~ ~~354~~ ~~355~~ ~~356~~ ~~357~~ ~~358~~ ~~359~~ ~~360~~ ~~361~~ ~~362~~ ~~363~~ ~~364~~ ~~365~~ ~~366~~ ~~367~~ ~~368~~ ~~369~~ ~~370~~ ~~371~~ ~~372~~ ~~373~~ ~~374~~ ~~375~~ ~~376~~ ~~377~~ ~~378~~ ~~379~~ ~~380~~ ~~381~~ ~~382~~ ~~383~~ ~~384~~ ~~385~~ ~~386~~ ~~387~~ ~~388~~ ~~389~~ ~~390~~ ~~391~~ ~~392~~ ~~393~~ ~~394~~ ~~395~~ ~~396~~ ~~397~~ ~~398~~ ~~399~~ ~~400~~ ~~401~~ ~~402~~ ~~403~~ ~~404~~ ~~405~~ ~~406~~ ~~407~~ ~~408~~ ~~409~~ ~~410~~ ~~411~~ ~~412~~ ~~413~~ ~~414~~ ~~415~~ ~~416~~ ~~417~~ ~~418~~ ~~419~~ ~~420~~ ~~421~~ ~~422~~ ~~423~~ ~~424~~ ~~425~~ ~~426~~ ~~427~~ ~~428~~ ~~429~~ ~~430~~ ~~431~~ ~~432~~ ~~433~~ ~~434~~ ~~435~~ ~~436~~ ~~437~~ ~~438~~ ~~439~~ ~~440~~ ~~441~~ ~~442~~ ~~443~~ ~~444~~ ~~445~~ ~~446~~ ~~447~~ ~~448~~ ~~449~~ ~~450~~ ~~451~~ ~~452~~ ~~453~~ ~~454~~ ~~455~~ ~~456~~ ~~457~~ ~~458~~ ~~459~~ ~~460~~ ~~461~~ ~~462~~ ~~463~~ ~~464~~ ~~465~~ ~~466~~ ~~467~~ ~~468~~ ~~469~~ ~~470~~ ~~471~~ ~~472~~ ~~473~~ ~~474~~ ~~475~~ ~~476~~ ~~477~~ ~~478~~ ~~479~~

10-80 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390 8400 8410 8420 8430

[illegible]

Trübsal v. n. Gladeti.

Дѣломъ в. а. сладити / посладити /
в. п. сладити.

14
 Dörfler in der Gegend, Radkötter, Radkötter d. P. 1730
 2 Sonen. ein süßes eling ~~Radkötter~~
~~Radkötter~~ Radkötter. 15

Dn. Blum, Dr., Hedysarum L. medicina d'etela.

Frühling, das ist ein wenig glückselig 16

Düßling, Süßer Garmu Radt 17

Dylon slo'ja slo'ka,

Uglbumaß slögina dolgoft, 19

Uglbumaß 20

Uglbumaßnigun, berbaria, berbaria, berbaria

Uglbumaßnigun, dia, slozovnik

Uglabifig po slozakh žudnel. Uglabifigun
Uzfang petje po slozakh.

21

Ugubolifig podobno

Ugumabrin, spomeče 22

i enofkrochje, 2 sovrhutje 3 sprikerchje
Ugumabrin, dia, i raven ~~abchutka~~ spovrhutje, spovrhutka
spovrhutje nim žig spovrhutke 2. sprikerchnost
i. i. zvisitan infafutun, pajdofhje
zghannun, stovachje
fromudun spriafin
i. i. zghannun shobing, shivno mozofitvo
i. i. Mishninduffaf, ärzhlif, raventepiteu
Ugumabrin, dia, žhudno
zhernilo, žhudna borva
i. i. zghannun shobing
shivna mož shivno
mozochin

6 Dymyffonin i zinsaurman Klingmutter Eönn 23

2 nin mufitalifas Thiel

* Dymyffon, nasnamok znarnje
24 * Dymyffon, in, s-kodniza smidnica
Dymyffon befednik

Dymyffon 25 soimen
* Dymyffon, enaimenwaven Dymyffon, enopojimemba
Dymyffon, in, vöskaje zlog

Dymyffon, Klodavna Matforn, Klodavna vuzhva
sostava Dymyffon, Klodavna Matforn, Klodavna vuzhva

Dymyffon 26

Dymyffon 27 softavrik Rav

* Dymyffon, in, vöskaje zlog

3,789

Tabal f. Tobal. 28

Taballn tabla.

29 Tabulot = Erämur, Inr, Col = postens martaloš, ^{navrostanos.} ^{uratanos.} bro.
30 Tač, Inr mera, vdarb

Tireb fust

Tachfufan

Tachmāšig

Tartul, Inr, ^{Inr. Karmilung, grajarije, alb. Pab. P. grāja,} ~~grajarije, tade~~ 3. i. Inr. Tardalfastn grajik 31

Tartalar f. Tartlar. 32

32 Tardalfastn grajliv, tadliv

Tartalu v. a. grajati, ~~tadlati~~; ~~tadal~~ ^{kudim}
dati, ^{ft.} ~~dajati~~ ~~tadle~~ ~~dajati~~ ^{grajarije} ^{dajam, dam}
^{oberam koga} ^{Kriegam koga sa kaj.}

Tardalfuif grajavnoft & kudguoost,

Tardalfuifig grajavofka, tadlavofka 33

Tartlar grajavix, ~~tadlavix~~, vvarifk, grajavix

Tafal, Inr, i in waitfom Inr. Tafal
tabla. elin. tablira. Deska

2 d. i. nina glastafal šhipa.

3 d. i. nin Tifif misa.

elin Tafal Inrban miso pogrinati / po =
gerati i /

4. d. i. Inr. Tafal Inrban collection, omiše
5. d. i. Inr. Tafal Inrban collection, obéd f.

35

* Zafalžyl, žal sabělno gje

2

36 Zafalyšfingar škoilnik.

Zafalyšfunitar, b. j. šfunitaru, tar uag
šb, tarbau nuno šmif taru žufšfunitat
perre vředaviz.

Zafal = šmifniš misna oprava. pomisje šmif

Zafalyšnin plošknati dēmant, šploškam
dēmant.

Zafaltuš pest.

Zafalwot šrižlješ'

Zafalžnūš misno pešilo, namisno

Zafomun tověna, toběna

37

Žag, šmif, dan

Šmif brieš an dan pōka.

Mit anbrufantom Žagn ob švitu, ob
šoru.

Šmif wird Žag dan' še.

Šmif šmif Žag šmifniš šfšfšmif do bē'žiga
dneva šfati; šfati, de mu šonke pod
odejo glēda.

Šmif šmif Žag šmifniš tje v' en dan. v' šmif v' an

Šmif šmif an Žagn je na dnevu, je
oršito.

Šmif an šmif Žag šmifniš kaj na dan šati.

Šmif Žagn nūš šmif Maš u. š. š. li enkrat
na dan. 38

~~und~~ Eagn vorfur preishni dan, prei-
ta dan, furualf pott drugi dan.

Eag für Eag dan na dan.

Müßign Eagn farban prasne dneve
inetr.

Morgun das Eagn jutrifhni dan, jutri.

Eag und Haß noch in dan.

Hu Elmit auf allen Eagn vfarhdänje
oblasthilo, kodno oblasthilo.

Zu aist, vor aist Eagnu zhes en teden,
med enim tednam, fuitn vor aist
~~Eagnu~~, wais aist Eagnu danus ofen
dri, u. f. f.

Jafr und Eag let in dan.

Siunw Eag falknu, vor janicht, oter
sich fagnurlich vorfamein, ^{lump} K'dnevu
ptiti, niunw Eag bryf fuitnu K'dnevu
dati.

Maiun Eagn, uniu Eagn, i. i. Labred=
znit moj shivi dan; in uniuun
albnw Eagnu na moje stare ~~leten~~ dai
in uniuun jingnu v' mojih mladik
dnch.

gnit zu Eagn, fuitigns Eagns daj,

~~Se dajiga rhafa, dajne dai dan danafhni.~~

im Eag vorkibnu, dusefabnu, zübringnu + damijem
+ dusefab falknu, nibno Eag alws blibnu, bifaniffalknu.

Eagn = Eagnb = i. f. g. D. Δ HEBNH

38 Eagnobnit i dnevo d'elo. vsakdanje nozel
 2. i. Eagnovrb, naiz dom Eagnolofa,
 ništ Mükrobnit dnina.

39 Eagnburg dnevnib

Eagnidinb l'ent, postopazh, ⁴⁰ Ki Bogu
 dneve Kade.

Eagnaridn parft.

Eagnarz
 41 Eagnfrit, Eomiu dan 42

Eagnobau'In, Iar, zimper.

43 Eagnlu v. a. tepavhati.

Eagnolofu dnina. mezda

Eaglōfurn ^{najemnic} delaviz, teshak J. S. Dminar

44 Eaglōfurniu dnina. najemnica

Eagnluft unajna fapa.

45 Eagnu v. n. daniti se. ^{dan feda} sora se d'elo, dan poka
 Eagnu ^{dan feda} dnina. Eagnuabniz, ^{dan feda} firt, ^{dan feda} abwarden, danim.

* Eagnatgung dan, ninn bafstaiten
 K' dnevu dati.

48 Eagnwasser, vom Angu deshevniza, vom
 Difuan feshniza.

Eagnovrb dnina ^{nadnistvo} nadnistvo

49 Eagnuabau dnimiti. Eagnuabau, in, ništ wird von der Oberläuf
 Eägliz, ^{ihre feda waffnen} ofaki dan ^{vepna}
 Eägliz. ofakdanji ^{Koreina.}

50 Eägliz. ofakdanji

Zaflom f. chafom.

Zailen, in, i die gehörige Anordlung, fast
Einfach fast. *Arch. C. III. 9. 4. K. 6. Serb.*
2 in Länge des Ankers zwischen dem
Haupten und der Längs Sten.

3 * eine Vorführung für eingebraute
Anordnungen platze, del.

51- Zabel, das, Blauführung Skörpe. *Skörpe*
Zabelmünster verur.

Zabalu

52- Zabalwand verrige.

Zalar kala.

perdobirzhik V. Ebert.

v. Jannin

53- Zalanu ^{vum} glava, zent, posidilo.

Zalg, in, Unvollst. loj

Zalg = i. d. z. P. lojev.

Zalgboden, in, kro'shiz loja.

Zalgnu v. n. und a. lojiti.

Zalgnst lojast.

Zalgig lojev, sieg talgig mafern polojiti se; talgigun Enig,

Zalgnst, ^{lojev} lojeva firzha, lojevira.

talgigun Enig,

33- Zalg, in, Zalgstinn lojevi Kamen, lojevira, *meseno telto,*
meseni Kruh.

Eambour, Inr, b'bnar.

Eand, Inr, prasna, prasna masnja. omota? 55

Eandlong, Inr, 56

miten the h'bban
h'bban, f'bban, f'
f'bban f'bban, n'bban

Eandalar, Eandlar, w'bban g'bban Eandalt 57

2 f'i. Eandlar starinar, fin starinarar.

fitnesh O. Jar
Dorigu.

58 Eandalfast, Eandling otrosfkti

Eandala i nignuslig ~~otrosfkti~~ otroslovam 59

2 f'ig mit Eandlingstian b'bban f'bban

fi jegrati, fi pojegravam, ropotilim, fi pojegravovam,
toeknam

60 Eandlworfn, Inr, Kosji tedn

61 Eangal, Inr, f'bban jegla, hvoja
In Inr b'bban f'bban f'bban

Eangulfolz zheoni les, jeglast les, hvojni les. O. Nortulfolz.

Eangulu f. Eangul v'bban kl'bban.

62 Eannu, f'bban, jel, jelka, koja, kojka.

7 Eannubauin

Eannu, f'bban, jelov

Eannufolz, f'bban, jelovina, jelovna

63 Eannufain jelovje

Eandling, Eannuf'bban, jelovg goba,

64 Eannuzaffan f'bban, zhef'bban, u. 2.

65 Eanz, Inr, pl'bban, raj. f'i. Inr b'bban, raj

f'bban mit j'bban masf'bban pl'bban
rajati s'bban.

Mit an Inr Eanz m'bban po f'bban
pl'bban. f'bban Eanzn g'bban na pl'bban.

Einu Taus faltau, aufstehen pleš
napraviti, fr. napravlati.
Ein maßt im Tausen China Pfund drosni.

66 Tausbär medved.

Tausboden plešoni pod, plešavira. 67

Tausen plešati, rajati.

Einu chisnu Tausen eno plešati:
soplešati!

~~Er muß nach nynd, andern~~
~~Nach jmanen Tausen müß~~
~~so koga vishi plešati~~ more po njegovi
vishi plešati, more njegovo plešati,
more njegovo peti.

Tausen plešavir, rajavir. 68

Tausenium plešavka, rajavka.

69 Tausbunt plešaria. 71

70 Tausenistav plešat.

Tausglatz jemnishe, sejmishe.

Tausaal plešishe.

Tausisfing, av, plešavna rokoviza.

72 Tagat, Ias, präproga. 7

Etwas auf Ias Tagat bringend, Ias
geseit sacheti

Tagata, Ias, zivoliße Entladung Ias Ias
opna. 73

Tagazarmy

Tagazivon

Tagazivon, peštar Rav. openar, openjar, pegrinalar 74

Tagforn ~~markki~~, Tagforn ~~markki~~ ^{bolis} ~~markki~~ 5
 ainf jakki, ju jakki, markki, tendri, junaſtki, hraber, jak
 Tagfornnit jakoft, junaſtkivo, vojſkakoſt. 76 junaſtkien
 Korenſtk 75

Enggr, tin; glühende Sand tona.

Εαυτον v. n. ταυατι, 7/7

Frägnis tavast.

78

Tariff, Inc. Zena

79 *Tambor, L. Eaban.*

Ernst, Jin, taozha.

Завсѣгда, Гр, Светопѣти.

Zarfen, die, i nu fyllag mit Zar flafen
hand, oder einem flafen Zergne ploffk

Prim.

Sim.
Znmandan La²sfalu plofKlati Koga,
teplati Koga

2. i. Mañčastīṣa Klopīta, nira gubna beṣṣa
Klopīta dāti, Klopīti/: Klopīti/:
Koga.

3. Ein ~~Teil~~ an einem Einigungs-Rüben

[illegible]

Žaibon = i. j. z. p. golobji. 93
Žaibonfarbn golobast golobja barva,
Žaibonfarbfig

6

Žaibonfarb, = sflag golobnja golobnäk

94 Žaibonkostj. golobjik. 2

95 Žaibonkostj golobbar

96 Žaibonkostj gluhota

97 Žaibonkostj ^{topiti!} potopiti, stopiti! fr. potaplati, vtaplani,
vtaplati. 98 stopim: pot -

Žaibonkostj potaplaviz, tapla 99

Žaibonkostj potaplavski svon. 100

Žaibonkostj keftne bukve x.

Žaibonkostj, Jar, keftna svesa

Žaibonkostj, Jar, keft. aktiv keftva

Žaibonkostj, Jar, keft. aktiv keftva

Žaibonkostj, Jar, keft. aktiv keftva

Žaibonkostj = i. j. z. p. kefton

Žaibonkostj keftovati! keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

Žaibonkostj keftovati! keftiti! Ansheta soga keftiti!

22 Zagn, in, zena. anas

Zapinnu zéniti.

Zapútion zénenje, zenitva.

23 Zafornung zenitva, Zafurnit, snadost, umetnost

Enig 1 i. i. Gortum f. enig, u. f. f. ~~Z~~ribnik ribniški

2 i. i. Zisfknig ribnik, ~~bajer~~, Zafur Enig = ~~bajer~~st

3 i. i. Müßknig topa w. topa voda

Enigfurn, ^{das} in. ablauf ~~zefallen~~ zhepnik. in fuftröfeln, isvirk

Enigfijf riba is ribnika, sapota riba,
bajerfka riba.

24

Enig, in, testo

zu einem Enign maifnu is kaj testo
délati f. fturiti: / moko ~~um~~ méfiti: / omefiti:

etnu Enig aumafnu testo méfiti

/: saméfiti:

etnu Enig ^{das} fannu testo Kvasiti,

Kvas i testo méfiti: / saméfiti:

etnu Enig gnfu laffnu testo gori iti

puftiti

zu einem testo gnefti sou gnetem.

^{testen}
Enigijf ^{testen}testénat, Enigijf Biruan
mekke koufke.

Enigiz testénat, Enigiz Brot fovi Kruh, testénati Kruh.

Enigbratzn Arugula.

Enigmaß, das, Brandst. der Lälben, auf der Oberfläße der
haut, einem gatrostrukturen Enign afulig lifkaj.

Enignat, das, dem Enignatig Tarnit abzu ⁷ Enignatigf

Enignat, das, dem Enignatig Tarnit abzu ⁷ Enignatigf

Enignat, das, dem Enignatig Tarnit abzu ⁷ Enignatigf

* Enignatig, das, klebniza.

26 Enlla, Jin, stök. ^{talca.}
Enlla, Jin, Kröshnik, ^{talca.} ~~talca~~ sölnunur
auf dila. chin. ~~ta~~ taleniz, plekchik Rav. 8
tälischik, tälische.

28 Enllanlikar saplérzhnik, shinesh, shinchisiz,
lisach lizun

Enllarhuf pestizh. sat

Ennuidz, Jin, jufüinguis tamniza. ein ^{Luft vom Haupte}
in Rücken

29 Enngol, Jin, tempel, ~~boshji~~ boshja
boshja veska.

Ji. jötyunabungol kram, molifkhi kram.

29 Enngorauant, ^{balina} ~~last~~ mensesy priroda 30

fflogmatifisch

Taugnisfisch n

Eshurifisch

Melaufolifisch

^{toplina}
* Enngoratur, Jin, toplätina
oklipina

Enngo 31 zhafova méra; zhafl.
zhafki

Ennotul, Jas, b. J. Lufstnuckern dershaj. mecep
* Ennuz, Jin, v. Ennuzbarbid naméri. ^{KL.} Kistung
Enngulu v. Enngulu. se v' toftekam - méim -

Ennun, Jin, gumno 33

Ji. elrappunur and Laktornu pöd.

Ennunur, Jin, Jin, elrappur, unlesur Jin elrappur über Jin über =
gum, jat peovi: velki: / mlatizh.

Ennon, ~~teat~~ Jin, ^{vertica}

Enggiz präpoga, ^{tebik} reproga 34

Ennmin, Jin, i J. i. Jin Tag dan, soik, obrok, brist

2 J. i. Ennif odlog, stök

3 J. i. Ennminur Ennif krat z. d.

* In zwang Ennminur zaflou u. f. f.

v' Such kratik plächati, ob doch soikik.

Enno i. J.
Zufordolthun,
triza 36

35 Ennwas, wfabunur Platz von Enn, jéscha, pou lasun, trata. 37

Enufolung hndizharia. Eff. Abf. ognitk in ante
Enufolig, Enufliq hndizhov, slodiov, oreticia 9
vprshji, slomkov.

Enufalsbaunur isganaeris hndizhov, plet Kudar vrednet
rotiviz hndizhov, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

46 Enuf, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enuf, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

50 Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

51 Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

* Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet
Enufal, Inr stik besede, stik, sbesedik, plet Kudar vrednet

Fräug von Gausen i söm. 58

Fränsflägit rofni.

Elaeagnus ^{jushni.} ~~*vetes*~~, ^{jushna} ~~*sapa*~~. 61

Efnatur = i. d. *G. P. gledifhni*?

Ennabüshya Kibla, molnyashka Kibla.

Erkauft v. a. ¹⁸ das Holzwerk, Eisen u. s. f.

~~2 June 1871~~

Esnerfüßln, Lin. perzhn'za, smolniafka perzhn'za.
ismolniafka.

gnoli se, *Efnor.*

Frangula folia vis.

Ein. Kofzik.

neholtu; Enail an adwas fabm
ti kosa delistmi

del per kom imeti, koga delostni
11. liti 2. kom : influen s. kom

deleškiti v kom, unj
Kaj deliti, delešmi biti.

Kaj de hie, dekstara
profona, groŝtana, mofita, mafranta, fairs

~~gufon~~ Efneid vězki děl, gůtām dobri děl, niunr en děl.

*Zu Efnil wawon lachnu vdeliti, nakloniti.

*Zu Efnil wawon na del poiti, doiti komu, sadeti koga.

9 Efnil flagnu Efnil toshnik, toshvavie, toshvavna stran;
+ Efnil budlagu toshenik, toshena stran

2 I.i. in zwang, otav unfravn Gausnu
gufniltu Gausnu budniltu stran, Iafar niund Efnila,
androm Efnila ene strani, druze strani.

9 Man muß beyde Efniln föran je treba von yanznu, z. B.
obe strani flifhati, moremo obe strani shindfildn, I.i. Efniln
flifhati, ota toshvavza von niund Gausniltu
Ief au univunu Efnila u. f. f. univun govédine, vñr Ief
Efnil jef od Iefje strane, sa stran mene. Efniln, nekaj I. Kaj I.
3 in Gufniltu 64 preschizhonne u. f. f.

Efnilbar delivni. ~~radelivni~~ dejlivin 65

Efnilbarbnis delivnost. 66

Efnilau v. a. deliti.

Radazam, radam et.
Nif in nkwad Efnilau se v kom deliti, polovijim se
in zwang Efnila Ief Efnil nkwad in zwang jafnu Iafnu
Efnilau deliviz 68 brada ofredna kaj v dva kraja 67

Efnilfabnu deleshnik delitelj

Efnilfabnium deleshniza. vdeleshvajo me

Efnilfabt, Efnilfabt, deleshni.

Efnilfabt, Efnilfabt, deleshnost.

Efnilfabt, Iafar, brufosnu Iafnu, Iafar Efnil
Iafar von Iafar Iafar zu Iafar

Efnilunfueing, pomilva, pomilik, pomilvaje 70

Efnilunfuenn, Iafar, deleshnik 71

Efnilunfuennium, in deleshniza

72. *Spils en del, nekaj, nekoliko; Spils, Spils, nekaj-netaj*
Spils, Spils deliviz.

Erklärung delénje, delitva. 73

Erklärungsmittel der pravira deliti.

Erilingszmitzen, Liss, in der Kreis-

delaj. roštkama oporn. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 8

Epitologin bogasnanje, ~~bošja smanje~~

Božasnajstvo 70
Etnologn božasnaj 77

Etnologizus bogasna jstka 78

Flourens, Jas, 79

2. vumfoK Sup. 7. vumfoK gnamtho

Egnorantia, vumov - va - vumitoe pl.
vumov, vumitoe, vumitoe, sretov, vumitoe
vumitoe

Elnorin, ~~toptloitiik me~~ ~~toptloitiik~~ ~~K?~~ toptloiti me:nik 87

Aframomum topilotak mere, topilotak.
 23 1 *Sesuvium portulacastrum*, *Drachii*.

Эфир drag, Гомон drashyhi, orashu,
Laccilhi.

dragefski.
~~Einmal~~ (s) gebracht wird

Имунт? skito poska'kova / poskozhi / 7 u. / f.

shitni kupa rafe

elro wird die Gnade zu Jüngern
 ' Ich te be tebi drago prišlo.

mon u. j. y. to do let's pray for
 & it's for your good in some such way

shivered & rag.

etia Ignon nit dragina.

Boží a lidské svobodu prav
toho zachováti. *smířeni světa obživiti*

Udono Sabrobran

Epimurung dragina, dragota.

ein Epimurung nimm Maas, ind
Intenitas u. f. f. dragina kalfhiga
blaga, shitna dragina. 82

Epimurung, vafurje
3. Bogan

7 animans, animal

Epimur, das i d. i. ^{animans} jands lebendige Epimur =
fiffoß shival, shivad.

2 d. i. nussnussfugns Epimur, ^{bestia} ~~bestia~~, ^{amentum} ~~amentum~~, ^{bestia} ~~bestia~~, ^{animal} ~~animal~~, ^{amentum} ~~amentum~~
shivina.

3 d. i. fera wildes Epimur, ~~shival~~ ^{shival}
divjarkina, divja shival, divjana.

4 d. i. bestia rapax ~~shival~~ ^{shival} sver, sverina.

5 d. i. Maulthier ~~u. meseg~~, ~~u. meseg~~.

6 b. d. Fägnur das Maibefur von dem
aufbockten Leona, von dem Firsfiga =
fiffoßten Kofhuta. 83

Epimur, shivinski sdravnik. 84

Epimur, shivinski sdravnik. 85

Epimur, shivinski sdravnik. 86

Epimur, shivinski sdravnik. 87

Epimur, shivinski sdravnik. 88

Epimur, shivinski sdravnik. 89

Epimur, shivinski sdravnik. 90

Eforvingal sapak.
 Eforfšlinsbn vratar, sin vratarisa.
 Eforfšlins sapetje.
 Eforfšlinskl klurz.

Eforwagn straska na vratik
 Eforwärtbn vratar.

Eforwag vrata, dvorishne vrata.

Efran, fru, ribja mast.

Efrancifur mezhin ribje masti, mezhin.

Eframburung, = boifung, = findung,
 = fülln ribje masti kuhina.

Efräun i. j. elofun tröt.

2 i. i. uinunntur Eroyfan solsa, sin
 xmginsbn solse tözhiti, in ifuan
 zroflinsbn v' solsa plavati; sin yfinsbn solsmimi
 in fin augn solse v' ozhi fopis,
 in Efräun anbrunfn sjókati se,
 sajókati, inf bofstal ninf vinda
 Efräun to ni je veliko solsa fuvilo.

stesä
 elim. solsa,

mit Efräun
 solsmimi
 ozhmi

mit Efräun fagn
 if ad, v' solsa povlm

Efräun = i. j. j. i. i. trötji, 2 solni.

Efräun solseti, ~~fofthin~~ fofsim ex.

Efräunbag potok solsa.

Efräunbrin solna kost.

Efräunbrut solni kunk, kunk solsa.

Efräunbrut, vifhign elofunbrut trötja
 saliga.

Efräunungang, i. j. aduatomin solmiza.

Fräunulinn ~~fräunulinn~~ fräunulinn 7 bresfolsni,
öuigun juke ozhi.

Fräunulod neobjokan.

Fräunungur i. d. anatomia solna
lukniza.

4 Fräunusoll objokan, solni.

5 Fräunigt ribji masti podobni

6 Fräunig masti, ribjanastni

Fräun poliza.

Fräun, inn, sedesh. 7

Dig auf ihn sifvingan so drigniti na presthol

frumau inn von innufolbun stoffan
koga is sedesha patniti.

Einum auf innufolbun nachfolgan sa /po:/
kom sedesh dobiti, sa kom /po:/ na se=
desh priti, sa kom na sedeshu nachled=
vati, sa kom kral u. s. p. biti. 8

Fräunnu sedeti, sedesh imeti. 9

Fräunroba, päisfrolifur zefarshi nachlednik, mladi zefar.
höuiglifur kralivi nachlednik, übnfangst 7 mladi kral,
nachlednik 10

Fräunfolgan nastopnik, nachlednik, sin
nastopniza, nachledniza, sin angsfälyn
sinfu inn von innufolbun

11 Fräunfimmul nebo.
Fräunwroba ifkaviz sedesha

Enfin l'infamie délaté: suriti:

Čim glu osnaniti, zu wissen glu
nasnanje dati, povédati.

Mein England, Möglichenfalls sein ufe mo-
gliche Anzucht.

zhiam,
vzhim Pravog

2. Vinnu flíkt, flúðstíðis, fann áms,
 flúð, flúðstíðis, flúðstíðis
 flúðstíðis, flúðstíðis, flúðstíðis,
 i. i. snúðstíðis; mið stíðis flúðstíðis,
 oprávit, fr. oprávit.

ne dejen, if l'bon as
mif, kon

3. Da es mit Gängewörtern verbunden
wird, das gleich verbunden Zeitwort
anzuknüpfen, wird es nicht überflüssig,
~~sondern~~ ~~allerdings~~ größtem Erfolg das
eine Zeitwort allein geben überflüssig;
~~wie man bei den Gängewörtern sieht~~
ein Gängewort, z. B. neun Dagen
für präskiti, popräskiti.

was ist auf der
der neuen Welt
der neue Name von
Erzähl, das im
nein, sonst für
mit dem Notizen
1. Operette?

4 J. i. In Urfaßa ninnu Mordung fagen, andristen
 Auriti, z. S. ad ist Tausch nicht gehen
 s'tim ni fangeas, ninnu nward fien
 Komu Kaj furiiti; ar lat ad mir gehen,
 J. i. ar lat mich bezaubert on mi je furiil.

5 nūn ntwas zū Iḡūn fūger sa kajbīti, sa kaj komu itī,
bīti, z. L. nō išt mīr nūn dān
ḡhūb zū Iḡūn, ū. f. f. mēnī je sa
twojo sērcho, ~~mēnī grē sa tēnjo jēk, nō~~
išt ūn fūnēst Iḡalnr zū Iḡūn sa sō toler-
jāv grē;
6 nō išt ūn ntwas, mīt ntwas ḡalhan,
I. i. nō xarōfōran prōzh je s'kom,
prōzh je.

7 I. i. Jan Ost nīcōd cīngōd xarān-
īnōn, mīt aūdītrūblichn Maltūng
Ist Ostas, alō nūn allgēmīnār
aūdītrūb fūr ḡalhan, ḡan, brīngan,
ū. f. f. ~~finālīfn ḡūḡfīndīngn~~
~~xarān~~ dēti, dējati, f. dēti, fr. dēvati,
3. L. Alāfōr īn Jan alīm Iḡūn
vōdē v' vīno dēti, fr. dēvati; Iḡūn
Iḡūn pēdējati, fr. pēdēvati.

8 finālīfn ḡūḡfīndīngn varīnsalōn,
mīt Jan Iḡanwōrōn wōst, wōst,
ḡūt, faupst ū. f. f. dēti, Iḡūn Iḡūn mīr
wōst, ḡūt to mī dōbro dē; faupst to mī lātkō
fīmekhō; dē; wōst to mī slō dē, to mī tēshō
dē, to mē bōlī; nō Iḡūn mīr bīst shal
mī je.

9 I. i. fīf ḡallan se dēshātī, 3. L. bōḡn
~~ḡalhn~~ Iḡūn se jēsno dēshātī; nō Iḡūn nō,
alō wōn nō brānt wōn se dēshī, kākōr kī bōlī bīl.

10. Adonizmusu Antikristusunu sind: a)
man muß zur Dämonen Lüge si je
treba persadéti, wir wollen Dämonen
in unsern liebsten Dämonen si bomo
pred kò pred persadéti, u. s. f.

6) Mit sich selbst gänzlich zu thun haben sam
setoj dofti gpraviti imeti.

c) Ich magst mir sehr zu thun mi da
velcke dēta; mi da velcke opravit.

D. Gay Horn

d) sieg für vor Guu

e) ^{fl}flon, ^{bl}blon, ^{fu}fuß, ^{fu}fuß, ^{vor}vor, ^{br}brant,
brennt, ^{äng}äng, ^{bluf}bluf, ^{blug}blug, ^{fr}fruchtling,
~~groß~~ ^{fu}fuß ravnati, ^{pl}plafkno u. f. f.
groß ^{fu}fuß ravnati, ^bbahati,
^{fu}fuß ^{lep}lep ravnati, ^{mit}mit ⁿnimm ^{fr}fruchtling =
zimmern ^{fu}fuß ^{fu}fuß ^ss' njo ^{sal}salubleno
ravnati ^{zimmern}zimmern ^{mit}mit ^{fr}fruchtling

f/n's fuit non tollere, n's fuit nolle
je treba, sila

g Hün, i. i. mit einem fälligen aus-
 Iruben, einen Hölzerl vorrücken
 modelati se.

h) * so gulten, solten, solteniz tak.

Štúr, Jar, dejanje, djanje, ravnanje.
Štúr, Jar, djanje, djanje, djanje an nedjanje. 13
Štúr, Jar, to nina.

Štúr, Jar, mogózh, Ausliv.

Štúr, Jar, mogózh, Auslivost.

Štúr, Jar, i nina šubinešt an šubinešt
sagel šubinešt šubinešt šubinešt, wo =
mit nina šubinešt šubinešt šubinešt davori Rav.
duri s. duri šubinešt, duri in nina šubinešt

2 d. i. nina šubinešt šubinešt vata s.

Štúr, Jar, duri med vata šubinešt,

Mit Jar Štúr in šubinešt šubinešt, perlošiti,
ein Štúr gwałtig zumašon duri salošiti,
salošiti

Štúr, Jar, ~~šubinešt~~ tezhaj

Štúr, Jar, tezhaj 14

Štúr, Jar, šubinešt.

Štúr, Jar, wam šubinešt šubinešt
duri s. nina šubinešt duri s.

15 Štúr, Jar, podboji s. bangerji s.

Štúr, Jar, naduratori sidir.

16 Štúr, Jar, vata, no šubinešt vata.

17 Štúr, Jar, vata

Štúr, Jar, i šubinešt šubinešt šubinešt
2 d. i. nina šubinešt = šubinešt šubinešt
šubinešt. 3. * šubinešt šubinešt šubinešt

Štúr, Jar, i. d. d. d. d. šubinešt.

Štúr, Jar, šubinešt šubinešt.

Štúr, Jar, šubinešt, gromaditi / naburiti, na =
gromaditi: 1 19

20-

Šturinagel Japan, rigel 21 wint, mala veseja

Erbsenwallen, Lin, prag.

Spino in quo veritas, ne fingi veritatis.

Этот год, въ, подбѣ.

22 June 1908 ...
... mit Juv

ausser dem Geben ins Dingred u. f. f.
gelingen barufon tikititi, tipititi,
fr. titati, tipati. V. Gering h. p. Klawiffon?

Ein i globok, do bok

21 globok, dobo
tinfur globó'kifki, globó'zhi + 23 Max ins yuz, i shir

2 ~~Einfer d'fuan debeli snig, Linf d'fuan~~
~~steno obličen hoditi, Linf d'fuan~~
~~steno obličen, Linf d'fuan tamna barba.~~

3 Linfar Pisuan, Eow, Linfa Himuan,
Linfa Zussoumoud debet neg u. s. f.

4. Linfa Nařb, terda nřřh, - řaf - terda řnřvno ř
terdo řnřje, mřřřhaje

Еин, Гас, глобоко.

Einführung globokih orhi' Jutnel.

24 Einfa, lin, i arb. w. globokost, tamnoft, linlingam am wagner
debelost v. lin. 25

2 Encr. n. Linph. cling, Linph. Out
globoskina. 26

Einsammar, Inn, mit einem barfüßigen Lofu
Kladro da Kapel.

27. Einsinn 1. das in tiefen Jahren begriffen
sinn samstheft.

2. i. i. christlich ist der Angriff bis
auf unseren jaden globok zucht

Einsinnig 1. samstheft. 2. globok zucht,
globok f. das # vorign.

Einsinnigheit, von Einsinnig 2. globok
zucht.

Eingal 1. i. i. Pymlytingal konzhiK,
topionik

2. in der Eufon, ist das jaden jaden
nächst geminniglich ist das jaden
mit der Eufon, ein laun, Rosa.
ein. Kosira.

3. i. i. ist das jaden konzhiK.

4. in Flak, wale ist unmittelfest der
Frasen auf der Eufon gedrückt wird,
b. d. Eufon.

Eingal grob mala kühstina:

Eingal tiger, ytingal tiger. Eingal = i. i. j. d. tiger.

28. Eingal v. a. i. ist das jaden konzhiK, konzhiK, 29
ein Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK

das Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK
das Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK
das Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK
2. Eufon, Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK
das Eufon ist das jaden konzhiK, konzhiK, konzhiK

Łobok = i. J. z. P. tabákov. tabáčni

Łobokowy tabakira. Inhamica

Łobokowy lula, pipa. ^{devjati}

Łobok v. n. 1 von Musifon ^{rasfajati}

něti, ^{vojim} rasbiam - rasfajam

2 von Alimam, Im Annon u. /f. buzhim, ^{rasfajati}

bobněti, rohněti.

3 von Im Moysta, Im Anidmuffastom

voeti

Im tobom Anidmuffast ^{duja strach}
^{anfförm zu tobom, utihnem}

45

Łoskor drzi, ^{dechi} elim. derkha, derkha.

Łoskor = i. J. z. P. derkoni.

Łoskorin, ~~in~~ derkoni strok. 46

Łoskorin podušknica.

Łoskorinmann set.

47

Łoskorin

Łod, Im, smet.

etw natürlich Łod vmretje, ninas

solich starbom vmseti

Ein gewaltsamem vmorjen biti, ninas

schmäfligem, schneidlichem, glöcklichem

soarmotno vmorjen biti, brastno vmseti,

naglo vmseti, auf Angstn /: naglo / smet

inseti, oder naglo
in Łoda br v smet folen

Don Tod fürd ~~der~~ Haberland Starben 48

Don Tod der Golden Starben in.
f. f. 49

Mit Tod abgahen umsēti.

Zig bin das Tod 50

Lauf den Tod Tarnindur lingen
na bolni leskati.

Mit dem Tod mingen umsati, v'smetnik tesha =
vahr bity.
ein Frankfrid ist nicht zum Tod
bolisen ni smesta.

Niz zu Tod anbraten, Lirubau,
hagen, gramma in f. f. se s' delam umoriti
se spiti, se objeshi
exod ist mir bis in den Tod zuwider
Jumandau den Tod zuvorbereiten Koga
K'smeti obfoditi.

Jumandau den Tod aufzu Koga
ob shivlenje deti, Koma shivlenje vsēti,
sich selbst - se umoriti, sebi shivlenje
vsēti.

Jumandau vom Leben zum Tod
bringen Koma shivlenje vsēti. jemlem
Zai

Podbił, Jar, smetna pištela.

~~Eotivangst~~ Smetne teshave x. 57

To Indragt mestne asnu
To Indragt mest, yngarð þar þau iðriun
iðr þmæðliff þau To Indragtun
vmetva, vmetik

Indignation
vnestra, vnestik

zornu anu
vmešta, vmeštik

52 Eo Indfall ~~smest~~ ~~umerige~~ ~~nin~~ ~~ringahur~~
 Eio ~~flunnysfallur~~ Eo Indfall skáloftiva
 smest ~~odmudje~~ S. flunnysfall

fall ~~smet, omgjette, ni ringar~~
 En smygfaller Svarfall skåftiva

Smert 1800

То и да се знае, да нешто неважно.

Človekova smrtna nevarnost.
Človekova smrtna teshava, ruvanje s smrtjo

53. *Зовна сферица* Frage 8. *Smestri pot smetne frage pl.* 54
in bene smet. smesti vrednost

207nd f. 100v, page 11. *Smerti vrodno*
 207nd f. 100r *sašuskena smert, smertna Araka*
~~sašuskena smertna~~

Zoroastrian, *sakishkha smet*, *smeti volokho*
 Zoroastrian ~~capadocian shirolenja~~. *Smertna Araka*

Indo-Pinda fmeatna wa

Smertna Araka
Zdravje, saj Zdravje, draga
ti
Smertniga mraka

Mertriga moaka

20. 11. 1881
 20. 11. 1881

55. *Forficula strepens* *Forficula* 56

Florindium Arupéna Louvâchneza

Единство съвкупна съвкупност.

57 Leobach, J. i. bis zum Fort in Kinn

Kup na shivót.

(1) Kup na shivot.
i. i. bižim Abgang Ino ganznu Fa-
milin Kup na vfe shivote.

milin Kup na vse shivate.

Trdava smertno bolni: v flet b-

To the Hon. Secy. of the Navy.

Enr Lofhjn gindritt smest, vmejenje.

20 High Bail Street.

20. *Škrlat* smertnost.
 21. *Škrlat* smertni greh, hudobni greh, radovolni greh,
 naprejusetni greh.

naprojektu gřeh.

Zeit i-mestvig 2 sin Zeitur merlich m. und w.

Omely Rav

Kiu loitar Eöngur truplo, mestvo
truplo.

Man sagi ífu loit, ga mestviga Kh'chejo;
pravis, de je vmesel.

Vij loit fallu vbiti se, loit niandu =
fallu mestvi pasti son padem.

Vij loit lafan

Vij loit fünganu lakote vmoeti.

Jamandau loit fflaganu Koga vbiti, pobiti
fr. vbiati, ^{pobiti} ífu zu Eöda fflaganu Koga
f. do mestviga tepfti.

Loit mafan ~~mo~~ moriti: vmoiti:

Linu Olynu, nu King loit fflaganu pobiti, fr. pobiti.

58

* Loitobling prepäden.

Loitnu v. a. moriti: vmoiti:

~~eti~~ eti fally? uiff. ~~loit~~ ~~ff~~ Loitnu ti ne bofk moril,
ne mori, ne fmejk moriti. ^{ne ubijaj}

59

Loitnuactur pokopaliske. ^{mestviga}

Loitnuvnt duhovno opravilo po mestvih. 60

Loitnubafon nofilo: pare v.

Loitnubniu mestvafkka Koft.

Loitnubalinbung naprava sa vboze
pote pogrebatu. ^{bledota}

61

Loitnufarbn ~~mestvafkka~~ ^{bledota} smetna bledota

Loitnuflaggn merlikko banderze

Loitnufnuf mestvafkka piga.

62

Loitnugabrit merlikko fpremlanje.

Loitnugnraff pogrebfko orodje.

68

Sothflägar pobjävra, vöjnik chön. vövek, vövka
 Sothflägarium pobjävka.

Soth, Inr, Sothsinu lähti kämen. lahtovio

Sothra lähtiga kämena poft.

Soth, sad,

videm?

69 Sothman f. haliz - Sultung, f. etultung

Soth 1 aus zorn ungustüm loband, derjav - va 70

Finan Soth masan rastkärhiti koga

Soth warden rastkärhiti se,

2 aus Sothmanfand ungustüm loband
 rasgrajavin, sogovilin

Soth und stoll singu nasékan biti, s'butam
 iméti, ga na zénte iméti.

3 aus Sothmanfand Sothmanfand
 loband und rasand stekli, nin Soth
 guud, Maussf stekli pes, stekli zhtovek.
 Clafar, Soth warden Herzi

4 aus Sothmanfand Sothmanfand, ofun

Soth ungustüm Sothmanfand ~~Soth~~
 5 Clafar, Soth warden Sothmanfand ob pamet piti.

6 Sothmanfand Maussf, i. i. ofun Soth nin
 Sothmanfand Sothmanfand Sothmanfand
 zohne

7 Sothmanfand mit Sothmanfand Sothmanfand
 Soth manfand komu s'upitjam glavo
 méshati, koga glushiti /: sméshati,
 oghushiti: / koga is uma spraviti s'upitjam.

80. *Tomarus doli. naves*

Zouart don. napel
Zo'uan v.a. i'm n. donetif, au'au = zueneti bi
gom zu' lo'uan, o'mr mit für Maß

82 2^{te} sadoneti Kiepkaven

* *Lonicera* s. i. *parviflora*, *L. naviana*,
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 103

83. Zombüw / Zondostro? tonstro. Zoniffra / Zynung, Kieptchawa
Zombüw / Zlang's donär : tonär.

86 *Toulouiser tonfka lojtra. grès*

87 Zusammenfassung 88

Еонун, јин, і sodiz^е elim. sodrik.

2 J. i. ein großes Faß Sod., Deža, ~~but~~

Zoumignwölbn narkke, velt na narkke. nestke
 Zoumignwölbn narkke, narkke v'
 Todzik.

Łódź.
Łódź med Łódź, Łódź med.

90 * *Tomun* ^{plata} *tab* *le'* *sa* *podze* * *Tomun* *raufn*, *lin*, *glafirje*, *donirje*
Tomun *glbn* *gidon* *ezhi* *sloga* ? *don* *ezhi* *slog*. o *povdarbam*

92 Tonzrifang tonfko snamine.

94. Lodd, som, ein cylindrisk, ~~infäst~~, Lodd, ein
hönnings infäst, Lodd ricker,
loniz.

95
Zogfon, Inar, gromunna Mily naiz abgn =
laupun Moltan fir, ~~afijeno mleko~~ firjeno mleko, fufina
Zogfon Mitya, Inar da da gromunna fir.
Zogfon Lonchar 96. Zogfon = Loncarski

2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100
2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200
2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250
2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300
2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316
2317
2318
2319
2320
2321
2322
2323
2324
2325
2326
2327
2328
2329
2330
2331
2332
2333
2334
2335
2336
2337
2338
2339
2340
2341
2342
2343
2344
2345
2346
2347
2348
2349
2350
2351
2352
2353
2354
2355
2356
2357
2358
2359
2360
2361
2362
2363
2364
2365
2366
2367
2368
2369
2370
2371
2372
2373
2374
2375
2376
2377
2378
2379
2380
2381
2382
2383
2384
2385
2386
2387
2388
2389
2390
2391
2392
2393
2394
2395
2396
2397
2398
2399
2400
2401
2402
2403
2404
2405
2406
2407
2408
2409
2410
2411
2412
2413
2414
2415
2416
2417
2418
2419
2420
2421
2422
2423
2424
2425
2426
2427
2428
2429
2430
2431
2432
2433
2434
2435
2436
2437
2438
2439
2440
2441
2442
2443
2444
2445
2446
2447
2448
2449
2450
2451
2452
2453
2454
2455
2456
2457
2458
2459
2460
2461
2462
2463
2464
2465
2466
2467
2468
2469
2470
2471
2472
2473
2474
2475
2476
2477
2478
2479
2480
2481
2482
2483
2484
2485
2486
2487
2488
2489
2490
2491
2492
2493
2494
2495
2496
2497
2498
2499
2500
2501
2502
2503
2504
2505
2506
2507
2508
2509
2510
2511
2512
2513
2514
2515
2516
2517
2518
2519
2520
2521
2522
2523
2524
2525
2526
2527
2528
2529
2530
2531
2532
2533
2534
2535
2536
2537
2538
2539
2540
2541
2542
2543
2544
2545
2546
2547
2548
2549
2550
2551
2552
2553
2554
2555
2556
2557
2558
2559
2560
2561
2562
2563
2564
2565
2566
2567
2568
2569
2570
2571
2572
2573
2574
2575
2576
2577
2578
2579
2580
2581
2582
2583
2584
2585
2586
2587
2588
2589
2590
2591
2592
2593
2594
2595
2596
2597
2598
2599
2600
2601
2602
2603
2604
2605
2606
2607
2608
2609
2610
2611
2612
2613
2614
2615
2616
2617
2618
2619
2620
2621
2622
2623
2624
2625
2626
2627
2628
2629
2630
2631
2632
2633
2634
2635
2636
2637
2638
2639
2640
2641
2642
2643
2644
2645
2646
2647
2648
2649
2650
2651
2652
2653
2654
2655
2656
2657
2658
2659
2660
2661
2662
2663
2664
2665
2666
2667
2668
2669
2670
2671
2672
2673
2674
2675
2676
2677
2678
2679
2680
2681
2682
2683
2684
2685
2686
2687
2688
2689
2690
2691
2692
2693
2694
2695
2696
2697
2698
2699
2700
2701
2702
2703
2704
2705
2706
2707
2708
2709
2710
2711
2712
2713
2714
2715
2716
2717
2718
2719
2720
2721
2722
2723
2724
2725
27

Enclavato in ilorza, il glina

Esprosaund ward Conzharie.

8 Ererb, Jar, droep 9
 ein Erab gafan drepläti drepati; diminution d. i.
 in einem oder gaffendenden fpenden
 jungen drepläti
 2. d. i. Ererbte Jar, droep, bog walefen in fufünftigen und mit
 in der Maile an der Fußten briffen, nur wenig verlaßten und
 Ererbte, Jar, fhaben shabiza.
 Ererbte 10 b

Erabara v. n. drepati, diminution 10^a
 drepläti. v. stop it
 * fof Erabara, fliko fi domishlam
 Erabara, Jar, x. Ueberbleibfel außgagraft =
 Jar etingn drope x. dropine x. 11

Erast, Jar, nofha. 12
 Erastan v. n. i ifkati; persadevati;
 persadeti / fi.
 2 nach abwas Erastan ifkati kaj;
 persadevati / persadeti / fi po Kom.
 in dem nach dem Erben, fochtem Komu po shvlenju 13

14 —
 Eräftig, von der Epinon Brei, Eräftig worden vbréjiti se.
 no maest Eräftig Brei / vbréji / 15

16 Eräftigheit bréjost
 Eractament, d. d. i. ein fumaies goftaria,
 goftje popedina

2 d. d. Monargold flushtik na mezer. flushtik.

3 Enfaundlung, Engnung ravnaje.

Eractas, Jar, i abfaundlung, einund fünf pifanje

Eragobaum, starker Baum, neun Laß Samen
 zu tragen ^{trav} drög. * Zu dem Mühlstein, der Baum der Mühlstein
 Eragoball, das, nehmte. Ein Baum der Mühlstein
 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 zu tragen Kasse. * Ein Baum der Mühlstein
 * Ein Baum der Mühlstein, ein Baum der Mühlstein, ein Baum der Mühlstein

Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein

ein Baum der Mühlstein, ein Baum der Mühlstein, ein Baum der Mühlstein
 nōfi. 20

2 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

3 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

4 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

5 Das Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

6 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

7 Man trägt sich mit einem Baum der Mühlstein
 nōfi: /

8 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

9 Eragobuch, Kasse für den Baum, etwas, ein Baum der Mühlstein
 nōfi: /

35

Ennuzgort - Piff vosna ladia, prepelavka.

35

Enarg, Inturjection trop.

Grandyondant, mes'shen-
skna - skno

Enay, In, in Kiste in Einbrennen, 1. Brandzylinder
Inn Lamm ————— möglich

For Lunch

skna - skno
Brazymutubal
mefégliv

meségliu

36

Erageon v. n. Inrb aufstehen ~~topati~~
~~neofati~~ toptati, gbraggt Bon=
mon peotptati.

~~Kiofati~~ toptati, gabazgi Rom-
mon pestoptati.

monu peroptati.

37

Erassim von v. n. auf jennaiten. Erassim
von, auf ~~ihm~~ ~~ihm~~ ~~ihm~~, daß er ihn
Ebrissel gaben

...
... auf ...
Einfuhr zahlen

Erassinar, der nyssa, der yfanti
Erassat, auf der gezogen wird

Erfaßt, auf ihn gezogen wird

Erassant, der die Erassante Pünktchen
von dem Erassanten in Bezug
nimmt

von Ihrer Erwählung in Bezug
nehmen!

nieme!

Ematten, Lin, Inr Aufschubbring

Enaibn, Jin, grozd. etim. grozdish, (Enaibnbaum,
zheshkula) dohn, spowozn. Enaibn, volition zhesnina.

učen, tin, grošč. etim. groščič,
zheškula. dohn, pfozogn. zamban, colution zheonina.

38

Erantibusque, In, ducel m. sive s. vinto.

39

Ernährung großartig.

Encomium, vinská kyselá, abs. kapla
ní hordig, pouděranie An.

mit feinsten, polirten An.

Erwähltes, mein Trauben äuflich groß ist.

140

Знаменъ и в. а. д. i. coynионъ и porozhati: porozhati: /

Trautman's porokhoviz, Jar Yel'kuta potokoviz

1. iž bračnu lašnu se poročiti.
 2. i. i. glaubnu, ~~saupati na kaj, večati komu~~
 3. i. i. iž snolassnu ~~večati kom saupati~~
 komu, saupati na kaj, večati komu.
 3. iž bračnu si upati, iž bračnu min
 niš! si ne upam. 41

Bračnu, in, shalvanje
 edin Bračnu aulgonu shalvavsko
 se oblačiti ~~fr. oblačiti~~; in bračnu,
~~shalvavsko oblačen hoditi~~, in in
 Bračnu sng ~~shalvavsko~~
 oblačen hoditi, zheono oblačen hoditi.
 uprošn, tign, thina, hrista velko
 shalvanje; malo shalvanje. 42

- 43 Bračnobinš shalvavski ovaj.
 Bračnospun pogrebnos bandero.
 Bračnospall shalvavna režh. 44
 Bračnognidish shalvavsko peston
 Bračnognlāit, Iad, svonenje mešičku,
 mešičko svonenje.
 45 Bračnognsifish shalvavna pergoba.
 Bračnognjaf shalvavno leto.
 Bračnognid shalvavsko oblačilo, zheono
 oblačilo.
 46 Bračnognaf pogrebnina, sedmina.
 47 Bračnu = Mufid pogrebnos petje, ^{manhvaika} ~~greda~~
- g = gnsang = linč,

Eräunnu v. n. shavati; tūm nūm,
ūbur nūnu shavati savol koga,
~~po kom~~ obshavati kaj.

shavostvam 9

Prinig

2 ūm nūnu shavati
~~po kom~~ rajnikim, ūsei nūn po rajni;

tarnam

p. i. grāmam
jānam

4 Lin Eräunnu v' zheonim koditi, ves
zheono oblēchen koditi. 48

Eräunngfart zheono ozēoneni konj.

Eräunrvada mesliski govor, govor po kom.

Eräunryfin shavostna jega.

49 Eräunryfin shavostna jega. shavostna jega.

Eräun, fin, Kap

Ubur fin Eräun gnavatnu pod
Kap piti.

Eräun in Angon in fin Eräun is
lushe v' mlako.

Eräunhu v. n. ūd a. Kaplati/: Kāniti:/ 51.

Eräunhu Kāpati/: Kāniti:/

52 Eräunhu Kap.

53 Eräun, In, sanje x. sanja nūf. fultnu.

Angylikin Eräun teshke sanje.

Linu Eräun fawn sanjati se komu.

Eräun Inu sanje raskladati/

rasloshiti:/

Eräun fawn sanjam vērvati,

vēro na sanje imēti.

Eräun gnat mir au's sanje se

mi spōnio.

54 Eräunbuiz sanjke buke

Eräimäntän sanjshi rasklädaviz.

Eräimän sanjati se; iz Eräimän se mi
sanja, meni se sanja.

čim Morgon xorbag Eräimän jectro
presanjati.

~~iz laffn~~ ~~nia~~ daš dir daš ništ Eräimän ne mišli,
naj se tebi ~~ne~~ ne sanja

56 Eräimän sanjaviz, sanjäs. *sanjäh Rav. pri —*

Eräimänrog sanjaria,

Eräimänrišš sanjavški. 56

Eräimärog sanjir?

Eräimän sarš, ej; nš iz Eräimän wafš ej, de
je rš; ~~iz~~ iz Eräimän ništ zn' xmašton 7 daš Gabraišš Polš
sarš Hebrejzi nišo sanizhlivi; ej, de
Hebrejzi nišo sa savorzhi. 57

Eräimäz školofni, Eräimäz školofniški; Klavon
školofneji.

Eräimäz wnušnu ~~shalvati od školofni~~
shalvati, iz wnušnu Eräimäz školof
me obide, školof me obhaja.

Eräimäz Eräimäz mašnu škaliti
koga. 58

Eräimäzniš školof.

Eräimäz perštan, poroški perštan. 59

Eräimäz poroški list. 60

Eräimäz v. n. šupšig wagnon' zhopotati, zhopodati.
Eräimäz zhopota, zhopodra.

Erant⁵ prelibi, perfectni. 60

10

Erang, in, poroka

* Erangd = poroški.

61 Erang⁵ v. a. i sadeti, fr. saděvati.
in drif, drif⁵ mif⁵ vofa mene sadene. Inbroffm. sadeto.
~~2. i. a. broffm. naiti.~~

clad i⁵ vif broffm⁵ to ne sadene prav.

Erang⁵ gniraly, Efl, ~~adliang~~ broffm
osheniti se, svoliti.

Erang⁵ adliang, Eaintuis, Eorgnief,
Eaffmestilland, Eunstaltm broffm
stuti svěso v. f. f.

2. i. i. a. broffm, giudm naiti,
~~auf sadeti dobeti~~
broffm, sadvin, sadvoven, sadvajož^{balenstam} tržkin

Erang⁵, Is, boj. fr. propad - ada 62

Is⁵ saltm, ligara bojvati se.

Is⁵ bowm z⁵ Erang⁵ boj vftane, boj sarknejo.

Is⁵ auf⁵ n⁵ Erang⁵ aulommm⁵ lassm v. Scheller⁵ d⁵

Erang⁵, In, saděviz?

Erang⁵ling i. giudm sofnu prast Is⁵ iummm
Erang⁵gn⁵ labm⁵ imenit.

2. Erang⁵ iummm giudm prav dobeti, dobeti vcali

3. Erang⁵ auf⁵ d⁵ Erang⁵ mogózh⁵ 63
i. i. broffm, sadeti

Erang⁵ling⁵ imenitost 64

65 Erang⁵ling⁵ bant, p⁵arnik, 1 HAZNIK

Erang⁵ling⁵ bant, Is⁵, loviz⁵ m⁵eza

Ernibnfaris b. i. Jäntunna parrnik, rekernica, raste
nica

Ernibnfolz i. i. Glößfolz, in Disibon in
ninnu Disib geworffenes, nint gnfloßtes
plavleni les

2 i. i. vom Masser angestüßtes pelid.

3 i. i. Malgnrsfolz, im Enig samit zu
Ernibon välar

65

Ernibajagna gönja.

Ernibalnuta gönjäch v. ninar von ifum
gönjäch. vganjam

Ernibon I. v. a. i gnati von shenem, I. i. andüben, sin chis =
ft. göniti. dervin et dervin
D. ad. hac voce
chinnab. v. n.

ein Enig Ernibon, aus ninauten
Ernibon testo välati / rasvälati /

2 an ninnu Ost züsumman Ernibon
foganjati / fognati /

~~3 aus ninnu Ost fiamis Ernibon~~ ~~isgnati, isgnati;~~
~~isgnati / isgnati.~~

3. * Inmauten zu faarnu Ernibon koga
vgnati, ft. vganjati; vkrötiti, vshigati,

7 Gänghoon 4. vftadvatti. ~~4. Inmauten~~ 7 in sin Luga Ernibon
nint fmit = 4. ~~Inmauten~~ 7 in sin Luga Ernibon, oft und nint
wont gnanagt andüben; übrofagt delati; unfrom Efilid wird aus dem 7
z. d. - - * Linou Ost mit abwas Ernibon samchvati kaj;

Günwong, Ugnast Ernibon, knobéiti; sin knobati se.
abst. founta Kri méshati; foffne biokati,
bucke vganjati; Lurozwil Krathorhävati,
chaf krätiti Unfig Ernibon

Krivizo delati;

Eluifur

ynwim dobizhke delati;

eliabndfamturnd tattiniti, krafti;

Mitfwillen rafajati, rafganjati;

Difurz fhakiti se;

Linan fjabwanz mit etwas kaj kake obra = gerde gedobe
zhati; vganjam

Linan Linan vmetno delo delati;

Gandhing Kupzhovati;

elin Gandhing im yroßon Inriban Inriband Mittel,
na debelo Kupzhovati; gnalik gnalen pripo-
mozhik

elin Hündire ushiti se.

Lin Gandwand na rokak delati.

Edinfafst gopodariti, gopodiniti.

Ed zu arg Inriban pregerdo delati,
pavech rafganjati.

Edin mrand Inribt, fo gnst ad kaker potifkafst
masheph, tako tezhe.

5. Lin elat Inribn, if Inribn Tod elat u. f. g.
Inribn, f. nim Magl safukam: skenem, freg. g'orim

67

II. v. n.

gnati, poganjati / pognati

tifhati v. Erind
zu L. zu R. 11

Lin althun Inribn
tifhim

ut fänliche dinge
gerde gedobe
vganjam

7 Landmannfaff
Inriband Mittel,
gnalik gnalen pripo-
mozhik

Altaru, Leib und Seele, Geknüttelbrennen, fünden 12
löchiti; fieg brennen löchiti se. mit murrendem ynfem
raziti se

4. Ein Lünzwiß brennen ~~succo radeviti~~
dreti/: radeviti/: fr. radevati. ein Lünzwiß radevati - em
radevati

5. ein Löff mit neuem Gieße von
dem Lünzwiß brennen glavo odsehati.

6. I. i. abfenden löchiti.

74 Lünzwiß, löchiti, razid, razhod; razparanje,
Lünzwiß, in ryzda,

75 bérzhati
Erneuen, die große Erneuerung, wenn er nicht auf
dem alten Gieße jenen bérzha. ~~Erneuerung~~, ne is zéliza
Erneuen, in, vertalo. ~~Erneuerung~~ geta

Erneuen, in, ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~
Erneuen, in, ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~
Erneuen, in, ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~ ~~Erneuerung~~

76 Erneuen, in, posta. ~~Erneuerung~~
Mit Erneuen befähigen póstati, prámato
/: opóstati, oprámato/:

Mit Erneuen befähigen póstati, praman,
stark damit befähigen vef póstati.

Erneuen, in, x. tropine, ~~Erneuerung~~ tropie v. auf dröpe.
+ Erneuerung, in, pátake, x. Erneuerung auf
Erneuen, trópoviza.

Erneuerung, Erneuerung, in, pátake v. ~~Erneuerung~~, sbavec

77 Erneuen, I. v. n. stópiti, fr. stópati.

In jammern Fußstapfen Erneuen, in
nachsehen v' Koga stopne stópati. ~~Erneuerung~~

Ein das Bismarck u. s. f. Lachen k'
ohne Stöpi, das Bismarck na stran
Stöpi, und Bismarck v' mef Stöpi.

78

~~Ein das Bismarck u. s. f. Lachen k'~~

II. v. a. 1. Die nimm elen u. s. f.
in das Bismarck Lachen si tern v' ngo
na Stöpi.

2. Elend aufzogen, in Bismarck Lachen
kaj raschoditi; in v' n' und Bismarck
Bismarck mandrati; ~~man~~ rasmandrati; (kaj).

3. ein Bismarck Bismarck Lachen zhele
pohoditi, posklapiti. nošmedrati pobrevgati

4. Bismarck mit Bismarck Lachen, ~~kaj~~
~~pohoditi; kaj gäsiti; pogäsiti;~~

~~Elend in das Bismarck Lachen, Bismarck~~
~~Lachen, nimm Bismarck Lachen, ~~das~~ pohoditi;~~

~~no capitati~~ taptati, gäsiti; potaptati, pogäsiti; ~~tratin, potratano~~

5. Elend unter die Bismarck, die Bismarck
u. s. f. ~~u~~ unter die Bismarck Lachen
taptati; potaptati;

6. ein Bismarck Lachen gäsiti; pro =
gäsiti; / Sieg.

7. ein Bismarck b. d. Bismarck, die Bismarck
b. d. Bismarck, die Bismarck, das
Bismarck, die Bismarck die Bismarck, das Bismarck, das Bismarck, das Bismarck

das Bismarck, das Bismarck auf dem Bismarck
tlachiti.

Erinbal, Jar, i. elur Quimur adur das kluka.
 Dgifflood umzindanjan vinta. elur.
 vintiza; an ninnu Dgifflood, wulsh an ninnu ninnu mit
 2. b. i. Dgifflood, ~~zäfflood~~ ~~motaroga~~.
~~angitombau~~ ~~atceimik~~ ~~nabizait~~ ~~pogon~~

Wopauß man mit dem Dgifflood fflagt, in
 dinn Jamit angitombau pogon m. ~~pag 87~~

88 Erinbal, Jar, gnalo dia, gnalo y. ~~vajmiza~~ ~~gnalik nagib~~
 Er ist die Erinbal Jar on je ganzaviz, ~~neruis reum gerendann~~,
 vud vega gi banga

Erinbal, Jar, Kolo, gnalo Kolo. vertila

Erinbal, Jar, mlečka, klifh. ~~svic~~ ~~svic~~

89 Erinsau, Jar, i. Kermishlavo oko gnajne orhi
 2. i. i. ninn manulsh Jarson Kermishlavo, weiblich Kermishlička.

Erinsauzig Kermishli. ~~gnajne orhi berjan~~

Erinsau 1. Kapati, ~~zepatit~~ Lin Maß Käruti ~~zepatit~~ :

2. ein Augu Erinsau orhi so Kermishlavo. ~~bermezgiti~~

3. elad elad Erinsau od stich Kapla, Kapla. curiti

4. ein Erindar u. s. f. Erinsau von Augu is oblatkila Kapla desh, se redi Desheoniza.

Erinsau v. n. sapelati, Erinsau sapeliv.
 v. a. f. Erinsau ~~Erinsau~~ ~~goluft~~
 Erinsau sapeliv.

- 91 Exist, Sin, i. Sinn Exist Pfaß n. f. f.
 1. i. Garten schéda ováz
 2. i. i. In Hingung auf Sin Ahrin Stogná.
 3. i. i. In Ort, auf welchem das Hing
 zur Ahrin gahrinbau wird páfhník,
 Hrafhník
 4. i. i. ~~In ganz~~ das Ahrin sein Hing
 über das andern gahrin auf Sin Ahrin
 zu Inribau pót, Stara pót.

b) Savauf das Ahrin Savauf zu wunnen páfha, páfha,

92 Existgarrüstigkeit f. das xorige 4.

Existig, was Sonit, oder Iningent
 tishároni

g. l. Existigen Ursachen 93
 Existigen gahrin

Existigkeit 94

Existenzt f. Exist 4.

Existenzt, In seinen ganz eignen Pfaß
 Ist

Existenzt, In gahrin In Exist bezugnehmend
 páfhní mejník.

Existenzt, In, triovoglia.

Existenzt, In, triovoglia, triovoglia.

Existenzt, von Iningent, f. Ahrin.

Erillar⁹⁵, Inr, treslaj, ^{guglej. 96} trillar, trillar
treslāti /: satreslāti /: 3 glāfam; gugati glāf. ~~95~~ ~~96~~ 97
tome jufana Inr kognal skvegoleti. poterik vām šupanzhich
vibrisso.

Erilling, f. erilling. preselzu

Erillion trillion.

98 Erindbar pitni.

99 Erindan, i. piti. 100 clafan tad Erindan pitje.

Pij 1 ~~clafan~~ Erindan se napiti, šif
vot Erindan, i. i. šif boraufan
vpianiti se; in niman Erindan fračn
perpianiti se.

2. claf šif Erindan lafan, ifu zu
Erindan gaban napajati /: napojiti /: šif vino.

3. Pij auz tad Erindan bogan pianzh=
vati, safar tad Erindan pianzhvanje.

tam? Eofan nima Erindan Erindan nitt Erindan
opivam, opiem, koga.

Erindan, 1. piviz

2. i. i. jufan, bāufan pianiz.

Erindanin, 1. pivka. 2. pianka.

Erindagaf, Inr, piviz.

Erindagaf pivking, podar sa vino; ~~napivik~~ ~~98~~ 1
Eogaban dati na vino, ne bafanunni sa vino kaj dobiti

Erindagafin pivna posoda, pitnik, zhafla f. f. pchar. Rav. Serb.

Erindglas Kupiza, Kosariz, ~~g~~

Erindgol pitno slato.

Erindgaf pivniza: taberna, ofhtana,
kerzhma.

Erubliand, das, piostka pefem, vinstka pefem. 2

Erubliand pironiza.

3- Eriggolu v. n. xialn und thinn fivriten
marfom drobneti,

4- Eriggur, Jar,

5- Erifant, ^{das} aus gebädeten Hammelfleischen,
welche mit Wein begossen, und mit ge-
stossem gewürzen besprennt worden
trojēt.

gonorihoca.

6- Eritarun, tin, d. i. Trax ~~Logen~~ in runder
geschmelzter, ^{mit} runder Figuratur bezeich-
neter Logen triskläd:

Erill, Jar, t. stopna 7. Liuan Efin stopiti.
Liuan falschen Erill Efin Krivo / napak: /
stopiti, napadno stopno sturiti.
Auf dem Tisch sah man keinen gewissnen
Erill na den ni varne stopne, gotove
stopak.

2. d. i. Eiß, stoppa, Eäfen stopina.

3. d. i. das, worauf man Erill z. B. von
niem Ernstur; nimm Gofping ~~den~~,
darauf zu stehen, nach etwas in die
Hofen zu laugen; auch an nimm
Lagom stopiza, stopaliza.

4. dem Eißfänger, worauf man die
Eißen setzt ~~nachher~~ ^{nozaonik, nemarrik.}

5. dem Eßbrotstücken, Eßbrotstücken, ~~und~~

und überläßt auch dem Erben für die weltliche Zeit
nagavnik, b. d. druffl. Ann, nagavnik, ^{plan} 16

Erntensam, das, Tagensam für den blauen
Köper. 8.

Erntest, f. Erntest.

~~Erntest~~

* Erntest = Pflanz- oder Erziehungs-
Erntest = i. d. g. d. Erziehungs-
~~Erntest~~

Erntest, der, i. d. i. d. pflanzten Erntest, ^{flöves}
das Jungwuchs das Pflanzstadium =
ganzes vefelje, premagavstka vefeliza.

2. d. i. d. Pflanzstadium.

^{flöves} skenem

~~Erntest~~ Pflanzstadium premagavstka vefelje obkajati
premagavstka vefeliza imeti.

Erntest = i. d. g. d. premagavstka.

^{flöves} skenem

9- Erntest, der, i. d. i. d. Pflanzstadium.

2. d. i. d. über etwas, ~~nimm an~~ über nimm

11- Pflanzstadium 10

Erntest, f. ^{posythen} Erntest, das f. Erntest. Ein wenig Erntest f. Erntest.
f. Erntest. Erntest Erntest Erntest Erntest f. Erntest.
posythen f. Erntest: / Kraj.
Erntest Erntest f. Erntest: / se

Eroinal, Inr, Petin Eod Eroinalu b. 15 May 1
 i. Eobarn in Eadun von dem alle gut ab= 84
 gnusfuitmann zuwird, worin der 715
 Euffung des künftigen zuwird gebühret 1144 85
 wird. Konzi. 859 77

Eroinal, Inr, Eroinalmarck Starinski terg.

Eroinalr, Eroinalr Starinar

Eroinalfrau, Eroinalrinn Starinarisa.

Eroinalbrun, Inr, Starine v.

Eroinal v. n. ^{mit} veltu sproßhysfaktum sandeln
 Starinariti.

Eroinaloridung red sa Starinarje.

Erog, Inr, Korito. ^{elim. Koritze.}
^{in J. Maffan, am Maffanthal, Koritze, fgr. Konfze}
 Erogysarv b. J. Eadun Arugula.

15-

Eromunl, Inr, i. böben. elim. böbniz, böbnizik.

Die fflagen, nüsenn böbnati; vufangun
 fin zu fflagen, oder nimen fflag darauf
 Ihn saböbnati.

2. J. i. In bliforun löfen, welfen das flaffen
 von eläffern abläßt; auf die ^{mit einem gantzen überzogun}
 höfeln des ffland; felfend cylindroförmig
 wafältniß; in der Ufer der forigouteln
 Eglindar böben.

3. Eom felfarun Eglindar, welfen das
 Dieb nüsflinß, der Lauf oböd.

4. J. i. sin Mañaltroumuml drömla.

16 Trömmuml = i. J. J. P. böbniski.

Trömmulfämbigan f. Trömmulfell

Trömmulu böbnati. Trömmuläru Trömmulu k'ognju böbnati.

Trömmulysfleg böbnanje.

Stwad byg öffnuflißu Trömmulysflegn bñauuð mufu k' s' böbnam oñniti.

Trömmulysflägnl, Tr, betiz, böbniski: betiz.

Trömmulysflägnr böbnas. etim. böbnarzhiK.

Trömmulstauða, sin, drömlar.

Trömgata, sin, trobenta f. etim. trobentiza.

Amf sin Trömgata blafna, sin blafna trobentati.

Ju sin Trömgata stößnu satrobentati.

18 Trömgatunysfall trobentanje. 19

Trömgatnu trobentas. 20

Trömgatnargang trobentni gänik.

Trömgatnu stüßifnu trobentastka visha

21 Trögg, Tr, fromák, ^{naboref} etim. fromarzhik. lisa

Tröggbað, Embrocatio, ~~Kaplan~~ ~~Köpa~~ káplavza

22 Tröggfalu v. n. und a. Káplati. Ein Maß,

oder nu wenig Kápniti, Kániti. rosch. ~~senlyan~~

Tröggfau v. n. und a. Kápati, zépati. Ein Maß, oder nu wenig Kániti. 23

Эроффан, Ев, Капла. етим. Каплиха 24

25 Эроффанфалл, Ев, Кап. Эроффанвайх, по Каплах, по Каплихах, Каплам

Эроффану Капна pipa, Капнixa.

26 Эроффнаф, fo was, das od. Eroffnet; ich bin
Eroffnet vfe od. mene Kapla.

27 Эроффтин, Ев, Капник.

28 Эроффтин, Luthersm walefar and Jani Gafan
Eroffat, podzhepina.

* Эроффт, провешен. Эроффт, меноффа провешена

Эроффан, Ев, премагавфко снамине

Эроф, Ев, друкал.

29 Эроффенд товорми Конж.

30 Эроф, Ев, i. f. fua augenworfen fuffindung tolafh - i. wriol
niand gagenwärtigum oder fuffthigum tolafha
gütan im Anidan poveselenje, tolafhenje tash-sha Rv
tashenje K^{on}

Замандан Эроф готан пovesелити Koga,
Эроф он атвар фавы, мусфитан
Или он атвар фавы, мусфитан
2. елажмивн, was fiefte fuffindung
im Anidan gewäfrat 32

Замандан Эроф зүффенфам 33

Зу алан Эроф бунфам

Er nifut fiamu Эроф мифр ан 34

etwas Jauent nicht zum Erosten 35

etwas ist ein sehrer Erost für mich 36

Ich sage dir das zum Erosten 37

du bist mein Erost in meinem Ansehen 38

Eroster "vtolashliv.

Erosterbring odzalm poma

dobrovo'zjim kiben

vtolajem

39

Eroster v. a. ^{il' tro'st' tola'shim, tashim, pove'sel'jam, dshal'jam} pove'sel'iti pove'sel'vati, tola'shvati, tola'shiti, dshal'vati / pove'sel'iti, vtolashiti, dshal'iti: pove'sel'vati

Tro'st' i'fu Gott, Bog mu daj dobro!

Eroster ^{tashej-ja, n. tashe-etc} tola'shnik, tola'shvaviz, veshliviz

Erosterium tola'shniza 40

Erostergründ tola'shik, pove'sel'ik, podobrovo'lik tola'zilo

Erosterling ove'selni, tashni 41

Erosterlos, ~~bres vtashenja~~ nevtashen-shena 42

Erosterlosigheit, nevtas bres vtashenja

Erosterzünlln

Erosterwieg pove'selni.

naj se s meno šinfi, kidor —,

3. Jannand Eotz Janniffignu Koga
~~ofkubno se posisshati~~ Koga pruktenje panishati.

4. Jannandm nwas züm Eotz Jün
Aniti Koma kaj k' lubu, naklubo,
navolash, navpor

5. etn' gauzu ~~atsh~~ züm Eotz zelimu
betu naklubo, navpor.

na prukt

6. J. i. ^{vprot, naspigti, pes,} ungnishat ~~pruti~~, z. L. Eotz
vltur Jannandmgnu, ~~pruti~~ ^{pes vltur} ~~pruti~~ ^{naprotti vltur savarhanju.}
~~gauzjanju~~; Jün Joznß Eotz Jün
vltur Jünnd ~~arbofom~~ vltur gmoianu
pravdo pes vltur Joznß danajih ne dobiti.

7. ~~Eotz niunr Elyfur Jfwatynu J. i.~~
~~nban so güt Kektor, tako, Kektor, z. L.~~
Eotz niunr Elyfur Jfwatynu razlāti
Kektor Jaka. Jaka

8. etn' Eotz niunr Jündu tema, Jün, prukt
Eotz Janniffignu otrokovo tema vkrēiti. 46

Eotznu v. n. 1. Jün nwas Eotznu prukiti Keshotim se
se s kom, ~~prukt~~ na kaj; slo bīm se na kaj

2. Jünnu Eotznu, Eotz bātynu, f. Eotz i. Kibovam

3. Ein Kind ~~Erözt~~ ~~otrok~~ tuta/: tutne/: 2 mututi

sozoglavin se,

Kujam se

4

47

Eröztig

tërmaft. 48

Ein ~~gafafam~~ ~~Eröztig~~,
ne maran sa nevarnoft
sarizhigen nevarnoft

80

Eröztigf. terna.

49

Erübn; ~~Koln~~; ~~Koln~~; ein wauig Erübn, fald Erübn möten; Kaln Pau
~~moten~~; Erübn Kolnigki, Kolni; motnigki,
motni; ~~Koln~~ ~~Erübn~~, mötne ozli.

Ein Erübn ~~Erübn~~ ~~Erübn~~ v' Koln vodi loviti; v' Kaluski
v' Kolnizi loviti.

Kwad Erübn wafnu Kaliti/: Skaliti/

Kaj; Erübn windnu Kaliti/: Skaliti/: se; Erübn ~~Erübn~~ Kolne
Erübn ~~Erübn~~ Kolniga obrisa biti, Kolniga
oblišhja biti. 50

Erübnal, Inr, ~~Erübn~~, Lärnu, ~~Erübn~~
krup.

Erübn v. a. Kaliti/: Skaliti.

51.

Erübnal, Inr, nadloga

52

Erübnalig nadlostni.

Erübnal, Inr, Kolne misli v.

Erübnalig Kolnig misli furdel.

Erübnal, Inr, jedinoj.

53

Erübn, Inr, ~~Erübn~~ bödlihn Gintargafung
golupia

54

Maßan koriz vode, sa en dushtik vode posku K?

5

2. I.i. Dað Eruntan pitje. Finan Erunt flim piti,
flim enkrat piti,
Dað niman Erunt na en dushtik.

3. ein Gaudling, da man sich durch geistigen
Gebrauch aufzumüntern sucht piäzha.
Etwas bey dem Erunt anabanden se
sa kaj per piäzhi sgovoriti.

4. et man dabay das Maß überschreiten pianoft,
piänzhanje, pianstvo.

5. I.i. ein flüssiger Körper, welchen
man trinkt, piäzha Gaudling piäzha.

Erunt

Eruntan piän, truntanar bol piän. Vinjer, napojen
Eruntan waſan upiäniti, truntan waſan piänim,
waſan upiäniti se, nin waſig truntan upiänim
waſan perpiäniti se.
Ein truntanar piäni, piäniz; nin
piäna, piäzha.

bit en malo vinfki

Eruntanboli piäniz.

Eruntanfaiz pianoft

Dies das Eruntanfaiz nagnbun piänzheati.
Erunt, das, ein großer Geiſt trauma, nin truntanar trop blerim.
Erunt, das, ein großer Geiſt trauma, nin truntanar trop blerim.
Erunt, das, ein großer Geiſt trauma, nin truntanar trop blerim.
v' tropik juäul.

Erunt, das, ein großer Geiſt trauma, nin truntanar trop blerim.

62 *Trifolium repens*, *Trifolium repens*

Esforthal, Jar, namentlich ein Messer, womit die Geier
- N. wunden, woraus man die Eingeweide zieht.

³ Enig, das, 1. ein wollenes Gewand sukna. Lige Arbeit,
eine sukna 1. ein wollenes, gewalktes, auf Eisener-
in einem warmen Sitz verwandelt das Gewand lichte sukna
d. sukna. Wasches Gewand sukna. Nina.
Ähnlich Enig Hof =

galsung
Luvy nu Luvy frison kaj Jhusi onto
prediti. Eiffling per. vintung visha. Wiffling brifauka.
am 28. Jan. 1817

4. zur Jagdwiese, Eichen, Wäldern von
Harten Lärchen platna u. plukis.

Экспертное, ин. сукноват брѣх, издѣланіе.

64 oblazhko.
Dviffantel suknaofka kuzpzhia, kuzpzhia so suknam.
suknara.

[illegible]

3. g.i. gusfifilts pēpravnī, rodni.

3. J. i. ynysfiedl neopravni, rodm.
4. J. i. in arfodnoliffa Wäster, Lärfta, Mayst fadnand möshett möshen 68

Züchtig bist, ^{im} moshnost, ^{stark} stoylnost, ^{per}pravnost, ^{rod}rodnost,
 f. Züchtig. 69

Zwischenbau Sukkar.

Eufwonne Sakar.
Euch, Inn, Eubigfor Doring, v. Eudisch.

Zücht, Inn, süßig für Vornitz, y. glava
Zücht, inn, i. ein süßig für Vornitz, y. glava
mit prokutenost, tuktanze. potuknenje? 70

2. i. i. neun neunzehn der Bestimmung
gemäßen guten Eigenschaften lastnöth, dobra lastnöth, dobrost
ein Pfund von einem Tugenden u. s. f. 7
Konj velik dobrost lastnöthi, der edel
Altenwein hat ein Tugend, ~~last~~ reijfste
vino ima to lastnöth, de — ; ima to
dobroft

Engelhardt, ~~von~~ Fürst von Wittenburg lastna
shukhtnost, lastna plemenitost.

Engel'sax. zhednostni, * Engel'sax. d'huw, sknostino d'jaje

Engelm. fol. vites v. chondrosti.

Eugenia folium vitesina v. chedrofti

172 *Eugenia folium vitesina* v. *chednosa*
Eugenia *chednosa* polni. * *Eugenia* *maxima*
— — — — — *folium*

Engelstein zedoviti
ex. p. 180

Engelmann, von zhednoffai
Engelmann, von, krepostnost, ihr haben krepostin sein
Engelmann, von, krepostnost, ihr haben krepostin sein

Engenw. Holz, nur,

73 Enu malu, ~~u~~ a. tomlati, ^{10/14} iif diu =
malu tomlati se, fukati se. veritati se, ~~potu~~ ^{podvizati, nospesiti}

Enunalyatz, Inr, tomliše, drajna gonisče, bojišče,

Erümgol, Erümgol, P. Erümgol. purc tumplanje, metes
Bumerie. hoch.

Eümjöl, Eümjöl, & cümjöl. pure ~~tümjöl~~
 Eümjöl, i. cümjöl gütümjöl tomlänje, kumerje, lough.

2. Ein solches groß und einfaches Haus, unter ~~der~~

~~Enmúlvanse~~ buntar. vstajnis

Emultuorijf bintarſki, Pomäſten-ma

hospéti. guntariti se

Zinn, Zin, wissen und Salz und Schaf
 bewirkt belilo. ein Zinn fäß
 ab belilo se obleta/: se obleti: /

Zünfom v. a. mit flüssig gemachten
Salz beliti /: pobeliti, obeliti: /

Zünfom, i. Im Maion sidar.

2. der ein geschäft darauß macht
beliviz

^{und manheit helige}
Zünfom, i. Im, b. i. Zünfom, Maionu plasna.

76 Zünb, i. i. Eine flüssige dickflüssige Zünb,
andere fester darau zu Zünb
omäka 177

2. Ein ungewölbter, Lallen oben mit
Lallen balogter Lallen zhinata,
zhimnata.

Zünbom v. a. ~~omäkati~~ /: omözhiti, po- pomäkam
mözhiti: /

Zünbom, i. i. b. i. d. i. Zünbom model.

78 Zünfom

* Zünf pik, pika.

Zünf pik.

Zünfom pikhiza.

Zünfom, gutzünf pikast. ^{nibcast} i. i. franz: pisole, grahast

Zünfom v. a. ^{nibcast} piklāti /: napiklāti: /, nibcasti

Zünfom, Zünfom v. a. und n. pikāti
/: napikāti: / Ein Maß Zünfom pikāti.

^{provajnik}
Zünban, i. i. turoshka Kapa. čalma

Zünb, i. i. turok, turohin.

^{kurz = kurz}
Zünbom turohina.

Zünbom turohia
Zünbom turohki.

= 859.

dj i. i. wäfsenit, bay, übnar, in Tarn
man mit ninnar Däfn bayfästigt gow
wofen med per, z. L. übnar Tarn
Lofen ningslafon med branjarn, per
branje sappati, siß übnar ninnar Däfn
auffaltan fe per kathi rechi muditi,
sawol kathi rechi.

ej i. i. wngnu savol

e) i. i. wagon savot ^{imod}
 f) i. i. jausnit trans, ~~zhes~~ uni kraj, zhes
 ubar Janu Eliba zhes potok, uni kraj
 potoka. Mir sind noch nicht ubar
 allen Sorgen the nismo vse gore preskli.

2. Wenn dieses Horwort in einem
Liedung, im Accusativ im Nominativ
begriffen zhes. etaron weisen folgenden

a) Ubu niuun, ~~fi~~zau ubu niuun
 fi~~z~~au p~~re~~d kom sedeti, p~~re~~di p~~re~~d kom
 sedeti, p~~re~~di sedesh imeti p~~re~~d kom.

by Ugar Land, Enli, P. Land, Enli.

c) Etward ~~etward~~ nicht über das Herz
bringen können ne morhi se predosniti

d) über einen Stadt, z. B. über einen
nach Pnagol Mosi Rim. i. Neapol.

e) ein Pferd läuft über das Gras
nicht zu lila terke, u. f. f. Länge i. i.
Länge einer Bläse zu.

f) über sich unseiner Kaj na se
vseti, f. f. jemati.

g) über einen gehen, über etwas kom-
men zhes Kaj, nad Kaj iti /: priti /

h) ein Ding über ein Dmndu psemaganje
Sovashnikov. über einen jemanden, etwas u. f. f.
gospod nekiga zhtovetka, gospod neke reki.
Dmndu über etwas sterb sa Kaj.

i) ein Maß über das andere, Linsen
über Linsen, Dmndu über Dmndu
u. f. f. eno sa drugim, pismo sa pismom,
dolg sa dolgom.

k) über ein, über das, week tiga;

l) ein übermaß begniffenut poe, z. B.
übermäßig presset u. f. f.

m) über sich über ein Dmndu u. f. f.
je she verk ho tri tedne, je she zhes
toi tedne; über Jahr zhes eno leto,
ob letu, k' letu.

n) über etwas, über einen Dmndu
über Dmndu nevolni biti savol Kaj, nevolni nad Kom.

i. i. immer fort, ii.
z. B. im ganzen Tag
über, spulzt man
das Zeitwort das
D. poe vor,
zel das presslichim
zels nicht presskam
u. f. f.

pa shei
pa she verk, pa she bol u. f. w.

of Eids ninn Eidsrøysing av Her =
wintarung ~~av~~ o! ains ti,
z. E. ubar Inn infamens Eidsrøysing.
o gerda prätika: ti gerda prätika: ^{zast}

p) Kiu Eidsrøysing brenntur, by dan
gange Eidsrøysing zhes, ubar natürlig
zhes natürlig. Kinnu sofnu grad
brenntur i. J. E. P. pce, ubar toll
pcepolni
E gnsal ubar minninn Hofsand to pceshe mojom.

Ubaraknau pcesavati: pcesavati:

Ubarvill pcesot, pcesoti. po ofim 18 ofelej, pcesot ing ofelej.
Jef bin ubarvill uaf sim fkos in fkos
mo'koi. 19

Ubaraknau isrozkati: isrozkati: 20

Ubaraknau, i. Noz Kiu Kall brenntur

pcesavati: pcesavati: 21

2. J. i. ubar din Eidsrøysing avbrenntur, fies,
ninn gnsal b. J. Jägeru se, pces pces =
gnati. 22

Ubaraknau silno, mozhno ²³ ninn gnsal

24 Ubaraknau, Inn ^{oban Eids} gnsal ninn gnsal
~~folgaru inn gnsal~~ ninn gnsal ninn gnsal
ninn gnsal ninn gnsal ninn gnsal

Ubaraknau, i. Kiu gnsal ubar ninn gnsal

J. i. moinu sidati na Kaj, ninn
Endar ubaraknau na Ketsa sidati, Ketsa nad sidati.
Ubaraknau gnsal nad sidana Ketsa.

2. Sif überbauen, d. i. sif von bauen
issidati se.

12

Überbafeln preschäniti.

Überbain, das; morska Koft. 24

Überbailen, mehr bailen als ein zu-
samm preschäiti Koga. 25

Überbinden prevésati/: prevésati/: 26.

Überblättern, i. zu Blatt überblättern
überlesen 27

2. d. i. überblättern, d. das folen.

Überbliben oftajati/: oftati/

Überbliben, das; oftanik 28

Überblick Spegkel. 29

Überblühen, das Baum überblühen sif,
wann er über sein Erältn blühen,
perzvetsti, perzveti davo se perzveti.

Überbraut, ein Braut das über
15 Loh 3 Quinulien sein, pretoplenje.

Überbrufen, im Langbau, ganz bis zu
an den Markstein abbrauen, ptedelati.

Überbräuen, ein ein über etwas,
pregnati/: pregnati/: 34.

Überbrunnen, über den gewöhnlichen
Ist sein, pretopiti. preschzati.

Überbringen, i. einen etwas, einen
Lohn u. s. f. pernesiti, per nesiti/: per-
nesiti/: 35. verneshati Komu Kaj.

2. I. i. ūbar nkwad bringnti / prenesiti / ff. 7 zhes rēiti
penāshati.

Ūbarbringar, Iar, ~~perāshar~~, penāshavir, 36

Ūbarbringarinu ~~perāshar~~, penāshavka. 37

38 Ūbar dāš verh tiga. 39.

Ūbar dāš o dēja, pregrinālo, pokrīvālo, psekrou, 40
psekriavālo, f. elnān, elnān.

Ūbar dāš o grināti, pregrināti, pokrīvāti, 41
odēvati / pregrināti, pokrīti, odēti /
f. elnān, elnān

Ūbar dān verh tiga.

Ūbar dān premitšlāt / premitšliti / 42

Ūbar dāš verh tiga. 43

Ūbar dāš premitšlātiti.

Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

~~Ūbar dāš, Iar, ^{navelīzhanje.} ~~navelīzhanje.~~ 44~~

"Ubrnailan¹ prehiteti, fr. prehitévati. 48 ~~9 prenágliti~~ 13
 "Ubrn 2. d. i. ugn búfolif nilan, sad jin
 Dajsa smrdorban wivd prenágliti, síf ubn =
 nilan se prenágliti.

Učbenik, i. poštenje.
2. d. i. Instrukcija - prenosjenje, prenaglica. 49

2. d. i. poslušajmo prenaslanje, ^{prenaslanje}
 "Ubojilnugo poslus prenaslanstki greh. Spisatjem spisam,
 Ubojicu^{so}, komu stikati se, i tad komu 7 stupiti.

Ubaroinu, ^{so} komuon stikati je, vas tomus
 Jamis ništ ubaroin to je s unim ne
 Aika, ne goe skup, je ne vesho
 Ubaroin Jimuan, ene ništ biti skindam se: stikam se:
 eniga glafa biti; poligam, polochom, se spojnam, spojnam, se
 neglasijem se

"Ubarminxur", riefstige über nimanter
 1. en zhes druga, ena zhes drugo, eno zhes 52.
 2. drugo. *le flitkam, schajam se 51*

"dugo.
 "Ubarin buč stikanje 53
 "Ubarin buč stikanje 54
 "Ubarin buč stikanje 55
 "Ubarin buč stikanje 56
 "Ubarin buč stikanje 57
 "Ubarin buč stikanje 58
 "Ubarin buč stikanje 59
 "Ubarin buč stikanje 60
 "Ubarin buč stikanje 61
 "Ubarin buč stikanje 62
 "Ubarin buč stikanje 63
 "Ubarin buč stikanje 64
 "Ubarin buč stikanje 65
 "Ubarin buč stikanje 66
 "Ubarin buč stikanje 67
 "Ubarin buč stikanje 68
 "Ubarin buč stikanje 69
 "Ubarin buč stikanje 70
 "Ubarin buč stikanje 71
 "Ubarin buč stikanje 72
 "Ubarin buč stikanje 73
 "Ubarin buč stikanje 74
 "Ubarin buč stikanje 75
 "Ubarin buč stikanje 76
 "Ubarin buč stikanje 77
 "Ubarin buč stikanje 78
 "Ubarin buč stikanje 79
 "Ubarin buč stikanje 80
 "Ubarin buč stikanje 81
 "Ubarin buč stikanje 82
 "Ubarin buč stikanje 83
 "Ubarin buč stikanje 84
 "Ubarin buč stikanje 85
 "Ubarin buč stikanje 86
 "Ubarin buč stikanje 87
 "Ubarin buč stikanje 88
 "Ubarin buč stikanje 89
 "Ubarin buč stikanje 90
 "Ubarin buč stikanje 91
 "Ubarin buč stikanje 92
 "Ubarin buč stikanje 93
 "Ubarin buč stikanje 94
 "Ubarin buč stikanje 95
 "Ubarin buč stikanje 96
 "Ubarin buč stikanje 97
 "Ubarin buč stikanje 98
 "Ubarin buč stikanje 99
 "Ubarin buč stikanje 100

Ubaranyšimung enoglasje. 56
Ubaranyšim, Ferner je
Ubaranyšim, sič se prenačeti, fr. se prenačeti. 58.
Ubaranyšim i. ^{abysphion} ~~pauze~~ zheš pelati se /: paze =

Ubarafonu 1. ~~petiti~~ zhes pelati se /: pappse =
lati: / se, fr. prepetavati se.
2. elau Zhiq Zhubarafonu zhes putok pelati qin f.
se /: zh. p. prepetati se: / 59

3. Mit keinem Zufuwrten über etwas fassen,
worüber man nicht fassen sollte, ein Lied,
ein Epim i. f. f. überfassen povositi Kaj.

67 "Überschüttung, saje mam, sajmem 68

"Überschüttung, i. obilnost, obilje,

imam
všega zhe
nemozh
gim gindl no abnu u. f. l. im Über-
schüttung tuki je vina obilno; on allom
nimu Überschüttung habnu vřiga obilno

imeti, ~~no~~ us fabu au ahovd nimu Überschüttung meni kaj prebiva,
im Überschüttung habnu i obilju shiveti. obilvam na kom,
meni kaj preštaja.

Is ar mafun nuf gim Überschüttung vaf opominam ke po vesku.

2. i. i. mafa als mau budo, jiv Enginulischkeit budo preobilnost,
preobilje.

"Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Überschüttung, i. i. i. vniellig obilni; no i i i

Übersetzung ^{prograsiti}, ^{renaprasiti}, ^{fr.}
^{renaprasiti}. 73

Übergabe ^{isrozhenje}, an jmanim ^{isro-}
^{zhenje} komu. 74.

Übergabe, ^{sif.} ~~von~~ ^{Enign} ^{prekroasiti}
^{se} ^{Skifati} ^{se}, ^{preverh} ^{Skifati} ^{se}.

Übergang, ^{Inv.} 1. ^{prehod}, ^{prestop}, ^{metod}, ^{prelaz}

2. ^{I.i.} ^{nim} ^{bald} ^{vorübergewand} ^{Inv.}
^{Inv.}, ^{Übergang}, ^{Übergang}, ^{Übergang}
^{memorod}, ^{prelet}

3. ^{I.i.} ^{nim} ^{langen}, ^{Inv} ^{nicht} ^{langen} ^{auf}
^{plona}.

75 Übersetzen. ^{n.} ^{preplesti}, ^{omnestiti}, ^{premiestiti}
^{sammlestiti}.

Übersetzen ^{pretantati} 76

Übersetzen, 1. ^{isrozhvati} ^{isrozhiti}, ^{is} ^{rok} ^{I.i.} ^{tradere}
^{dati}, ^{fr.} ^{isrozhvati}, ^{is} ^{rok} ^{dajati}. ^{predam}, ^{predam}
^{zhes} ^{dati}

2. ^{Sif} ^{übersetzen}, ^{nim} ^{übersetzen} ^{übersetzen} ^{zhes} ^{dajati};
^{zhes} ^{dati} ^{fr.} ^{Roslati}. 77

Übersetzen, 1. ^{Über} ^{nim} ^{höfen}, ^{übersetzen}
^{zhes} ^{iti}. 78

2. ^{Mir} ^{gufon} ⁱⁿ ^{anigen} ^{über} ^{sjokam} ^{inokof} ^{mi} ^{stun}
^{se}, ^{solse} ^{mi} ^{v'} ^{ozhi} ^{stopio}. ^{olivajo} ^{me} ^{solse} ^{mi} ^{stun}

3. ^{Zum} ^{Einigen}, ^{zu} ^{nimar} ^{rudaru} ^{gufon}
^{n.} ^{s.} ^{s.} ^{übersetzen} ^{podati} ^{se} ^{k'} ^{komu}. ^{offkrozhiti} ^{odbeg}

4. ^{Ein} ^{Stadt}, ^{Einigen} ^{n.} ^{s.} ^{s.} ^{übersetzen}, ^{I.i.} ^{wird}
^{an} ^{Inv} ^{Einigen} ^{übersetzen} ^{mesto}, ^{tednava}
^{se} ^{podati}, ^{se} ^{komu} ^{podati}.

5. In Sin Sämlings übergangen givti, ~~trahiti~~
/: fogniti :/ ü. f. f. mit dem aign =
müssen gni. worten.

6. ~~Si novetwas vorbey geseu memo~~
~~kaga iti, fr. memo kaga koditi~~ Es wird bald übergangen
kmal, so memo, so kimalo preskfo.

7. auch der ganzen Fläche Oberflähe Anwide substan =
für geseu, z. L. ein Ende übergangen, tira z. L. in
in der schwarzen Luft ein Lufte = Sämling übr =
glatte übergangen. obkajati :/ obiti, geseu, griem
obkodiiti :/ kaj.

8. ein Messer übergang das Holz mit
einem ü. f. f. maler presleka
/: presleche :/ les s' limam.

9. ein Tasse ~~übergangen, I. i. i.~~
vorbey geseu lassen, das z. L. das
verlassen, ~~kaj memo pr memo~~ etwas im Lufte, ein Formalität übr =
pastiti, geseu kaj memo pustiti, fr. memo puskati
ispustiti, fr. ispuskati.

10. etwas mit Nadelstich übergangen
kaj molzhati :/ samolzhati :/ molzhe
memo kaga iti.

11. I. i. übr etwas weg geseu, ofen ad
zu brennen preskorchiti kaj, isgreshti
kaj, fr. preskakhvati, isgreshti.

12. Dies übergangen, I. i. übr einen
Eräßen se raschoditi. 79

80 "Übergangen, I. i. i., proglédárh.
"Übergangt vërhi tesha, ~~Polshi vaza 81~~ 9 "Übr etwas
~~Es gabam teshafhi biti, das brennen vërhi teshati, vërhi tesha~~
~~imeti, ka -~~

Siuan dāsa ubrosobnu sagnu kaj ne imēti. 95

Ubrsolsnu zhes pomagati /: pomōzhi: /

Ubrsiu, obrsiu poverē, ~~poverē~~ po verhu. 96.

Ubrsobalu preoblati 97

Ubrsolz, P. Obrsolz.

98 Ubrsōran, i. dū's Mangol Im dū's unv-
samnit atwad uieft. sōan presliškati nerhuti-
se v'kom, kaj ne sliškati. 99.

2. Siuan ubrsōran, iſu sursagan laſſnu, ob
ar atwad aindunig sōan presliškati koga, 100.
siſz atwad ubrsōra ſebe v'kom presliškati.

Ubrsūžanu preskōchiti, ſo. preskākivati,
aūf preskākiviti, ~~ſo. preskākivati~~ preskāklati,
~~ſo. preskākivati~~. ¶

Ubrsūžanu, z. ~~ſo. ſin~~ ſin ſaas, wanu ſin zu
ſalt ſinſt shito perpaſkati /: perpaſiti: /
en malo.

Ubrsagibaru, ~~ſo. ſo. ſo. ſo.~~ nin ubrsagibaru.
ſinſt ſo. ſo. ſo. ſo.

Ubrsagan, z. ſo. ſin ſo. ſin zu ſinſt pregnati,
ſo. preverē ~~gaati~~ goniti. 2

Ubrsindisſ nadsemliſki.

Ubrsāuſnu, ſiſz, i. d. i. zu dū's dū's
preskūpiti ſe. 4.

2. d. i. unv, als man bāguam zaſſnu sōan
prenakūpiti ſe.

Übersetzung, die, 5

gähm

22 May
1806

86. 1

6 "Übersetzen omētati/: omesti/:

106
268

78

Übersetzen i. v. n. omakvati/: omakniti/:

374

kinkati/: kinkaiti/: pikniti/: na pik?

2. v. n. prekurvati/: prekurzniti/: 7

Überschlagung verh ko jeshenftki.

Überschlagen 8

Überschlag, das, sgora fuknja, sgora oblazhilo,
sgorobleka. 9.

9 d. i. mit Schlägen
auf die Oberfläch
von Wasser, Schläg
von

Überschlagen oblazhiti/: oblazhi/: po vesku

10

Überschlag von oblepiti

11

Überschlag premodri. 12.

Überschlag, im Dorsum überschlagen kipeti,
das Wasser hoch über Kopf kipi,
lonix kipi. 13

Überschlag, i. d. i. finubar, über atwas,
finubar lounman zhes priti; inf loun
nist, überschlagman ne morem zhes
2. v. a. i. d. i. bounman dobiti, fr.
dobivati. 14

Überschlag, die, über nimen Wasser oter
nimen zwischmann zhes priti; vor
finubar Überschlag predno je zhes priskel.

16- "Überschlag preobloshiti, fr. preoblagati, preobloshiti
preobloshiti, preobloshiti

18. "Ubnulagn preklada. Ubnulartung, in, preobloskhenje.
"Ubnulagn predolg. preoblozba
preobloga

19 Ubonlaugon pres'ézhi, zhes sethi von
sé'shem, fr. zhes dofécati.

Überlassen, i. d. i. über den Glanz u.
f. f. zhes pufiti, f. zhes pufhati.

2. J. i. in dem Aufsatz, eines andern 7 Willen
Lousenau lassen prepsiftiti, fr.
prepsiftati.

3. I. i. "briz, "bar lasku pusti, fr.
pishlatsi. clafan & clafan: 20.

Überlass oftänk. Überlassen der zoinik

Ubnulay pretiška. 21

Убогаго пробошати. 22

Ubolay¹ sig, i. zu infr bolay ont proobteshan,
proobteshan. melouaren
litini, neflaj, 23

2. I. i. bnfswonling ~~preftni~~ ~~fitni~~, fagur
"Ubbula", sig bñit fitnoft, nefla'noft.

"Ubu-la", sig. bris. litnost, nečl'nost.

Überlauf i. ein mal von außen
überlaufen wird. na glavo koja,

2. Auf der Pflanze das obere Lärchen
prokrön

Ubarlaufen, i. Der Thronen, der Linnen,
 der Glas u. s. f. läuft über zhes text, se
 istia / se istie: / 25

ishia /: je ishie /: ²³
2. eion galla länff ihu ubor, sholrh mu savre,
se mu ishie /: ~~st~~ ishia /: setena ga popada /: popade /:

se stogoti.

2

3. eia ²³ ~~stogoti~~ laupm mia ubar solse
mi v' ozhi stopio, ~~stogoti~~ - filio;
inako se mi stuo.

4. Guim Guinda, gu' nianu andonu ~~stogoti~~
ubargafan vfk'ohiti k' komu. 26.

5. Gu ~~stogoti~~ ubarlaufan, ubar Inu ~~stogoti~~
nunu n. s. f. podreti otoka. 27

6. Janaudan mit Inu elagan ubarlaufan,
ingrassan auf ifu zu laupm
nad koga tchi; petchi; -

7. Janaudan ubarlaufan, Inu ~~stogoti~~
lar Lomun biffonlich unu ~~stogoti~~
komu ~~stogoti~~ na glavo koditi 29.

8. ~~stogoti~~ ubarlaufu uif nio ~~stogoti~~ n. s. f.
moole me ~~stogoti~~ 28

9. ~~stogoti~~ Guum ubarlaufan, im laupm
au ~~stogoti~~ ubarlaufan
petchi koga, petchi koga.

10. ~~stogoti~~ findan ~~stogoti~~ n. s. f. laupf
ubar kops kipi.

Ubarlaufan vfk'ok, okajakh 30.

Ubarlaufan vfk'okina, okajavka. 31

Ubarlaufan sapasiti.

Ubarlauf 31. na ves glas, na vfe geolo.

Ubarlaufan peshiveti.

Ubarlaufan, ulefer ubar Inu ~~stogoti~~

il. unum n. s. f. gl.
jok saguajam, sa
shen em

Ubovlnjen, 1. Svoas ubov sivo avdnoas
cluz lnyom kaj na kaj ~~pol. 5. ti/~~
poloshiti ~~ifz.~~ pokladati.

3. I. i. newāgm, ubaw tawm ~~predāiti~~
predājati /; predāiti: / premifhlati /;
premfiliti: / 33

Učbenikufis ~~premaškije~~, premoškofe
Učbenikufis ~~premaškije~~, premoškofe, premišliv.

Übungs- pseudajen, premifiken
Übungs- premiflik, ~~pseudajen~~³⁵ pseudajenje, pseudar.
Übungs- premiflik, pseudajen, pseudar.

[illegible]

Ubnarligon preležiāziti, poekāniti,
preležiiti. prevariti 38

2. D. i. auf der ganzen Oberfläch'n be-
arbitet ponačjati /: ponačiti: / 4

anbristn ponasjati / ponasjati: / 40
 "Ubrummaist ^{premogoznost} ~~presnostnost~~, prevelika mozh premozh 41
 "Ubrummaistiz ~~premochni~~ premogozhni, 42

Überräthig ~~premozhni~~ premozhni 42

Ubrnmaflm premálati, fr. premátovati, mosthijem 43 3

Ubozimaninu ~~smagati~~ magati / smagati / premozhujem

Ubrnmaß, das, ~~presilast~~, mobilje, nesmera. Anahjona
allus im Ubrnmaß erfüllen vfe, vor Ub - dem Fran-
obitno dopolniti.

Učinný, jin podobnost. zhesnémožin, zhesnémožin lav

"Uhmäßig pöcobilni, zhesnéno zhesm." - xpus pöcöljénse, kúltur
 "Uhmäßig pöcobilni, zhesnéno zhesm." - xpus pöcöljénse, kúltur

44 "Ubrani, nou mojstri, premojstri: reopiem se, preopiam
nestjedam se, etc.

Ubrannu-fihuf 45 zhes-zhlovétko mozh. přesopová je, přeci
mit pře - vid Jm
imemachiso verbo

Ubojstvo premorati / premoriti / 46 in gmpachoo vero

Uboznanom preveliko merizo jemati/: vsėti:/

Überrückgeblieben magati/: smagati/: 47.

Učbenik pojmova: pojmu, pojmušim, pojmušnim.

48. Убожица, да, и. пресетнофт, пресетје, и. Голубица, и. пресетнофт. 49.

2. J. i. "Abendwienbau" Luftricht, so neu verurteilt ist

Sin zum Befahren angewandt wird, Müß-
willen souveräne, seboritisch, nepofajenost

"Ubravnost je lepotit, nepotit; no ubravnost je preveč sit,
lepotit je lepota sit; ubravnost ne, nepotit je.

Ubrnaisan, ~~poznati~~ noz him. 81

Ubrnájiz, i. zhesnózhni, 82.

Überausfuss (2. 9.): von gestern bis heute
mit morgendlichem gublinischem finstern. sonne

Uborna gma prejém .83

Ubernaturlich zhesnatvorni. 84
 Ubernaturlich. i. i. in Lurehang unfern von

Ubravunfurne, 1. 1. i. in Ganggang ungumom
prejemati /: prejeti:)

2. d. i. aŭt oino ŭbrn siŭ unŭonu na se
jemati /: oŭeti:

3. Piz ubarunfman, ~~i~~ mit Eßnu pre=
 najesti se, mit Eriubnu preopiti se, ~~fr.~~
 preopiti se, mit Eriubnu se vdelam pre=
 tegriti, mit Eauron preoplejati se
 u. s. f. otno auz abnuniu mit zhes
 mozh, z. S. zhes mozh jesti / najesti / se u.
 s. f.

mit pre
 da exempla
 preopiti
 preopiti

4. Jmanidnu ubarunfman, i. i. zu xil.
 xon ifu founnu koga pestifikati / pe=
 tificiti / Ein Urkäufer ubarunfman
 foun Eriubnu kupiz pestifka / pestifne /
 kupvaze.

5. I. i. ubarwältigau preoseti, z. S.
 In Jman Eriub foun ifu ubarunfman
 piarha ga je preosela, ~~figa~~

85

Ubarzoffnu preofhtipati, preverh fhtu=
 pati. 86 ~~poshtipati~~

86-

Ubargoljnu, mit Goljnu ubaridnu
 oblosiniti.

Ubargürznu kosta prebèoniti. 87

Ubargür, P. Ubarzür.

Ubarragnu, b. J. Mäurnu ometavati /
 omètati / obrajhati.

88-

Ubarrajfnu obrägliti, onäglim,
 88 ~~img.~~

obnäglim
 neprevidana
 nedržana
 prenäglita

89

Ubarrajfnu prepiliti preopiliti.

Ubarrajfnu, mit Inu Inufnu abanau
 megrabiti, rasgrabiti. 90

Überrufen prerajati. 91

Überrufen prgovorjati /: prgovoriti /

nimen nimen dajati, nimen nimen dajati
v kom. *prgovoriti* *prgovoriti* *prgovoriti*

92 "Überrufen I. v. a. in jamaunib gänin

prodati, fr. prodajati. 93- zhes

2. v. n. ~~prgovoriti~~ ~~prgovoriti~~ doferhi, in

draun ist zu kurz, sin nicht nicht über

drog je prekratik, ne doferhe zhes.

95 "Überrufen pressel.

96 "Überrufen I. v. n. über nimen nimen
zhes jediti. 97

II. v. a. i. i. i. nimen über den gänin
nimen, sin sind über nimen otko
pojediti, fr. pojeshati.

2. i. i. in nimen zu otkom nimen, nimen
über nimen pojediti koga.

3. sin über über nimen, zu sin augen =
sin sasjediti koga.

4. ein über, sin über u. s. s. über =
nimen, zu über besichtigen, P. En =
nimen.

Überrufen, P. En nimen.

98 "Überrufen, P. i. i. i. über den gänin 7 jamaun
nimen pojediti.

2. ~~fr.~~ i. i. nimen in nimen zu otko
sin sad pojediti koga, pretezhi koga.

Überrufen oftanik. 99.

Überrinnare, O. Überröflon, überlaufen.

Überrord ~~sgorn~~ fukna poverkna fukna, halje
poveshnika?

Überrück, das, das gedrehtes Holz, voran
im Glas gedreht wird, bey dem
Feuerstein, Koshel.

Überrückes zhes ramo, ~~überückes~~ ~~lingu~~
snaki leskati.

7- " ~~Überrückes~~ ~~obroptam~~
Überrückes 2. obroptam, opasti, ~~opasti~~
von opadem. ~~obroptam~~ ~~nach~~

Überrück, i. i. i. berrück obfektiv: ob-
sejati: 1 3

2. i. i. zu einem berrück rück, im
Kubus überück preseljati. 4

Überrück presoliti.

5- Übrück: auch überück nach, na =

6- Aavik

Übrückfallan 7

Übrückfall presoliti.

Übrückfallan obfektiv, fr. obfektivati. 8

Übrückfallan 1. v. n. ~~fr~~ rück über
zhes glückati: zhes viditi: 1

2. v. a. ~~fr~~ rück über preselidam, fr.
preselidam. 9

Übrückfallan, i. v. a. ~~fr~~ rück über obfektiv, 10
im berrück sonre obfektiv.

2. v. n. ~~fr~~ rück über obfektiv, im
berrück rück über etwas sonre obfektiv.

11. Ein Anzeigung der Güter in der Stadt omah. premat
Überflagen, I. ^{v. a. i.} mit dem oberen Ende
sich nach einer Seite umgeben, 7. ^{überflagen} fließen
fr. omahvati, in Stadt fließt über
vaga omahne.

2. ein Pferd ist mit dem hinteren über
flagen Konj. je je 3. jedwem snaki
vergel, — snaki svenil.

3. ein altes, das Wasser ^{u. s. f.}
überflagt, ~~fließen~~, ~~in~~, ~~in~~ ~~nd~~ ~~unlich~~
~~II. v. a. i.~~

9. i. ^{v. a. i.} in ruffindliche Läden 17
vino, voda dmehta, ist fließen überfla-
gen je she dmehtilo; überflagen
denn dmehteni ol.

II. v. a. i. I. i. mit überflagen ruffindlich,
ist flagen über offhiam /: offhiem: /

2. fließen wachen das über ein
brautend ist gorte stvati na bolni
und obhtadam, oblagam, devam, ~~obesam~~, ~~oblagam~~ ovés-
vam /: obloshim, obdem, ~~obloshim~~ /: ovéschem: / 16

3. fließen überflagen, ruffindlich über fallen
snaki sveniti je, ^{freq.} snaki sveniti je. 18.

4. ein Delle in der überflagen
meskózhiti kaj v' butvach.

5. ein großer, klug, das u. s. f.
überflagen, ruffindlich in dem
predarjati /: predariti: / kaj. preračniti

19. — überflagen salésvati /: salésiti: / preračniti 20.
überflagen prégóniti, fr. préginati. 21

Übersetzungen, mit dem Fiskalfiskusmar protokol-

Übersetzungen 22.

Übersetzungen, i. z. d. Äst über neun Abt
u. f. f. masati /: nomasati /: kaj s' kom raro s' ojam.
2. Jz übersetzungen etwas mit etwas memayati
omasvam /: omashem /: kaj s' kom.

Übersetzungen preschkempniti, fr. preschkempvati. 23.

Übersetzungen, überliefen, operatim

Übersetzungen ofneshti, so negam samesti. 24.

Übersetzungen presnótati.

25. Übersetzungen, i. Jz s' s' s' über, d. i. d. d. d. d.
dar über etwas nadpifhem, fr. nadpifvam.
~~napifhem~~ pifhem na kaj /: napifhem, fr. napifvam.
2. Jz übersetzungen nadpifhem, fr. nad-
pifvam 2 Jz übersetzungen 26.

3. Jz und zu etwas übersetzungen, schriftlich
27. bekannt was für Komu kaj pifati. na z' anje dat

Übersetzungen, i. v. a. Jz übersetzungen
prestopim, fr. prestopam. 28

2. v. n. Jz s' s' über zhes stopim, fr.
zhes stopam.

Übersetzungen i. an Jz s' s' übersetzungen,
meupiti. ~~meupiti~~

2. d. i. zu Jz s' s' s' s' isupiti
Je, neun übersetzungen Jz s' s' s' isupiti
glas.

Überschrift, i. Eigentlich nachpfl.

2. d. i. Aufschrift nachpfl.

29 "Überschüß i. überfließen. *oslanek, assalek*

2. d. i. ein überfließen obers. Wort =
wurde nachpfl. nachsich.

Überschütten, i. sich schütten über trocken
einen presipam /: presijem. Flüssigen
preham /: preliem: /

2. sich überschütten etwas mit trockenem
einen obfipam, posipam /: obfijem, po =
sijem: / Mit Flüssigen poliam /: polijem: /

304 "Überschwängeln ~~preodaviti, überschwän~~: preobnoherkham
~~ganz prenoherkeho für prenoherkeho delati~~ ing preobnoherkeho
~~schon prenoherkeho nasejati /: nasediti: /~~
überschwängeln ~~prenoherkeho~~ preobnoherkeho

i. von Flüssigen eingen, z. B.
Überschwängeln, ein zu vollen Maß schwängeln
über u. f. f. prepolna kupiza zhes
plunka /: plunkne: /

2. d. i. sich schwängeln für über unigen

*Überschwänglich d. i. tranfmutant presjehen. preobilen für über
überschwänglich prepolni, ~~zhes takich~~ preobilni. *schwänglich*

Überschwätzen meshuškati.

Überschmelzen preklada.

Überschwämmen, ~~satopiti, utopiti, vabiti, 31~~

~~für satopliti, vabiti~~ der Fluß über =
schwamm das ganze Land voda nastopa

/: nastopi: / po vfi semli; auch satopla, utopla

/: utopi: / vfo sembo. Überschwämmung potop, satop, provodnja,
mephotje. 32

Übersetzen poslati, fr. poshilati. adpraviti.

Übersetzen, I. v. n. t. über, über etwas,
 sat über einen Jacoben setzen I. i.
 springen preskórhiti, fr. preskativati
 kaj, ohr skórhiti, fr. skativati zhes kaj.
 2. I. i. setzen, über den Fluß setzen
 prepelati se, fr. prepelavati se. 37.

III. v. a. i. über einen Fluß, einen
 Abhang übersetzen prestiviti, pre-
 pelati, fr. prestavlati, prepelavati.

2. Ein Fluß u. s. f. aus einem Gasse in
 ein andern tolmázhiti, prestivlati, preslovlati
 /: pretolmázhiti, prestaviti, ~~presloviti~~ ^{aufs: in das} ~~indisfisi~~, ^{indisfisi}

Das Flavisfi übersetzen flovéniti /:

preslovéniti, in das clavisfi nemshiti
 /: prenemshiti, in das Latinijsfi la-
 tinshiti /: prelatinshiti: / in das Fran-
 zösisfi branzositi /: prebranzositi: /

in das Italienijsfi laschkovati: pre-
 laschkovati: / in das Türkijsfi turshiti
 /: preturshiti, u. s. f. preshranshiti,

prearabshiti, ~~pre~~ ~~prepolshiti~~ ~~preper-~~
 siániti, ~~pre~~ ~~prehitajshiti~~, ~~preindiaishiti~~
 indianiti, samorshiti.

prevojani nim
 presloem sob.

prevojani
 presloem 2

prefranzositi

3. i. i. zu viel setzen, z. B. ein Haus
mit einem überfetzen hieße s' ludmi
poco b'fävit. 38
Lied ~~überfetzen~~ mit einem über-
fetzen gorko s' testami p'obfäditi,
fr. p'obfäjati.

4. Inmitten überfetzen, zu einem In-
wurm von ihm fowidern, unfürm pestif-
kati, ~~prezeriti~~ / pestifniti, prezeriti / Koga. 39

Überfetzen ⁴⁰ tolmarh, p'eftävlaviz, p'efloviz.

Überfetzen ⁴¹ tolmarhina, p'eftavlavka,
p'eflovika.

Überfetzung, i. d. i. ein Haus in ein
andern p'etolmarhenje, p'eflovénje, ⁴² ~~p'eftava~~
~~p'eftavik~~, p'eftavbanje. 2. i. i. in ~~Überfetzung~~
überfetzen ~~Überfetzung~~ p'eftava, p'eflov

~~2 p'eftavbanje, p'eftavbanje~~

Überficht p'uevid. 43

Überfichtlich p'ekast ⁴⁴ überfichtlich fozu
p'ekasto glédati.

⁴⁵ Überfichtlich mit p'ekaste orbi' u.

⁴⁵ Überfinden, i. d. i. zu fofe finden p'evrėti,
p'ekikati. 46.

2. d. i. im Finden überlaufen kipėti: izkipėti

Überfilben ~~p'efebreniti~~, p'efebriti

Überfingen, i. d. i. uof ein Mafl fingen;

oder stärbt, bittet singen, als ein
unterer prepeti.

2. Die über singen, das ist ein
"von jedem raspeti se."

über singen nadpor kiten #

über singen

46 "über singen" ⁴⁷ prepol'etiti, fr. prepol'etvati.
zhes poletje sediti / ~~pre~~ preediti /

"über singen", i. Etwas über ein andres
prepenjati / prepeti / Kaj na kaj. 48

2. I. i. zu sich singen prenapenjati
/ prenapeti /

3. Mit der Sprache über singen s'pedjo
preferchi.

4. Eig. I. i. über einen Oberfläch singen
unifon obligati / ~~obfichi~~ prefigati
/ preferchi /

49 "über singen" prepeti, fr. prepredati. oprest. zaprest.

"über singen", i. Die Sprache über zhes
Körtem, preKörtem, fr. zhes Käkäm,
preKäkäm.

2. Die über singen preKörtem, fr.
preKäkäm.

3. Die über singen nicht, was wir
das ist das rasKäkäm se.

50 "über singen" preKök.

"über singen", i. b. d. Die Sprache, das ist
unmöglich am Land das Oberland, fremde
fremde

3. zrušam zhes teže. 63.

2. Jiz "brosťronen" atwas terhem zhes
Kaj. 64.

"brosťuťronen, i. J. i. nrowägnu premisťlati, predarjati
/: premisťliti, predarjiti :/

2. Janandau "brosťuťronen, i. J. i. zruš
Ižu v' nauku nasaj d'evati /: d'eti :/ Koga. 65

3. Jiz "brosťuťronen se pregnati s'
uzhenjam

"brosťuťlgnu zhes pověsniti, Jan etnol
pokroo zhes pověsniti.

"brosťuťrznu, i. J. i. "brosťuťlgnu zhes po-
vesniti.

2. J. i. glöblyng obau "bar fallnu se
prekuzniti, sverniti se, fr. prekuzvati se,
sverazhati se i. ~~and omahiti~~ 66

Ein Jhard "brosťuťrzn Jiz. Koj se prekuzne.

67 68 "brosťuť preflädti.

"brosťuťalu. 68

"brosťuťau ~~pre~~gluštiti /: pregluštiti :/ 69

"brosťuťnau predrag, "brosťuťnau lauťnu preplächtati

70 "brosťuťnau predrašiti, prezéniti. ~~metelebam~~ : mevéřam, prevéřim

71 "brosťuťlgnu preklämiti, premamiti, opehāiti, prehoantati.

"brosťuťragu ~~i. J. i. prenāshati~~ /: prenēřiti :/ ~~preveniti~~ ~~Ubratragung, in,~~ ~~* in Ubratragung prenōř.~~ ~~menas an se~~ 72

"brosťuťrffau sad puřhiti, ~~sad puřtiti~~ /: ~~nasaj d'evati, presēřati~~ ~~nasaj d'eti, presēřhi~~ 73

medhajam, medshel
mediti

1. Ubur uribu, pregnati i. zig ubur uribu
preshenem, fr. predatek shenem. clufu pregnati
ubur uribu pregnati.
 2. zig uribu ubur ~~zhes shenem~~ zhes shenem, presili
fr. zhes gonim. ugnati

74. "Ubratno, i. Gef. von über zhes floprim,
fr. zhes floprim. mekoracit.

2. žil uboženosti prestopim, fr. prestopam. 45.

[illegible]

Učastvovat, pod jménem u. s. f. přestopávit, přegreskiviz 46
přelomváviz

Urtica dioica prestopávka, poryseľníka, 77
prelomačka.

"Ubrantung prestop, pregrštenje, prelom
Zin Ubrantungzsal ob prestopu, ob
prelomu sa prestop u. v. f.

~~Whitney, Jr.~~

Wendrichlin, Stogna

Ubantrium, ~~pro~~ sig. propiti se, prenapiti se,
fr. prenapiti se. 78

Ubojstvo, prestop, potuorjenje, ~~podjuga~~ pojuna-
denje, poftaovljenje, snevojenje.

Übersetzung beliti / probeliti: /

79-^u Ubravši failan prevāriti prenaglim
 In gruvium laban opekāriti 80.

Über waschen, i. 7. f. waschen über zhes rasem /:
zhes srasem: / 81

2. Гл̄ "überwachen" прерѣшам /: прерѣсем: /

Überwägen, P. Überwiegens

Übnewaltan prewarati.

Uonwaalnu Kipeti, Kipim, Kipnem, Koope
Uonwaalnu "Kuwältig", magam, 2 of 1

Ubrwältigen, in "Ubrwältigen, magam, preobladati"

83- "Ubuwānman" pregiati, fr. pregiati.

84 "Uḥṣawānāne poethāti.

"Ubarwniſt premoſi.

"Ubuwunifan premiodri. preprishati, ^{visnam} ^{85. 9. 1881. aug.}
 "Ubuwunifan previshati, fr. previshvati, neprichvati.

Ubarwaisone ~~pre~~ b'eliti/: preb'eliti, ob'eliti:/

Ubarwajfome ~~je~~ belite / prewajfome
 Ubarwajfome, i. fil wrofn ubar zhes me'chem, ~~prewajfome~~
 i. voshem: ~~prewajfome~~
 M. bl ubar mif oveshem, febi

1. včesnem: ~~pse-esthem~~
2. Jf waga ninae Maetal ubar mif ovčskem febi
plajfa.
an nina avtor poeme

plajst.
3. T. i. sou nino ~~na~~ Pella au nino andra premetavam.
premetam / : proeshem :)
... itilimuratan

4. Zif überwarfen mitf mit jamautan
groem fe s' Kom.

Ubarwistig preva'shni.

Überwiegend ist pervasiv.

Ubonwitschale preoviat /: preoviti: / 86.

Ubarwinganu prevagati 2 f.
Ubarwinganu ~~prevagati~~ prevagen

Uebung und ~~insulshai~~ prägen

Überrwinden, 1. Mit Gewalt u. s. f. s. poveriti,
overiti/: oviti, poveriti.
2. d. i. in Oberrand gewinnen premagati, ^{memgel, mebori}
fr. premagati ^{previnim, pod se spravim 87} ladam, obladam 88

Überrwinden premagaviz, ladaviz 88

Überrwinden premagavka. 89

Überrwindlich premagho.

90 Überrwinden presimovati/: presimiti/: 91

Überrwitzig

92 Überrwitz, 1. Ein leichtes Überwinden hals, etim.
halza.

2. ein vorübergehendes Gefühl der Linderung
am hinteren Ende des Pfisses über dem
Überrwinden gänzlich: napist?

3. b. d. Überwinden der Furchen zum Aus-
zinsen der Gassen soll.

Überrzahl povestnik 93

Überrzahlen preshtivati/: preshteti/: ^{prebrositi}

Überrzählig zheshtevibni 94

Überrzahl, der, perlepit, perlepti sob.

Überrzahl, der, perlepit, perlepti sob.

95 Überrzählen, zu sehr, zu sehr zählen ^{Überrzählen, perlepit, perlepti}
preobersdati.

Überrzählen preprizhati/: preprizhati/: 96

Überrzählen, 1. sehr zählen über ^{trahen} (zhes oléchem,
fr. zhes oléchim.

2. d. i. über einen Ort zählen, wissen Kusi
iti/: Kusi potegniti/: ^{seliti, preseliti se}

3. d. i. sorben zählen memo iti/: memo po-
tegniti.

4. Jif "buzginfa povelāhim / povelēchem: / *mit nūmā dīnā,*
 5. einu žimūent "buzginfa ~~sif~~ *nebo se* *Barba, Mstak, u. d. p.*
 oblažha; "buzognu oblažhni. einu *povelokam*
 žimūent "buzginfa ~~sif~~ *mit* *povelēchem*
 oblažha oblaži se *ja* *Kopizhi*, nebo
 se Kopizhi, mīr mit bīstona *Kopizhi*
 mē'shi se.
7. Jif laud mit žing "buzginfa v'
 semlo s' vojsho priti? 97

"buzginu pokofitajati, porēniti.

"buzginu ⁹⁸ perezukrati

"buzing povelēka.

"buzing, "buzing ⁹⁹ *ž. i. i.*
 žing *Krisham.*

"buzing, *ž. žing, "buzing.*
navāden, 100

"bliž navāden, vāden, *per verba dēlavne da exempla*

"bliž ^{1. žing} navāden, ^{1. oftāli} oftāli.

"bliž, ^{1. žing} ~~navāden~~ ^{1. oftāli} ~~oftāli~~ *žif sabu atwas "buzig, ad*
ist mīr "buzig oftāja / oftane. / mi; to imam od verz

3. Jif bin "buzig *žif oftānem.*

4. *čas "buzig žalt, ~~in "buzig~~ oftāli*
danar, od verz danar

5. *elony žofun žind an dōnu, in "buzig*
žind ~~žofobnu~~ ~~trā~~ tria žinov shive,
drugi žo ~~medli~~ pomerli.

6. *žin žibis uifš "buzig nish ne oftāne.*

7. "buzig sabu *žhe žij imēti, žoj od verz imēti.*

8. *žue "buzig, "buzig žiseo.*

5.

- Ufumarfno urar.
- Ufufant nani pefek.
- Ufoword Koléjje.
- Ufoznizna Kasaviz.
- Ukayn, Jin, vka'sa.
- Ukriq Uoh.
- Ukramarin

7 wann sich die Kriß =
 = Ring auf mich längs der
 größtem Ebnen der Kriß
 Umfangs der Kriß

Um, I. als ein Wort. 1. Ein Wort =
 gung oder einen Zustand ^{in der Richtung} ~~um nicht~~
 andern etw. längs dessen Umfangs
 zu bezeichnen, 7 Krog, okrog, okol, um die Stadt herum
 Krog, mehta iti.

2. Mit dem Anbauwörter farum, far
 xrobnuatan okol, z. B. um die Stadt
 herum gehen okoli mehta iti.

3. Zumeinander um den Hals fallen objeti
 koga, ft. objemati koga.

4. Und ganz per seza, z. B. wie es mir
 und ganz ist. Kator mi je per seza.

5. Ein umgeschaffen Maß der Ort zu
 bezeichnen okol, okoli; so muß um die
 herum ~~far~~ wofman on more tu okol
 prebivati; hier herum, da herum tu
 okoli.

6. Ein umgeschaffen Maß der Zeit zu
 bezeichnen ~~ob, o; um dieselbe Zeit~~
 ob, o; um dieselbe Zeit ob tiskim zhafe

in sich selbst, vidite
 le, was es um so
 beständig, wie ich
 kaka je skund
 vestjo, o

wie es um mich
 um mich, Kator
 je saftschil pri
 was es um die
 einmüßig, Kator
 Kator, Kator
 Kator, Kator
 Kator, Kator
 Kator, Kator

14. Dief um etwas batrübene, batüm =
morn, bräuben, färrnen grännen u. f.
f. um etwas wiunen, flagen bräunen,
zierrnen u. f. f. um einen Urfach
Eliden, um einen Erwörungsgewinn
savöl, savöljo, sa. um Götter willen za böje čas!
zaskjei Bog.

15. Um etwas wissen; um etwas sich
brennen, bröstraben, bawoben, bitten, um etwas
feinlen, Sämpfen, bitten, zanten, lofen,
aufalten, arbeiten, spien, watten kau =
lau; nigen um etwas spachen, loben, uiffen um etwas
weisen, flagen u. f. f. ~~um etwas gröffen, thun u. f. f. sa, za. nimen um~~
~~etwas sagen~~ sa kaj vediti u. f. f. sa.

16. Um etwas älter, jünger, früber, späther,
größer, kleiner, mehr, weniger, früher
u. f. f. sagen; wird ~~um~~ nicht über =
schet, ~~mit~~ sa gegnben, z. L.
ist bin um zufer faser älter als du
jes sim desjet let stärischi ko ti, um
nina Gaudbruid nugen eno dlan ~~if~~
vöshu, ~~in~~

17. Dief um etwas vorwissen se
sa kaj vskteti; um ein Gaar sa
en las; um ein Gaar wern ist gn =
fallen she/en las, pa bi bil padel,
en las ni mantial, de nifim padel, sa
en las bi bil padel.

18. Eine Erwörung ~~zur Erlangung~~
spien, um etwas zu aufalten; um etwas
gröfse, fassen, kommen, niben, springen,
sicheln u. f. f. po kaj iti u. f. f. po.

19. ~~Das fündet man in dem Buche~~

ordinant iß das um die? u. f. f. sa=
sh'shim to per tebi?

siß um jammern ordinant maigon
dobre flushte komu sturiti, fr. delati.
nd iß um jammern Esalor zu ihm u.
f. f. ~~ga~~ so sto tolesjov goe, oder je.
um so xint bassu tim bolshi, toliko
bolshi, um so xint linbu toliko lubshi,
tim lubshi u. f. f. um win xint ~~größer~~?
koliko vechi? u. f. f.

alles fündet

II. als ein Einwohnert, ~~der~~, z. B.
iß jaba nicht in die Lotterien gelaß,
um nicht zu werden, sondern um
anderen ~~zu~~ zu ihm nicht in Lotterien
stabil, de bi obogatil, temozh ~~da~~ drugim
dobro sturiti; iß laba nicht um zu
nissu, sondern iß nissu um zu labu
ne shivim, de bi jedel, ampa jem, de
shivim; um die unia Ethel zu ~~oro~~
bann, mußten mau — ~~da~~ roviset ~~pod~~
svojo oblast spravit, so mogli — ; um
nicht zu wistläufig zu werden ~~de~~
predolge ne govorim, u. f. f.

wird es allem einig sein
ultrafisch, z. B.
nissim obogatil v
loteris stabil
Nicht proßt skrot
ohraut
taji, go obogatil
um ~~früher~~ zu
um ~~schlauer~~
binnen ging er
voran
je predaj skel
ne brüßte nicht
und ~~früher~~ um zu
nissu
premagat: um de
premagat: in tibia
ne julide ne merka

III. als ein Einwohnert, okoli, okol,
okrozi, okrog, krog; z. B. das jaß ist
um leto je okol u. f. f. um und um
okol in okol, krog in krog.

Unusquisque precorati, fr. precorati. 10

Univirtutu prenasijati, dougashiti /: pre-
nasediti, predougashiti: / " " Dilati: /

Umarbaitom, i. predelávati /: predělati: / přenášeti

2. Linnæus Jacobus, dictionar., Schinburg proob=
délvati /: pocobdelati: /¹².

Умору objemati / objeti / ram sham, poram sham
 ramam Hypp

Unearmung
Unearmung
obje-manje, objem, ramshanje

13. Unbafalbau, ein Erbsengetreide, v'kom oftati, z. L. von Mauboul v'plajfku oftati.

15- *Umbingaw* *upogvati* /: *upogniti* / *pogvati*, *pogviti* / 16.
Umbingaw *upogvati* /: *upogniti* / *pogvati*, *pogviti* / 16.

Umbilicus probravati /: probravati: (17)

Umbinon, i. Une fois ou n. andrad chug plové
clug ovésati / ovésati: / 18-

2. Hofmasto bindan, um ad antros za
bindan prevésati f: prevésati: /

Umblasson, i. etur^m blafn^m umvorf^m, ið blafn um
popikvatt^m / popikatt^m / mit einum
Þessu popikatti popiknem.

2. etia ština umblafu nief vetri (vetrovi)
me opikvajo umblak in abzir, ozir

20 me opredajo
Umboresau, i. P. umboresau, Jaz nekeat na
brasa l'omiti /: pol'omiti: /

2. etiam Sodan umbrosum, ubi in marginibus
zelino orati: /

zelino orati/: sorati: /
3. etin wilianu fisorina bonfau Jan do=
-nu in divji pofitki rjejo/: srjejo: /
tla. n. 11. 2. 1. 1.

4. *Imbricaria Parkinsoni umbonifera*,

um fin zu ächten, ~~und~~ u. f. f. s. v. n. e.
peritizhe, preobrazhati, na drugo stran
prepozvati: preoborniti, na drugo stran
prepozvati: | 19.

Et ein brieflicher Briefen in geschickten
Pfeifen um natiskarzi Lönje Aulens
Pisanje.

Umbriungu, um Iar Laban bringau, moriti, ob shivlenje popravitlati
/: umoriti, ob shivlenje popravititi: / / ²¹ Iar Iar
Laban z um Iar bringau shivlenje jemati
/: vseti: /

*Uredniku, uofmalko Inban, um ad audas
zu Inban, 1. etam Eijf umdnebam miso
prepoginati / prepogemiti / raf na miso
prenapravlati / prenapraviti /
2. etad etaf prekriti / prekriti / Arko.*

Umsatzum abtornjati.

Umdrağan, ~~saviti, sukati~~ / saviti i. also
~~gafu aus Laffu~~ zu der untergeordneten
 Richtung Drağan, z. B. in Gafu am Laffu;
 in Abt. 1. sah sich umgekehrt, u. s. f.
 sukati / ^{22, 9} safukati: / Die gegen jenseitigen ex
 ... komu safu

Der Abt hat sich ungenötigt, u. s. f.
Sukati/: safukate : / Die gegen jamaichen elosung der safukate
~~2 für Lurisa~~ Jorfan se proti komu safukati,
ein Maß safukate se.

2. Jui Eniso, un frin alffu Enso
vertiti/: savetiti/: elin Enso, Enso
Jui Eniso se verti/: savetiti/

3. Kinnor Euseba Inn Galt innotroffan u.
1. G. goltbu vrat saviati/: savi-ti:/

Umdrücken, b. d. Diefdrücken prenatif=
kati /: prenatifniti: /

Umdrücken obdiktivati /: obdikteti: / 23.

Umfahren, D. Umfahen.

Umfahren, I. v. n. i. i. im Saum einen
Umweg umfahren okoli pelati se, okrog
vositi se; oder selbst auf dem Fuß-
wege zu gehen ~~okoli pelati~~, okrog
pelati, okol vositi. 24.

II. v. a. i. i. etwas im Saum um-
fahren, zu Gortem fahren povositi.

2. i. i. um etwas herum fahren, z. B.
einen Fufs im Saum okol otoka
pelati se, einen Weg okrog hriba
vositi se, pelati se, oder okol ~~pelati~~
~~pelati~~ hriba pelati, vositi, D. oben I.

Umfall pädanje, padež

Umfallen paſti von padem, fr. pādati. 25.

Umfalzen b. d. Diefbündeln, etwas falzen
previkvati /: previkati: /

Umfang ^{circumferentia, koljina} obščerje objég, okoliš, okoliš Rib. okroglej z. B. mine
Hart 26.

Umfangen; i. Mit dem Arme i. i. umgeben obščigati /: obščiti: /

obščati /: fr. obščati i. i. umgeben, mit
2. i. i. den Arm umgeben, z. B. einen ~~objam, otdam~~

Laim u. f. f. obščigati /: obščiti: /

2. i. i. einen Knäuel umarmen obje=
mati /: objeti: /

3. i. i. etwas mit einem Kanne obsidati,
mit einem Zaun ograjati /: ograditi: /

okoliš
okoliš
opaziti

42. Uugrabnu, i. Do grabnu, das das ¹ ~~unten~~ 30 May
zu oberst kommen, iſ grabu um
prekopávam /: prekoplem: /
2. Iſ uugrabnu, ~~z.~~ z. L. niman danu, 374
um iſa ſovum okopávam /: okoplem: / 334
708
43. Uugrāuznu, ⁴⁵ iſ uugrāuzn mejim /: o =
mejim: / uugrāuzs omején.
- Uugrāuzung omejénje, omejik
- Uugraiznu ^{obſkati} opozemati /: opozjéti: / ⁴⁴ uoſ
läſt ſiſ ^{ſovum} danu uugraiznu ſhe
lahko opriem ^{obſkém} ~~to~~ to drevo.
46. Uugvístnu, osévam
- Uugvístnu, i. Iſ gvístnu um, iſ uugvístnu
opáfovam /: opáſhem: / ⁴⁷ uugvístnu opáſan.
2. I. i. iſ gvístnu auctus prepáfovam /:
prepáſhem: /
48. Uufabnu okol ſebe iméti. 49
- Uufabnu, i. I. i. zu ~~do~~ ſovum ſabnu poſeškati,
ſeškati /: poſeškati: / 50
2. I. i. mit ſabnu umarbitnu, z. L.
in ſovum uufabnu prekopávati /:
prekopati: /
3. Iſ uufabnu, I. i. iſ bñabnu auf
alla dñabnu obſekávam /: obſekám: /
- Uufalyſnu objémam /: objámém: / obratim
- Uufang, I. i. oprimáto. ^{opóna}
- Uufārgnu, i. ~~Uufārgnu~~ niman elingn uufārgnu
gñu oprimati /: oprimiti: / kaj s'kom. um

2. žf. umblhita, blhita aŭf vllam Driſam
oblázhim /: oboblézhem: /

2

Umblomman, i. ltu. Iad Lbom Lomman ~~Koniz~~ poginíti, Koniz
jemati vséti, shivlenje sgučiti, vmoeti,
ob shivlenje priti.

2. exa Iad žaf. umblam Kader je bilo léto
okoli.

Umbrängon 64

Umbrängon ovénzhati, veniati

65 Umbris, Iar, i. Iarigfornin, ~~i. i.~~ Zimboli = obrod
nin okróshnoft 66

2. I. i. Umfang, Iarimbar okróshje,
okóje 67

Umladon, i. ~~andras~~ ^{andras} ladon,
prenakladati /: poenaloshiti: /

2. Iou ninnu Dapzognin aŭf nin vutnras
prekládati /: preloshiti: / 68 -

Umlagaru, i. ~~andras~~ ^{andras} lagaru prefhótóriti,
fr. prefhótórijati 70

2. žf. umlagaru, balagaru aŭf allam
Driſam oblégam /: obléshem: / 69

Umlauf, Iar, i. Um Iriun aŭfſa vesterje, ^{in Driſam Driſin}
Iad Iad u. f. f. maſt zafar Umläufſen
Kolo fe defet krat savesti, ninnu maſtar
savestiti se. ^{protok 75}

2. I. i. Zwangung in ninnu Driſin, Driſin =
lauf okoliték, Krogiték. 71

3. I. i. ninnu Driſin, Euvromen okolipif. 72

4. elur elind, vad Piffiff lags fiff um
veter, ~~ladia~~ se preveoshe, ladia se
prenagne

5. i. i. um fiff, um pwas lagnu, ^{z. S.} um
Mantel ~~elagau~~ ^{um elin} obditi, obdjati.

6. fumm elagum umlagnu meek oprafati,
fr. opafovati.

7. fimm Hurband, um nin loubas flind
obesvati /: obesati: / ~~lola~~

8. i. i. androd lagnu, z. S. in Maavnu

u. f. f. pelagati /: peloshiti: / ⁷⁸

9. fimm Maavnu in der Hauptstumm auf einem loun loun loun loun, rasodow =
III. v. n. 1. elur elind lags um veter - gung preobdaktiva
se preveoshe. 81

2. vad Piffiff lags um 80

III. fiff umlagnu v. a. i. z. S. In lant
nimm Piffiff mit lagnu, ~~nimm Maavnu~~
oblagam /: obloshim: /

2. fiff umlagnu nimm Maavnu mit lagnu,
nimm um, oblagam /: obloshim: / mesto 79

Umlauten okoli vöditi, okoli pelati /: rapelati: / prevesti
Umlauten 83

Umlauten obfvezhovati /: obfvetiti: / 84

Umlauten okoli leshati, okoli biti, okoli stati
ein umlagnu in der Hauptstumm auf einem loun loun loun loun, rasodow =
vafi, okolne vafi. okolne 84

Uumaisan, i. i. audrod uasfan pœnarėjati
/: pœnarėditi: / 85

etad Lakt uumaisfan pœbilati/: pœblati: /

Uumaisnau obsidati, fr. obsidvati.

Uumaisfan, i. i. audrod uasfan pœmėėjati
/: pœmėėiti: / 86

Uumaiugan, xou uniam niugan pœkėvė=
vati/: pœkėvėti: /

Uunāsfan ~~obskiti~~ obskivati/: obskiti: / 87

Uunubalu ~~omegliti~~ omeğlovėti/: omeğliti: /

Uunofuman, um šif. fāugan, ogėvati/:
ogėviti: / 88

Uuniošfan nėtati/: sanėtati: /

89 Uungarban i. audrod garban pœkėlėditi/: pœbėvėti,
pœv loškiti:

2. Uun iud um bagarban obkėlėditi/: obloškiti: /

Uungauzan okovati. 90

Uungfāfan okoliti.

Uungflauzan, i. audrod gflauzan pœfėjati
/: pœfėditi: /

2. šif uungflauzan, atvod wings in
fanum, obfėjati/: obfėditi: /

Uungflūgan pœorati, fr. pœorėvėti. 91

Uungvėgan pœnatifkati/: pœnatifniti: /
pœkėvėti.

92 Uunvāindran, i. ~~audrod vāindran pœrėbėti~~
~~pœrėbėvėti~~ Mit ainam audran kaudn
xmasfan pœrėbėti, kaudfan pœrėbėvėti.
2. šif uunvāindran rėbėham/: orėbėham: /

92 Uurwāman, i. an niman audaru Obfin
 wāmanu pēsprāvatī/: pēsprāvitī:/ 94
 2. allad nūwāman ufe pēwāshatī/:
 pēwēnitī:/

4

Uuonifan, ief nūwifan obhājam/: obhōdim:/ Uuonifo, obhōjba
 Uuonifan, i. i. i. zu wāman wāfān podēratī im sin fin obhōjba
 /: podērtī:/ 97

2. i. i. nūgflāgān pēorati, rāswātī.
 3. i. i. nūgflāgān dūgflāgān, so soß soß
 nūwān oban bōman rāstī, rāswātī. 98
 4. i. i. Jan Uuonif niman dīgān wāfān
 obrāswātī/: obrāstī:/

99 Uuonifan, I. v. a. i. i. zu wāman wāfān
 pojēsditi, fr. pojēshatī.

II. v. a. i. Linan Uuonif wāfān okoli
 jēsditi/: objēsditi:/ ~~objāsiti~~
 2. jef Uuonif, z. L. in Hart objēsham
 /: objēsdim/mesto jēsdim krog mēsta/: objēsdim
 mesto:/ objāhātī

~~Uuonifan, z. L. in Hart Uuonifan podērtī~~
 zu wāman wāfān, podērtī. 100

Uuonifan, ~~obstati, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti~~
 obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti
 Uuonif, ~~obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti~~
 obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti, obftōpiti

3 Uuonifan mēshatī/: pēmēshatī/: rāzmešatī (Jaf. jafonit, Palz.)

4 Uuonifan, and niman wāfān in im audaru, pēdērtī pēdērtī i. f. f.
 pēfipatī/: pēfipitī/

5 Uuonifan okoli rezhi. 6

Uuonifan, i. dīgān wāfān bāfān obhāgātī, fr.
 obhāgātī. 7.

2. Shvad so živššagnu, daf nš umšaln
prošagati.

Umšalzonu, andud šalzon, pošoliti, fr. pre-
šalati.

Umšalbnu prešlāti. 8.

Umšabz prevedenje, mebarat - ata ~~opšagati~~ 9.

Umšafaznu prešvārjati /: prešvārjiti / 10.

Umšifalnu, din šifalnu inu šrobinnwagn
umšifšaln, prešk'edzhati, šklédize
poetáhniti.

Umšifanznu obšakópati.

Umšifawron, opazgam 12

Umšifaltan obšérzhvati /: obšérzhiti /

Umšifastig, din šinwóšnu uafn an šnu šolnu
šind umšifastig, obšérzhni.

Umšifaužu, šif, i. osérati /: osérjiti /: se. 14

2. Šif umšifaužu lašnu, i. i. um šrobniš
boz inu šinšnu ^{šif} umšifaužu lašnu sa se sa
delo ožlédati.

Umšifaužaln poelopátvati /: poelopátiti /

and šonu umšifaužaln šito premířhati

prekopávati /: pokopátiti / 13

Umšifawron, i. andud šfawron preštrishi.

2. Šif umšifawron, bušfawron wings šnuum
obštrigam /: obštrishem /

Umšifawron, iif umšifawron obšvétam /: obšvétim / 14.

2

Umšfminān, i. šundard šmšfminān poškō-
vati.

2. šf šmšfminān okōvati.

27 Umšfminān, i. šundard šfminān premā-
sati.

2. šf šmšfminān ~~ma~~ māshem /: omā-
shem: /

Umšfwallan, i. šundard šfwallan presapēn-
zhati. 26

2. š. i. abwas im abwas šfwallan opēnjati
/: opēti: / von opnem. 29

Umšfminān obrēsati /: obrēsati 30 obeli'jam - nim
Rib.

Umšfminān, i. šundard šfminān 31

2. šf šmšfminān 32

Umšfrānān, ogrājati /: ogrāditi 33 D. Um =
grāuzan, šmšfrānān.

Umšfriban, i. šundard šfriban popisāvati
/: popisati: /

2. šf šmšfriban abwas, mit einem Dfisch
im Tadeln epifhem obpifhem Kaj. 34

3. š. i. Tunteln auszürücken mit wofra =

von Abstan Tuntling wafra ~~popisvati~~ na dolje popis-
vati: / popisati: /
+ raspisvati, raslagati /: raspisati, ras-
loshiti: /

Umšfriban ~~opif~~ opif. 35.

Umšfriban 36.

H. v. a. Ein Befragung umfänglich, ad zu
Erdan fänglich pojáditi, fr. pojádro=
vati.

7

Umfragen, i. Die umfragen, die diegenen sind
~~wäre oder wäre diegenen, etwas zu~~
~~unblieben~~ ossėti se, fr. oserati se.

Die umfragen
d. i. Befragten
meistlich im Kaj

2. Die umfragen diegenen. Diegenen an ni-
nem Osta umfragen, alles zu Befragen,
3. d. sich ein wenig in der Welt um-
fragen se po pectre enmalo rasgledati.

Umfragen, i. Einmal fragen vorstellen
/: vorstellen :/

2. Dänken, Glauben umfragen -
vorstellen :/ vorstellen :/

3. d. i. unvorsichtig, Dänken, Glauben um-
fragen ~~menjovati~~ : ~~menjati~~ :/ ~~po premenjovati~~, men-
jovati :/ premenjati :/ 45.

4. Ich umfragen etwas beobachten :/ beobachten :/ Kaj.

mit Dänken, Glauben beobachten :/ beobachten :/ 5 - 44.

Umfragen, i. Diegenen fragen :/ fragen :/ 3. d. in der
Welt fallen und umfragen omedėti
in na Kyp fragen. 46.

Umfragen, d. i. Diegenen fragen, vorstellen.
nach etwas fragen sinan Kaj vorstellen.

* Umfragen, d. i. Diegenen fragen vorstellen vorstellen se.

Ungef. saftig, spumig, ^{heller} Chron. E

Ungsaun, i. 4. ~~Ungsaun~~ 13. B. in

První přepřít / přepřít /

2. *žef umggaun*, mit *far gauru*
s'pēdjo oklēpati: oklēnti: 48

Um ferner, ich umfassen ordnen: 1. 2. im Lande

50. ~~Umschreiben, auf Umschreiben angegeben: 1. 7. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 84~~

Umsatz, der 1. ~~Umsatz~~ oft nicht übersteigt, in der folgenden
Jahresz. d. der Umsatz der Orts, der übersteigt könnte sein
gute obliegt

[illegible]

dobro biti Nabo, dobro biti Komu; siš
naš jannandd lusskändm arhündigam
präfhati, kako je Komu; ainf kako je ainf kako se.

~~njegovim n. s. f. njegove reči, i. s. f. o dar kako stoji, mu~~
~~in Hunsbüchel, woltens ad uirum unustallend~~
~~i. reči, z. d.~~
ni bilo mogorhe o dar reči nifo pu. reči ni kotla, reči
Aile, o dar reči nifo kotle; nif ni puftrilo

2. Mir ni moremud go, wie in Labin, mir ni z'jone
ubovstje, z. d. jazyk tvoj in mojim u. malikostoft
unustandn postavi se na moje mesto; ako godimstvo
~~migli de ti si jest~~, budi ti, kar sim jest, edina vech
ko bi ti na mojem mestu bil; uay allom vechkrat yfo
unustandnu po vsih straneh, kakor posetno velikiho
vse rezhi kakshejo, u. y. f. Kasi

3. 9. i. nim eling rekh, kaj, z ~~L~~ nekaj, to, uas
nim wiifligar thur, sand uelika rekh, nekaj

2. I.i. nin unisibalisefar fustriunant
androd stiumon 62

9

3. Zmandom umstiumon, androd mit-
stlofne mafne pregovajati/: pregovoriti:/ 63

Umstofne berhati, berbati, prestikati
/: preberhati, preberbati, presta'kmiti 64

Umstofon, i. zu' Lo'om stofon sveriti,
fr. sverazhati. 65

2. Sig. z. L. nin Eastaunant u. sp. um-
stofon ^{overhem} ovrashati/: overshi:/ 66

3. I.i. androd stofon poetolshi

D. Stofon

Umstwaslon 67

D. Waslon

~~And, I.i. um Is'solha fuvum, masati/: pomasati;~~
Umstornifon, i. ~~Um abwas fuvum omasvati~~ oksli kaj
/: omasvati/: kaj s'kom. I.i. um abwas fuvum

2. androd stornifon poemasvati/: pre-
masvati:/

3. I.i. fuvum stornifon vagari, D. Stornifon.

4. Sig umstornifon abwas mit abwas omas-
vati/: omasvati/: kaj s'kom.

Umstornon 68 ~

D. Stornon

Umſchreiben, 1. dinstod ſreiben, preſankam, omſchiti 69

2. ſich umſchreiben a) mit einem Strich =

Ums wurd, opletem opletan

b) mit Anfang, Endſchreiben, omſchtem
osa'origvam

Umſchreiben ofte'kati.

70 Umſchreiben, ſon ſich, prebokavam, preboknem, klobuk, — ſing, prebok

Umſchwarz prekurz!

Umſtürzen, I. v. n. poekürniti ſe, ſveoniti ſe,
fr. poekürzati ſe, ſverázhati ſe. II

II. v. a. i. I. i. zu Boden ſtürzen
ſverázhati, poekürzati

/: ſveoniti, poekürniti

2. ſinn Maſſen umſtürzen ſid podéati

/: podéti

3. I. i. ſinn umſtürzen, umſtürzen,
I. i. ſinn Öffnung umſtürzen

~~poekürzati~~ poekürniti, fr. poekürzati.

Umſtürzen preiſkürvati /: preiſkürvati: / 73

Umſtürzen menja, ſinn maſſen menja =
vati /: menjati: /

Umſtürzen menjovati /: menjati, smenjati,
premenjati: /

75 Umſtürzen I. i. ſinn Maſſen u. ſ. ſ. obde'vati

/: obde'ti, obde'jati: / von obde'vam /: obde'nem: / 76

Umbönnu obdonēti.

10

77 Umbraibau okoli gnati nov shenem, fr.
okoli gōniti, auz vētiti. 78

Umbraibau, i. v. a. i. i. gū Gōdnu tantu taptāti,
mandrāti /: pormandrāti, pohōditi /: po-
taptāti: / 79

Umbriab, Jar, okoli granje. 80

vinik šin vinik
v. Eficam

šin Maarn komut in Umbriab
blago ~~ve~~ vede 80½

81 Umufaru obrēshvati /: obrēshiti: /

Umufarar bregar, obrēgar.

Umwaifau obrēhvati. 82

Umwaifau obrāshkati /: ~~abrāsti~~ /: obrāšti: / 83

Umwālgau valiti, okol valiti. 84

Umwālgung, 85. Anselution. prekuria, puvrat 86

Umwangfalu v. n. unt a. premēnati
/: premējati, premeniti: / 87

Umwang, Jar, i. ~~okoli pot~~ daji pot, ovīnik 88
2. i. i. Umwifonif ovīnik.
okoli liti, daji pot vsēti, ovīnik vsēti. 89

Umwangfau, i. i. i. gū Gōdnu wafau, pūdēti,
polomi Jar Ekind Jar Gāam ūm sapa
podes, polōmi dzevo fr. pōdēra, lomi.

2. Ekind Ekind ūmwangfau das Gāam sapa
okoli hifhe piha, faupl pahlā 90

Umwanden obrázhati /: obrniti /: 91
 Umwandeln, i. d. i. um sich, um etwas wandeln, z. B. den Mantel
 overzhi ogerniti 92
 2. d. i. sich glückselig umwandeln je nasaj
 verzhi, obrniti je.
 3. d. i. zu Boden wandeln na tla m'etati,
 podérati
 /: na tla verzhi, podseti /:
 4. Ein ~~Wand~~ ^{Wand} u. s. f. umwandeln svèrniti, fr. sverázhati.
 5. d. i. die Infoman u. s. f. wirft um
 sverne, fr. sverázha. etafar, der
~~Wand~~ ^{Wand} wandelt wirft um u. s. f. blüht
 stoben govorit sverne. 93

Umwickeln, i. d. i. d. i. wickeln previti
 2. Ein ~~Wand~~ ^{Wand} umwickeln, ab umwickeln d'ete
 prepovjati /: prepoviti /: ~~stata dat~~
 3. Um etwas wickeln, mit einem ~~Wand~~ ^{Wand}
 führung. ein ~~Wand~~ ^{Wand} umwickeln
 povoj ~~stata~~ ovjati /: oviti /: 94
 4. Ich umwickeln, z. B. einen Baum
 mit ~~Wand~~ ^{Wand} ~~oviam~~ ^{oviam} /: ovj povjam,
 ovjam /: povjem, ovjem /: d'eto so flamo.

Umwindeln, ein ~~Wand~~ ^{Wand}, anders windeln pre-
 povjati /: prepoviti /: d'ete. 95

Umwinden, i. d. i. d. i. winden previti /: previti /:
 2. Ich ~~umwickeln~~ ^{umwickeln} Um etwas, mit einem

Thursfornig. etw. Land nimmend trok
ovjati/: oviti: /

3. Jif nimmend, z. L. Im Lande mit
Thurrieg povjam/: povjem:/ Trevo s'
tulami.

96-

Umwölkun oblaški.

etw. himmel nimmend sig nebo se
oblaški.

1. J. J. nimmend oblaški.

Umwölkun iiti/: pociiti:/ 97

Umgäflun, i. Hou unnen, uofmafls zäfl=
lun pefhtévat/: pefhteti:/ prebopiti

2. In der Arifn fimmend zäflun okoli

97 1/2 phteti/: okoli pefhteti:/

Umgänun graditi, oploiti, ograjati/: ograditi:/ 98

Umgänun, i. anders zinfun pefnam=
nati.

2. Jif umgänun, bänun rings
nimmend osnamvam.

99

Umgänun, I. v. n. J. i. and nimmend
in der andern zinfun feliti/: pef=
feliti:/ se, and dazum potegniti. 100

II. Umgän v. a. i. ein Thindungs=
füttn umgänun, J. i. nimmend
pfebläskiti/: pfebläski. Dufun,
Umwölkun umgänun zhele, shoke
pfebivati/: pfebiviti:/

Unabhängigkeit 6
nenavnesa

12

Unablässig, ^{vedno} d. v. vedno, Stosi 8

Unablässigkeit vednost 9

Unabgleich, unabgleiches Längtal, Gingen,
Limbautan u. s. f. shetesno potodilo,
shetesni zhinshi u. s. f.

Unabsehbare neseledliv 10

Unabsehbare neshchliu

Unabsehbare neshchliu

Unabhängig, d. Unabhängig.

Unabhängig 12

Unabhängigkeit 13

Unabhängig ¹⁴ ~~nemashina~~ nemarin, d. i. sich nicht in d. Gedächtnis eingeträgen
nepametravin

Unabhängigkeit ~~nemashina~~ nemashina. 15

Unabhängig neshlaktri, neshlaktri.

Unabhängig nepodobni. 16

Unabhängigkeit nepodobnost. 17

Unabhängig ^{neshchliu} neprijetni, ~~neprijetni~~ neprijetni, ~~neprijetni~~ neprijetni odlieden zlovet.

Unabhängig, das, neprijetno, sitno, neprijetno.

Unabhängig, in der Längtal, in
unavogom, unavogom, d. Unabhängig.

Unabhängig, d. Was nicht angenommen
von der Seite nesejemliv.

2. d. i. unavogom neprijetni. d. i.:

Unabhängigkeit 1. nesejemlivost. 2. neprijetnost. 19

Umanfäffig 20

Umanfäffigheit 21

Umanföfulig 22

Umanföfuligheit 23

Umanfändig ne¹prodobni 24

Umanfändigheit ne¹prodobnost, ne²prodobje, ne¹prodoba 25

Umanföfzig 26

Umanföfzigheit 27

Umanst, in, napachnost, saroblenost, ²ang ne¹prodoba 28

Umanst napachni, ²⁹saroblen ²* Umanstbliblig gotov 39

30- Umanföfzig, ²ang ne¹rechiv, vedni

²ang. ne¹rechama, vedno, ne¹prenehama

Umanföfzig ne¹odvecliv, ne¹rechiv. 31

Umanföfzigheit ne¹odveclivost Umanstbliblig

Umanstföfzig neisnäjdiv.

Umanstföfzig 34

Umanstföfzig, vedni ²ang. vedni 35

²ang. vedno, ne¹preteogama

Umanstföfzig neisbrifliv, ne¹brifen 36

Umanstföfzig neisrechiv, neisrechiv,

neisrechiv 37

Umanstföfzig groben 38

Umanst, i. ne¹krötliv, ne¹gnan.

2. i. i. zügello, z. L. Umanst ²ang la-
yon u. f. f. rasujdano smejati se

Umanstföfzig ne¹milni, ne¹milni. ne¹mil, ne¹milosuden
ne¹milosten

13

5/ Untertaf. persemifiken.

Unbedächtig, unbedacht, sam representieren.

odgoren.
2. J. i. ofun. Beschreibung des Hauptes, f.w. mit gold-
dornit, gologlav, der häute goldrok u. f.w. mit gold-
dornit, gologlav, der häute goldrok u. f.w. mit gold-

* *Unobdinskij*,
* *Unobdinskij* nepostrešni.

* Unbrüchigkeit,
* Unbrüchigkeit nepotrěšni.

Unbending firm!

42 *Guinea.*
Unbrangun, nesposin, niz slabiza nesopaden, nish ne nashlevan.

неофікрінен. ^{дист} * Unbefragt nepraikan.

Unbegründet, unrechtmäßig, neolaft.
Unbegründet, ohne rechtmäßige Grundlage, ohne rechtmäßige Grundlage, ohne rechtmäßige Grundlage.

Unabhängigkeit

unbegreiflich ^{nerazumljiv} nesapodlivo, nesapodno ^{ser.} nesapod'n.

45. Unbefähigt, neyščerhen 46
= kni nepizetnost,

Unbefähigt, brahovit, maloščerhni. strašny
Wf Unbefähigt, i. i. i. unpäßig sich selbst zu
folgen nepomóshni

2. i. i. anton in Gölz von wignow
nepomóshni. 9. Eberk. okon

Unbefähigt, ^{nemavir} ~~nepasm~~, neshijech, nestkerbni ~~neshijech~~

Unbefähigt, mit nemaje, nemavost, nestkerbost

Unbekannt neshan; * unbekannter Schatz, no neshanju.

* Unbekannt, Schatz, neobléchen. Bog snaj Katkhi-poti.

Unbekannt, breskerbni, breskerbi žudnel;

unbekannt, faga ne škerbēti, ne

v' škerbi bit.

48 Unbekannt neshivēch. 48 " 9

Unbekannt v' branju nevājen, malobravni

zu einem Brief unbekannter faga nesh.

bukve malo brati

Unbekannt, das, nepolubnost, ^{nepizeten} ~~an always~~

nepizeten nepolubnost nad kom zhatiti,

Unbekannt nepolubni.

50 Unbekannt nesaglédan; ^{9 nepizeten} ~~9 nesaghten;~~
unbekannt goblinu to nishim saglé-
dol, ~~saghtil~~, saghtil.

51 Unbekannt neimenvān, bresimēnshi, bres
imēna žudnel.

Unbekannt nebranjen, ^{nekazhen} ~~most nē blinib~~ obernem, na dobro
i. i. ~~das zu faga~~ solus zu faga unbekannt
man nobedni ~~ne~~ ne brani tebi to fagiti.

nesedni noben ti togne brani, kdo ti brani
to?

Unbrgúnur nepeolóshni, nesló'shni, nerodni 52

Unbrgúnurlicfbit, nepriložnost, nerodnost

ein Unbrgúnurlicfbit in der Linie nerodna pot.

~~Unbrgúnur~~ neprigovornost, neodana, neogagjena
Unbrgúnurlicfbit nesgovornost.

Unbrgúnur nesgovorni.

Unbrgúnur, 1. Ein Unbrgúnurlicfbit, was
nicht zugewillt wird nesajeskeri Kónj.
2. Ein Unbrgúnurlicfbit, mit einem
Herrn vorgefunden, wo er es doch fragen
sollte bres Kónja muf. bres Kónj vinf.

Unbrgúnur, ohne Zweifel, nepoklitan 53

Unbrgúnuricfbit neslavni, neslovérh.

54 Unbrgúnuricfbit bres fkhode fudnel.

Unbrgúnuricfbit neskhó'dvan. nehmó'ten - ena - o, nekwá'ger

55 Unbrgúnuricfbit ~~nepacummi~~ nepá'metari.

Unbrgúnuricfbit nepá'metnost.

56 Unbrgúnuricfbit neobrezhen. 57

58 Unbrgúnuricfbit nepoyfshio, neissekshio,

neissezhen.

59 Unbrgúnuricfbit nebloshen, neobt'shan.

60 Unbrgúnuricfbit ^{saletel} nepremishkiv; ein Unbrgúnuricfbit fanglich, fterlinz,

Unbrgúnuricfbit nepremishkivost, nepremishkivost

61 Unbrgúnuricfbit, 1. d. i. Ein Unbrgúnuricfbit lang fter elumr
neterdnost.

2. d. i. Unbrgúnuricfbit nestanovitoft. nestelnost

Unbyständig nestansvit; ein unbyständiger Mensch metlla.

Unbyständigheit nestansvitoft, majavoft, ^{majar} majavira

Unbyständlich nepodkupliv.

Unbyständlichkeit nepodkuplivoft.

Unbystimm, i. d. i. ein wöthigen Mensch = bidzu einem unbyst-
maßn nicht labunt, nekonshar 62 zinto, do nekley

st. i. dem Unbystimm, nekonshaven

2. Nicht so zu etwas bewegen, daß das
Jugendheil moralisch unmöglich wurde nekshin-na-o
ne kak-kaka-o

64 Unbystimm, nepodkupliv
Unbystüß

65 Unbystüßlich nesapeli, nesmotliv.

Unbystüßlich, nesoborishjan, bres, ^{proshja} zu Incl.

66 Unbystüßlich nepremakliv, unbystüßlich negibliv
Adv nepremakama
zu Incl. leskete premo shenje; unb =
waglich lassen bleiben obtizhati.

67 Unbystüßlichkeit nepremaklivoft

Unbystüßlich nedokashiv, neisvishliv.

Unbystüßbar neprebivani. Unbystüßlich bres ^{nenasachen} prebivavov zu Incl.

68 Unbystüß, i. d. i. mir unbystüß, to mi ni
snano, ~~to nemam~~ nevem, mi je nesnano.

2. Es ist mir nicht unbystüß, meni ni
nesnano.

3. Er war sich seiner unbystüß, nicht
winnend, nicht bewußt, je ni spornil,

4. Dieser unbystüß, ohne sein Wissen

5. P. Eberh.
Ki je ne své,
nesvéden - edna

69 bres njegoviga védesa.

Unbystüßlich, neberodav
Unbystüßlich nesprizhan

Unbystüßlich nepremagliv nepremagama Adv.

Unbystüßlich nevkietni 70

unbystüßlich, nesfuma, nedvoitje
Unbystüßlich neposten

Unbingsfamkeit' newkretnost.

* Unbilinguier ungenusseliche Eigner, abspänliche 7 das, 15
Unfall sment

* Unbilen, fin! Unbilligkeit, Unruhe Kriviza, Kvar et. skal-lif.
nepravica

Unbilitig nepodobitni, nepodobivni
nem nepodobivo

Unbillig 71

Unbilligkeit, Kriviza, Kvar et. fin zupfingom Kvarim
K. delam, storim fin Unbilligkeit

Unblutig nekrovao.

Unbotz, das, nepronidba.

Unbrauchbar 72

Unbüßfertig neproktotni.

Und ihm, in, nu, i, teo, jan. in pa Kar, z. L. E. bier
inoj

Und und und zhaft inn premoshenje. ging aus, nimm
ich und ~~ne~~ ne jesin on, ~~und~~ und nimmst du zu fassen
ein und ich ti nu jes.
und fassen nimmst du zu fassen
Tobia gre jistat

Kvar und unser vash i nash. tovaska na pot, Kar sa =
Und Mann und der Himmel morje gleba mladasha
igza liziga.

in rebo.
Gin und für gnfam sem ter tje koditi. und fass! napa!
fin und ne ona jen on.
und so nimmst du n. p. p.
in to in tako; in dalje
in dalje (in tako dalje
in tega in taja - i. t. d. für Eitelkeiten)

Undank, der, nehvalëshnost, nehvala.

Undankbar nehvalëshni, fass undankbar
nawisim nehvalëshni bir. nehvalen

* Untänning neposhitje.

Untänkbar nemistien nemisten

Untänklich nepomiv. 75

Untänklich nerastložni, ~~keren~~ nestložhen 76

Untänklich, i. d. i. nicht gutad miuns

etlich, nenemfki; untänklich undu nemfko křištati.

2. d. i. unumstänlich nerastloživ, nerazumno

77 Untänlich nestlišni.

* Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba 78

Untänlich, iur, ~~neftva, neakaj, merykaj~~ merykaj, w. neftva, w. ^{spaka}

79 Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

80 Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

* Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Untänlich, iur, nevstreshba.

Unanfsaltforn nedsersknit, Unanfsaltfornit nedsersknof.
 Unanfsaltfornit nerastóchen, nestóchen, na váganju fúrn.
 Unanfsaltfornit nefsclénit - ila, nepomíflit - la, zémavt, zomí
 moti, me nifel nad zhem, moti semi nad -
 Unanfsaltfornit nepsomliv, nepomíflit, nepomíflit
 Unanfsaltfornit neodvit. nepreban
 Unanfsaltfornit, P. Unanfsaltfornit. defilich
 Unanfsaltfornit neisprofliv
 Unanfsaltfornit nestkifhen, nestkifhen
 Unanfsaltfornit neisnajdliv.
 Unanfsaltfornit neveselni, nerazveseljut, nerazveseliven.
 Unanfsaltfornit neszéti

94 - Unanfsaltfornit nes Dna fúrncl. ne do
 Dna doflégiv. nezmeren

Unanfsaltfornit nezhišlavni, malovredni
 fura unanfsaltfornit fura majkina rech,
 fvariza

Unanfsaltfornit malovrednost
 Unanfsaltfornit, i. rikdas flifhan, neflifhan.

2. fura Litta unanfsaltfornit lasten profhao
 doflifhati.

Unanfsaltfornit nepsomliv.

Et ist wir unanfsaltfornit ne fromnim
 se tiga.

Unanfsaltfornit, i. i. unanfsaltfornit nepsosnavni,
 nechvalishni.

Unanfsaltfornit nerastócheni

95 Unanfsaltfornit nedopsufhen, nepovédan.

Unanfsaltfornit nepotepliv.

96 * Unanfsaltfornit, zel, neofkonnén, ninnr, zéliz, neofkonnéniz

Unverwundlich bres méri, nepremérli, 96
bres mére zuvel.

Unverwundt nevrudai nevrudai nevrudai 97

98 Unverwundlich nevrudlich * Unverwundt nevrudlich.

Unverfäglich nikdas fit, nenafiten, nevtézhni - hint
neposa-jépliv.

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

99 Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

100 Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

Unverföglig, neisjépliv, nevfäfliv

2 Unverwundt nedorzhakan 3rd war wir - ne sim si bil tega ysoft 2

Unverwundlich nesbúdliv.

Unverwundlich nedokásliv

4 Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt nedorejen. slabo izrejen

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Unverwundt, D. Unverwundt.

Uufall nestrizha, nestrizhe, hudo perkhí = nezgoda
zhenje.

Uufallbar, i. etur nist iurru tami ne=
smotliv. nespodobliv, neblodiv

2. i. i. unaisblivbliz, etur. gotovo, res, sa res,
nestrizhno, nepogreshlivo.

Uufaru ne dalech. ne daleko

Uufar ~~latz~~ latz, iur, i. nestraga, nezhdnost,
gerdoba. lapno, blato, skurnoba

2. i. i. mion sfuntzign farfon, nu gerdin,
nestraga, gerdoba; sin ger=
diakra, nestraga, gerdoba.

Uufal'fom, nu gerdin. 8
sin gerdinka.

Uufal'fomny gerdobia. 9

Uufal'fij gerd. 10

Diz, nwas uufal'fij uafn, se, kaj
ogerditi.

Uufal'fijbnit ~~gerdibast~~ ~~gerdoba~~ gerdobia.

Uufbniz nemarnost, nemarje, ~~sa~~ karnost 11
etur Uufbniz xanfomom u. f. f. po
nemarju samuditi.

Uufbnizig nemarni, 12

Uufom nespodobje, nespodobnost

Uufomuliz nitom ~~er~~ podobni, spakast

Uufomulizbnit ~~nespodobje~~ nespodobje.

13 Uufomind, iur, nepriatel; Uufomindom =
iura snepriatliti se.

Uufornu³ndlich nepriásni.

Uufornu³ndlichheit nepriásnost.

Uufornu³ndfchaft nepriátloft, nepriátliftvo.

Uufornu³ndfchaftlich ≠ nepriátliftki.

Uufornig neproj, neproft.

Uufornen ~~nepokoj~~, nemir.

Uufornlich nemirni nepokoj^{nyj} ^{šeroka}

14 Uufornlichbar, & nerodovitni, jalov; uufornlichbar

Uufage 2. Uufornen snerodovititi se, ob fogn, jalovim mony.

sjaliti se, ne verh roditi, ob rodovit=

noft priti; rodovitnoft sgublati; sgubiti;

Ein Uufornlichbarer jaloviz, nimm jalovka.

Uufornig

Uufornlichbarheit nerodovitnoft, jaloft, jalovina

Uufuz⁵ nepofajenoft; Uufuz drombon
nepofajen biti.

Uufuzglif nepoklémavni. 16

Es ift uufuzglif fe ne peokléma.

Uufuzfam, d. i. nicht folgfam, uufufällig
nevdajavni

Uufufamlich, d. i. uufufamlich.

Uufangbar, 1. Ein uufangbarer Münze
neisvedliv danar; danar ki med ludmi ne
gre.

2. Ein uufangbarer Stort nenavádna
beféda.

3. Ein uufangbarer Stng, wo man nicht

gufen Sam. nemogóška pot. b/ r. i. w.
mali vial yngangom wirt newhójena
~~4. 4. 1911~~
pot.

Unganz, b. d. Stoffen unganzes Eisen ple-
nasto sheless.

Ungnast

Ungar ~~Voge~~ voges,
Ungar Voges. Ungar ~~Voge~~ voges,
Ungar Voges, ungari ~~vog~~ vogeski

[illegible]

Ungarskatal neprovojen 18

Es ist ihm ungeschuldet eingegangen

Obwohl ungenau ist, linguist. Laßon & Zelina, niva m.

19 Ungarländer Land, 100, 7 Fedina *Wingfedina*
Ungarländer pächter

Urgen bar Diaz

Dies ungenügend, sollen präzisiert se.

20 Ungenährlich ~~ne~~ ² ~~ne~~ ³ ~~ne~~ ⁴ ~~ne~~ ⁵ ~~ne~~ ⁶ ~~ne~~ ⁷ ~~ne~~ ⁸ ~~ne~~ ⁹ ~~ne~~ ¹⁰ ~~ne~~ ¹¹ ~~ne~~ ¹² ~~ne~~ ¹³ ~~ne~~ ¹⁴ ~~ne~~ ¹⁵ ~~ne~~ ¹⁶ ~~ne~~ ¹⁷ ~~ne~~ ¹⁸ ~~ne~~ ¹⁹ ~~ne~~ ²⁰ ~~ne~~ ²¹ ~~ne~~ ²² ~~ne~~ ²³ ~~ne~~ ²⁴ ~~ne~~ ²⁵ ~~ne~~ ²⁶ ~~ne~~ ²⁷ ~~ne~~ ²⁸ ~~ne~~ ²⁹ ~~ne~~ ³⁰ ~~ne~~ ³¹ ~~ne~~ ³² ~~ne~~ ³³ ~~ne~~ ³⁴ ~~ne~~ ³⁵ ~~ne~~ ³⁶ ~~ne~~ ³⁷ ~~ne~~ ³⁸ ~~ne~~ ³⁹ ~~ne~~ ⁴⁰ ~~ne~~ ⁴¹ ~~ne~~ ⁴² ~~ne~~ ⁴³ ~~ne~~ ⁴⁴ ~~ne~~ ⁴⁵ ~~ne~~ ⁴⁶ ~~ne~~ ⁴⁷ ~~ne~~ ⁴⁸ ~~ne~~ ⁴⁹ ~~ne~~ ⁵⁰ ~~ne~~ ⁵¹ ~~ne~~ ⁵² ~~ne~~ ⁵³ ~~ne~~ ⁵⁴ ~~ne~~ ⁵⁵ ~~ne~~ ⁵⁶ ~~ne~~ ⁵⁷ ~~ne~~ ⁵⁸ ~~ne~~ ⁵⁹ ~~ne~~ ⁶⁰ ~~ne~~ ⁶¹ ~~ne~~ ⁶² ~~ne~~ ⁶³ ~~ne~~ ⁶⁴ ~~ne~~ ⁶⁵ ~~ne~~ ⁶⁶ ~~ne~~ ⁶⁷ ~~ne~~ ⁶⁸ ~~ne~~ ⁶⁹ ~~ne~~ ⁷⁰ ~~ne~~ ⁷¹ ~~ne~~ ⁷² ~~ne~~ ⁷³ ~~ne~~ ⁷⁴ ~~ne~~ ⁷⁵ ~~ne~~ ⁷⁶ ~~ne~~ ⁷⁷ ~~ne~~ ⁷⁸ ~~ne~~ ⁷⁹ ~~ne~~ ⁸⁰ ~~ne~~ ⁸¹ ~~ne~~ ⁸² ~~ne~~ ⁸³ ~~ne~~ ⁸⁴ ~~ne~~ ⁸⁵ ~~ne~~ ⁸⁶ ~~ne~~ ⁸⁷ ~~ne~~ ⁸⁸ ~~ne~~ ⁸⁹ ~~ne~~ ⁹⁰ ~~ne~~ ⁹¹ ~~ne~~ ⁹² ~~ne~~ ⁹³ ~~ne~~ ⁹⁴ ~~ne~~ ⁹⁵ ~~ne~~ ⁹⁶ ~~ne~~ ⁹⁷ ~~ne~~ ⁹⁸ ~~ne~~ ⁹⁹ ~~ne~~ ¹⁰⁰ ~~ne~~ ¹⁰¹ ~~ne~~ ¹⁰² ~~ne~~ ¹⁰³ ~~ne~~ ¹⁰⁴ ~~ne~~ ¹⁰⁵ ~~ne~~ ¹⁰⁶ ~~ne~~ ¹⁰⁷ ~~ne~~ ¹⁰⁸ ~~ne~~ ¹⁰⁹ ~~ne~~ ¹¹⁰ ~~ne~~ ¹¹¹ ~~ne~~ ¹¹² ~~ne~~ ¹¹³ ~~ne~~ ¹¹⁴ ~~ne~~ ¹¹⁵ ~~ne~~ ¹¹⁶ ~~ne~~ ¹¹⁷ ~~ne~~ ¹¹⁸ ~~ne~~ ¹¹⁹ ~~ne~~ ¹²⁰ ~~ne~~ ¹²¹ ~~ne~~ ¹²² ~~ne~~ ¹²³ ~~ne~~ ¹²⁴ ~~ne~~ ¹²⁵ ~~ne~~ ¹²⁶ ~~ne~~ ¹²⁷ ~~ne~~ ¹²⁸ ~~ne~~ ¹²⁹ ~~ne~~ ¹³⁰ ~~ne~~ ¹³¹ ~~ne~~ ¹³² ~~ne~~ ¹³³ ~~ne~~ ¹³⁴ ~~ne~~ ¹³⁵ ~~ne~~ ¹³⁶ ~~ne~~ ¹³⁷ ~~ne~~ ¹³⁸ ~~ne~~ ¹³⁹ ~~ne~~ ¹⁴⁰ ~~ne~~ ¹⁴¹ ~~ne~~ ¹⁴² ~~ne~~ ¹⁴³ ~~ne~~ ¹⁴⁴ ~~ne~~ ¹⁴⁵ ~~ne~~ ¹⁴⁶ ~~ne~~ ¹⁴⁷ ~~ne~~ ¹⁴⁸ ~~ne~~ ¹⁴⁹ ~~ne~~ ¹⁵⁰ ~~ne~~ ¹⁵¹ ~~ne~~ ¹⁵² ~~ne~~ ¹⁵³ ~~ne~~ ¹⁵⁴ ~~ne~~ ¹⁵⁵ ~~ne~~ ¹⁵⁶ ~~ne~~ ¹⁵⁷ ~~ne~~ ¹⁵⁸ ~~ne~~ ¹⁵⁹ ~~ne~~ ¹⁶⁰ ~~ne~~ ¹⁶¹ ~~ne~~ ¹⁶² ~~ne~~ ¹⁶³ ~~ne~~ ¹⁶⁴ ~~ne~~ ¹⁶⁵ ~~ne~~ ¹⁶⁶ ~~ne~~ ¹⁶⁷ ~~ne~~ ¹⁶⁸ ~~ne~~ ¹⁶⁹ ~~ne~~ ¹⁷⁰ ~~ne~~ ¹⁷¹ ~~ne~~ ¹⁷² ~~ne~~ ¹⁷³ ~~ne~~ ¹⁷⁴ ~~ne~~ ¹⁷⁵ ~~ne~~ ¹⁷⁶ ~~ne~~ ¹⁷⁷ ~~ne~~ ¹⁷⁸ ~~ne~~ ¹⁷⁹ ~~ne~~ ¹⁸⁰ ~~ne~~ ¹⁸¹ ~~ne~~ ¹⁸² ~~ne~~ ¹⁸³ ~~ne~~ ¹⁸⁴ ~~ne~~ ¹⁸⁵ ~~ne~~ ¹⁸⁶ ~~ne~~ ¹⁸⁷ ~~ne~~ ¹⁸⁸ ~~ne~~ ¹⁸⁹ ~~ne~~ ¹⁹⁰ ~~ne~~ ¹⁹¹ ~~ne~~ ¹⁹² ~~ne~~ ¹⁹³ ~~ne~~ ¹⁹⁴ ~~ne~~ ¹⁹⁵ ~~ne~~ ¹⁹⁶ ~~ne~~ ¹⁹⁷ ~~ne~~ ¹⁹⁸ ~~ne~~ ¹⁹⁹ ~~ne~~ ²⁰⁰ ~~ne~~ ²⁰¹ ~~ne~~ ²⁰² ~~ne~~ ²⁰³ ~~ne~~ ²⁰⁴ ~~ne~~ ²⁰⁵ ~~ne~~ ²⁰⁶ ~~ne~~ ²⁰⁷ ~~ne~~ ²⁰⁸ ~~ne~~ ²⁰⁹ ~~ne~~ ²¹⁰ ~~ne~~ ²¹¹ ~~ne~~ ²¹² ~~ne~~ ²¹³ ~~ne~~ ²¹⁴ ~~ne~~ ²¹⁵ ~~ne~~ ²¹⁶ ~~ne~~ ²¹⁷ ~~ne~~ ²¹⁸ ~~ne~~ ²¹⁹ ~~ne~~ ²²⁰ ~~ne~~ ²²¹ ~~ne~~ ²²² ~~ne~~ ²²³ ~~ne~~ ²²⁴ ~~ne~~ ²²⁵ ~~ne~~ ²²⁶ ~~ne~~ ²²⁷ ~~ne~~ ²²⁸ ~~ne~~ ²²⁹ ~~ne~~ ²³⁰ ~~ne~~ ²³¹ ~~ne~~ ²³² ~~ne~~ ²³³ ~~ne~~ ²³⁴ ~~ne~~ ²³⁵ ~~ne~~ ²³⁶ ~~ne~~ ²³⁷ ~~ne~~ ²³⁸ ~~ne~~ ²³⁹ ~~ne~~ ²⁴⁰ ~~ne~~ ²⁴¹ ~~ne~~ ²⁴² ~~ne~~ ²⁴³ ~~ne~~ ²⁴⁴ ~~ne~~ ²⁴⁵ ~~ne~~ ²⁴⁶ ~~ne~~ ²⁴⁷ ~~ne~~ ²⁴⁸ ~~ne~~ ²⁴⁹ ~~ne~~ ²⁵⁰ ~~ne~~ ²⁵¹ ~~ne~~ ²⁵² ~~ne~~ ²⁵³ ~~ne~~ ²⁵⁴ ~~ne~~ ²⁵⁵ ~~ne~~ ²⁵⁶ ~~ne~~ ²⁵⁷ ~~ne~~ ²⁵⁸ ~~ne~~ ²⁵⁹ ~~ne~~ ²⁶⁰ ~~ne~~ ²⁶¹ ~~ne~~ ²⁶² ~~ne~~ ²⁶³

ingakuruk iku ing nganti
to Gk. nganti
mumukholo to Gk. 4

filez

Ugnjenn, grošni, silno, grošni, silno, grošni, silno
nisi, ugnjenn, grošni, silno, grošni, silno, grošni, silno
Ugnjenn, as, groša, poštast, zmišl. Silno, grošno veliko ludi, žuda
 ludi. von

Endi. von
inzwischen
Tycoon,
Arafkoe tache

3⁴ Ungesörig

Ungarofium, Inr, ^{neroflymofte} nepokornoft,

2. Hugenot, das, ~~daß~~ ^{Eligabe vom jehän, wogit} Hugenot, das, ^{meisten, Kuchkraft, Kuchtes.}
 3. Hugenot, das, ^{Hugenot, das, Kuchten.}

Ungulnau neperlō'shna; nūn Ungulnauw fitnesh, nūn fitniza.
Ungulnauw fitnesh, nūn fitniza.

napółcie

Ungnlnfa, neuzhen, nevederh.

40 Ungulnuk okorni, negibzhin, neobestri 41

Ungalaungmyidokhorsoft, negibethinoft, neobethinoft. 42

Ungolöfifs negafken, ungolöfifur Lalt
skivo vapno, negafkeno vapno.

Ungarn, das, nadoža. nepokoj v3

Ungewöhnlich nest'ishen, nödelzen. W.

Ungarmäßig ist ne sloshnost.

Ungarmäßig nepermějien

Ungarmäßig ist nepermějienost.

Ungarmün, i. d. i. selben redki, nin Ubal.
Das ungarische Land ist nicht ungarmün
ist ludo, Katiro ni redko med našimi
ludmi redko.

2. d. i. in seiner Art vorzüglich, selten
und vorzüglich ne usakdanji, posebni,
das ist etwas ungarmün to je nekaj ne-
usakdanjiga, to je kaj posebniga.

3. d. i. sehr, viel, ungarmünlich groß po-
sebni, filni, ^{ne navaden} ungarmünlich Dargmün u. s. f. von augn-
nun dasu posebna vgodnost.

ungarmünlich ansehnlich u. s. f. von un-
augnunsunu dasu filno se vstráštiti.

45 Ungarmünlich neodmējien, neomejien

Ungarmünlich neimenovan und neimejiek wo

ich will bey dieser Sache ungarmünlich
sagen noch so ti rechi noch imen-
van biti.

nimen, neimenvarie
nimen, neimenvarie
z. B. Kost neimenvarie
auf neprimkaner
für, neprimkaner z. B.
Echte neprimkaner
ungarmünlich

47 Ungarmünlich ~~nenágnen~~ nenágnen. 48

2. d. i. ~~abgnunigt~~, ungarmünlich ~~odaágnen~~

Ungarmünlich nevrshitni. 49

Ungarmünlich nedovélni ~~nevertézhni~~

Ungarmünlich ist nedovélnost ~~nevertézhnost~~

Ungarmünlich, i. Judgnunin neavni.

2. Lin ungarmünlich Zasl böder skterilo,
u. s. f. böder ~~Lin~~ Lin ist nin ung-
armünlich Zasl toi je böder u. s. f.

Ungarnaslan nerodni, ispiden, nestoren, sprachen, spazji 5
 Ungarnaslan nestet. ~~spiden~~
 Ungarnasli kivishni, nepravishni. nim Ungarnaslan, 5
spak, aka
nim spazji
Dafn. spaka - ne
 Ungarnastiglat, i. etad ungarnastiglat
 kivishnost, nepravishnost.
 2. I. i. nim ungarnastiglat kivira,
 nepravira.
 Ungarnimul, ~~repaslan~~ napazhen, opazhen 52
 nim ungarnimul fashludor, labimul inestus,
 tepiz, salitel.
 Ungarnimul, ~~napazhen~~ napazhnost; Kar nikamor ne
 kashe
 Ungarnu nerad, ungarnu nerajshi.
 Ungarnoslan ~~nemoshtivan~~ nemoshtivan. v ungarnost
 etad ungarnoslan lassu se savol kaj ne 2) i. i. disambros,
 moshtivati moshtivati. Ungarnost
popelnat,
 Ungarnimul, i. Don fashlan, nimu fashlan 1) nekvashenik ex
 maigun nesaroben, neroben.
 2. Don I. i. ofun fashlan jadeni, ne- bes pomudka
 mudni. Ungarnimul presni, nekvashen - neobol opfshik
 54 Ungarnoslan nesgojen 55
 Ungarnimul nesparameten
 56 Ungarnimul nebozei
 57 Ungarnimul nexumi. ~~neradon~~
 58 Ungarnimul, neperiven, nestoren, neroden, ktorbalt, ktorbulast
 Ungarnimul, nestoren Iov, neleson, Digi
 Ungarnimul Ein ungarnimul Amusif tele-
 ban telebanasti zhlovek.

Ungnwißnufalt ~~neveftn~~ bresveftni

66

Ungnwißfnit 65

Ungnwißtar, das, kudo weme, nevieme J. 2. 67
nevieme ~~Ungnwißtar~~ vihta, ika 87.

68

Ungnwißfnit, in, nenavada.

Ungnwißfnit nenavadni.

Ungnwißfnit nenavadni.

Ungnwißfnit, nevajen, ungwißfnit faga ne
biti vajen.

69

Ungnwißfnit ~~asbed, asbedan~~, isbedan. 70

Ungnwißfnit merzhis, merzhj.

Ungnwißfnit nepodobni.

71

Ungnwißfnit nedvomi, gotov,

ungwißfnit nedvomjiv

Ungnwißfnit nepofilen. Slatkama, Adv.

Ungnwißfnit nepofifnost.

Unglauba, in, nevira, nevornost

Unglaubig nevorni.

72

Unglaubig neverjetni, neverjamen

Unglaubig, 1. 2. 3. neenak, neraven

2. 3. 4. neenako

3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

veliko vezh, z. L. Farid ist' u'nglisch
volbrnifur als Berlin Farid je veliko
ludniski ko Berlin, veliko bolj ludni,
ima veliko vezh tudi v' sebi.

4. fur u'nglischu arban s'nfur ne veft-
nik biti.

5. fur u'nglischu gasl, u'ngvratn s'odev
fhtevilo, s'odev.

Unglischartig ^{Praktisch} vola sta natrichena

Unglischförmig 74

Unglischfrit neenakost 75 u'nglisch f'gubaligt, s'edran

Unglischungf, inr, 76

Unglischungf 77

Unglisch, das, nesp'ezha, slof'ezha F. L. 78

Es s'nfur fir ein Unglisch b'nfur nesp'ezha
te zhaka.

Fur Unglisch b'nfur nesp'ezha shiv'eti. ^{Ein Unglisch} s'nfur f'nfur,

Es bagagunt ist mir ein grof's Unglisch geada mati dobio
bagagunt velika nesp'ezha me je sad'ela, ^{Kofilo. Kuba.}

mi je prishla, me je dofhla; fin v' veliko u - Kringumbr
nesp'ezlo prishel. ^{sm' f'nfur}

Unglischungf nesp'ezhni, ^{neggden} u'nglischungf wirtan
v' nesp'ezha priti, u'nglischungf ablan'fau
nesp'ezhno isiti se, nesp'ezhni kon'ez im'eti.

Unglischs'nfur nesp'ezhni pot. sel

Unglückselig neprěchni

fin neprěchnik — za 7

Unglückselig bist neprěchnost, neprěchnje

Unglückselig bist neprěchna, neprěchnje. nezgodn

Unglückselig bist, no neprěchnik, fin neprěchniza.

Unglückselig bist no sachětnik neprěche

Unglückselig bist no sachětniza neprěche.

Unglückselig bist, nima farson, walefin Unglück
stiftet, no hudočnik, fin. hudočniza.

Unguaru nemiloft, saměra.

Je Unguaru komu, fallau, gorabfau se komu saguliti
saměriti se, ob koga miloft piti, miloft
sgubiti, v' samero piti. ~~je komu.~~

Unguādig nemiloftia nemilofti, aūf
jimaudom ūnguādig jaju komu
miloft odtěgniti, saměriti komu

80 Ungōtllig nebosdji.

Ungruind nerefnizchnost, negotovost

Ungūltig nevelāvni, abwad ūngūltig maifon,
neblāvan ovērzi kaj, mork of sseti komu,
ob mork perprāvlati/: perprāviti:/kaj

Ungūltig bist nevelānje. 81

Ungūnuf nepriasnost 82

Ungūnufdig nepriasni 83

Ungūt slo. 84

Ungütig ^{ist bin} nedobri, ^{ist bin} jagnu jasnau, ungütig ^{ist bin} sagen
Ungütigheit ^{ist bin} nedobrosta

Ungütigheit nedobrotlivost

Unfallbar, i. i. i. Unfallbarer ^{ist bin} Lsg u. s. f., wenig
Mahl Unfallbarer vöge ruda, kein
Mahl Unfallbarer prona ruda, gluka
ruda.

2. I. i. i. was sich nicht hinforn lässt,
Unfallbarer Anwesenheit nedopólniva
oblüba.

3. I. i. i. Unfallbarer Entstehung, u. s. f.
nebránliva tednáva, preflába tednáva.

^{ist bin} Unheil, ^{ist bin} kudo, ^{ist bin} slég, ^{ist bin} neprécha, ^{ist bin} nedraje, ^{ist bin} polmishva, ^{ist bin} poskumba
^{ist bin} Unheilbar ^{ist bin} nedraje, ^{ist bin} calamitat, ^{ist bin} polmástenje

^{ist bin} Unheilig ^{ist bin} neprét, ^{ist bin} posvetai
^{ist bin} Unheiligkeit ^{ist bin} neprétost, ^{ist bin} posvetnost.

^{ist bin} Unhöflich ^{ist bin} nelizhen, ^{ist bin} nedoren, 88

Unhöflichkeit ^{ist bin} nelizhnost. 90

^{ist bin} Ein Engländer
Jamaicaner oiaun sagen

Unsol, abgenuzt 91

Unsol, I. i. i. ein Zauberer slobni zhlovec,
spak, vrashji zhlovec

Unsolinn copernik, 93
Unsolinn, I. i. i. vöjastka obluka 93

Unisonanz, vesplosh
yevola, opzai

Universität ~~gefist~~ ~~gefist~~ ~~gefist~~ 95
*Uairoc vide Gattel Universität, vesolín 8

Unjagbar nelovni

Uubn, in, i. d. i. ^{nüch} (Pflanzn karcha ~~gosh~~ vosh.

2. d. i. ganz pflanzn domizha karcha.

3. d. i. Eröfeln, wolien sich mit einem in-
yau Storn nignulffümliehn Eoua so'ron
lassen, mala křota, pubček, pub.

96 Unbauulich, unbauubar ~~nesnāven~~ ~~neguāven~~ neposnāven.
unbauulich worden snesnāniti f

97 unbauigf nezhift. - - - Anik
- - - 69

Unbauigfne! nezhift

Uublar nejafni, tamni, mračni. mētni

Uubliu nerasumni, nepāmetni 98

Uubōgrolif netelēfni. 99

Uubofon, in, vialf. potřóšlik, pšani

Wien Mäfn und Uubofon an abwad wunden

Jemanden in Uubofon winder nřfzgn

Dief vialn Uubofon marfon

Etwas auf feinn Uubofon baüen u. f. f

Dief in Uubofon fatzgn

Uub. - mardānāven, vřkřodo druzik - pškřoda

Ukľüſtig, 1. nevěřel, Klávřini (Klávěrní) i. i.
müſſig, wiſſenſchaftig, müſſig, zhmelen
2. ſie bin zu etwas ücküſtig men ſe Kaj
nelibi ne libi.

11 Uumunubar, ^{na} ~~nemoshivna~~ ^{na} m neshenivni,
ſin nemoshivna.

12 Uumayſgnbliſ ne naprej piſama

Uumäſig, 1. ^{nevmeren} bresmerni, zhes mero ſudul. ^{nevmeresh} Rav
ſoe vezh ſudul.

2. als ^{Uumayſgnbliſ} ſudul word ſilno velik

Uumäſig, 1. ^{nevmera, nevmernoft, nevmera} bresmernoft, ^{nevmernoft} ~~nevmernoft~~.

Uumayſſig nezhlövek, ſtodej, ſhivina, ſvēr, 14

Uumayſſig nezhlöveſkhi, ſtodejſki, ſhivniſki 15

Uumayſſigſnit nezhlöveſkhiſt, ſhivniſtvo, nev miſnoſt 16

Uumayſſig nezhiutni 17

Uumilna nemilost

Uumilbalba 18

Unmöglich nemogózh
Unmöglichheit nemogózhost

Unmöglichheit notwendig

Unmündig, i. d. i. minderjährig 19

2. J. i. infans, negovorički; dítě
1. J. i. infans, negovorički; dítě

Sur un mûrier Linn d'été

Unmündig seit 20^o

Unmüßigkeit, nöthigkeit, neßlichkeit

Unmüßig otóshni; nevolen 22

unvollständig 23

Универсалнаго, несовѣдн
Универсалнаго, несовѣдн, милости Журнал. 2. 2-й. брестовослени.

the wife's family nesthooliv,

Unvollständiges Veneratorki, Li. ¹ ~~Li~~ ² ~~Li~~ ³ ~~Li~~ ⁴ ~~Li~~ ⁵ ~~Li~~ ⁶ ~~Li~~ ⁷ ~~Li~~ ⁸ ~~Li~~ ⁹ ~~Li~~ ¹⁰ ~~Li~~ ¹¹ ~~Li~~ ¹² ~~Li~~ ¹³ ~~Li~~ ¹⁴ ~~Li~~ ¹⁵ ~~Li~~ ¹⁶ ~~Li~~ ¹⁷ ~~Li~~ ¹⁸ ~~Li~~ ¹⁹ ~~Li~~ ²⁰ ~~Li~~ ²¹ ~~Li~~ ²² ~~Li~~ ²³ ~~Li~~ ²⁴ ~~Li~~ ²⁵ ~~Li~~ ²⁶ ~~Li~~ ²⁷ ~~Li~~ ²⁸ ~~Li~~ ²⁹ ~~Li~~ ³⁰ ~~Li~~ ³¹ ~~Li~~ ³² ~~Li~~ ³³ ~~Li~~ ³⁴ ~~Li~~ ³⁵ ~~Li~~ ³⁶ ~~Li~~ ³⁷ ~~Li~~ ³⁸ ~~Li~~ ³⁹ ~~Li~~ ⁴⁰ ~~Li~~ ⁴¹ ~~Li~~ ⁴² ~~Li~~ ⁴³ ~~Li~~ ⁴⁴ ~~Li~~ ⁴⁵ ~~Li~~ ⁴⁶ ~~Li~~ ⁴⁷ ~~Li~~ ⁴⁸ ~~Li~~ ⁴⁹ ~~Li~~ ⁵⁰ ~~Li~~ ⁵¹ ~~Li~~ ⁵² ~~Li~~ ⁵³ ~~Li~~ ⁵⁴ ~~Li~~ ⁵⁵ ~~Li~~ ⁵⁶ ~~Li~~ ⁵⁷ ~~Li~~ ⁵⁸ ~~Li~~ ⁵⁹ ~~Li~~ ⁶⁰ ~~Li~~ ⁶¹ ~~Li~~ ⁶² ~~Li~~ ⁶³ ~~Li~~ ⁶⁴ ~~Li~~ ⁶⁵ ~~Li~~ ⁶⁶ ~~Li~~ ⁶⁷ ~~Li~~ ⁶⁸ ~~Li~~ ⁶⁹ ~~Li~~ ⁷⁰ ~~Li~~ ⁷¹ ~~Li~~ ⁷² ~~Li~~ ⁷³ ~~Li~~ ⁷⁴ ~~Li~~ ⁷⁵ ~~Li~~ ⁷⁶ ~~Li~~ ⁷⁷ ~~Li~~ ⁷⁸ ~~Li~~ ⁷⁹ ~~Li~~ ⁸⁰ ~~Li~~ ⁸¹ ~~Li~~ ⁸² ~~Li~~ ⁸³ ~~Li~~ ⁸⁴ ~~Li~~ ⁸⁵ ~~Li~~ ⁸⁶ ~~Li~~ ⁸⁷ ~~Li~~ ⁸⁸ ~~Li~~ ⁸⁹ ~~Li~~ ⁹⁰ ~~Li~~ ⁹¹ ~~Li~~ ⁹² ~~Li~~ ⁹³ ~~Li~~ ⁹⁴ ~~Li~~ ⁹⁵ ~~Li~~ ⁹⁶ ~~Li~~ ⁹⁷ ~~Li~~ ⁹⁸ ~~Li~~ ⁹⁹ ~~Li~~ ¹⁰⁰ ~~Li~~ ¹⁰¹ ~~Li~~ ¹⁰² ~~Li~~ ¹⁰³ ~~Li~~ ¹⁰⁴ ~~Li~~ ¹⁰⁵ ~~Li~~ ¹⁰⁶ ~~Li~~ ¹⁰⁷ ~~Li~~ ¹⁰⁸ ~~Li~~ ¹⁰⁹ ~~Li~~ ¹¹⁰ ~~Li~~ ¹¹¹ ~~Li~~ ¹¹² ~~Li~~ ¹¹³ ~~Li~~ ¹¹⁴ ~~Li~~ ¹¹⁵ ~~Li~~ ¹¹⁶ ~~Li~~ ¹¹⁷ ~~Li~~ ¹¹⁸ ~~Li~~ ¹¹⁹ ~~Li~~ ¹²⁰ ~~Li~~ ¹²¹ ~~Li~~ ¹²² ~~Li~~ ¹²³ ~~Li~~ ¹²⁴ ~~Li~~ ¹²⁵ ~~Li~~ ¹²⁶ ~~Li~~ ¹²⁷ ~~Li~~ ¹²⁸ ~~Li~~ ¹²⁹ ~~Li~~ ¹³⁰ ~~Li~~ ¹³¹ ~~Li~~ ¹³² ~~Li~~ ¹³³ ~~Li~~ ¹³⁴ ~~Li~~ ¹³⁵ ~~Li~~ ¹³⁶ ~~Li~~ ¹³⁷ ~~Li~~ ¹³⁸ ~~Li~~ ¹³⁹ ~~Li~~ ¹⁴⁰ ~~Li~~ ¹⁴¹ ~~Li~~ ¹⁴² ~~Li~~ ¹⁴³ ~~Li~~ ¹⁴⁴ ~~Li~~ ¹⁴⁵ ~~Li~~ ¹⁴⁶ ~~Li~~ ¹⁴⁷ ~~Li~~ ¹⁴⁸ ~~Li~~ ¹⁴⁹ ~~Li~~ ¹⁵⁰ ~~Li~~ ¹⁵¹ ~~Li~~ ¹⁵² ~~Li~~ ¹⁵³ ~~Li~~ ¹⁵⁴ ~~Li~~ ¹⁵⁵ ~~Li~~ ¹⁵⁶ ~~Li~~ ¹⁵⁷ ~~Li~~ ¹⁵⁸ ~~Li~~ ¹⁵⁹ ~~Li~~ ¹⁶⁰ ~~Li~~ ¹⁶¹ ~~Li~~ ¹⁶² ~~Li~~ ¹⁶³ ~~Li~~ ¹⁶⁴ ~~Li~~ ¹⁶⁵ ~~Li~~ ¹⁶⁶ ~~Li~~ ¹⁶⁷ ~~Li~~ ¹⁶⁸ ~~Li~~ ¹⁶⁹ ~~Li~~ ¹⁷⁰ ~~Li~~ ¹⁷¹ ~~Li~~ ¹⁷² ~~Li~~ ¹⁷³ ~~Li~~ ¹⁷⁴ ~~Li~~ ¹⁷⁵ ~~Li~~ ¹⁷⁶ ~~Li~~ ¹⁷⁷ ~~Li~~ ¹⁷⁸ ~~Li~~ ¹⁷⁹ ~~Li~~ ¹⁸⁰ ~~Li~~ ¹⁸¹ ~~Li~~ ¹⁸² ~~Li~~ ¹⁸³ ~~Li~~ ¹⁸⁴ ~~Li~~ ¹⁸⁵ ~~Li~~ ¹⁸⁶ ~~Li~~ ¹⁸⁷ ~~Li~~ ¹⁸⁸ ~~Li~~ ¹⁸⁹ ~~Li~~ ¹⁹⁰ ~~Li~~ ¹⁹¹ ~~Li~~ ¹⁹² ~~Li~~ ¹⁹³ ~~Li~~ ¹⁹⁴ ~~Li~~ ¹⁹⁵ ~~Li~~ ¹⁹⁶ ~~Li~~ ¹⁹⁷ ~~Li~~ ¹⁹⁸ ~~Li~~ ¹⁹⁹ ~~Li~~ ²⁰⁰ ~~Li~~ ²⁰¹ ~~Li~~ ²⁰² ~~Li~~ ²⁰³ ~~Li~~ ²⁰⁴ ~~Li~~ ²⁰⁵ ~~Li~~ ²⁰⁶ ~~Li~~ ²⁰⁷ ~~Li~~ ²⁰⁸ ~~Li~~ ²⁰⁹ ~~Li~~ ²¹⁰ ~~Li~~ ²¹¹ ~~Li~~ ²¹² ~~Li~~ ²¹³ ~~Li~~ ²¹⁴ ~~Li~~ ²¹⁵ ~~Li~~ ²¹⁶ ~~Li~~ ²¹⁷ ~~Li~~ ²¹⁸ ~~Li~~ ²¹⁹ ~~Li~~ ²²⁰ ~~Li~~ ²²¹ ~~Li~~ ²²² ~~Li~~ ²²³ ~~Li~~ ²²⁴ ~~Li~~ ²²⁵ ~~Li~~ ²²⁶ ~~Li~~ ²²⁷ ~~Li~~ ²²⁸ ~~Li~~ ²²⁹ ~~Li~~ ²³⁰ ~~Li~~ ²³¹ ~~Li~~ ²³² ~~Li~~ ²³³ ~~Li~~ ²³⁴ ~~Li~~ ²³⁵ ~~Li~~ ²³⁶ ~~Li~~ ²³⁷ ~~Li~~ ²³⁸ ~~Li~~ ²³⁹ ~~Li~~ ²⁴⁰ ~~Li~~ ²⁴¹ ~~Li~~ ²⁴² ~~Li~~ ²⁴³ ~~Li~~ ²⁴⁴ ~~Li~~ ²⁴⁵ ~~Li~~ ²⁴⁶ ~~Li~~ ²⁴⁷ ~~Li~~ ²⁴⁸ ~~Li~~ ²⁴⁹ ~~Li~~ ²⁵⁰ ~~Li~~ ²⁵¹ ~~Li~~ ²⁵² ~~Li~~ ²⁵³ ~~Li~~ ²⁵⁴ ~~Li~~ ²⁵⁵ ~~Li~~ ²⁵⁶ ~~Li~~ ²⁵⁷ ~~Li~~ ²⁵⁸ ~~Li~~ ²⁵⁹ ~~Li~~ ²⁶⁰ ~~Li~~ ²⁶¹ ~~Li~~ ²⁶² ~~Li</~~

Unnatürlichkeit natürlich oft.

Uunnubar neimewáwri 26

unnötig persönlich

muwityz nepridai v
majm, kishim, skashim: pridim, wotm, pridim fe

Unmüßig 28

10

Unordentlich 29

unordentlich leben napachno shiveti

reposed f. ~~reposed~~ 30

Unordentlich ~~reposed~~ ^{smeshnava, netesh, smeda} ^{allotting in} ^{se je rasle-}
^{in Möbela} ^{im Zimmer, in J. rastaka}
^{in H. bringen smeshn} ^{zheno}
^{ein auf Nacht, und nach dem nemanoft}

Unordentlich, unordentlich ^{2. i. bringen begünstigen} 31
^{2. i. bringen} ^{haben, nehmen}
^{2. i. bringen} ^{haben, nehmen}
^{haben, nehmen} ^{haben, nehmen}

Unordentlich 32

Unordentlich 33
^{2. i. bringen} ^{haben, nehmen}

Unordentlich 34
^{2. i. bringen} ^{haben, nehmen}

Unordentlich 35

2. i. i. ein Brief an den Hof der In-
sundheit z. d. Hofe, Hofe
nach der Hofe.

Unordentlich 36

Unordentlich 37
^{2. i. i. ein Brief an den Hof der In-} ^{haben, nehmen}
^{haben, nehmen} ^{haben, nehmen}

Unrath, I. i. Unrathig brüder ^{der Knecht} neßnaga, phundra
 I. i. Unrathig, meti, gahf. voll, gelb, unrathig, meten: ißn xomun=
 I. i. unrathig, elinga, fodaga = xafom, metim, na=
 I. i. unrathig, gauding, potrata. = metim.
 Unrathig, I. i. nicht, sporn, potratni.

x *Urostyrum nevaren*

9 I. Intomb.

1. I. i. mit der Absicht nicht
 übereinstimmend, d. h. falsch, d. h.
 ne prav, napak, z. B. ich sage dir
 ne vidim prav, ~~ich~~ napak vidim; du
 bist sehr unvorsichtig, wirst du
 tebi so vse napak povedati, ti si vse
 napak povedel, tebi niso nish prav po-
 vedati.
 2. eine Absicht, Bestimmung nicht gemäss; napak, z. B.
 Ich komme hier wohl unvorsichtig, an
 einem andern Ort, als ich wollte
 tukaj + tuhi ~~ne~~ poidem ~~prav~~ napak; unvorsichtig gehen I. i.
 3. Eine jemanden unvorsichtig machen = ^{irra} napak iti,
 wenn, fig. wider Voraussagen ein Absicht
 das ich nicht voraussagen konnte na-
 leteti.

4. ~~Jana gnfau, unneft gnfau saiti,~~
~~ne iti prav; is gnfau du gnfau unneft~~
~~ne grefi prav, sakel fi.~~

4. 2. i. Inu ynschyn, knestn, Inu Willig =
Sint nicht gewäpß ne prau, Koiv.

5. I. i. ungarnisch Kivircho

II. Изъясн. нарицателни, не прави, Кои,
Коицихъ, насъ обигна Бѣдѣмъ и т. д.

a) ein unrunder Stein, z. B. eines Fisches
načbe stran.

b) Ich bin an dem unrundern Mann zu
kommen načtel ihm.

c) Wer geht mit dem unrundern Steine zu
to ne gre prav, to gre načbe, gre napak,
to je vse napakno.

d) Es ist in dem unrundern Stein gar kein
man saletelo se je; in unrundern Stein dušni'k

Unrunder, das, i. ein Zustand, da etwas mit
der Falsch, Absicht nicht übereinstimmt;
~~Unrunder haben, napak nimeti, soditi~~
~~ne z. B. nur das Unrunder, i. s. s. ne~~
~~sodi prav, napak sodi, nima prav, ni~~

Unrunder Unrunder haben Komu ne
potrditi.

2. I. i. nur dem Falsch, Unrunder, der
Billigkeit zuwider laubende Handlung Krivo, Kriviza
~~Kriviza~~ etwas mit Unrunder an sich bringen
Kaj po Krivim perdobiti, po Krivizi u. s. f.
mir geschickst Unrunder mir je Kriviza godi, je Krivo godi.

a) Unrunder haben ne imeti pravice. ^{6/4} Unrunder
dem Unrunder haben Komu Kriviz Koga
Kriviza delati/: sturiti:!

Unrundermäßig nepravizhai, nepravizhai,
ne po pravizi fudral.
— knist — nast.

Uuravliif, nemoshki. 37
Ein unordentlich Mann ne mosk beséda,
nemoshki zhlovek.

Uuravliifstnit ne moskto 38

Uuragalmäffig neprav 39

Uuragalmäffigstnit nepravost 40

Uurav negodni, neshel,

Uuravga, die, negodnost, neshelost.

Uurav ~~neprav~~ nezheiden, nezhiht. 41

cf. 41
nezheiden nist Uuravim, nezhiht
etw. gebührt ist mir, voll Lohn von Uurav, u. d. g. shito je smetno.

Uuravimstnit 42

Uuravliif nezheiden v. imen

Uuravliif sparschig neprav (negotov
neprav)

Uuravstnit, nepravje 43

Uuravga nepokoj. 44

Uuravstnit nepokojni 45 serborit, ima seršene v nite.

formantem uuravstnit usafnu nepokojiti,
~~ne nepokojiti~~ / Koga ob pokoj perpravlati/
perpraviti / Koga.

Therüßentlich 46
Und ~~no~~^{ro}is nam, nos nas, und zwongam nama,
~~Therüßentlich~~ und unfrorn nam, und zwong
naju, und unfrorn nas, unter und
med nami, in und in nos v' nas, in
und in rois' v' nam

Umschiff v. Japan mit Eingeführung der Navigation ne - bres

Unser glück neisserzhen.

Umsatz ne mehrerem

Умфрун ~~umarsani~~ refkashen p'nicēgnete.

Улзайбул, з. Л. Төр Азизн нефархат,
нефара

2. Vad andra stegen i urfärdens väg,
Ägnit åt vården, påfalla

nekvalio
Ungarisch nekhodiv, ungarisch und nedoloma rich.

Thyſſatig beſen zini.

Unvergleichbar repräsentativ und perfekt.
 2. 22. 11. 8.

unvergleichbar, unerschwingbar,
unerschreibbar, unermessbar, ^{hier} unersagbar
freibund nevitli, tamni; unerschreibbar
wurden tamn'eti/: otamn'eti:/

of this fishing 118

of the first bar 49
unplastered

unvollst. 2. d. 10j

Unguis = i. J. Z. P. Ljévi.

50 Ungefähr 500000 Zentner
= 500000

in view of the above

Unpflüßigkeit

Unpflüßigkeit, preßt neokusen

Unpflüßigkeit, preßtota. neokusen ost

52 Unpflüßigkeit ne bolezh.

Unpflüßigkeit nedolshnost

In vllno Unpflüßigkeit ntwad, fagow u. f. f. lepo:
zwar: nedolshno kaj rezhi.

Unpflüßigkeit nedolshnost au ntwad unpflüßigkeit
fagow u. f. f. nad kom nedolshni biti,

ne kom nedolshno, nedolshno

54 Unpflüßigkeit ne teshti. ~~ne teshti~~

Unpflüßigkeit, In, neblagornost.

Unpflüßigkeit neprishni

Unpflüßigkeit nesrečnost

Unpflüßigkeit, ~~In unpflüßigkeit~~ In unpflüßigkeit
vime nash; unpflüßigkeit nash mesto,

Unpflüßigkeit unpflüßigkeit, nash vestnik, in nash

vestnik, auf unpflüßigkeit nash like, vere

ein unpflüßigkeit unpflüßigkeit ~~das je~~ mi frow

Krivi.
Unpflüßigkeit ist das Land semla je nash.

2. ein unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit
win nash, unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit

Unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit, win ilf, oter
auf bloß ilf mi.

Unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit, nash, nash, nash.

ein unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit unpflüßigkeit
das unpflüßigkeit unpflüßigkeit, vse nash.

ein
nashre-nashre
nashre-re

Unforgiveness nestkerbni.

Unfrig, T. Unfrig

Ум. ст. нестановит. 60

Umschlagpapier nebstnovitost

Myrte, faßt, i. d. Was nicht ganz haltbar war

g. 7 Lauri

2. 5. i. ³ ungütlich, nicht rechtskräftig
neobstojni neveljaven

neobstojni nevezan

Unbuddhaftigkeit, die regellos ...
man konvergiert

— mayan ponevmerjorham — zim

Ungarisch, i. küniglich ~~nemcsőz~~, nemcsőz nemerlin
nemcsőzhin

new jersey

2. *Fig. nemeli*, *nemeli* *Stafura*, *neodshivshin*
nemeli *ime*, *neodmeriv*
+ n

~~немерно~~ $\frac{1}{n}$ немерно

Utsärligheit (nevejörkloft, nevestivloft
nevesloft. F. 1848 v. 1849.

neumesoft. F. J. ab v. origin.

Ustavu kudo naključje, nepréha

Учред. Ком. 1861 г. 61

Умъ, вѣдѣніе, непокора, не
Умъ, вѣдѣніе, непокора, не

Unsern treuen gedenken.

62 Unschuldig gerechtfertigt

Unschuldigkeit requiriert.

Unabhängig negativ

Unsäufähigkeit negativ.

Unabhängig negativ.

Unterschied ⁶³ ne sa — ne sa to, sa nich, sa nich, v. mit

Songling

Uubam spod, spodi, doli, doli; uubam au
 Sargu spodi/: doli/: pod kribam, doli pod kribam. as dolaj kon 14
 Hon uubam au bis obau auid od spod doli uubam waffnu
 do sgori vun; uubam far od spodi sem, podraffam jem
 uubam fin od spodi tje; uubam au gafnu,
 fofnu, fitzan i. i. zur linke hand na levi
 /: levi: /: fote u. /: f. Hon uubam auf die-
 uun od maliga gori flushti; ~~uubam~~ fof uafua ~~maliga~~ fof
~~uubam~~ ~~uubam~~ wng, fof fofnem/: fof fofnem/: fof komu.
 Uubam far, uubam fin od spodi sem, od doli tje sem;
 od spodi tje, od doli tje.

Uubur, I. Iur, I. I. uubura, I. fignallig O in fine
 dolni, doli, spodi. Uubur = vide
 2. Fig. elur elura uaf, I. i. Iur uia-
 Iur spodi, nishii; Iin uuburu fof- mali, uuburungst
 lau fofne /: nishii /: fof, Iin uuburu mali fof, nishii -
 Eräfla Iur fofla nishii /: fofne /: dufhane
 morhi.
 3. Fig. Iur fofwale uaf uuburu nishii, uubur
 von nishii uuburu uuburu waf-
 Iur en nishii ga je sad puftil.

II. Als ein Horwort. Judynumiu pod, uubura
 fofu nishii fofu fofu pod drevfam
 sedeti, fof uuburu nishii fofu fofu
 pod drevo fofu. ~~Uubur~~ fofu fofu:

a) ~~Uubur~~ fofu, uubur fofu u. /: f. 7 med, z. L. uubur
 med potjo auid potama, med jedjo. uubur fofu u.
 fofu fofu uubur fofu, fofu fofu
 uubur fofu fofu, fofu fofu, z. L. f. f. po drevo.

nimm unter ihm, unter zweyem U-
bale das Thier, das größte unter
allen, das soll unter uns bleiben, unter
uns gesagt edni med njimi, med dwema
kudima namajnschi, nawéchi med ofimi,
to med nami oftane, med nami rezheo,
u. s. f. V. Nun Longistanz der Zeit
nach bedacht, ~~z. d.~~ d. i. während, z. d.
unter der Arbeit angeschlossen, unter
der Zeit d. i. in der Zeit mit dem sa-
sprati, med tim zhasam, med tim. D.
Nun Longistanz oder Handlung nach
der Mitternacht eingen, gleichsam
nun einge mit der Zeit zu der Mitternacht,
bedacht, z. d. unter der Zeit
während, unter der Arbeit angeschlossen,
die unter unter sich bleiben, sich unter
der Arbeit angeschlossen u. s. f. med mestve
kteti koga, med prostene kteti biti,
top med seba deliti, se med otrobe méskati.

b) oder Anschließ der geringen
Klang des Begriffs, sa, z. d. zu bist
wird unter ihm ~~si~~ si datezh sa njim,
nu fast unter mir sa meno je sedel u. s. f.

c) oder Anschließ der geringen Zeit,
nach geringen Fristen bedacht, pod,
pod, z. d. unter der Zeit der Zeit kann
ich es nicht geben ne morem dati pod
deset tolorjov, unter dem gewöhnlichen

unter
unter
unter

Člověk uťvářá v Důvěru ~~světu~~ svému kraj
taptáti /: potaptáti /

Uťvářá Pánel gánu odpeláti se, odjáditi,
odříváti, na moře iti.

Žmáandm uťvářá v Důvěru svému koga
ravno glédáti.

Žmáandm uťvářá v Důvěru svému,
komu komu pod ozhi pátiti, pátiti.

Žmáandm uťvářá v Důvěru svému
grobofci ~~pod~~ v' sobe vezhi.

Uťvářá v Důvěru svému pod nos podrobiti. ad Hlasu

Člověk uťvářá nimaně v' svém, m' svém
u. s. f. Kolobozio děláti

~~III.~~ Člověk nimaně v' svém uťvářá v' m' svém, v' m' svém, z. b.

Uťvářá = i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, nimaně uťvářá v' svém,
7 mali, podroběti z. b. uťvářá v' svém, mali klopiz u. s. f. laňdu u. s. f. v' m' svém,
7 i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
Uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém,
Uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém,

Uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém, podroběti z. b. uťvářá v' svém,

Uťvářá = admirál

Uťvářá v' svém 66

Uťvářá v' svém 67

Uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,

Uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,

Uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,
i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém, i. i. d. z. b. i. i. nimaně uťvářá v' svém,

Ustn^o ~~z~~ ² Spodni trébut, pód trébut, pód
popkam trébut.

Usturbauum, nin gnuamunns ynbau²⁹
podsidati, fr podsida²⁹vati.
nin salynnuas podkimsrati.

Amherst, Tas. podpořitel, bláznivá Rov.

Umbroba, tas, podpořtera, diamant
Umbroba, tas, podpořtera, diamant
Umbroba, tas, podpořtera, diamant

Unobživiti / podvesavati / podvesati /
 živiti / popak savésati / savésati /
 Unobla

Uknu blinam poftati, tako oftati 91

Th. barbonyana 73

Usturbositnu, z. B. ein ~~Eis~~ jenuantun ein Eis
usturbositnu, podgrinati/: podgeoniti/:
2682

Ustavení, i. j. i. ústava min. Obřad
pod střešního správní, pod střešního dějati.

2. I. i. an einem fischen Ort bringen,
3. d. ein Capital aufzubringen, in
dem Lande bei einem Herrn,
seiner Linder gut unterbringen

25
 Uuburdrüchun med. tim, mej tim. P. Tudaßau.
 Uuburdrüchun, 1. Jasiugoxa Haxsonu, Ahum,
 Hlamin u. s. s. uuburdrüchun tläzhiti,
 Aiskati Koga, Kiviro dēlati Komu

2. ein Festsetzung, im Einverständnis, die
Festsetzung eines Tages, z. B. das Verbot,
ein Einverständnis, einen Tag wofür u. s.
f. untereinander satrati von satarem,
fr. satérati. 76
im U. satératiz

Unterwürdig, im geringeren Grade
unterwürdig satere

Unterwürdig 78

Unter 9. 9. 9. spodni, dolni, sdolni, doljini. 79

Unterung poduláchoati/: podulěchi:/

Unterwürdig, besser untereinander, i.

Ein in Frage wofür z. B. etwas unter
einander mischen eno med dougo
měšati, auch skup měšati

2. Ein in Frage wo z. B. ad lingt
untereinander vfe eno med
druzim leski

* Unterwies, unterwiesene, unterwiesene
P. Unterwies, und Unterwies.

Ustawaform, im Eingebaua potkopavati/poko-
pati/

Pat.:
ein Lozen unterfassen, mit dem Stoll
öfnen bis über die Lozen kommen

1,051
402
1,453

Untersuchung, etwas vortragen. ¹⁾
 ganz untersuchen, ich untersuche Sie.
 mich frohgem. se, petersen se, lotiti

81 ~~Umschreibung, in, Firma, podpis.~~
Umschreibung Spodno lize, Spodna plat, Spodna pola

82. Untere füllte podloga, podleška.

Ukážuť Maťu podloski'ti, podléchi.

Untergang, Juv. 1. J. i. Minn. Juv. Juv
Himmelskronen sakod. 2. J. i. 83

2. I. i. In garstöring, Iad kungssom
Iad elafzugad mianad elingad, interitus, pugin
puginba, koniz, konzhane razran

Unterschieden, gemeinlich prodo sidanje,
guzimmar prodo zimpranje.

Учбургабуну под областъ дати, поддати,
fr. поддѣлати. Учбургабуну подлошну

Unterschieden, 1. v. 2. von Ginnwald's *Stöcken* *ginnam* *pojirim*
saiti, fr. *sakajati*.

Sainti, f.. Sahazau.
2. clasa Pisic i. f. p. zămbănuț lădia
Se potapila! : ~~potopi!~~ Se potopi!

ladia gac K'dnu /: ladia vtone: /

3. Sig. i. i. aufföran; voruiffat, zur =
Körnt wurden pogubiti se, Konrhan
biti, Koniz imeti, v' nish iti /: poiti: /

Nimivbo Koner
Koner biti Koga

87 Ein Koner gahet u'nter, sonze sah'emi, Sakeme, etc

Uutargusfoss, Tod, pes tlak, hishe pes tlak,
spodne hishe.

Uutargusfall, Tod, der u'nter Thil an nimm Lichse Konzi R.

88 Uutarguswafu spodne oroshje.

* Uutargom Uutarguswafu podkopavuti /: podkopati: /
Ann, pod = 89 Uutarguswafu podkopavuti /: podkopati: /
Legam. Uutarguswafu, Tod, lasji rad tiwukam, spodni
podseskem, i. B. u'nter die Hand von Uutarguswafu, im die Uutarguswafu zu stellen
lasji.

90 Uutarsalt spod, sdol.

Uutarsalt, ofkerblenje, potrobshina z'vest' in, shivlenje 92

Uutarsaltan, i. fuf saltan u'nter; z. B. ein
gafalt, u'nter etwas furab flin, sanden
spodi dershim,

2. fuf u'ntarsaltan, fig. i. i. ^{ief u'ntarsaltan} pin Tod =

da'nn nimm elugnd, ief u'ntarsaltan z. B.
nimm gubau'nd, da'nn, nimm Lintan = v'stanu okranovan, in
spast obdershivam /: obdershim: /

3. fuf u'ntarsaltan nimm du'rof d'ni'fing podperam
Hafnung, d'ni'fing u. f. f. ofkerbovam, shivim
obdershim

4. fuf u'ntarsaltan lassen, frugwillig
v'olbat warinu v' soldate iti.

5. Jif ūbursaltn jansaudn, ombürzn
ifur in Jnit mit Jusswäifan zhas
Kratim Komu.

2

6. Jif von atwad, Jif mit jansaudn
ūbursaltn ~~govorizhvati~~ od Kaj, s' Kom
govorizhvati, Kremlati, se pogovarojati

merman Kopr. v' lo-
kom

93 Ūbursaltnung, nach der Endnützung Jns von Jatsäundn
Jnitwortas 2. Obderhanje ohranik v' stam

3. ofkobleje v. i. Lwizwila

5. Krathoškafvanje, Kratenje zhas

6. govorizhvaje, govoriza, Kremel,
pogovor, mermanje zu Kopr. v' Bohom

i. v. a.

Ūbursaudn, atwad, g. L. niman Brindom u. f. f. Ūbursaudn
~~sa mis ravnati, ravnati sa Kaj~~ ravnati sa Kaj, sa mis
ravnati, mešetvati sa Kaj.

2. v. n. Jif Ūbursaudn mit jansaudn
likam s' Kom, mešetvam s' Kom.

Ūbursäundn, Kromilln mešetar 94

Ūbursäundn mešetariza.

Ūbursaudning mešetvanje, nina zflanz
mešetvati, ravnati sa Kaj.

Ūbursaudn, i. spodškavati / i. spodškati /

2. Jns Bragban

Ūbursaudn spodna kisha. 95

Ūbursaudn spodne Droshe

Ūbursaudn notraj notrina frajza. 96

Unterschiede majestätische, nische
gospodina

Unterschiede, podvoti, podluki.
Unterschied, i. i. Handen und Handen,
hota.

97 Unterschieden, podjati, podjati, podjati

98 /:prote:

Unterschiede, posemiski.

Unterschiede, mali klapirizh.

Unterschiede, podna kama

Unterschiede, mali kama. 99

Unterschiede, mali kama.

Unterschiede, mali kama.

Unterschiede, Unterschiede, Mäthel.

Unterschiede, mešetar.

2. i. i. ^{ri}götter, geringe Examen,
und andere geringere Götter tran-
jovir.

Unterschiede, i. i. das Untere, das Untere
in der grammatischen Grammatik.

Unterschiede, Untere, das, podbradek

Unterschiede, i. i. notina oblika. 2

2. i. i. in der Götter klasse x.

Unterschiede, mali klapir.

Unterschiede, mali klapir.

Unterschiede, i. i. Ob das Untere

strecke debiti, pod streko porti

2. i. i. in der Götter klasse, 3. i. i. in der Götter klasse

elirfne tad utarbovman, i. Archa,
prebivanie, proftor
2. Slushba.

Utarbovnyj mali kral, namestni kral'ei na
mestnik, podruskni kral.

Utarbovnyj, i. i. utar dar Oborpläfsa mit
Litar varfufan ognojén, gnojni.

* Utarbovnyj, dar, an dnu Lityfian, fiodna pòlsa.
Utarbovnyj podlesiti

Utarbovnyj, i. i. d. d. Utarbovnyj dar utarbovnyj
dar Litar an Utarbovnyj Lityfian pòdri pàh.

Utarbovnyj podukilada, podlesiti

Utarbovnyj podukilada, podlesiti *Utarbovnyj Lityfian dar utarbovnyj Lityfian
Hanna, darim dar Zagym Lityfian,
Kankara i. d.*

Utarbovnyj, dar, dolénstko

Utarbovnyj doléniz, etim. dolénchish

Utarbovnyj dolénka. etim. dolénchiza.

Utarbovnyj dolénstki.

Utarbovnyj, dar; ofun Utarbovnyj bres na pòtergajje
nehanja, vedno. 5

Utarbovnyj opustiti, fr. opusthati, ains bloß mit ne und

mit Lityfian fast 2. Lita mit Lita ubastimant

Zitwoort in dar bastimant dar, z. L.

warum fast du utarbovnyj, mir Thafisch

Varon zu geban sa kaj mi nifi na

snanje dal?

Utarbovnyj opusthenje, opusthenja *samuda dobrih del*

Utarbovnyj opusthenje, i. i. pògreshno opusthenje, opust.

nedelja v gora dar ofun Lityfian, opusthenje dila, opusthenja.
Utarbovnyj podt'sha d. Utarbovnyj, Oborpläfsa

Utblaußan, i. ein Haut ist mit Blut in-
 tblaußan Kri je pod Kosho safédla u. s. f.
 uttblaußand Blut safédna Kri; uttblaußantom, z. B.
 ein Haimone sind mit Blut uttblaußantom, z. B.
 laßan = Stoffe, podsedna ki
 im laßan texta pod-
 sedna

2. Jiz uttblaußan ntwad z. B. nina et-
 gnu, Jan Kinnofa in Jan Salz pod-
 tékam /: Spodtézhem: /

3. Mit uttblaußan u. mes terhi
 u. mes omes terhi, smukaiti omes, pekrasti se.

Utblaußan, Jan Jiz uttblaußan uttblaußan an-
 Jan Gaudelomita und in Gaudel-
 laßan ntwad, nina Disliffandlar,
 nina Jan Disliffandlar Lommandas Disliff
 pekradeniz. Shtotapec?

Utblaußan, Jan, podplat.

Utblaußan podno shnablo, podshnablo. uelnica spodna

Utblaußan, i. Jiz luga uttblaußan nina luga
 ntwad uttblaußan podkladam, podlagam /:
 podloshim: / Komu kraj.

Mit uttblaußan Gaudan ntwad s. pe-
 preshenimi Konji ~~petiti se~~ vósite se.

2. Jiz uttblaußan podkladam, podlagam
 /: podloshim: /

Utblaußan, d. i. Utblaußan podloshik.

Utblaußan podriehni uchenik.

uttblaußantom G.
 podloshik

Uutaruiniwaan ^{podrasan, podrasiti} podkopavati /: podkopati: / - ničug wad elassan
Uutaruinišfan ^{podrasan, podrasiti} mēškati, mēšiti /: permēškati, ^{podmōl, podmōl. pod =} nameškati, smēškati, permēšiti, namē- ^{mēlem} fiti, smēšiti: /

Uutaruāšfan podškivati /: podškiti: /

Uutaruāš, šin, podškiv.

Uutaruunšfan, i. porzhénati /: porzhéti: /

^{šin, Uutaruunšfan} veliko porzhéti.

2. Žif Uutaruunšfan ad uieš, ifu šavin se lōtim
žif nutšifšidignu ne usameš na se
njega v tim isgovoriti.

3. Šin Uutaruunšfanu šin Mann

4. Šin Uutaruunšfan na poty podati se.

5. Šin Uutaruunšfan ^{porzhéti} porže = ^{šin} porzhéti K

^{šin} Uutaruunšfan ^{porzhéti} porže = ^{šin} porzhéti K
Uutaruunšfan ^{porzhéti} porže = ^{šin} porzhéti K

Uutarobrignoš ma nishji oblašt.

Uutar = Affizirr nishji offizir, desernid

Uutarordunū ^{podati, fr. podajati}

~~šin Uutaruunšfan ^{podati, fr. podajati} podlošna šin, obrižnit n. f. f.~~
Uutarordunū ^{podlošnost, šin podlošna /: mašfke,}
^{podrošiti, Uutaruunšfan, podroš = nishji, podrošiti}
šin, podrošiti, šin, mašfki, nishji. oblašt. ^{podrošiti}

Uutarordunū, Subordination podlošnost, šin podrošiti

Uutar = Parlament šin šin, šin go =
voritke: ^{šin}

Uutaršfan, šin, šin, šin.

šin šin Uutaršfan šin šin
šin, šin, šin.

Uutaršfan šin šin v šin imeti.

7. *thitno* *g* *glu* *gn* *podoravati* /: *podorati* :/ 8
ustnovan *dan*, *siz*, *govorjati* *se*, *govorish* =
vati, *kremlati*, *se* *meniti* /: *govoriti* *se*,
po *meniti* *se* :/ *po* *men* *kvali*

[illegible]

Ustav i ^{uk.} nauk, poduzhénje, podúkanje náuk
act. podvuzhva

Gmnaucian Unterricht gebau, vobfchiln
 im Anfton, in einem ~~Grafen u. f. f.~~ In
 wandifchen Grafen u. f. f. Koga uzhiiti
 /: nauzhiiti, poduzhiiti / v' jeshi odar jeshiti,
 flovénfko odar flovénje odar flovénfko
 govoriti, / nauzhiitem, poduzhiim

govoriti.
 povzdignem, podvzghim
 ali Baik

Умрило ристий Јодни'К.

Untersuchung, P. Ueberviel.

Unterschied notrina Kosha, notrini lup.

Usturov n'otrina sukna,

Lang ihr weiblichst Schickung podrasnits
von der Stäbchen podobleka!

von der Städtischen Gesellschaft.

Unterschieden, der, perspektivisch u. perspektivisch nicht.
merklichem, merklichem

Učbu rozumieme, merátem, a praktickým;
Učbu rozumieme, prepočítati, gr. prepočítati.

Manufacturing improved.

Unterfaß, Inn. päd'lo'shni, pro

Uhesun faly, i. podftáva, podftávik

2. Zu der Logik

utrošfaln spodna škledina, spodnira.

9. Ustnyj slarow sagrebat /: sagrebt /:
Ustnyj slarow i. lozhiti /: raslozhiti /:

2. Jwanz elingn find Turf atwad, in
atwad uubrosfinden due rechte
se u' Kom lorchita, dafar uubrosfinden
fange lorchiti se. *raslischem*
3. Uubrosfinden fange lorchiti se. *raslischem*
uubrosfinden *if uubrosfinden uubrosfinden* *gassnanovam se*

6) masekna, rimica, z. B. uubosffintna
ad Samna uubosffintna Imposna
je pošlo vezh tudi.

Man muß in dem Bögen der Mause
von dem Monarchen unterschreiben
per Kaula moreno zhlóvka eine ob-
lastníka lözhití.

Unterschiedung
zwischen verschiedenen
Glaubensbekenntnissen
Luther vuk, Luthik

Unterschiedung d. Kraft

utroviskivnogo znisheni, ¹² i na Dvorku molzhaj,
prezha ubolavet rassnamik

Ustanzifond mali Khuzhar

Unterschied, zwischen dem Lira und dem
nigunlikem Lira pishala, z'ev w.

podatim Am. goz

[illegible]

Uuturysfawalla prag.

Uuturysgal spodno jadro, spodni ploch.

19 Uuturysubau potäplati/: potopiti:/

Uuturysubau podstävlati/: podstäviti:/
uuturysub podstävlen. 20

Uuturysingla podperhatiti, fr. podperlatvati.

Uuturysubau vtoniti; vtäplati/: vtopiti:/
se. pogrezniti u

Uuturysibz doloi sedesh.

Uuturysaunau podpénjati/: podpéti:/ von
podpnem.

Uuturysvritznau, i. žif svritzn nwas als
nien klain vritzn uubw nia vudnnd
podtikam/: podtiknem:/ ~~Kaj~~

2. žif uuturysvritzn podpéram/: podpnem:/

21 ~~Uuturysaunau podpérati/: podpéti:/~~

Uuturysvritzn podtikati/: podtikniti:/

Uuturysvritzn, i. žif svritzn uubw, stojim pod ~~z d~~

2. i. uubw nia obdaj stojim/: stojim:/
pod ftricho.

žif vritzn, uubw wir vritzn uubw nia

gnud uuturysvritzn desh je bil, na

nismo tikdis/: glavo podtikniti, pod ftricho

stöpiti, pod kaj stöpiti/: mogli.

2. žif uuturysvritzn miš ~~pošta~~ podstäviam se
~~se~~ podpredsniti se, stavim se v kaj

Das uuturysvritzn
in die
Hof der vritzn
Kaj gaurer Sa-
son mije i kaj
ga jesti prosf,
de ga saframaj
njega? - kaj f-
nek vritzn de -

Uubarysallu spodna stopna.

Uubarysallu predstaviti, fr. predstavlati.

Pisj uubarysallu, uubaru nim Obidag stopiti
pod - , stopiti pod streho.

22 Uubarysallu mali Kormán.

Uubarysallu, i. i. uubaru aubaru elingn
stopnu, glajssau Janis sarrumngau 23

Uubarysallu podzhestati, podsmugati,
uubaru nim Masl podsmugati, fr. podzhest-
vati, podsmugvati.

Uubarysallu, i.

Uubarysallu spodna kisha.

Uubarysallu, i. i. slluzn uubaru, i. i. uubaru
slluzn podperam /: podprem: /

Uubarysallu podperanje, podpera, ^{podpora, podporna}
^{uubaru nim Masl i - goodem}

Uubarysallu preiskavati /: preiskati / ^{preiskavanje - dam}
^{preiskem / i. i. preiskem, preiskanje, preiskati, preiskati, najdem 24}

25 Uubarysallu, i. v. a. potaplati, ~~potopiti~~
otaplati /: potopiti, vtopiti /

2. v. a. potaplati, otaplati /: potopiti, vto-
piti: / fr.

Uubarysallu, i. i. v. a. podloshai, podloshai, podlosh - ni - na - no.

Umbroshan, Jar, podloshni, ~~podloshnik~~
Umbroshäinig, podloshni, umbroshäinig war=
Jan podloshni fturjen biti, ~~pod~~

2. arls' min ~~fast ganz~~ ~~ausdrückt~~ Jar gn=
vollständigste gößlichste ponishni,
ist bitte umbroshäinigst ponishno profim.

Umbroshäinigst, i. podloshnost.

2. ponishnost, ist bitte in Lingsche Un=
broshäinigst prax ponishno profim.

Umbroshil, Jar umbroshil Ephil nuno cingad
Spodni Koniz. 26

Umbroshan, ist Jar umbroshil Jar Massar
u. f. f. stopim pod vodo. 27

Umbroshil, potichniti nuno Jar potich=
niti Kake oekh.

Umbroshan, Jar, Spodni pokrov.

Umbroshan

~~Umbroshan~~

Umbroshan podrahati/: podrahati/: ~~28~~

Umbroshan ~~Spodni~~ dolni nasip 28

Umbroshan, ~~doli~~, nadol dol, i. i. uaf umbroshan
fin, uaf umbroshan zu doli, dol, nadol. 29

30 Umbroshan, ~~pa poti~~, potama, s' potja, Massar:
nubroshil, i. i. i. wafonit Jar potingad,
s' potja, potama, med potja, potama 31

2. Umbroshan s' potja potama, iti.

Umbroshan, P. Lidwornu, Ziwornu.

Umbroshan uzhiti/: poduzhiti/: Kaskem Komu
Zmarnu in nuno Jar umbroshan u. f. f.
Zmarnu

Koga pifat urhiti /: naurhiti: / Komu

Kāśati /: prakāśati : / v^o brajñ. 220

³³ Nabaw, jin, podsemifski svet, podsemlje:

Unterschiede, die sich aus dem Lande u. d. B. ergeben
Unterschiede in der Pflanzung der Unterwurzungen selbst
an der Basis der Pflanze

Koga pod svojo oblast spravlati / spraviti /
poverzhi sebi ~~koga~~ sembo

2. Piš mi nam adresu ukućaninima se
pod oblast koga drugoga podati, se komu
podvezhi.

3. Linien eingezeichnet sein

35. *Thunbergia* *spodni viter*

Utarwintu, is utarwintu mial poe-
Dossnem se, postopim se.

The Innwings, hostla 38

Ustrowiſko, koſta 38
Ustrowiſko, podzi, spodzi, f. spodziati. 39

Unknowing, Ix, Ix unkon Zumbastan ni-
und ~~Edelstein~~ wilsten Pflanzend zhe-
luft, podrioz.

Uebungswürdig, podloskai, pokorni!

Unbewußtsein podl'shnost, podvershenost. 41

Ubrzoza fu Spodni sob.

Ubrzojafu podriški dešetnik, poddešetnik.

Unterschieden, 1. eigentlich podsnámati.

2. 3. i. uisur, sumibna podpisati.

42 —
Unterschiede, i. Teil Unterschiede auf einen

Paefn na se jemlem / vsamem: / Kalkhino
vezh: ...

Vaegn ma jef
verh. nin/ Luffen hell mit gihamou u. s. x.
2. Jaf iuber zinfu ~~nur was mit ninn Vaegn~~

podleham/: podulérhem.: / prostele s'
jeomenmi.

3. Jif untarziſa nim yrbáwín mit ni=
unn Máinn, ~~podsidam~~ iſt ziſa nim
Máinn úbrak podsidam/: podsidam.: /

4. Jif ziſa ntwas úbrak nim awín=
was potégnem kaj pód kajm nekaj

Douyga.

* Untarziſaſam, Jin, N. ſvitize. 43

Untarziſa 44

Untſat hndobia, sloba. 45

Untſätig nedélavni, ~~bredejavni~~ ~~bres~~ ~~nich~~
~~do~~ ~~nevornost~~, i. i. ~~Erzſit~~, ~~Saulſit~~

Untſätigſnit nedélavost, lenoba, untarziſaſchit negibednost 46

Untſailbar neoadélni. 47

Untſailſaſt, i. i. i. ~~niſt~~ ~~untſailſaſtig~~ nedelëshni.

2. i. i. ~~niſt~~ ~~beginnen~~ ~~odur~~ ~~vorfſailſaſt~~
~~in~~ ~~unſorm~~ ~~ſaila~~ ~~ſailan~~ ~~läſſt~~
nedelioni.

Untſinn, ſas, svo, svoina, ~~ſpach~~ ~~unſaſt~~ 49

Untſinling, i. i. i. ~~unmöglich~~ nemogózh.

2. i. i. ~~niſt~~ ~~niſt~~ ~~pretëshki~~.

3. i. i. ~~niſt~~ ~~raſſam~~ ~~nevóni~~.

Untſinſa, i. i. i. Mangel ~~der~~ ~~unſörig~~
ſinſa ~~plitvoſt~~.

2. i. i. ~~ſinſer~~ ~~Ans~~, ~~ſan~~ ~~ſant~~ ~~Klerhét~~,
Klerke v. ~~prág~~, ~~plitvina~~ 51

Untſöſtig neſmertni.

Uutragbar, ~~nerodovit~~ i. Von ~~grüßten~~ ~~nerodovitni~~
Eina Uutragbar ~~Einfu~~ u. f. f. von Efin-
von jalova Kratta i. Von ²¹¹³ ~~baum~~, ~~grü-~~
~~wäfften~~ nerodovitni.

2. Von Einfu und andern Efinnen jalov.

52

Uutranu nesvift. ~~neveren~~ neveren
Uutranu, Jin, ~~nesvestoba~~ nevernost

Uutringlich nesmothiv, nesapeliu, nelashni

Uutringlichnit nesmothivoft, nesapeliivoft, nelashni voft

Uutrinu bar nepitni

Uutro'sbar, utro'slich nevtolashni nevtifkhu, nevtolapshni

Uutro'slichnit nevtolashnoft

Uutruglich, U. Uutringlich 53

Uutüftig, samizhe fern, fugu, sa nizh Jim, ~~nerazhimen?~~
nifim sa — samizhen, ne sa to — ne sa etc 54

Uutüftighnit 55

~~nekleonoft~~ ~~naprechivoft~~ ~~nekleonoft~~ 56
Uutügnit ~~nekleonoft~~

Uutügnit fapf

Uutübringht prenagli, nepremifkhen
²¹¹³ ~~neppremifkhego~~ ~~neppremifklama~~
Uutübringhtnit prenagloft, nepremifkloft
nepremifklenoft.

68. Unverbundenlich nepopravliv, nepobozhiv - bit - oft 10
Unverbindlich, i. d. i. nicht binden, d. i. nicht anknüpfen = otpryazh
nicht ~~nesavésai~~ nesavésai. nepobozhivost
2. d. i. nicht geschickt, andern und ~~verbinden~~ ^{unverbinden} ~~zu~~ ^{da} nepobozhiv
Ihm zu ~~maffen~~ zu verbinden, d. i. zum
Hoffwollen zu bewegen

Unverborgenheit.

Unverborgen neprepovedan

Unverborgenlich nefoshigliv, nesgorliv.

Unverborgen, im Labyrinth, noch nicht ge-

baut nenazhet, zel; unverborgene Goldgelina.

Unverbürglich neprelomliv neprelomlen 69

Unverbürglichheit neprelomnost 70

Unverträglich neobdolshiv

Unverträglichlich neobdolshiv

Unverträglichlich shelodzu proteshki, 71

Unverträglichheit 72

Unverträglichlich nefkashiv

73 Unverträglichlich nefkashiv; unvernünftig

Etwas po nedolshnim.

74 Unvernünftig, netoshliv 75

Unvernünftiglich, d. i. netoshlivost. 76

Unvernünftiglich, nicht neoshenen, nicht ne-

moshena. neudana

Unvernünftiglich nesdrishliv. 77

Unvernünftiglich, im Labyrinth nenazhet, zel.

Unvernünftiglich nefkashiv ~~neprashiv~~ - frist, nepokashba 9av.

Unvernünftiglich nesabavliv, nesaprovodno ~~kiem~~.

78 ~~Unorgänzlich~~ neminejozh, nekonzhliv. neprejaliv
79 ~~Unorganisch~~ neodpustliv.

Unorgansan ~~Das ist~~ mir neposäblen, Das
ist mir noch unorgansan to je nisim
posäbil. Unorganisch neposäbliv.

Unorganischlich, bres ~~para~~ enakiga, Ki nima
enakiga. 80
Ein unorganischlicher Mann ~~mosh, Komu ni~~
para; ~~ni~~ Komu ni enakiga; ni takiga;
ko je ta mosh.

Es schnell unorganischlich nicht ne
dishi tako lepo; dishi, de mu ni para;

81 Unorgänzlich, unorgänzlichsam nevstrëshen,
nenafiten, nedovelni

Unorgoltnu nepovečen, bres vrachila
zuvcl.

Unorgoltnu nesamolzhän, netajän.

Unorgolst, ~~nedochäkan~~ i. signulliv neupan.

2. d. i. unormutst nedochäkan. 82

Unorgoltnu ~~net, netajän~~ nestkivan,

Es sey dir unorgoltnu ne shkivam
pod tebo / naj ti ne bo nesnāno.

Es was unorgoltnu Guu kaj orhito delati. 83

Unorgjāst nesastāran.

Unorgolstlich 84

Unorgolstnau nesgublen, ad ist dir ~~unorgolstnau~~ unorgolstnau to ti ni szublēno

11

Evangelium

June

109

Yours

10

15

7

Unvorsätzlich neofkoinliv

Unvorsicht zél, neofkoinen, nenazhét. 98

99 Unvorsätzlich nevtoláshai, nevtoláshliv, nespravliv

Unvorsätzlichheit nevtoláshnost nespravnost

Unvorsicht v' foverasktu, v' jesi.

Unvorsicht neofkóblen, zwang unvorsicht

Тоїстоу дѣе не оддѣне/: neomoshéne:/

дѣне деzhéne

Unvorsicht, Inr, neúmnoft, neúm. 100

Unvorsichtlich neumni, Gebrauch für betir, kba g. c.

Unvorsichtlich ~~nesastópliv~~ ^{+v} neasúmliu,

nesastópliv: unvorsichtlich wider recht

Unvorsichtlichheit neasúmliuoft, govoriti;

Das ist mir unvorsichtlich to ne srímim. I

Unvorsicht nestkúshen. 2

3 Unvorsichtlich, d. i. nicht vorbräglich, nestepen

2. d. i. was mit einem andern nicht da = nestepiva se

stehen kann 4

Unvorsichtigkeit 5

Unvorsicht, z. d. mit unvorsicht nicht von
seinem Willen gewandt neodvernen. 6

Unvorsicht nebranen,

etad ist, das bleibt unvorsicht to no =

ben ne brani. 7

Unvorsichtig neopovédan

Unvorsichtlich nevénliv/: nesvénliv:/ 8

Unomwvrlj nesamětliv, nesavěskliv
Unomwvrlj netrohliv /: nestrohliv /: ne-
strohli. 9

10 — Unozag 12

13 —

Unozugliv netěgama žudal. 14

Unozuglivnib netěgamost ^{mijn} nepopolnama kop.

15 Unobomum nepopolna ^{ad vrb.} nepolnima.

Unobomumfrib nepopolnost, nepolnimoft. 16

Unoslyständig nezěl, ne zěl. 18

19 Unovgrnifliv, unovgrnibliv, ^{ad vrb.} ne v
roke sežaje, ne vevaje.

~~ad vrb. nevevavani.~~

žij sagn umim unovgrniflivn, unov-
grniblivn Minimug ne sežam v' roke /:
nezhem v' roke sežati, ne vevam: / li
svojo mifel povem.

Unovslyzliv, ^{ad vrb.} perměski, ~~ne vrb.~~ ne volno. neomifklen

žina vovslyzlivn žinda žugofan
sadorovno greshenje.

Unovslystiv neprevidni

20 Unwafn ne řes žudal.

čtož luv unwafn salbnu mēniti, de
ni řes; ~~sa ne řes~~ ne vevjēti kaj.

Unwafroft nereřizhni

Unwafroft nereřizna
2. i. 2.

Unwiderrüßlich neprestor.

Unwiderrüßlich

Unwiderrüßlich nepovršljiv. 28

Unwiderrüßlich nemokljiv 29

Unwillk, Inw, nevolja

Unwillig nevolni

Unwillig 31

Unwissbar netinomi neluden

Unwissend, neuzhen. 1. Einem wissenshaftl. =
ist, da seine nützliche Erkenntnis gebunden
neuzhen. Zu einem Zweck ^{nützliche} Unwissend
sagen ne biti uzhen v' Kom sanaju, kaj
ne ~~ne~~ sate 32

2. ~~Das~~ ist mir Unwissend u. s. f. tega
ne vem, to mi ni snano, ~~das~~ ist mir ist
nicht Unwissend mi ni ne snano; vem; ~~mi je vedno~~
3. Etwas Unwissend sein, d. i. für da =
wäißt, sagen nevedama /: po nevednosti: /
Kaj stviti.

Unwissendheit nevednost, nesnanje

~~Etwas Unwissendheit etwas sein~~

Es ist auch Unwissendheit geschehen pro ne-
vednosti se je zgodilo.

Unwistling newédama, po newédnofti. 33

Unwistz, Inr.

Unwistzig 34

Unwistbar

Unwürdig newédni 35

Unwürdigheit newédnoft. 36

37 Unzählbar neplazhliiv.

Unzählbarheit neplazhliivost.

Unzählbar neprestéivni, bres sktevenja
judel. 38

Unzählbarheit neprestéivnost.

Unzählig nestéivni, neisrechen, bres sktevenja
judel.

Unz, Inr. ~~unza, unza, zés~~ als ein yn-
wirft zés, unza, unza.

Unzucht, Inr. ne pravi chaf, neoodni chaf.

Ein bannan mir frucht zu Unzucht danna
Unzuchtig mi niste ob pravim chafu prifkli,
danna mi pridete ob neoodnim chafu.

Unzuchtig, 1. Jud gnuenim negodni, unzuchtig zu bannan
negodno rojen, njun negodniak, njun negodniza, unzuchtig yn-
2. I. i. unruh von Brüsten, Obf., und bünd, abobus,
ipwäffen nestré, spláv. Kün-
zuchtig abobunur negode.

39 Unzuchtig neslombiv

Uzrugängliſ, i. i. im Waſſer nicht auflös-
bar neſtājliv, neraſtājliv.

Uzruſtörbar, ūzruſtörliſ neraſdjavni 41

Uzruſtörbarheit neraſdjavnoſt.

Uzruſtraunliſ, ūzruſtraunbar neraſ-
lōchliv, nelōchliv.

42 Uzruſtraunliſ, P. Uzruſtraunend.

Uzruſtra, Uzruſtra, ſin, neſnaſhnoſt.

Uzruſtraſliſ ne ſnaſhni, neſnaſhni.

Uzruſtra bar bres daoka ſindel. 44

Uzruſtra balmäſſig, nepoſkeſteln, nepovoſteln, nepozinkeln

Uzruſt, ſin, nezhiftot, ſin ſinnbar ^{nezhiftvam} (nezhiftot
ſhivēti, nezhiftotſt dēlati; auch vom
männlichen geiſtlichen Kuſebēti, vom
weiblichen Kuſebēti ſe.

Uzruſtar nezhiftaik ~~Uzruſtar~~

Uzruſtarinn nezhiftniza.

Uzruſtiſ nezhifti. ~~lehre~~ lehren neſnamen

Uzruſtiſheit nezhiftotſt.

Uzruſtininn nedopolni, neſadaſvōlni, nevolni
ſinnu ~~ſinn~~ ſinnſalſen ūng. domachiza Korita ne ſit.

Uzruſtrindauſar 46

Uzruſgängig, ūzruſgängliſ nedvidliv. 47

ſapert, neopert
Dieſ ūzruſgängliſ vnoſſlin, ſon ſe tedo ſaklēniti.

einu Laßman uuzugängliches ganz pre-
gröham sapeto/: neperblichliu:/ ferre.

Uuzulänglich nesadoftni, premajhin, premali. 9 I. i. zu hing
Linn Dumm, wulsa zu der ulnig vint prekrati, zu
zu uuzulänglich i. vfe premato da = Spual preoiski
naojov sa propotvanje, ~~da~~ premaj zlo u. f. f.
premajhini danas sa pot. 9

Uuzulänglichbait nesadoftnoft, premajhi-
noft, nedofeshnoft, nedoseylivost

Uuzuläffig nepernistliu, nedopistliu, nedovolivni

Uuzuläffigbait nedopistliuoft, nedovolivnoft

Uuzuläffig nesanaftliu.

Uuzuläffigbait nesanaftliuoft.

Uuzunijelast nedvomliu, nedvomni. 49

Uggig. i. einu fainnen fraft das fimm-
lifan Marguignus argobauer zum Raaf-
fheil das unruhmlichau argobau ~~preoiki~~
prohuten 50

2. I. i. woffluffig

preoiki
Cyo cum gnul

Uggigbait, Iin, obilftuv. 57

Wien = i. J. g. P.
 18 —
 Unkraut per vobis man.

Urbindling froizhaje 70
 Uolauß, Inr, i. ein Glaubniß siß auf nünig gebnu odpravit
 Init zu nufnrunn odpußt.
 dafur: nünun Uolauß gebnu odpußtlig.
 Koga i ~~fußlat~~ Uolauß unfuun
 odpußt profiti, ifa ~~fabnu odpußhen biti~~
 auf Uolauß fogu, ifa ~~fabnu odpußhen biti~~.
 z. J. i. Ebyfint, abmijn Slovo
 Ur - wofar abwad sam Karnest.

[illegible]

Thyrsifera, Lin. 1. chudnjavn, vobčurj ahvad an-
inod farvor gubrajst wird, Lin wirtbaun
caussa efficias:) niman gubam stök
vstörk origo = isvir
exple ex adeling
J. IV. pag. 966
vezh sezhi mi je na poti bilo.

3. L. die Form ist ein Nusskn für ein Stör-

sun 7/4

ein bißl in Angaßn vltad minnerd Unglücksd tißi kio vße moße reßte.

2. i. i. Tiflitz nund Enkurd, ~~Ursafa~~ nund
~~Ukals~~ Kriost, z. L. In big, Ursafa
 Jarau ti fi tiga Kriov, ti fi to sashel.

White Kivoft, z. L. In light of the fact

Varau ti fi tiza Krov, ti fi to sazhe'l. *... malo je Koo*
... oshabiti.

the of habiti.

3. 2. Inu bawnggruud nagnutir.
Inu fast bawnggruud Inu fast bawnggruud se nimast sa kaj pestoshiti.

4. J. i. ein Bismarck, ein ungeschickter
unverlässlicher, ungeschickter,
persadeirk.

Un fafa istok^e

In dem wirtshaus thesigen Dorfs L. u. a. und wohnhaft wohnen

griffen von nassen Erfindungen das Papier

bedeutendsten Mannigfaltigsten, wo es oft nur ein
einzelnes, und wo es eigentlich dasjenige bezeichnet.

Sind zuträufelt worl, um zu sein gnuß
worant wir rohmianu, warum abrad ist aber gassinfst. ein

M. 81. 9. d. 22. 9. 1861. Al. K. No. und

Überführung solcher Leute ins Asylverweilend lässt sich besser und
einfacher als durch andere zu bewerkstelligen. Z. B.

Hurzar au Engygentau als Vögel singt
 die fast immer. Unfassbar zu wissen u. s. f. sa Kaj:zhem: / jokash?

o, ovesh sa kaj joshakh. 7 maldin bairan savol vchko

Štalo kupaču fabrike, jima nista ništa za praviti. Sadržaj
 (1) Nisu se uprati; ~~da~~ verž verž ^{vediti} ~~da~~ sa kraj ~~na~~ na uprati komi

~~Ukulele~~ včasod felcna žagla u. f. j. vem, sa kaj to delam.

Uspješni su u stvaranju grana, peščići i /: poloshnost, naiznagje: / h kahi verh
Uspješni su u stvaranju grana, peščići i /: poloshnost, naiznagje: / h kahi verh

2. etu saš. Uryajen zolt zu biltun tebi je filao treba Doga posjeti,

ti pazh morek —,
20. Dec. 18. Klobuk m. dinstau Shroksnui, ne vem, sa kaj tako dela

[illegible]

ein Hofaſen zum Erwerbigen

Prima Hofkapl. des Todes würdte an ihm geschehen nicht mecht vordruga

Mađ iđ uin Urfaign šalou? wađ iđ uin Urfaign šalou sa kaj je

to? sa to je; auz od Rod je ~~to~~ pride to² od to² pride.
 * * * * *
 * * * * *
 * * * * *

Ursifur sarkénavir. ^{fun ja bres nish}

Ursifurium sarkénavka.

Ursifur, Ding 76

Ursprung i. d. i. ninn finlla nignullig und

figür lig ~~in~~ isirik i. isir, i. i. ^{isirik} isirik, vir

e. d. i. arfar anfang sarkétje ~~77~~ ^{infor. Anstosfall} ^{Belung, napazkna}

Ursprunglich ^{Spervizhin, odperizhin} ^{odroftin} ^{rojekt} ~~sarkétje~~ ^{isirik} sarkétje. odsarkétka, odsarkétno

* Ursprungszugriff, 3, 3ab, odkódna ^{prishva} odsarkét n

Ursstoff ^{transcendental} ^{sarkétjina} ^{material} ^{ofnövjina} ^{pozhetik} ^{isoviana ofnova} ^{perisautik}

Ursheil, 3ab, 1. sodba 80

Ein Ursheil fällen, rasfodik delam
sgronem

2. ^{sklep} rasfodba

Ursheilno sóditi.

Ubar atwad ursheilno kaj sóditi/: rasfóditi/: 81

Ursheilskraft, rasfódnoft, rasfodivnoft 82

Ursheilsgrasfar, = sarkéssar sódivir. - ^{grünf} rasfódik ^{sklep}

Urswallen iobati. ~~schlecht~~

Urswasser 86

Ursword 86

Urszeit 87

* U, ursgrün, jemlem, v samem, si ^{sklep} kaj: lotim se kake rechi 89

91
82

* ~~Wacuum, prasno, prasnota~~ ^{topina}
~~Wagabund, Inr, potepuh, iim Landu farim tepin, poklätesh.~~
~~vaginam potepati se, okoli potepati se, tepinitse~~
~~ausz vlarhugas, nua vlarhugasira.~~

Waginam farim iim Landu potepati se, tepinitse,
 se, tepishiti se, okoli potepati se, vlarhu = vlarita

* ^{gäriti} ~~Wagintab, i. i. d'wlypbnid, takshimoba, i. i. Wryfin =~~
~~Wryell, Inr, d'wlypbnid, drugardje, rasnoft~~

Wryfa, Inr, posoda

Wrtur, Inr, orhe, uud orha.

Wrtur wnoitum, ^{ausz} ~~Wrtur~~ ^{Wrtur} uafstobu se po ocku meim
 prozhētiti se.

Wrturifan orhia 5

Wrturbundur Ariz.

Wrturifanz orhetno ferze.

Wrturland domovina, orhina semla, orhina, domovja Bar. T. II.
 rojna semla. 8

Wrturländisch 9

Wrturlich, i. i. Inr Wrtur ynföriz orhetov, orhini,
 Lad wätnolifsa Wrturögm orhetov / orhino
 premoshenje.

2. 3. 1. naif arot niund *šatav*, in *šar* *šigau* =
 yšast, *šinda* niund *šatav* gnyründat *orhetavski*
orhiasi, *orhovski*, *orhetni*
 3. 2. vātarliſ ſorgni *orhetavsko*, *orhiao*
orhetno, *orhovsko* *škēbēti*.

Vrtarlinba 10

Vatavloš bres *orheta* *žudal*. 11

Vatavloſigkniš bres *orhetoſt*.

Vatavmon *orhamor*

Vatavmon *orhamoriviz*, *orhni moniviz*

Vatavmon *orhamorivka*.

Vatavnaſua *orhao ime*

12 *Vatavſiſvaſtar* *teta*. 13

Vatavſiſt 14

Vatavſiſt *orhao meſto*; *ſin* *by* *ja* *mau* =
Jan *vntvntnu* *biti* *komu* (*nāmeſt*) *o* =
zheta, *biti* *komu* *na* *orhni* *meſtu*.

Vādeville, *popēvka*
Vatavitas, *hotēl*
hotēl

Vatavſiſt 15

16 *Vatavſiſt* *orhao meſto*; *ſin* *by* *ja* *mau* =
Jan *vntvntnu* *biti* *komu* (*nāmeſt*) *o* =
zheta, *biti* *komu* *na* *orhni* *meſtu*.

Vatavſiſt 18

19 *Vatavſiſt* *orhao meſto*; *ſin* *by* *ja* *mau* =
Jan *vntvntnu* *biti* *komu* (*nāmeſt*) *o* =
zheta, *biti* *komu* *na* *orhni* *meſtu*.

Vatavſiſt 21

Unabfolgan 21

Unabonan sgovoti se. 25

Unabfauuan samuditi. 26

Unabfauuan ifuf unabfauuan ifu se mi gnuifi; ga zhestim

Unabfauuan, i. fannu elannar in abfauuan
gabau ofloviti koga 28

2. i. i. Unaf ninnu Unabfauuan nufufni=
inu fediti; rafediti;

Unaccifauuan

Unaccomidauuan

Unafstom, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}
sanizhtivo, ne zhislati ^{svetkan}
Unafstom, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}
sanizhtivo, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}

Unafstom, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}
sanizhtivo, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}

Unafstom, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}
sanizhtivo, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}

2. Unafstom fannu sanizhtivo, jannu=
inu Unafstom fannu s kom sanizhtivo=
vavno ravnati. 30 1/2

Unafstom, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}
sanizhtivo, ^{grajati, i. i. fachtu, i. i. mup =} ^{svetkan}

2. ~~drif~~ niunuf ~~tau~~ varbanom ~~si~~ 9 gnušanoban
sasidati; vinl Holz varbanom veliko lefa
~~danaj~~ sarimpati. etafur vinl jnlt
varbanom veliko danajov sasidati,
otur sarimpati.

3. Zu Ergänzungen und Veränderungen eines Geses,
wenn die Änderungen und die Folgen
klar sind

W8

Harbison, P. ⁿ ~~Harbison~~

49) Anbauß Baum, i. To fast zübauß Baum, daß man
 in Gärten mehr von einander bringen
 kann, ~~sage~~ sich Anbauß Baum sagristi se,
 sagristi se, fr. sagristati se.

2. clod latfan, dan Pifunargan u. f. f.
vorbaisan, d. i. uubandvücham smek,
bolezino poshëti, fr. poshëvati. *pozolliti*

3. I. i. non abbiam pograti

4. eine Anwartschaft auf ein Erbtheil, angeschlossen
zu Berlin ist kein je näher. 58.

~~Ambricitum, ^{arbitrium} ~~arbitrium~~ z. L. Das~~
 Die Ambricitum im jungen Alter
 schiwa mladice odgrise, ~~fr.~~ odgrisa,
 nur im Maß odgrise. etas ab=
 grubnityn hiba odgriski.

Andallan, Jan. 1892. Andallan, Jan. 1892. Jan. 1892.
S. P. nes oblaža divjo vino.

4. Přij mit jmanem vobindan se s kom
svěsati, fr. svěsvati. sklepm, sklenem, se - úng sklomba

5. King zu abwas pambintan, sig. vombintan
abwas zu ghu se k'komu, se ~~Kaj~~ sav'esati
Kaj stvoti, fr. sav'esvati se. nung sav'esa

[illegible]

7. I. i. ~~falsh bi~~ oin ~~bi~~ nobintan,
 Ii. falsh, uunesh niubintan bulve napak
 vesati: / sve'sati: / 58

Verbindung, i. zu der flüchtigen Verbindung ~~sa~~ veskejork, vesoven.
vesavni, z. L. ein verbindliches Gesetz, welches zum gesor=
verbindet ~~sa~~ vesavna postava, das ist für mich nicht
verbindlich ~~da~~ meae to ne veshe mene.

2. Zu dessen Erläuterung, d. i. einem an-
deren verbundenen, saßen.
Zusammen verbunden wurden 59

59. yauzet se Room

5

37. *Brassica*
No 142.

овѣза хвост.

Admire, flakeneje
utings in contr. flak

$$y_b = \text{zavezt}$$

Probitum profiti kaj ne sturiti, z. B. iŝ
vunobitum ninum Enŝiŝ profim ne obifŝat^a =
ti /: obifŝati: / me

65

2. *S. i. nobilissimum* G. Link.

66

2. v. n. I. i. variegatissima, uel festigata
Lantern depicta, flos pfti.

Amblayau, J. i. noblayau, P. Linas.

Harblatou, ein Klätter aus Miesbach

abbrennen ~~plaz~~ oberati: obrati:
 Long das Alindas worten in zweien augenbinsten, David der Eramben von
 der "Gruen" also unser getroffen worden können, und dieses für
 Harblasten, samsthat, ein Hallen: list: mlavite,
 Süsser derer fasssaffas Unflagen der peressivam: perre =
 = shem: / vireblasten 68

67

Uvoblaznu oplehati, s' pleham oblažiti:
~~oblažiti~~ oblažiti:

Unrblaffim, i. b. d. Jägern, das Vordgnflügel
 fast unrblaffim, wenn es sich nicht mehr
 zusammenholt rasletetise.

2. I. i. vortblüffen; flüßten, sein maßen
pläskiti / opläskiti: / sahen vortblüßten,
vortblüßten / sahen opläskiten bit.

3. A. 9. 7^{te} fagnun, sig snarbláttu, niðri Englar
vitar þin Drottinn megnu sablótiti,

73
Hurbosom savestati, silz unnbosom, salysf
bosom savestati se.

Hurborgu, i. i. aurborgu posvōditi, fr. po-
svōjati, posvojvati; i. i. alln aurborgu raspōditi.

2. i. i. Ubaru unnborgu, aif Eundit
unnbauſan blago ūpati, fr. upovati.

* Hurborgu saltan ſkriivati, — ſim skrit bti, in ſkriivaj ſkriivti, na ſkriivnim
Hurborgauſnit ſkriivti.

ſu ſu Hurborgauſnit liban ~~ſkriivti~~ ſkriivti, i. i. f. f.
na ſkriivnim ſkriivti, ſkriivti ſkriivti.

75
Hurbosom, P. Hurbosom.

Hurbos, ſad, prepoved. zabrana

ſin Hurbos nrlaſſu prepovedati

Hurbosom 76
unnbauſan, obrobila

in unnbauſung am unnbauſung, in unnbauſung, plēta.

Hurbos, ſar, i. i. ſin unnbauſung Kuoſava

77
Hurbos, povſhitje ſar, ſin unnbauſung povſhitje,
povſhitje, povſhitje ſar, i. i. f. f.
nim unnbauſung unnbauſung, vſetna ſvar.

Hurbosom, i. i. i. als Material zu einem
Erbnis unnbauſung, unnbauſung, unnbauſung
unnbauſung 2. i. i. ſin unnbauſung alla unnbauſung, unnbauſung podēlati.

78
einu Eiſſen ſol alln ſolz unnbauſung ſkriivti
je vſ lei podēlat, ſar unnbauſung po-
zimprat, ſar unnbauſung alla ſalbi i. i. f. f.
ſidas vſe vapno poſidal, ſar ſiſu, ſar alla
ſar ſuſtar vſe uſinje poſidal v' delo po-
ſidal, ſar ſiſuſt alla ſiſuſt Kovach vſe ſhe-
leſo potioval — ſar unnbauſung

78. Anbraunum potius pokukati.
Anbraunum dšumedi, adhvumedi. 79

Anbragau, i. v. a. nina Bgin Bynata nabra-
 zhu, i. i. von nwa abbrafnu pcolomiti cimien.
 Shibo n. f. f. sadolzhik Rav.

2. b. i. Jägeru in Laßau, der grössten
Mittelschneise, die mit abgetrockneten
Zweigen baltgen ~~elastisch~~ obfclati, fr.
obfclati städ, devjashino.

3. ~~Lign~~ ^{Lign} ~~groszaty~~ ^{groszaty} ~~dobroczynny~~, bawian dobroczynny łomiti
p. pcelomiti: / postawo; bawian grzesziti zhes postawo.

Maž laba iz vnovostju? ~~U~~ u. p. f. kaj sim polžeškil, gupšast
~~gupšast~~, ofun atwad vnovostju zu labnu

Arbūšpau ispokoriti.

Arbūštne v. n. dāum, jrwāšfn, Efīrāpau=

būštn, wauu sin niš gāš"rīz wāšfn sapetik ofati,
sapetik biti.

99 Arbūšfūlinu

Arbūšf, Inr, natolzvānje, sum sumja

Jēf fabn nīn fīnūu Arbūšf fābū, fāgāu aūf jīn māu=

Inr fābū, jīgnr; jīn māndū in Arbū=

šf, fābū natolzvātū na koga;

Kōšinām, ad kōg de kōg de=

Jēf fīgnr bīj jīn māndū in Arbūšf

na me natolzva kōd; fīgnr dān dān de=

ēf fīng mīr nīn Arbūšf Arbūšf aūf

fīn jēt cōmalo natolzvati.

Jēf wīll dōz niš fōšfn, Jāf fīn mān

fāwz mīt dīn fīn Arbūšf

fībū, anti ne bōte natolzvati, de je

moje fōze kōj s' tīm gōšpōdam sapōpādēno.

fīnūu aūf Inr Arbūšf lāšfn nēhātī

na koga natolzvātū.

Ar iš nīn Arbūšf Inr Arbūšf natol=

zvāj, de nī svēšt.

ēnū Arbūšf fāfāu lāšfn nēhātī natol=

vāt.

Arbūšfīg, fīgnr, natolz hī 100

no fīgnr mīr v. ne dōi se mī prau; bōjē de nī prau

no mit der Lügner und der Scher-
nofti flovo dat.

3. i. i. im foffen grade unglücklich
maign ~~gonobiti~~ ~~pozobiti~~, ~~pozobiti~~.

4. ein völigem Untergang brüsten,
zurück von gonobiti, pozobiti, Kon-
zhati, pokonzhati.

Andere, das, spridenje, skashenje, ^{pozub²¹}
pozublenje, gonoblenje, pokonzhenje,
~~Das~~ nach der Endung des andern.

Andere spridliviz, skashiviz, pozubliviz,
gonobiviz, Konzhaviz ²² D. ~~Das~~ selbst v. a.

Andere, i. von dem Andere verändert,
i. i. im Andere unterworfen, was
heißt verdrückt spridliv, skash.

2. von dem Andere, in der 3 und 4. Endung =
Ling ~~pozubliv~~, ~~gonobliv~~ ²³ ~~pozubni~~, ~~gonobni~~ ²³

Andere, spridlivost, skashivost, ²⁴ ~~pozubnost~~, ~~pozubnost~~
gonobnost. ²⁴ D. das verige.

Andere, das, ²⁵ i. das verändert Dagu, ²⁵ ~~popaka~~
skashenje, spridenje ²⁵

Andere, skashenost, ispidenost, ²⁶ ~~popakje~~ ²⁶

26- Andere, v. a. nemshiti / prenemshiti / ²⁷ ~~golzata~~
das ist verändert, das ist verändert ²⁷ ~~golzata~~
to je prenemsheno mentvashkuk glav mesto. ²⁷

Andere, v. a. gostiti / ^{27 1/2} ~~sgostiti~~ ^{27 1/2}

Haridina v. a. gostiti /: ogostiti /
Haridina 28

Haridina, i. sashishiti. windlati dobiti
ein Haridina dofu sashishik

2. Er hat so eine mich Haridina per. meni je
sashishik, für ein jamaetan, um ein
Haar Haridina waschen per Komu kaj
sashishiti

ist Haridina ein
mit dem dorf, viele
permlatin - dazum
perzodem, perstaren,
perplesem
perpiftem
perddan fi,
perkloptovam d. f. f.

3. das Mittelwort Haridina, a) objektionsa-
flusheza plashilo.

b) subjektion, ein Haridina Mann zashwizen moß

¶

Haridina, der, ~~und~~ 29. d. i. der noworban
oder künftige mögliche ywium oder dofu
nivar dobiti der nivar etimstod sa =
flushik, 29 der Haridina ist tag der yw =
nu Labandmitteln sishik sashishik
je per ti Dragini flab.

2. das Haridina sashishenje. 30

Ein Mann von Haridina moß geflug

Haridina um jamaetan leben
- soll, sashishen moß.

Haridina sashishen 31

Umsiedlung, vropaziam, vropodim: 32
 ein Pflanz in die Maß vropodim 33

11

Wie sind ~~zusammen~~ in den Loth ~~und~~ die =
gott 34

Insuauten ein Arbeit verdingen 25

36. *Urdoggenlu* ~~pa~~ *dvójati* / *podvojiti* / *aa* *gaft* *dva* *kratvam*,
37. *Urdorbaufais*, *popáka* 38.

1) *v*sahněti, *v*sufkiti se: / 39 *s*afur *v*ur *s*av
*v*sahněti, *v*sufkěti, *s*ufi.

Unnägen odriniti, ⁴⁰⁰ geg. odrivati.

Impressos sv'th. freq. sviati.

~~Pandanus~~ *Pandanus* *clivus* *indicus* 41
12

Lin. G. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845,

mi sagreni
sagreni mi

Edward Lloyd Owen Jones 43

pe mi tosh, jesa me, merzi me
piget, sim fit

mercede

Andrija, sou i kad vradim, št' uing to se mi sa
malo ddi, to se mi kadi, to se mi pod nos
kadi, to samerim, to me shali. ta me lo mi, ta se mi nozhe
2. Gu nkoat vradim, št' uing to se mi sa
to se mi toshi.

Ein vortroyssamer Mensch, toshiv, toshliv
Jenerdem vortroyssam muregus 44

3. Ruz etwas vortroyssam lassen, priema se mi

Uvortroysslich, i. Uvortroysslich muregusam zhmieren
toshiv, raatissen 45

2. I. i. vortroyssam muregusam siten 46
nimm vortroyssliche Pögn siten sehr

Uvortroysslichheit, i. Uvortroysslich, Subjection 47

2. Uvortroysslich, objection, auf 48

3. Uvortroyssliche Pögn, unaugensamer
Gaukel, Uvortroysslich u. s. f.

Uvortroysslich, U. Uvortroysslich. Uvortroysslich: Uvortroysslich:

Uvortroysslich toshiv, toshen, toshiv 49

Uvortroysslich toshivost. 50

Uvortroysslich, i. I. i. falsch Uvortroysslich. b. d.

Uvortroysslich ponatiffiti.

2. Uvortroysslich u. a. Material vortroysslich
Uvortroysslich veliko papira ponatiffiti,
freq. ponatiffiti.

3. Uvortroysslich vortroysslich veliko da-
nagor vortroysslich vortroysslich.

Uvortroysslich i. i. Uvortroysslich, U. Uvortroysslich
I. i. auf Uvortroysslich Uvortroysslich

Unnitale 41 f. nitale 2 (3) radnem, podnem
vrištom = ammalixom, popazhim
prekošim

13

Unnitale, siig, ognjiti se.

Unnitale, jnuandau atwod pergnisiti komu kaj. 72. I. i. nuz masom

73 Unnigau, voshiti, ~~enichiti~~ voshii delati, tefnobim, stefnobim
I. voshiti, voshii stuoiti: I. tefnejškom, stefnejškom 74.

Unnambau, ~~abwod~~ auf jnuandau parobau,
als lobgud ninnu fubarlaſſau, komu po
smesti sapuſtiti. 75

Unnandau v. a. z. d. In loſt unnitat
dad Liſau v'paſt poveraſhati: poverniti:

Unnargau v' tudo poveraſhati: v' rudo pre-
verniti, poruđiti; unnargaua Matarin,
Unnarguſgundmittal poruđilo?

Unnawigau poverchniti, vezhniga ſtuoti. 76.
Unſar unnawigau Gornim u. f. f. naſt
rajaki priatel.

Unſaſbalu pobaklati, dad Liſt: I. unſaſbalu
ſveſha je pobaklala, vint Liſt unſaſbalu
doſti ſe veliko ſveſhave pobaklati.

Unſaſkau, I. v. n. i. I. i. baſaudalu, z. d.
ſonngu mit jnuandau unſaſkau u.
f. f. oſtro s' kom ravnati, oſtro s' kom
delati.

2. Unſſliſ unſaſkau poverdati se.
erad unſſliſ unſaſkau pravdanje.

II. v. a. i. Maom unſaſkau, auf ninnu
androu ost unſuſkau, I. Unſuſkau.

5. Lin Riff vnfället, von finem Lufft
 ladia odnasha /: odnese: / Riffu, wofu
 nuf Jans Borgbirge der zu den Hof=
 nung fngeln wolten, vnfallen oft auf
 Lin Brasilifchen Lufft ~~butte~~ proti
 rofu Dobriga upanja namenene baste
 doftikrat na Brasilfki breg odnese.
 predgorje

6. Lin Guais ^{u. f. f.} vnfället hifha na kup pada, 81
 na kup lese, fe podira /: na kup pada,
 fe podere: / nin vnfallend Guais po=
 desta hifha u. f. f.

7. I. i. fallow padati /: pafiti: / z. L. in
 Ruind vnfallen v' geh padati /: pafiti: /
 bafur goefhiti.

uf vnfallen auf ninn fadantnu, vtrina, vterne, femi mifel.
 vnfalltag, = znit srok, sapadni dan.

vnfälifchen Kasiti /: fkasiti: / polashnoam - vim kwariti,
 mefin pancefim, podtakem pokwariti
 etnu etnu vino mefhati, s vodo mefhati. 84

vnfälifft, méfen, méfona - o I. i. vnfallend z. L. ninn ur=
 Linton ponarejam, ponaredim; ninn jinn fih z. L. ninn fahnotu
 ponarejam dim.

vnfälifchen 85

vnfälifchen 86

Umfassen, nun Brief, Anführung u. s. f. pisati,
Skladati/: sloziti, spisati. 91

Umfassen Skladaviz, pisaviz. 92.

Umfassenden Skladavka, pisavka.

Umfassung, i. d. i. 93 In neuer Umfassung g.
L. In Umfassung eines Landes ~~unter~~
~~nach~~ nach, notrini nach, volava

2. d. i. In ~~äußere~~ ~~unter~~ In Um-
fassen, In äußere Umstände nach, na-
fig in Umfassung setzen napravlati/: na-
praviti/: se; darin setzen, napravlen biti;
in offener Umfassung aufstellen flabo
napravleniga naiti; außer aller Um-
fassung setzen niza napravlen biti.

7, setzen

94 - Umfassen ^{sgniti} 95, ~~unverwundenes~~ Holz geübt w,
gnili les.

96 - + Umfassungen 97.

Umfassen, i. d. ~~Umfassung~~ ~~unvollständigen~~ poganjati
/: pognati/: se sa Kaj 98.

Umfassen, einen bösen Geist, oder einen
guten mit Ungeheuern poganjaviz sa Kak-
shina-resh. 99

Umfassen, der Vogel hat ~~unverwundenes~~ tich se je golil, bil/:
golil, bil.

Umfassen sgoeshiti, fr. sgoeshati. 100 ne sadenam, ne sadenem

Umpflisan, alla laggon umpflisan u. s. f. 10
alla maigun ise saplate potepirzhi.

16

Umpflingan, i. Hon fustan u. s. f. maigun
rastaditi se. 11

2. Hon fustan rastaditi se. 12.

3. Sig. von Inu Jorua u. s. f. rasta-
diti se, ohladiti se, rasthladiti se.

4. Hon fustan, zu wit, iron flingun, sig. umpflingan
saleteti. razleteti, 13.

Umpflisan, i. Hon fustan i. i. umpflisan elad fustan umpflisan
voda potetke, utetke se utetke. 14.

2. Ein mit umpflisan zhas ~~po~~ terke
i. potetke: / nra Inu Monatga von-
flossun sind pcedno toi meze potetke,
pcedno bodo toi meze, pcedno bo toi meze.
Nasf Umpflisan Inu fustan u. s. f.
zhas toi dni.

Umpflisan

Umpflisan plaviti, splaviti

Umpflisan kliti i. prekliti: / fo. preklinjati, 15

Umpflisan prekliti. nin — two, prekleniz

Umpflisan preklinaviz

Umpflisan, ~~u. s. f.~~ v. a. flustig maigun, inf. u. umpflisan
nu ~~u. s. f.~~ in ~~u. s. f.~~ mihizo istaja isganja, isskiga: / istadi: /
onmihiz istaja isganja, isskiga: / istadi: /
16 — Umpflisan, Inu fustan Umpflisan ~~u. s. f.~~ Inu po pce-
terheju tga zhas, nasf Umpflisan niuad
Jafon u. s. f. zhas eno leto, Hon Umpflisan
Inu fustan u. s. f. pod trem tedni, U. Umpflisan.

Uspoly, Ino¹⁴ win mau in Uspoly in
Gzaflyng safau wird Kaker como dalje
Stihali

etad wird aud Ino Uspoly in Dargu no-
fullnu to se to is daljiniga povedanja
~~in~~ sjasnilo.

Uspoly, i. 1. Nafsilu, in Dfadu zu zu fügen;

~~preganjati~~ aus ofa nium ofa Dfadu
Uspoly in Uspoly, odu zu nium la-
tigion uoffigan ~~preganjati~~. 20.

2. Auf der Gage ein Efer Uspoly in ~~Uspoly~~
goniti, gnati.

3. ein flüffigau Dfadu, ~~Uspoly~~
~~poditi~~ jomandau mit Dfadu
unw, Dfadu fügenau Uspoly ~~poditi~~, dreviti, gnati

4. Mit Dfadu fügenau. Dfadu fügenau Dfadu

5. Dfadu Dfadu, Dfadu Dfadu Uspoly
naprej iti.

6. Dfadu Dfadu Uspoly Dfadu Dfadu
se naprej povedati, Dfadu naprej gnati. Dfadu Dfadu Dfadu

Uspoly Dfadu Dfadu. 22

Uspoly Dfadu Dfadu. 23

Uspoly Dfadu Dfadu, 1. Dfadu Dfadu, 2. Dfadu Dfadu, Dfadu Dfadu Dfadu. 23

3. Dfadu Dfadu. Dfadu Dfadu

Uspoly Dfadu Dfadu Dfadu Dfadu.

41. Hergänglied *minuša minužoh, meteloh, meidoh*
minliv 42.

Hergänglied 43

Hergaltorn, mit einem jaltor uengabau 44

Hergaltornung feflagan fup bōvati.

Hergabau, 1. Balif fobau, fuf im jnbau is,
nuu 3. E. in lortau vengabau savdāti
se, fr. savdājati se. *savām, öf, savdajan 45*

2. I. i. jift brybzigan, niuau, fofitvāt, f
niuu vengabau savdāti komu, fr. sav =
dājati komu.

3. I. i. vengabau g. E. fima Eoftor, nu
dant, u. f. f. vengabau oddati, fr. oddājati. *vengati*

4. Vig, oter niuu andau abwas vengabau g. E. iuf laue uniuau kuffa nicht vengabau i. i. zu fime von fanniffamau zu uniuau kuffaila faprue laffau febi, druzimu jemati, nemorem febi nirk pravire jemati f. vseti: nemorem nirk fvoje pravire oddājati f. oddati: 46

5. Ein Pfüle, Trafn, Salnizigung vengabau, vengnigau, ~~odpuftiti, freg. dopu-~~
~~hati. sanafham, sanafem, dopuifham, odpuftim.~~

*Alles fofst
fuf fuf
fuf fuf
fuf fuf
fuf fuf*

Hergabau, 6. fuf, vman. sav man, naprasno, 60
- abwas fuf, prasno fuf, mlatim, 60
Hergablied, 7. fuf, was vengabau vengabau metam
fauu odpuftiv, 47 niuu vengablied fuf savman
odpuftiv 48 gch.

*10 bili bosi
fuf fuf
fuf fuf
fuf fuf
fuf fuf*

2. I. i. ofua fonnigung zu abfiff gaffam

*man fuf
an fuf*

Ungultur vraznik, vraznik, povraznik Rav. 55
Ungultarium vraznika. 56 Ungultung, povraznik 57 3

Ungultall, fästau druckiti, tovarskiti /: sdni =

skiti, tovarskiti /: ^{zjedinitje}

58 Ungultin, i. posabiti, ^{sabiti} fr. posablati. Etwad,
niur Pafu, auf niur Pafu ungnau
kaj posabiti; niur Pafu ungnau fingu
kakshine verki posablen biti.

Es h. d. d. Golpud
wie ungnau fingu d. d.
Pafu, f. m. v. f. posablen
Ungultin
posablen - Ka

2. Pif ungnau, auf Ubnailung fuf un-
gnau fposabiti se, ~~posabiti~~ kaj fkariti.

zamisli
posab

Ungultin fuf posablenje.

posaba Rav.

posab Belofen

Etwad in Ungultin fuf follen, posabiti kaj. v posab piden.

59 Ungultin posabli. 60

Ungultin posablivoft. 61

* Ungultin fuf. Ungultin, Ungultin. samarnjam

Ungultin, niur, ifu fualt auf fuf
posabiti koga, filo fkariti komu.

63 Ungultin, au fwarban vordgnilau, fustinaojam
deliti /: sdeliti /:

Ungultin, i. fuf, gnuft, fwarban satloditi, vfuftim
sagotiviti, povetiti. 64

2. ~~gnuft~~ fwarban fwarban fwarban un-
gnuft komu satloditi, fr. satejoviti. 7 povetiti,

3. Pif ungnau, ubarznugnu ovetiti se,
ogotiviti se

Ungultin, i. pochliti /: pochliti /:

2. Edraunu ungnau folse tochtiti /: petochtiti /:

3. I.i. fass ginsan, sing. vunginsan
savliti.

4. I.i. etwas zu sehr beginnend, und das
durch vürarban; ~~glabstun~~ überginsan
prepoliti/: prepoliti:!

5. I.i. durch ginsan beschleunigen, z.
B. in Lammern in einer Mauer mit
einer vunginsan Lampe so feinzam salati
/: saliti: / ^{oben}

6. Alles ablassen vunginsan u. f. f. Das
ist durch ginsan allen wasser vso vodo
politi. ⁶⁵

7. I.i. ~~auch ablassen~~, ganz oder zum Theil
ausfließen lassen, auch auch ablassen
vunginsan vnsfüßten isliati/: isliati: / ⁶⁵

Augstun, i. giftig wasser oftrupiti, ⁶⁶ = hing, ⁶⁸ savađja
vungistunad ffil oftruplëna pšiza.

2. I.i. vungabau, durch gift fixirt
savađati komu, ⁶⁹ freg. savađjati komu.

Augistun, i. oftrupiviz 2. savađjoviz. ⁷⁰
giltunian, i. savađjauk oftrupivka, 2.
savađjovka. D. Das vorige.

⁶⁷ Augiltun z. B. das Gestein mit eisernen Nadeln 70

Auglasun, i. sich vunglasun, in Glas verwandelt
stakleti/: oftakleti:!

2. I.i. mit Glas überginsan, glasun 71

2. Zwischen ihm und dem Dämon ist Vertrauen ^{oder} D. das folgende
 sein Vergleich u. s. f. ~~mit ihm~~ ^{mit ihm} in
 Dämonen ~~ai ne bene milice~~ ^{Krista nicht wahr, se ne teptita,}
 ne bodeta nikol otup orala ti ^{ein froh mit den anderen}
~~il onobnisch~~ ^{das plötzliche}

2. A. i. ^{wort} dem Thron nach gleich waren, ~~nicht~~
nur Vorliebe ~~ausdrücken~~ ~~porawiam~~, ~~böten~~: porawiam, po-
~~böten~~: ~~ich~~ ~~den~~ ~~weisen~~ ~~Sohn~~ ~~nun~~ + Ungleichheit,

3. J. i. ^{wasser} glüht oder abzu, ~~wasser~~ bey mir = + Hingeläufig,
gan ganz was daru, ravnā^m/: vranā^m/: enaziliv, aquipa-
rabilis - liebkrit
enazilivost #imp.

4. i. i. comparare etwas mit einem an-
 zweien, etwas einem andern vergleichen, i. i. ist
 ein Erfolgs mit zu nehmen ~~suchen~~ Kaj's Kom. Kaj
 perli korvam, perli-

Komu milihvali / milohati / permojiam / permesimo / ximil
 e / paterojam / permojim / enq s' dnujim

[illegible]

Angličanin, ki je bil prišel v mesto.
 Angličanin, ki je bil prišel v mesto, primerjaje, primerjaje, primerjaje.
 Angličanin, ki je bil prišel v mesto, isteti, isteti, isteti.
 Angličanin, ki je bil prišel v mesto, shajalo se
 okoli: in lošne angličanin shajalo se pomerje.

Vorgügnen 1. Inmitten vorgügnen,
ihm ganzem ihm 80

radostem

2. die Natur ist mit mit unigenen vor-
gügnen natvori je ~~inmitten~~ malo radoſti, u. f. f.

3. Ich bin mit meinem Namen vor-
gügnen jeſ ſim s mojim ſtanam radoſolni, u. f. f.

4. Ich bin völlig vorgügnen I. i. bezafel
meni je popolnim radoſti ſtujeſeno,
meni je dovol ſtujeſeno.

5. das vorgügnen nicht, obwohl ein
angenehmes Empfindung 81

6. Ich vorgügnen: ſich an etwas, mit
etwas vorgügnen 82

Ich befolgt dobre volje ſim

Vorgügnen, das, in der letzten Endung
das vorigen Zeitwort 83

dovolnoſt
dovolje
vost?

Vorgügnen, I. i. vorgügnen maſſen 84

Vorgügnen, beſagt zuſammen 84

Vorgügnen radoſolni v dobro volen - lena vesel, radoſe
radostem

Vorgügnen. In 85

Urgolima slatiti/: poslatiti:/
 ju Enara urgolima
 — žung poslastilo 87

Urgoliginsal zlatarski list, čepić

86

Urgolimu dovoliti: pervaškim 88

Urgolima boshiti/: poboshiti/: poboshijem, poboshjarn 89

Urgolima poboshenje.

Urgolima, ~~etijef nuna gurgolima~~ ^{gurgolima} sakopati, ~~frej.~~
~~isa Enafom finam, inf. nwa~~ sakopavati.
~~urgolima~~ ~~nito~~ sakopati, ~~fo~~ sakopavati
 sakopavati

90

Urgolima, i. etijef gurgolima vlla murefom ~~urgolima~~
 3. L. in Ebaan: i. gurgolima, ^{she} sak sak gurgolima
 blago so she raspapadi, blago je ^{she} raspro-
 dano, — isvedeno. 91 Euan gurgolima Ebaan
 gurgolima sif bali dobro blago radi rat
 kmalo raspapadejo, — kmalo gre — kmalo
 pokupio, — je kmalo isvedeno, — gre pod rok,

2. Sif gurgolima, sif gurgolima, ač Ebaan
 gurgolima falsif gurgolima napak popasti, smotiti se,
 mesagrabiti se. ^{mem seji, gurgolima}

3. Sif an Ebaan ~~urgolima~~, an gurgolima
 murgolima Ebaan gurgolima lotiti se kakšine rezi,
 koga — 92

4. Sif in gurgolima gurgolima, i. etijef nuna fal- ^{ovekham}
 gurgolima gurgolima si toko sviniti. ^{gurgolima}

93

Urgolima velkhati/: svelkhati/: velkhati/: svelkhati/:
 velkhati/: povekhati/: in in amodinfam
 rasstraniti, ~~fo~~ rasprostraniti. 94

Ungroßbauung veltikhanje 95

Ungroßbauungdylas 96

Ungroßbauung, alyförmu zu grünun dosele névati /: dosele =
= néti: /

Ungroßbau, D. Ungroßbau.

97 Ungroßbau naméstiti 98

Ungroßbau, i. alyförmu zu grünun v. n.

~~Ungroßbau~~ grünun erworffaltu ogöliti se.

Ungroßbau, Inr, saféka.

99 Ungroßbau, z. L. vint iplet erworffaltu 100

Ungroßbau, Inr, vósha U. Gr. 82. 1

zu Ungroßbau unfern 2

und Ungroßbau nullaffen 3

Dies darauß los maynu mit: 5 se

zu Ungroßbau grünun v. n. p. n.

D. erworff.

101 Ungroßbau, i. sapéti, freq. sapéti 5

2. Jomaußun erworffaltu fnyu

6 Ungroßbau, nin, vlténeniz, jetnik

Ungroßbau sapénshati

7 Ungroßbau, i. D. i. stwé zu grünun faltu z. L. Inr

Ungroßbau erworffaltu sadéshati, freq. sadéshati. v. n.

2. Ločbočnol., Gintu envaltan u. f. f.
vabnike, šinkovce saprati, freq. saprati.
Bin envaltanu kognl jetnik.

3. J. i. envaltanu muditi / samuditi / se,
pedershvati / pedershati / se.

4. J. i. envaltanu, niman abrad en-
faltan; ^{auf} ~~pedershati komu kaj, bratati komu kaj~~
perkrivati / perkrivati / komu kaj, odat pred
komu kaj ~~tati komu kaj~~ 9

5. Tif envaltan, a) - im waitstan ~~envaltan~~
In; von elingun, win fin gnsfngun find ~~z~~ ^{biti} z. L.
In das envalt sich so, rezh je tako, ~~rezh je tako~~ 10
envalt sich ganz anders je vfa drugatchi;
nd hat sich so envaltan ~~je~~ je bilo tako,
win envalt sich in das, sich mit der
das kachhina je rezh, kako je ^{rezh} rezh? Kako je rezh?
b) in Enzinsung auf ein dfulisfn eling,
im envaltuisfn imeti se 11
L. In das envalt sich zur Arbeit, win
zwang zu nuss 8

c) J. i. von einem andern eling friuen
außeren Umstünden nach besinnend worden
deltati, obnashati se, ~~ausiti, abneshati se~~ 12
L. win envalt sich das eling im Ennar? nd
schmilzt kaj deta ~~kaj~~ / ~~ausiti~~, Kako se ob-
nasha friuer v ognju? se stopi..

d) Im moralischn Umstand obnashati se / obneshiti se /
vesti se, ravnati, biti, ~~abneshiti se~~ / deltati / ~~ausiti~~ /
z. L. ich weiß nicht, win ich mich in, bey dir

3. I. i. ~~überfänglich~~, nimm Grindau vorfar-
 Inlu u. s. f. sa mis ravnati /: mis oravnati /
 eläfer in Vorführung ravnanje. * Vor-
 fänger ravnaviz.

Vorfängern, i. d. i. züfängern, ein Enfsen mit
 einem Züßn vurfängern u. s. f. okno & platnam savéfiti,
 sagèrnti, ~~freg. sagèrnti~~ savéfhati, sagèrnti 15

2. einen ~~Wort~~ in Zügnl vurfängern
 Konju ~~bede~~ spruhtiti
 mit vurfängern Zügnl gesprungen kommen
 v² Kolop perdeojati.

3. Jolt vurfängt in Übnl als ~~Wort~~
 Bog ~~poshila~~ poshila /: poshle /: hudo, de raf-
 tepe. Was Jolt über mich vurfängt das
 Bog zhes me poshle.

4. Ein Landesherr vurfängt über jemanden
 ein ~~Wort~~ ~~Wort~~ narviski oblast skléne
 Kaj zhes koga, 16

Vurfängniß, das, nach der Einmütigung 3. des
 vorigen poshilarje P. Pshilal 17

18 Vurfahren oftati.
 Vurfahren, okorzhám je 19

Vurfahren, P. Vurfahren

Vurfahren, I. v. a. ^{2.} fast wahren, ^{2.} ingnubling - üng, ^{2.} ordliche, ^{2.} besinnlich, ^{2.} terdoba, ^{2.} terdina
 terditi /: terditi, ^{2.} terditi: / ^{2.} überfangt terdota

2. Manse Vgnisau vurfahren in anib nehitese
 jedi shivot sapérajó /: sapéjé /: sapéjé

terd trebur delajo/: fene/: / safor terdoba, vred
ein vnsfankung ins lribas sapetie, vred.

3. Nin ganz vnsfankun soje fere vtediti,
v'joru oterpiti. Bis vnsfankun, im mo-
nalisfau vnsfankun se vtediti, oterpiti;
vnsfankun fere oterpiti bit, vnsfankun
Ogan u. f. f. oterpiti ufkefa, vnsfankun
vnsfankun oterpiti.

Stut Kingzshone
(vntu)

II. v. n. i. i. vnsfankun, fere vnsfankun vtediti se
/: vtediti se, oterpiti/: *Studen* — *ling, terdona*

Vnsfankun, i. Mit vnsfankun, mit fere
vnsfankun satakti, fere satakti.

2. Bis vnsfankun, se samotati. *7 vnsfankun*

Vnsfankun, fere, zhefene, gnefni, *zhefene*
eas ist mir vnsfankun to zhefene, to fere
raskim

famaufu, bis by andern vnsfankun ma-
fere koga, fere dougim plognufiti.

Vnsfankun, i. vnsfankun.

Vnsfankun, fere, diki/: isfankun, isdihviti/:
fere isdihviti

Vnsfankun, i. elvof vnsfankun fere
vnsfankun fere, *zavolte*

2. elvof vnsfankun vnsfankun fere, *mesa*
fere fere und vnsfankun fere fere fere
fere se fere.

2 Ansoffan, P. Ansoffan. 35
 2 Ansoffan, P. Ansoffan. perkiwaje, pötkama
 1 Ansoffan 36

Čuvši"bnu isbran'jovskvati.

Þröfön, sað, saðliðkanje, ispraðkanje
 Þi þröfön auðnæm saðliðhvati, ispraðhvati
 vati /: saðliðhæti, ispraðhæti: /

vati /: sašufna, isprafna /
 žamantau žime šufō'a žinlau koga vmašba
 v' sašufh žemati /: vsēti /: vdongizhna preprafba

Prisloženice, i. Glag. lič. su: sašljkovati, is-
praškovati /: sašljkati, ispraškati: /

2. d. i. aus Urachfambnis gar urist, oder
schiff lören pösligkati.

Varjūtu va. oshushnati, ofleshanam, sa =

Ursprüngl.

* Dankschuldig, nepomoshni, vneschlyng srazu nepomozhi. (Sofia) —

propomozhi *propomozhi*
insüllau sageoniti, freq. saginati *38* *insüllau saginati* *38* *insüllau saginati* *38*

Ensfingnari: vfrádati, líkoto vmoeti, vfrá-
dati; 39 ensfingnon laffnu vfrádati Roza.

2. Das Mittelwort *ausführung* sofrädani,
ausführung *auf* *der* *strasse*, de se nam vide

Anführer
 Kasib / Kasit / *Lotice* (Kiazhim obo popam
 15 Kurligom zysnawiti
 ynjavim, sznjavim.

Enfjörður sakubati, enofurðir skubaa.

Čuvati, i. čiti listu u. p. f. čuvati,
i. i. čiti na ugovorima čiti listu,
a ugovorima čiti listu čiti listu
sadržati ovce.

2. i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
obavljati čiti listu čiti listu čiti listu
obavljati čiti listu čiti listu čiti listu

42 3 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

4 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

1 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

2 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

44 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

2. i. i. Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

3. i. i. Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

48 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

49 Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu
Čuvati, i. i. čiti listu čiti listu čiti listu

Urbazgum, 1.5 karo pokrivati (= pokriti) / vno-
pogostu, gnu v' kapi koditi bote, koditi
kardanz karo nifiti.

2. cimu balnu urbazgum

3. Eigentlich urbazgum, fuf 51

Ein urbazgum fufwill, mkan v' H. C. e Th. e Pk J. R.
fufu nater urbazgum.

Urbazg, Inr, prodanje, prodaj 53

Urbazgum prodati, freg. prodajati

anminu, fufu bnfu
ragudajam - am
f an minu

Etwas and fregum gaud urbazgum

Kaj is fvojik rok komu prodati, fufu gaud

ist and fregum zu urbazgum to kisho gofprodar na prodaj pro-

nudi, - gofprodar prodaj wird and fregum gaud f - na prodaj postavi,
urbauf urwidu to kisho gofprodar pro - na prodaj ima

dajal,

an die Urbazgum urbazgum 54

Urbazgum auf minandur prodam

minu zum Pelam koga v' fufknoft,

mit fufknoft v' fufknoft v' fufknoft,

Eräuma fuf Urbazgum fuf namist
refnize.

an minu fufu bnfu
ragudajam - am
f an minu
rasprodam
tershim fufu
ist bin urbazgum,
f. i. urbazgum,
pro min je, pluri.

Urbazgum prodajaviz; tershiz fufu tergovaviz, tergovaviz

Urbazgum prodajavka. prodavka

Urbazgum, 1. fufu and urbazgum ubar-
lastu n. f. f. komu kaj prodati.

2. etad ist mir nicht urbazgum to ni na prodaj,
to ne prodam.

3. *Мудрость* heißt *ум* *байтсун* läßt, gut
abgefaßt *isvėdai*, *um* *байтсун* *Мааст*
isvėdno *blago*, *прод* *рок* *гредѣше* *blago*.

56
Humboldt, J. J. i. Humboldt und Mantal preved⁵⁷
vedenje, ad ist. vinar Humboldt an Vinum 7 pruzhaje
Orta tudi veliko prevedejo, tudi se veliko
prevede, tudi veliko pruzhajo.

2. D. i. Huzang, juuniusfals perharje, ⁵⁸ iz
sabr trinau ~~thutaf~~ mit ifnu je ne perham
s' njim, wir sabnu vinlau ~~thutaf~~ mit
ninandno gnsab ~~fia velika~~ Iva veliko
edni s' drugim bila.

Uroševci, 1. I. i. Mavru abasazu, samal
und samal traibin prevēsti, spuzhati; 59
Er urubst vin, ad wirt bog isen vin
urubst on veliko prevēde, veliko spuzha.

2. d. i. jnmuung-fall, Umgang haben, mit
jnmuung an d. f. n. s' kom puzhāti se.

3. J. i. aus der geseßigen, gesetzlich
wirkung in den ausgang gesetzten brin-
gen ~~procedit, sed procedit~~ ma 9
~~et si hoc, et tunc obiectum.~~

rober oberste, freq. na robe obscurus.
6) J.: vordrafsen z. L. In Singen, das Anst., in Moutn
u. J. vordrafsen, P. vordrafsen. 61
In Singen drittes

c) 2. i. von dem Mangel der Einkünfte auf dem
nutzlosen gesalbten bringen, in der Bibli-
schen Personat präkiti: präkiti: /
in der Personat präkiti: präkiti: /

~~O~~ napak obrniti; figg. napak obra-
zhati z. L. nim čuš varstvom bukvic na
robe obrniti; napak obrniti; ališč varstvos!

2. In der biblischen Visionen svitliga:
zweithingig / sturten rasvitliti, ob=
Süß svemestiti jäsniti, svitliga sturiti, 12
freq. rasvitliti, objasnivati.
— vinn 73. In von svem

svetlas, svet svetlas svetlas svetlas
— in über auf bringen rasklepetati.

74 svetlas, 1/2 svet svetlas svetlas svetlas
zhesnila porchekhati. 16

svetlas, i. svet svetlas svetlas svetlas

2. i. i. svetlas 77

3. i. i. svet svetlas svetlas, 78

svetlas, i. svet svetlas svetlas svetlas, svet

svet svet i. i. svetlas, svet svetlas
pashiti: opashiti: svet svetlas svetlas
svet svetlas svetlas svetlas svetlas svetlas

3. svet svetlas svetlas svetlas svetlas
svetlas obsidati.

4. i. i. svet svetlas svetlas, freq.
svetlas; svet svetlas svetlas svetlas,
freq. svetlas svetlas svetlas; svet svetlas svetlas,
als svetlas — svet svetlas — svet svetlas —

svetlas svetlas svetlas, svet svetlas svetlas
svetlas svetlas svetlas svetlas svetlas svetlas
manem svetlas svetlas svetlas svetlas svetlas

* *Arbeitsan* potkufati / potkufiti: / *ništa v. ne oziškim se*
92 *Arbeitsan* ~~selesti~~ *is* *vor* *brine* *nich*
unter *etwas* *lesen* / *slěsem* / *pod* *kaj* / *freq.* *lasim*; 93
in *Mäusen* *vorbrine* *sich* *in* *ein* *Loch*
nicht *v'* *haken* *slěsejo*, *freq.* *lāsio*.

94 *Arbeitsan*, *in* *Nägel*, *in* *auch* *Arbeitsan* *in*
der *Mitte* *zwar* *man* *vampst* *shebel* *dělati* / *stavit* /
nur *arbeitsan* *Nägel* *vampst* / *postet* / *shebel*.

Arbeitsan, *drobiti* / ~~*drobiti*~~ *drobiti* *in* *Erümel* *vor* =
/ ~~*drobiti*~~, ~~*drobiti*~~, ~~*drobiti*~~ / *nuznlu* *drob* =
= *tinzhiti* / *drobiti* *tinzhiti*: / 95

Arbeitsan, *in* *Erümel* *vorwandeln*
drobiti / *drobiti* / *drobiti* / *drobiti* /

Arbeitsan, *contract* *werden* *sklizhiti* *se* 96
i. i. *krümm* *werden* *kriviti* / *kriviti* / *se*.

Arbeitsan, *i. v. n.* *zum* *Erügel* *werden* 97

2. *zum* *Erügel* *man* 98

Arbeitsan, *jemanden* *seiner* *Einbühnen*
seiner *Erfolgung* *vorbrümmen*, *nicht*
nicht *etwas* *belagen*

Kratim *muleto* 99

Arbeitsan, *is* *erhöhen* *osnaujem*, *Klizhen* / *osnauim*, *oklizhem* / 100
Arbeitsan, *osnauvati* / ~~*osnauvati*~~

Arbeitsan *osnauvaviz*, *Klizaviz*.

Arbeitsan, *zum* *Erügel* *werden*
osnauvati.

Arbeitsan, *zum* *Erügel* *werden*

Nur *mit* *nur* *Erügel* *werden* *prukati*
/ *prukati* / *se* 3 - 2

Harbuvyna Krätiti, Krājshati /: pes Krätiti, pes = *Har-zing*,
 Krājshati, Krätiti, vkrätiti: / *multo?* *okrázhenje*

Harlaſnu, i. i. aſt Džott oſtr Harlaſtning ſbr
 nwaſ laſnu ſaſmekhvati Koga. *ofmekhvem*

Min kōnum ſbr nwaſ Maſſnu laſnu,
 bry ſulgaſnriſ ſriwaſ laſnu, aſt iſu
 blaſnu, oſnu iſu im yſwingsſnu zu
 vwaſnu nam je moſože je nad kom
 ſmējati, vkrāſi je njemu ſmējati, tidi
 je mu poſmekhvati bres vſiga ſaſmekhvanja.

Harlag, Jar, ~~ſaklāda~~ i. elwa Harlagu *saklad žepel*
 ſaklādanje, nu bry in Harlag uſnuu
 bukveni natiſ ſaklādati /: ſaloſhiti: / *i. i. ang. bryſh*

2. i. i. Tin Doſnu, iud ſab ~~ſaklād~~ *ſaklād*, ſaklāp.
~~ſaklād~~ ſaklād ſaklād ſaklād ſaklād ſaklād
 ſaklād. *ſaklād*

etnu Harlag bry ſaklādati /: ſaloſhiti: /
 Tin bry komut in jn mawdab Harlag
 ſwaſ bukve ſo ſ Koga ſaklād me
 ludi dane, ſo ſ Koga ſaklād natiſlene.

Harlagbry ~~ſaloſhiti~~ bukve ſaklādne bukve.

Harlagbryſnu ſaklād.

Harlagbryſt ſaklādavſka praviza.

Harlaſnu v. n. laſnu wawdnu

Harlaſnu v. a. P. Laſnu.

Harlaſnu, i. i. nu laſnu niſdgnbāw
 ſverzhi ſou ſverſhem.

~~ovlaxsu oškemiti, ovlaxst fagur~~
~~škemi biti, v'škemi obličhen biti~~ ja =
 mantan, fag oškemiti koga, sebe; škemo
 natakniti komu, sebi; ovlaxst fagur
 v'škemi biti.

ošeméki zindan
wandin)

kon smlouvaní s' příslušnými příslušníky
s' podtáknemim imenem

Линнаево Економія і. с. с. перекладено пряснофт,
кінатка пряснофт; економіа Економі
перекладені.

~~— ring, pedalyfik~~

Harlay, D. Harlay, Harlaymeyer, Harlaymeyer.

Anlassen, i. T. i. zurück lassen, finnen lassen,
 finnen sich lassen sapuškati/: sapuštiti, pu=
 Aiti:/

2. Puf auf etwas einlassen se na Kaj
san'eshati/: san'eshi/: sidati na Kaj, naslanjati se na -
saprishnja

sand'shatej. sanefti :/ *Small*
 Anla Nnyfapt sapuſtilo, sapuſheno blago. *sapuſhinja*
 " " " " " " " " " " *sapushina*
 " " " " " " " " " " *zapushina*

* Ensläpfig, ensläpfig, P. G. Ensläpfig.

Ameläyönou Klētā.

Paula Stone

Anlauf, i. Anlauf An Zeit proterhenje,
 metek, tek

pietek, ^{te}
 Glas Dunlaviq niniqnu znit zhes nekaj
 zhasa, niniqnu jafon zhes nekaj let u. f. f. 12

2. I. i. In čem in kdaj, in si je naračal
vzelaš se zgodilo? In gnezu vnelaš 7 kobja
vzelaš se zgodilo? In gnezu vnelaš 7 kobja
vzelaš se zgodilo? In gnezu vnelaš 7 kobja

* Anrlaufen, 1. Janamiden inu dthng un-
 laufen Komu pot peshofiti, pretelci
 2. Dief laufen nufharun z. L. Jod
 Massar unrlauf / sich voda odtika,
 vteka /: odtérke, vterke: /

3. Dief Juvf, im Laufen unruun, sich
 von der Juvdi unrlaufen, in Ligne
 unrlauf / sich — satérchi, Kuzla se
 satérke.

4. J. i. aus nuauder laufen rastérchi,
 in Erúggau, in Barben unrlaufene
 sich Soldatji, barke rastérkejo.

5. ein Juit, der Tag u. / g. unrläuff
 zhas, dan pretérke. *de merte* * Anrlauf, der, J. C. nimm Brantfrül,
 J. i. der gang, bolesnina
ntaiti *sonkam, adfer nil esse* *hojba*

Anrläugunnu sataiti *sonkam, adfer nil esse*

Anrläugunng tajenje, tajba, tajitva. 14

Anrlaut, 1. dem Anrlauten nach *no flifhanje* ** Anrlautbarung*
 Kakor govoré, kakor pravio, Kakor flifkimo. *rasosnan.*

* Anrlauten, 1. Dief unrlauten lassen resti, *Anrlautbarun, uf*
 nu lins sich unrlauten, Jap — je *unrlautbarun*
 réhel, de — *Klikem / oklichen,*
rasosnanje / kim

2. Es unrlautet, od. will unrlauten
 govoré, pravio; win unrlautet Kakor
 govoré, Kakor pravio, Kakor flifkimo. *Kakor se glasí, Kajó*
slísi, pravi, čygl

Anrluffen, ~~potati se~~ lach warden se=
 gati /: resháti: / J. i. nimm ánt. tr=
 lommen régniti.

Anrlubaren no Gladkáríti

Varlindarð fagnu

Varlindarð skúfjati obúfjati.

Varlindarð v. a. 1. 2. i. Þúf einu annu

Þúf, ánf ein annu þat varlindarð prela-
shiti, freq. prelaþ prelaþati, oðrati, predgati, pretaoti.

2. 2. i. au einu úrbatanum Þat, 3. 2.

þinnu gúth varlof varlindarð Klobuk
saloshiti.

3. þinnu þu stag varlindarð þinnu þat
sadelati, fr. sadelavati.

4. 2. i. varlindarð 3. 2. ein þat uot þinnu, þ. andfallu
Originalu

þinnu þandvarlindarðmanni mit stúðit, ein
þúf varlindarð — saktádati/: saloshiti/: þ. þinnu þinnu
saktupjati, saktupjati

* 5. Þúf ánf stúð varlindarð þe na þat þat
jati/: þatati/

Varlindarð, 2. i. 1. clúf þat þat þat þat
þinnu þat þat þat þat þat

2. 2. i. mit þinnu þat þat, ein stúð, vsadreshin, omoten
varlindarð þat þat þat þat v' sadrégi bit, þat þat me
þat þat

Varlindarð þat, sadrégi, ánf sabava, þinnu þat þat þat þat
þat þat þat þat

Varlindarð saktádati 22

Varlindarð saktádati 23

Varlindarð, 1. 2. i. varlindarð þat þat, freq.
þatati.

2. 2. i. alþ ein þat þat

Enrolban sarochati /: sarochiti: / ^{no}

~~Ein Enrolban, sarochati~~
Enrolbniß, was, adhr ~~Enrolb~~ in Enrol =
bung sarochi vinf. in falten sarochi
imeti, sarochati /: sarochiti: /

sarochi plur.
Vinfingoz

Enrolban, ~~mit~~ ^{mit} niman ohr wafn doifnan vnr =
fufu luknati /: saluknati: /

Enrolban, auf den unvorftehen abg loben
sarabiti, sapelati.

Enrolban, z. d. fin Enrolbgn enrolbana
premoshenje sarochiti, - sarapitati, poganjati
sarapiti, ~~gajati~~, pognati, ~~gajati~~

Enrolban, 1. Enrolban zu loben istleti. ^{izgoniti}
2. Von niman lobenwone Enrolban sarochi =
was wovon istleti, ~~splekati~~

Enrolgan lachniv, nio ~~Enrolgan~~ enrolganov
Musch lachnivir, nio lachnioka.

Enrolganu, nio enrolgan in Mufu uif u.
v. f. ni truda vredno, ni dela vredno,
je ne placha.

Enrolganu, 1. ~~Enrolgan~~ v. n. vgafriti.
2. v. a. d. Enrolganu.

Enrolgan d. i. enrolgan, an andern, ^{zascicRati}

Enrolganu satiotati. ^{zavariti}

+ Enrolganu v. a. satubeciti

Enrolgan, Enr, 1. d. i. Enrolganu sgublenje ^{sgubirzik}
einr God bnfafat in Enr Enrolgan Enr an = ^{vbitik}
dand smert je sgublenje shivlenje, vmsiti je
shivlenje sgubiti. ^{ifu Enrolganu Enr sgubi fin fi na sgubi}
2. Eigentlich sguba.

4. Kon sohan und vorinsman Jans=
nan, vinnor Jansu an jannandnu,
mit jannandnu vnr mäsflnu njo v' sakon
dati komu, freq. Jajati. Dief mit
vinnor Jansu vnr mäsflnu se porokiti
s' ko, v' sakon stopiti s' njo, vsėti njo,
posakoniti se s' njo.

Annäflung poroka, shenitva, moshitva, 16
D. Jaz sovign.

Annäflungsst, poroka.

Annäflung, D. Annäflung.

47 Annäflung Klēti / preklēti / freq. vobiti
preklinati. Annäflung Klētva, Klētva, Klētva, preklinanje.

Annäflung, sagriati / sagriati / inf. vnr mäsflnu =
sahn, sagriati, sagriati / sagriati / sagriati, sagriati / sagriati

Annäflung, i. z. L. vnr Lalt ovan vnr
vnr mäsflnu veliko vasa, Kāmnia po=
sidati.

2. churif mäsflnu vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu
sidavati / sasidati / obzidati.

Annäflung, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu
opraviti od blaga, freq.
opraviti od blaga.

Annäflung, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu
vnr mäsflnu, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu
vnr mäsflnu, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu

2. Dief vnr mäsflnu, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu
vnr mäsflnu, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu

6) vnr mäsflnu, i. z. L. vnr mäsflnu, sa = gnbau, vnr mäsflnu

3. J. i. vergrößern, die Forderung, kufen, glück,
zuwachs, kaufman, die. Forderungen, Gewinn - rüch, pommisch
möglichst

n. j. m. obilham, naobilham oder poobilham
L. M. ...

u. j. m. obilham, naobilham oder poobilham
4 i. i. minor b. st. im Längsfalt einen sehr guten, z. s. l. im
gläubigen, vishagen, visham, vero
* Vismagobor, maschinen.

Arum 53

Hamamelis 54

Dan maffarum 54 ognem se
 Dan maffarum, abwas, se ~~Koga~~ Kalkshine rechi
 ogibati / ogniti: / 55

Immunidit vbeshtiv 56

Pravimore meniti, da so varuvinu, varu-
vinu, hoga, hoga v. f. f. meneni fovaš-
nik, sa fovašnika fleteti zlovec.

Journalen provedati. 58

Innan du går till
 Innan du går till
 Koga pådrävt.
 permesim, en elbst

Koga podržaviti. ^{permešim}
 Varu angan meškati, mešiti /: směškati,
 směšiti /

59 smefact
Annonaceae, i. Min. Tod einfache Wurzel, P.

Maxson Co

Maxim 60
2 1: auf dem Turm, auf dem z. B. Lw. Ma.

zajstak goručen in quatan zu Anwesen-
 sein Vasha Vchizhaft naj milostvo spremisli,

- vsame.

- vsame.
Dumayshin, i. tuz Lyubavina mériti / smériti /
vaz Dumayshinif méstke bukve, Dumaysynlet méshina.

2. Dieß voraussetzen, daß dem Mythen irgend
sameriti 61 oder Annunassan samerjenje.

3. Dieß voraussetzen, d. i. zu viel unklarung
man, über den Eräfte unklarungman
prevezh smeti.

4. Dieß voraussetzen, was von sich zu führen,
was zu diesem voraussetzen sehr
presaupati 62

x d. i. in Ungarn kommen, samerim se

Annunassan, im selben Jahr voraussetzen na se
presaupliu presavipen, ~~se~~ vfe preskin

Annunassan's presaupliuoft sam na se; 63

Annunassan's presaupliu, presmel 64

Annunassan's meizo opraviti, seq. oprav=
lati

Annunassan, samajemam, samajmem, drugim 65

Annunassan 66

Annunassan 67

Annunassan's majshati /: romanjskati,
smanjskati: / 68

Annunassan, i. So unter anderem man, Annunassan's Brief. 2.
daß in Annunassan's der Annunassan's Brief. mefen dros
etwas aufgegeben worden smeshati,
smeshiti, 69

2. d. i. Annunassan's nameshati, Annunassan's
Annunassan's nameshane pisanja, Annunassan's
Bücher u. s. f. nameshana podobu.

3. Dieß mit einem Annunassan's Brieflich vor=
Annunassan's preschati /: preschati / se 5 Spojim se 69 1/2

Anmiffen pogreškati / pogreškati: 170 paciencia 3
 Anmiffen ravniati / ravniati / mešetarim / Anmiffen
 Anmiffen s', so, s' pomozhjo; anmiffen = Anmiffen n'huat
 talst ninar Litar auf etwas fingen pogreškati, sterpeli
 po lojtu Nam gori fopiti.

Anmiffen, Anmiffen

Anmiffen 74

Anmiffen trohleti, Anmiffen trohleti. 75
 Anmiffen trohleti, Anmiffen trohleti. 76

Anmiffen, i. n. auf Maßgebend, auf, z. Kraft, Kraft, zu
 Folgen po, z. d. Anmiffen Anmiffen Anmiffen
 In po nashim sgovorenju, v' mozh nashiga Koimla.
 2. I. i. d'ur, 7 z. d. Anmiffen Anmiffen 7 mit Gültig
 kann nur einlad Anmiffen s' f'ojmi da =
 nashim samore veliko f'uriti.

Anmiffen, i. v. a. ~~Anmiffen~~ Anmiffen Anmiffen
 mozh / samozhi / Anmiffen Anmiffen mozh / samozhi /
 2. I. i. an Anmiffen Anmiffen Anmiffen Anmiffen
 premozhi, dafar Anmiffen Anmiffen Anmiffen
 biti, Anmiffen Anmiffen Anmiffen Anmiffen
 3. Anmiffen zu etwas Anmiffen Anmiffen Anmiffen
 Anmiffen Anmiffen Anmiffen Anmiffen

obiskavze, danaj zlakam na obiskavze;
war sättn ifu in Inn schützigen vrmuntfnt:
Kdo biga bil v' taki nöfki dozhatat: nin
vrmuntfnter Anruf u. f. f. dozhatano
obiskanje: "

norm. ist er no schütz,
nicht sein grüß, nicht er
schütz, ne on, njegov
dub ti so.

berch ko ne
Anmuntgung, i. Aug. dosdevan

2. d. 2. bleso, boje, malkij. mende

norm - nicht jävalne
fist norm - berch ko ne

Anmuntgung 81

Anmuntgung 82

Ein storn Anmuntgung forben glo se. z. d. l. norm

Anmuntgung 83 ~~v' nemo pufkati~~

samarovam, samara

~~snemajam, snemarim; saonemajam~~
~~is onemajam, opufkam, v' nemo pufkam,~~
~~apufkati, v' nemo pufkati ne naram,~~
~~/ opufkati, v' nemo pufkati / nish ne naram / opufkim,~~
~~v' nemo pufkim: / zamubati, zapufkati.~~

Anmuntgung 83

Anmuntgung, i. Z. d. 2. sabiti. m. 84

2. Ein Hand vrmuntgung Konja sakovati

Anmuntgung, i. z. L. Das gult in Inn Schütz
Inn vrmuntgung danas v' oblathila
sakoti, fr. sakipati

Anmuntgung, zelim,
sazelim; Kraftim,
sakraftim; sapro =
govam, saprogam. 85
ung, sazelitev,
sakraftik, saproslik

2. z. L. vllan zwirn vrmuntgung ves
zvira poshiti.

satrāpim se:
sakhimim se. 84
~~sat & ka & ...~~

~~Sad. R. B.~~

John Gale van Wyck 88

2. *Pinnayef* *pa* *sladhariti*, *sladhoonedan* *biti*, *sneedan* *biti*.

Normenform, im ^{basisti} Zählverbau

An unguren, i. d. i. mit Linsen, Bohnen, sauren
 auf's vom Slishati, poshishati, zhuigem. U. u. F. und F. Dr.

2. Inneantne vinnuformu J. i. ~~safn~~ ga-
nisthlig vinnuformu safnshvati/ safn-

phati: / koga. 92
phati: / koga. 92

4. S. i. Suv' tad jn' r'äst n'f'gban Rikati⁹¹
Kakto govoré,

Im Braunsman nach po gl'hanju, in =
manne zu { von Braunsman ybome Komu po vedati, silf orung =
P. Thoma Ind amu. lassu verhi.

Annahme, das, 1. J. i. die Gaudling, das
Annahme des Stichtags. ~~Stichtags~~

2. d. i. das Aufständniß voraussetzt, das gute, 93

Tab. 1. *Phragmites* *invasum*

Das feinste Thonfaß
im guten, im feinsten Thonfaß mit
inwendiger Arbeit, se. dobro, slabo razgumena, zastopna

Porvunpuling, zastozhno; glazen 94

nafulniq zastozano, a nafulniq zastozano
nafulniq zastozano, a nafulniq zastozano
nafulniq zastozano, a nafulniq zastozano

Umschmelzbarkeit, Löslichkeit, Löslichkeit. 95

Varunfuring, Tin, gawistblign, safliskanje,
3. L. der Jungen safliskanje prisk.

Annuniznu, siž, vklóniti se, fr. vklánati se 96

[Handwritten notes in Cyrillic script, likely from a manuscript or notebook.]

98 ~~Tur~~^{zamkovon} unimung^zwon! odnijnja besjeda, odnijnja ra^z: samikam 97

Annunzio und Annunzio pronoviti,
 fr. ~~pronoviti~~ pronoviti.

Annuiſtan gonobiti: pogonobiti: 99^o — ^{povam} ~~vnizhujem~~ vnizhiam. nizhujem, vnizhiam ^{Kiriga}
 Annuiſtan, bafſignu ſanctati. — ^{n. i. g. t. o. v. o. s. h. b. a} Kiriga pozija

Domini, ~~rasum~~ p'emet. um
Domini, ~~rasum~~ p'emet. um
zu wirtar proti p'emeti

Primo Invenimus brevem, ac curatam, et foliis
~~per~~ ~~pameti~~ delati, ~~et~~ ~~et~~ ~~et~~ obrachati,
 ravnati /: Aviti, oberiti / po pameti;
 se po pameti ravnati

*Se po pameti rovnati
jež bowa zw im jaskom Jar Herum // Ponam pametanti
pametvam; pametim; se.
100 // Pamet modianite!*

100 *Aspidomela* 12
Aspidomela modianiti 1

Ein brief anmündet man, wenn man
nicht nuzgintat kato laktio modrianimo,
kades ne obzhitimo.

Kades he obzkušamo.
Najstare so bog zif samujski. Jutro

7. Kuvani i glani
in, ier, pametna
vera.

Annunustig 1

2 Annunustig pametni 3 ^{Annunustig, pametina postava}
Annunustig pametnoft 4 ^{nekolgi si elira sunniveram}
Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.
i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.
Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

2. v. a. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

Annunustig, i. i. Annunustig, i. i. Annunustig, i. i.

2. i. i. baxflan ubaxfajet - vka'sati, velé = velet
 vati, ~~prosnavam, prosnam~~; savkasovam, - skem
 3. einr elyzt varovduat Inu Traubau zapisaati
 rezhe dajati, - jemati, savkaschem - Inung, vka'sat
 nare

4. i. i. baxstimmam do'dediti, razpediti
 *Anvordunbar, i. i. basollmächtigar ~~narozhenik~~ narozhenik?
 Anvordunung, i. ein obrighkeitlich vka'sa, i. i. Anvordung ~~regieren~~ odideniz?
 novetje, nareba, i) Nared

16 2. ein ängtlich vka'silo, ^{nojem}
 Anvordun v' einsh dati, fr. dajati.

Anvordun 17

Anvordunium 18

19 Anvordunivivan obkoliti. obkoliti, ograditi s Kolmi.

21 Anvordunspim Geinle memo pofiti, fr. memo
 pishati.

Anvordunspinnu, anvordunspflan pezhätiti
 /: sapezhätiti:/

Anvordunspflan Koliti /: obkoliti, pakoliti:/ s Kolmi obiti, ograditi.

Anvordunspinnu sastaviti, freq. sastavlati.

Anvordunspinnu izi inu glaffnu ~~prezavati~~ preofhtapati.

Anvordunspinnu pefajati /: pefaditi:/ 22 nun ^{furowuphar} ~~klau's & mesai~~, pueaj nzi

Anvordunspinnu hrant dajati komu, shivesh dajati
 komu, shiviti Koga, redit: 23

Anvordunspinnu shivesh, hrana.

24 Anvordunspinnu vesati /: sav'esati:/ anvordunspinnu savesnijem, velévanim
 Inu dolshni biti, sav'esan biti. savelevam, saveclim

Anvordunspinnu save'sanjes dolshnost, saveleva,
 savosa

Ungelöbnu

Ungelöbnu

Ungelöbnu Skasiti. 26

Ungelöbnu Smoliti /: safmoliti: / 27

Ungelöbnu twē'siti po Kom.

Ungelöbnu spaziti

Ungelöbnu sapleskati. Uf zatelebatu se, pečati se

Ungelöbnu saploškati, sapleskati, poptati

Ungelöbnu, i. etin žub unglauitnu zatelebatu.

2. di. aunglauitnu izlebatu

Ungelöbnu, Unga unglauitnu po-
plinkati.

28 Ungelöbnu, bay Drazn unvintnu per
Skrapanju provedati. Kaznjo, podkaznjo

Ungelöbnu Skrapivna proved.

29 Ungelöbnu ~~sajedati~~ trätati, sajedati, škosi gerlo
~~/: sajesti, potratiti~~ poginjati, sapravlati, 30

2 Ungelöbnu potratish

1 Ungelöbnu, Das, potrata, potratanje.

Ungelöbnu, nim laubljeno pšišnu usafnu,
Das ad nicht windar in die galagten
Lifnu gafnu will odplaskiti, odtraskiti,

2 Ungelöbnu sapravdati.

1 Ungelöbnu 31

Angüffen, 1. v. n. mit einem dünnen
Quallen sich nutzenden und abbraunen
pukniti, raspukniti, popokati (p. p. p.)

2. v. a. auf solchen das abbraunen weissen,
lassen raspukati / raspukniti /

3. i. i. auf Unbefonnenheit vorläufig
gehen sbeolosgati.

4. Die Angüffen, nussar Esler Angen,
im Anter sagen, was man nicht sollte
sabalektrati, sahtomedrati, zakolestnati

32 Angüggau, sich, sich in einen Hügel vor-
wandeln 33

Angügnen v. n. saräfti se, freq. sa-
räftati se; angügnen Esler sa-
räftene nive.

Angüalln ~~v. n. saräfti se~~, napeti se, 34

Ein Esler ist angüalln, durch Nässe
aufgequollen, daß sie sich weiter auf-
weh zu merken läßt vrata se napete,
Esler angüalln napeti se.
Esler Esler, dem angüallt shito, nawa odvogne, 35

Angüiben, amalgamieren, 3 živim sretam zedniti

Angüiffen, unnütz erwidern satrek-
nati

verrathet angüiffen,
sabiti

Angüinun omejiti.

Angüinun, verrathen sadélati /
sadélati: 36 sarinem

Uvražniti, toč. lat. uvražniti, žurj
uugrozognu šavogžniti su šarban
u. p. p. 37

ob
Uvražniti. 2. n. sarajštati /: sarajsti /: se,
Jan šarban uvražniti lašnu nivo puštiti
se sarajsti, nivo puštiti v' ledino. 38

Uvražniti, Jan, isdajanje, sdajba 2. 39

Uvražniti, i. ~~Jan uvražniti šarban~~ Jan Jan
šarban za šarban šarban šarban Jan Jan
šarban, isdajati, šar. isdajati. ~~šarban~~ šarban

2. Jan, za šarbanu šarban rasodovati
/: rasodovati /: Jan šarban uvražniti
Jan, šarban, šarban, šarban, šarban, šarban
šarban, Jan šarbanu, uvražniti
šarban rasodovati,

Uvražniti (isdajati) Jan Jan Jan Jan
Uvražniti Jan Jan isdajati.

Uvražniti isdajati. isdajati

Uvražniti isdajati. 41

Uvražniti

Uvražniti isdajati. 42 (isdajati) isdajati

Uvražniti v. n. iskaditi se, nivo uvražniti
šarban lašnu kaj puštiti iskaditi
puštiti.

Uvražniti, Jan Jan uvražniti
šarban.

Uvražniti šarban. 45

Uvražniti, Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan Jan
2. Jan uvražniti se sarajštati, šar. sarajštati.
se uvražniti, Jan Jan Jan Jan

Harvarstan, vargozastpanu sapraevdati.
Harvarstan, in glindar von fief, sturkum und
sturkum ftegniti se, gagniti, fieg.
gagati. - 48

Harvarstan, i. Gwad svarvnam, bay fief felfst
gubom, ad nief winder zu fhu, fied-
+ j. S. Das fzialnu svarvnam fe jegri
odrezhi, fe jegri odpovedati, jegro rotiti/
fe sarotiti, ne vezh jegrat: /

2. Dief svarvnam, bafar fief svarvnam
~~se sagovotiti~~ if fabn nief svarvnam sa-
govotilfim fe, saekto fe mi je. 49

50 Harvarstan, i. In in fvarvnu vnifnu odjiti, uaf fvarvnu.
vnifnu v' Berolin odjiti, v' Berolin fe povati.
2. eluf vnifnu svarvnam sapopotvati, po fvetu odjiti
vial fult vnifnu veliko daraja
sapopotvati. (na deskele iti

Harvarstan, und chafnu vnifnu s' vej-
zami obtikati / obtikniti / anif ografiti.

Harvarstan, in g. d. in fhuin vartergati, potergati
Harvarstan ~~sajesditi~~ vial fult, in fult
svarvnam veliko pinesov, zhas ~~sajesditi~~ sajesdariti

Harvarstan, fuf vnifnu svarvnam
sapelati, fieg. sapelovati.

Harvarstan sviniti, svarvnam fhuin, i. i. and fhuin, 42
svineti ud. D. And fhuin. and fhuin fhuin fhuin

Harvarstan, nufnu In fhuin potetehi
komu pot, komu pot potetehi. prespaci
fhuin in fhuin, Ina fhuin, Das fhuin
Harvarstan komu dui, potetehi, vrata
sariniti.

Urrisfau, i. Holbvingen oprávit, feg. dodelam ebok
oprálati, ^{zboriti} xial zu urrisfau fabnu
veliko oprávit inéti, fíinn Hoffdúff funget, fíngan
urrisfau potsebo oprávit Könn
2. b. f. fágur, ein fagn urrisfau, fing & saucodtio
mit dem fíngn únsallan lov o = Kíngagangú fagtra
móshiti.

Urrisfau, i. fíngfáft
Urrisfau, oprávit, oprávit.
2. Ein fíngfáft der Urrisfau oprávit
lenje. 53

Urrisfau, ainf fíng urrisfau isdikháti f.

Urrisfau sapákniti 54
Efor únd Efor urringall fíndu duri
nu vrata sapáknene náiti.

Urrisfau, náiti / sníshati /
7 áur fást, dem Urrisfau
nach fíngur mafnu

Urrisfau 56

Urrisfau sarjovéti, urrisfau sarjovén, zarjovce
rujár. rujár

Urrisfau rasupít, smedlie isframlen 57
isframleniz

Urrisfau, in, rasupítost, smedliost. 58

Urrisfau, i. áur der fíngfáft fagn rúttan
memákniti 59

2. fíngfáft der fíng, der fíngfáft am
rúttan Rómu glaro, am sméshati, náim, fíngim
urrisfau fíng, tráim
ein urrisfau fíng, sgublen - éna fíngfáft

13.
 Irreueßheit, in ~~Lebenszeit~~ ^{von} Irreueßheit
 trägung. 61. delirium, alienatio mentis
 v. Irreueßheit. 61. resusiti.

delirium, alienatio mentis

Thurston, i. ju üben liß bringen rasupiti,
rasglafoti 62

2. Čina Muzga vnovično danar preklizati,
vnovično izlet preklizani danar.

Hand, Inv. vesta ^{inclina} ut vestira.

Swamy Krishna Svarajam

Znovy bychom se
 za Vás zařadili
 psme kládati.

Urojn masonj nesme skladi.

Chadwick

Imy fann sa fēvati / sa fējāti / nasejati

Ansagen safrati / safa
Ansigen, *Sapovédati*, *freg.* odpovedati /
ansaga, *odpověm*, *fong.* odpovídám / odpovím /
obom smu me =

Amfalgum pfeoliti, Amfalgum sangu pre-
Nan bitt. 68

Kan bitt. Os
 Anfrumulu sberati / ~~chiti~~ / sbrati / ~~spruti fe shugzati~~
 Pif sum frumulu sberati fe, sokajati / sberem fe

Pij sam ^{sveti} sammonu sbeati se, sokajati /: sbeati se

sbrati se, ~~siti~~^{suti} soti se: / i' zri, sbrani.
 27. ~~Imunimulba~~ ^{soha} soha, sdru

shati fe, ~~siti~~^{soti} soiti fe: / gri; sbrani.
 cin Anprumlung, sohajalthe, sdruzhik ludi
 Anprumlung sot, ~~sohod~~^{sohod}, ~~sohod~~^{sohod}, sdruzhik ludi
 sot, ~~sohod~~^{sohod}, ~~sohod~~^{sohod}, sdruzhik ludi

Dryopteris sibirica, *Pav.*

~~Inu~~ s'peškam aufüllen, übnöpfen u. u.
sa-pešhe-riti, s'peškam sa-piti, freq. s'
peškam sa-pi-nati. der Bleiß ist ganz

~~Das s'pekam angulama~~ 10
 sapešhēniti, s'peškam šafiti, freq. 5
 peškam šafiti. der Schiß ist ganz

unrsauend potok je ves špekam sasut.
2. etia unrsau unrsauen lassar travnike
pustiti špekam podfirati/: podfuti/: 71

unrsau, in 72

unrsatz, ~~unrsatz, i. sašava, sašava, i. d. sašava~~
~~unrsatz, i. sašava, sašava, i. d. sašava~~
i. d. unrsau i. d. unrsau sašava. 73

2. ~~unrsau~~ unrsau Metall, mit walsen
das zinn unrsau wird ^{gemessen} gemessen.

unrsatzunrsatz, i. d. sašavilke, sašavilke. 74

unrsauunrsau ~~unrsau~~ zhediti/: zhediti/:

+ unrsauunrsau posoinati

unrsauunrsau v. a. / Kifati/: Kifati/: / se. 75 / unrsau unrsau

unrsauunrsau v. a. / unrsau unrsau Kifati/
~~unrsauunrsau~~ mekifati. 76

unrsauunrsau v. a. sapiti, sapiranzhivati, ^{zalukati} grojim dnas, blago
unrsauunrsau soga pianiz biti, pianiz goba
biti, in unrsauunrsau unrsau pianiz.
etc

unrsauunrsau samuditi 77 unrsauunrsau, beshje opravilo unrsau.
unrsauunrsau samuda 78 maslo unrsau

unrsauunrsau 79

unrsauunrsau, i. unrsauunrsau unrsauunrsau,
zu unrsau unrsauunrsau komu h' kakshini
rezhi pomagati, komu kaj napraviti. - 80

2. * i. i. in unrsauunrsau unrsauunrsau
komu kaj voliti, sapustiti komu kaj.

unrsauunrsau framoshiv. framen v
unrsauunrsau, in unrsau. unrsau ogediti.

Verfassung, mit Wällen und Graben
umgeben sakopávati/: sakopati/: 80
Ein verfassunges Lager sakopano skatoriske.

Verfassungung sakop. 81
Verfahren sagiehati/: sagebhti/: 85
Verfahren, d. i. Verfahren 86

Verfahren, aufstehen zu stehen v. n.
dopéniti, dopéniti. *openiti (e)*
Verfahren, sterben v. n. lózhiti se, ~~umseti~~ *dajse dusko dam*
Skleniti 87

Verfahren, als ein Verfahren geben dati,
saston dati, sa das dati, darovati, *freq.*
dajati u. s. f. 88

Verfahren, 1. Ein wenig Verfahren verstehen.
2. Dassel Verfahren und voranstellen, wie
Verfahren verstehen verstehen.

Verfahren, 1. ein Gut verfahren, mit
Verfahren fuhren 89

2. Ein Glück, jemandes Glück u. s. f.
verfahren 89

Verfahren ^{podim} dopoditi, ~~opfláshiti~~ ^{pláshim,} oppláshiti. 91

Verfahren ~~poshláti~~ poshláti poshláti, *freq.* poshláti. 91

Verfahren, 1. ein wenig andern Ort auf
ins befahriges Lager z. B. das Liefz ein & oder geföhigen
wenig verfahren ~~miso en mala~~ premákati 92
premiti, *freq.* premiti miso enkólko

2. Li. auf neun andern Zist auffgeba-
u odlafhati /: odloshiti: / 93

Anweisung, das Alkanje.

94. Anthesifindne, i. j. i. ništ iuvonj raslični, rāsen, mozi, — te
islični, drugak, drugakštin, drugarčin, 95 j. i. son nimanin

2. d. i. nifra vedh z. L. sakrifindana hr- guffindana sakfeden
 fashu labnu nif guffindana vedh rezhi
 me je sadershab. nif guffindana sakfeden
 nif s. alnif, mnogiterama
 nif guffindana sakfeden

96
 1. ein Vignussatz, nach welcher diversitas
 einer von dem andern verschieden ist, rasnost
~~dasgachnost~~, dougachnost, raslichnost, ~~prinzipal~~ raslichik
 2. das, worin es verschieden ist, das the = differentia
 taxifin ~~raslichik~~
 3. i. i. varietas, mnogiterost, Linlnist,

Harzfin. trüblich. Lts. so mnogo

Kurfürst, Jar, i. i. in ständlichen Dyw-
 ung Jar 1748, Jar Garbau nach der
 1748 Jar Lufthausung, bay einigen
 Maßen pojēmanje. pojēnik
 v. n. f.

Maslovu pojémanje v. n. f. *pojémik*

Inverzija I. Bin *barba varijacija barba* *plakne,*

bledi, gledi, 98 *barba plakne*

inverzijama varijacijama smotiti se.

bledi, bledj, 98
Z. G. i. jif. f. uall oaricrom, Ito Linum usitatum vassijus smotiti se,
matira se smotu.

matrica je smotv.

II. v. a. i. zella maysan, alla *z. d. d'Almy* *enryssin/bau*
vse friniz postrelati, avof vsif enryssin/bau,
i. i. allam Horaff enryssin/bau vse postrelati,
je istrclati. 180.

M. C. V. C. Z. d. d'Almy

2. Cuvar. Preputzungen des Abfalls für den Esalen
zu San Francisco geben treffli. tovarshii fto
tolesoj sa isftrclati dati.

3. ein Süßwurz vorzuziehen in der
Limonen nativität vorzuziehen

4. ein Gunder vorzuziehen sich, in der
Limonen sich in der Natur sich se sateho'. 99

5. ein Maier ^{in der Natur} vorzuziehen in der Natur,
d. i. in der Natur selbst in der Natur nach
der Natur, das in der Natur in
der Natur zu der Natur selbst malerji
Platze habe.

1. Vorzuziehen, d. i. a. in der Natur vorzuziehen
das Glas in der Natur der Natur vorzuziehen
moudu. d. i. m. saligati/: seloshti/: s' lozham.

2. Einem Graben vorzuziehen lassen
graben pusti, de se s' lozham sarafha/: sarafse:/:

Vorzuziehen ^{saiti, plesniviti} splešivati, vorzuziehen
plesniv.

2. Vorzuziehen / shkindrati/: soshkindrati:/:
eins' Linsen vorzuziehen sich nicht sheleso
se rado soshkindra.

~~Vorzuziehen~~
Vorzuziehen d. i. a. sapjati zalezati

2. ~~Einzel~~ Mittelwort sapjan, ein vorzuziehen
sich selbst sapjaniz, ein sapjanha.

Vorzuziehen sapjanost. ^{memola}

Vorzuziehen, d. i. a. in der Natur ab-
zu der Natur in der Natur in der Natur
predel, közh. ^{pregrada}
2. d. i. ein Linsen Licht. Triga, saboj

Varfslagann I. v. a. i. dila Nāgnl var-
fslagann, i. i. daturif varbrannfom ofe
sheble posabiti.

2. Däffar u. f. f. varfslagann, daturif
varfslingsfom soðe sabiati / sabiti /

3. Euan dāim varfslagann, dāim ni-
ann varfslagannfom proftar pædeliti. ^{predelati}

4. Euan Eūnt varfslagann, daturif gū vinda
gārta fūfthannfom pfa satepfti.

5. Euan Eūnt varfslāgs nū Dīfiff
au dīn Eūfōn u. f. f. vīdāo saganja
/ sashene: / 3

6. Euan Eall varfslagann, saganja
/ 6. Dāp uau ifu nīf vīndur fū-
dū hūnn savorchi shogo. 6

7. ~~Eūf varfslagann~~ ^{stīg} ~~etvā Dīfiff~~ var-
fslāgs fūf, garratfāt an nūnn Eūb-
kanubann Ovt, in dū gūnt bay dū fāgnū
devjārkina fe saleti.

8. Euan Eūfmann varfslāgs fūf fūnn
Eūndū u. f. f. kuppiz oðpodi jemāvze.

II. v. n. i. b. i. fāgnū varfslāgs
Eūbgnūflūgnal, i. i. fūf aūf gū fūfslagann,
gū Eūbūnn fūfharjovēi oðpōjejo.

2. i. i. atvōd eou dū fūnnūgnū Eūb
varfslāgnū, g. E. Dāp Eūfvar varfslagann
hūfann vōdō pūftiti oðjēnat. de se oðjeje

3. das Kind erwachte, wenn es wachte
glücklich und dankbar und dankend
sagte, dass es in der Stube war.
Konnte es, so wie es war.

Kong. tænde, roge / dobt.
4. i. i. ein sun laugte althring for son
boinga, P. Lufslagan, Lufslagan.

S. J. i. austroagrum, austroafrican, P. Tinzalbau.

6. I. i. Taran galagan, vuy tesheche bit, deti.

6. J. i. Jaran galagun vnuj tesheche vnuj, smyflagnu
 7. L. J. d. d. smyflagnu vnuj na tim ni tesheche, vnuj
 to nizh ne de, no smyflagnu vnuj to veliko, vnuj
 de, na tim je veliko tesheche. opogiet
 D. Eberd

7. *Stad Mittelwies* sarsiflagner J. i. sflau,
hifsig prekanen, ~~prekanen~~ prekanen

Durjellagnusrit, Durlaufrit pschänensoft, pre-
brisanost, mürke plus 6

Druckflämma, i. d. i. mit Pflaumen überzogen
nablatiti, sablatiti.

2. J. i. smyknem, južefbningne sagoltujem, sagoltim, zotratiš.

Annyflaundorn
 tecknati
 pogganjati
 5 köm.
 rognati, protteknati: /

Varjefniftnu pokijhati. 7

Parviflorum, fig. sabasvati: sal'siti: / fe. 3

Amplification, auf einen nützlichen Ort an

ninnu antana Ant. Brington savlakvate
 1. 1. 1. In Milt. Brington, a. m. Lepion, 30

1. 5 aslechi. in Mufyomozn. a. m. apm, sep
 Mm. Allimumu salmerkat. 10 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838

Gwyllnauw Samsonau.
 Gwyllnauw Gwylauw. Gwylauw Gwylauw Gwylauw
 Gwylauw. v. a. Gwylauw Gwylauw

modajati /: modati, izvęsti i spurhati: / 12

Puffinblumen, P. *Puffinblumen*.
tak'iti tak'nati: 1 B

Donjelažnaru treknati / potocknati: / 13

*Novofiskigau, savlakvati /: savliški /: finimij
rasnashati /: ranēšiti /: + podviedem*

Annyssn²gignu, savlakvati/: savliski/: ^{frimlij}
 savlakhati/: savlakhi/: ^{provedem}
 Annyssn²avnu, D. Annyssn²avnu. sametujem, savorshom
 Annyssn²yannu saginati/: sageoniti/:

Handwritten: Dr. H. H. H. H.

Amphispiza bilineata / *sageoniti* /

Parviflorum Splasiti se.

* Anzefling, Lu. G. Anzefling

Hanyiflin, sau, o. *Hanyiflin*, sapet,
Hanyiflin, sau, saklénati / sakléniti : / 16
 — *in capite* — 980 — 980 *in* — glava sabita

Hanyiflin/sau saklepanje
 Hanyiflin/bung, 1. via Zandlung ins Har-
 yiflin/sau saklepanje. 17.
 Hanyiflin/sau saklepanje. 17.

2. Ein aus Holz, aus der Länge sapah,
saktép.

saklep.
Anjlikimmaru hijhate / pohijhate /
M. M. Slectere,

Anusflingmann kuyshata: / poduyshata /
 Anusflingmann, i. Anusflingmann flectere, sankhata, Kostov'ekhti;
 Anusflingmann, i. Anusflingmann: / Anusflingmann

1. sosankati, skratovršiti: / In Easten
 1. sosankati, skratovršiti: / In Easten

f. sosankati, Skratovirani.
 let sif vnosilungne nit se je sosankala.
 -skratovirkila: 1/8

2. Nov fflingau glutire, ^{progo'btiti} posh'irati / posho'eti;
progo'btiti.

9. ^{progo'bliti.} ~~profflu'čnu~~ poskočati: poskočiti, progol'titi: /

Hanjskem masnu safrati. zabremati

Handwritten text: "Handwritten text, possibly a signature or name, followed by 'je splávit v' lukas.' and '1. obl.'"

narjfaufum flabēti, medlētī /: of flabēti,
 smedlētī : /: gang narjfaufum ſagu
 veſ medli bōti.

Handlungen, und Erwartung nicht auszuführen
wollen ~~sanixhijem~~ ~~sanixhijem~~ u

sanirkujem i samim u
D. H. H. H.

Enryfmuafan 23

13

Enryfmuafan sadegati.

Enryfmuafan ~~i~~ v. a. i. eling ~~Enryfmuafan~~ Enryfmuafan
alla mafan stopiti. 24

2. In Enryfmuafan Enryfmuafan, ~~fo~~ in
Enryfmuafan ~~fo~~ in Enryfmuafan Enryfmuafan, ~~fo~~ in
Enryfmuafan ~~fo~~ in Enryfmuafan Enryfmuafan
od Enryfmuafan 25

Enryfmuafan ~~poetepeti~~ — 26
Enryfmuafan ~~poetepeti~~ Enryfmuafan na to ne
~~Enryfmuafan~~ Enryfmuafan ~~poetepeti~~, to me she
Enryfmuafan, to mi she teshko de.

Enryfmuafan, i. Enryfmuafan Enryfmuafan
Enryfmuafan Enryfmuafan /: Enryfmuafan /:
2. Enryfmuafan Enryfmuafan /: Enryfmuafan /:
Enryfmuafan Enryfmuafan.

Enryfmuafan, i. Enryfmuafan Enryfmuafan
Enryfmuafan, Enryfmuafan.

2. Enryfmuafan Enryfmuafan, Enryfmuafan
Enryfmuafan /: Enryfmuafan /:

Enryfmuafan ^{Enryfmuafan} Enryfmuafan, ^{Enryfmuafan} Enryfmuafan, ^{Enryfmuafan} Enryfmuafan, ^{Enryfmuafan} Enryfmuafan

Enryfmuafan Enryfmuafan 27 Enryfmuafan stopiti se

Enryfmuafan, Enryfmuafan, Enryfmuafan se, Enryfmuafan se. 28

Enryfmuafan, Enryfmuafan Enryfmuafan Enryfmuafan
se, Enryfmuafan. Enryfmuafan Enryfmuafan
Enryfmuafan Enryfmuafan; Enryfmuafan Enryfmuafan

vojška ni sadela to deshele
že laune binner vovšout blitau u. s. f.
nobenim se ne more posarēti.

14

2. Jumanau mit inr durbait u. s. f. var=
šouau komu v' delu preglēdati, freq.
preglēdvati.

Haršofounu lepškati /: olépškati, polépškati /: zgorišati

Haršofnāgnu v. a. mit švāgn gupšytan švāgn graditi /: sagraditi /:
po švāni rante dēvati. sarantam /

Haršofnānu
pantast plot

Haršofnānu sadēlati, pregraditi 34
in zadelanje

Haršofnānu saškāvati. 35

Haršofnānu, i. elvof švānu vovbraušnu

3. š. vinda Endaru vovšvānu švāfati se =
liko perēš. 36 Raznu

2. š. i. švāf švānu prepisati, švā
vovšvānu se prepisati.

3. š. vinda vovšvānu, švā aiuanu
vovšvānu u. s. f. komu kaj sapisati,
se komu sapisati.

4. š. vinda, aiuan Endinānu u. s. f. var=
švānu, švāf švānu lašnu pisati

po blago, pisati po švābniha. inš narviti robo

5. š. vinda Endinānu u. s. f. vovšvānu
vovšvānu kaj sapisati freq. sapisvati.

Varfyringun a. i. in einum úblum kúf
bringun rasupiti, freq. rasupiatu. ^{rasupit}
Varfyringun, i. einu fyrstun alla mæðun

Varfyringun v. n. gerbiti /: sgerbiti: / s. 39

Varfyringun óláskan, ókláðan, óláskik. ^{NO} Varfyringun

Varfyringun v. a. fyrstun mæðun

2. v. n. fyrstun wæðun ^{obozecite}

Varfyringun / ^{zadoljenje} sadolskiti. - Jar - ^{zadoljenje} sadolskik ^{NO} Jar - ^{zadoljenje} sadolskiti ^{NO}
Varfyringun, i. einu Jar, Linnun, einu
yfirun i. f. f. Varfyringun safipati /:
safiti: /

2. i. i. auðfyringun laffun, flúfyringun elingun
ishiti: / ishti: / ^{engiti} Jarfyringun g. B.

Jarfyringun isipati: / isiti: / shito. ^{razute}

Varfyringun poshvogiti. ^{posvate}

Varfyringun, i. i. i. auðfyringun zu fufvör-
nun dorogiti.

2. ein Linnun varfyringun fuf, i. i.
fin auðfyringun fuf Jarfyringun isrogi.

Varfyringun i. i. auðfyringun zheoniti: / po-
zheoniti: /

Varfyringun, i. g. B. fin Jarfyringun

2. I. i. aindyswatyn izglobodati, izglobedati

3. Dief onryfwatyn, ofief onrywatu 3

4. Jannaudan onryfwatyn, andann Jaturf
nina übbi Minning son ifm bybrin-
gan razupate

Harfswingau samolchati. 45

Harfswonlgau 46

Harfswonllau, 1. Mit Jafswylf baidult, onryfogg
wardan satehate (satezhi: Harfswonllau satekel +

2. Ein Jauß Harfswonllau, mit Jifwonllau
onryfau kifo opwshiti.

Ein Jauß on-
ryfau + kofila,
nemfht voder
nemfht zimpa

Harfswonman 48 zaliti

Harfswonman, inf onryfswonman, zadjati zadekate
sapravlati: sapraviti: / trati, potati
Harfswonman sapravleniz, sapravliwiz, sapjaviz. saprava el.
Harfswonman sapravlenka, sapravliwka. 50

Harfswonman sapravliwka, sapravliwka. 50
Harfswonman sapravliwka, sapravliwka. 50
Harfswonman sapravliwka, sapravliwka. 50

Harfswonman 51. Jafswi und objutis tih, na tihim Jutnel.

3. 5. Jaf Jambt onryfswingau to oftane
tiko, - na tihim, Jaf Jambt ift uof on-
ryfswingau rezh je fhe tika, - je na tihim.

2. Pobjutis molzhich, onryfswingau
Jambt molzhichi priatel.

Anhydrit, molzkalk, molzkalk 54. i. auf 1000
 Anhydrit, molzkalk, molzkalk 54. i. auf 1000
 Anhydrit, molzkalk, molzkalk 54. i. auf 1000
 Anhydrit, molzkalk, molzkalk 54. i. auf 1000

Werschoitzyn, i. ^{v. a. s} $\frac{1}{3}$ L. in Wäſſen verſchüttet,
in dadurch entſtehem perilo rapporto.

2. v. a. ~~2. v. a.~~ in Gestalt des Pflanzens
von sich gebau, P. Dürschweigen. 56

3. v. n. in gnsfeld das Hswnsfnd sur=
gnsu, emflingou ~~ispoliti~~ se ispotivati
/: ispotiti: / se.

4. v. n. anšforan zu schweben dopotiti
se, dopotiti se.

konfessorem, i. Chwał, zaś Pzinlan 2. f. f.
konfessorem dotiti Kaj, dotiti jegro.

2. Dieß swyßwörm rotiti/: sarotiti:/ se. saprifegam, sa =
swyßwörm samprifeshenik prifeshem se, 57

Var. *signatus* ^{gambus} *saroteni*, ^{saroteni} ~~saroteni~~, ^{saroteni} ~~saroteni~~, ^{saroteni} ~~saroteni~~

Vanjschwörung sarotenjess puntanj.

*Maryswörung sarotengé puntangé.
Marysinu, ~~E. s. f.~~ Eus Mangel Inur 7 v.a. nüt seigro. i.
Euzlanx d'au sint uist sinu, J. Ubu=
sinu, Meglé dom fe Komu kaj meglé
(M. C.) I l. sinu; san sinu dovan — edam*

2. i. i. falsif, falsu, falsu, falsu; falsu dovam —
ist. a. i. falsu, falsu, falsu, falsu; falsu dovam —
sajegovati. D. i. falsu, falsu, falsu, falsu; falsu dovam —
sajegovati. D. i. falsu, falsu, falsu, falsu; falsu dovam —

szegości. Był on...
 Chwał in finem omnia sapientia in. p.
 ... Pochłonił kaj rozłączeni. cała

Človek in prirodo človeka raziskuje in p. p.
Se v svoji službi kaj pogledati. čas človeka pomota,

~~Priloga~~ preglednice. Lica vstopna so =

II. v. a. 1. Ein neues Salz, ~~das~~ nicht ge-
wöhnlich ist, ~~das~~ ~~ein~~ ~~neues~~ ~~und~~ ~~neues~~
pretakniti.

2. Še ni ena avtorica, ki bi se predstavila.

3. In einem gewissen Zustande bringen
können. In einem in andern Zu-
stande erhalten. Koga o' dougi Stan
können.

postavit.
 Das ersatzet mir in die Hofnung, daß
 es die abzuflagen to me persili, tebi to
 odrechi. — in der Hofnung —

odreži. — In hru zopar n — pripravi
za Dikomban, Grovina xoxfolzou u. s. f.
oftrašiti, svečeliti, ainf o'ftrah per =
praviti u. s. f. 66

4. durch ein Javor gesetztes Zimtarzweig
van Bogdan, vns. Javor, 13. L. Jan. Zu-
gang mit Pinon vns. Javor, 13. L. Jan. Zu-
gang mit Pinon vns. Javor, 13. L. Jan. Zu-
gang mit Pinon vns. Javor, 13. L. Jan. Zu-

[illegible]

mit Einblanz, orke-
nám, mit Elaffellen
banne, obnien 2. p.
yit a. d. d. d. d.

B. Janmantan nind, nivan Dsflag u. s. s.

0. Inmawu
 wawabzu komu epa. Dati, komu epa
 sajaditi; Koga ^{idapiti, poriti;} ~~poriti~~ i ninaw ginb mahante
 Koga, ninaw ~~poriti~~ Koga smukniti. per=
 smukniti. ninaw ~~poriti~~ za ub' Dati, Kofudanti
 per. sa = aff

7. J. i. snogfa'ntau saftaviti, leg. sa =
stavlati.

8. J.: anhoosom rezhem; odgovoriti, y. B. pozice se zakopja
na to rezhe, na to odgovoriti.

9. Einn lofson ú. fl. þrífjölda er eign smáttinu, smáttinu satulhati

Urrisfyring, i. Matasfyrir minn Eignar pre = 12 July 1
Avleige
2. pretafkenje, sadelanje, plomisenje, 64
3. Jaf vorign.

95 1/2
85

800
285
0.85

Urrisfyring, i. z. E. Dan Dag minninn var =
fyringun zeli dan samotno preidihvati
2. fu Eftf Blagun fmin Pnlni varfyringun,
med Schangam dufko isdihvati
3. Finan Eftil fminns Dfurnynud var =
fyringun en del fvoje skalofti isdihvati.

68

Urrisfyring, i. ~~ifanfyring~~ sarsfrichum
minn Dars, ~~varfyringun~~ 3. i. ~~gnodif~~ ^{mafsu} kaj terdim
komu kaj sarservati, f komu kakko vech f sa terdno povedati,
sarservati; ~~ad vinn~~ ^{mau} fad min saterditi.
vad varfyringun so mi sarservati, f to so ~~magfittim~~
mi sa terdno povedati, sarservim
2. fuf bin varfyringun sa terdno vem, ofreskerdim
refnizhas vem, ~~sagotvorim~~

3. Duf minn Dars varfyringun, gnodifstnil
dason nmlaugun kaj sa terdno svediti,
von atwas varfyringun fnyu kaj terdno
vediti

4. I. i. fufur matfura, aufbar fnyfara fnyu,
fufur fufur saterdniti, freg. saterd =
vati

5. I. i. affmunninnun, D. Daffalbn

6. Fin Dagitil u. f. f. auf atwas varfi =
fnyu Kapital na kaj ~~sarservati~~ sa =
kaj ~~sarservati~~ gotoviti.

7. Tiš niuu Garson ota Gafu varfi-
gnu 69

8. Tiš Jar Maiming, Ind Garzand u. s. f. niund remnou varfignu odobiti
poidobiti si — 70 — ung, ^{sa} paterba

Varfignu v. a. bariti /: povreiti /:

Varfignu perhātiti /: saperhātiti /:

Varfignu ^{in perahne respiva} ~~profusum~~ i. i. om. ^{om. h. om. om.} 72
i) influsim, J. Eberh

Varfilbnu, i. i. i. Varfilbnu posrebrovati

/: posrebtiti /: srebiti, posrebeniti

2. i. i. Varbairfne prodajati /: podati,

perhātiti /: ^{Varfilbnu posrebenje, srebenje, prodajanje}

Varfignu, i. eia nāstliifnu ^{Varfilbnu} ~~Varfignu~~ u. s. f.

f. varfignu zelo nozh pogrēvati /: po-

pēti /:

2. eia Maslznit varfignu Kofilo sa-

pēti

3. eia Porgnu u. s. f. f. varfignu ^{Kofilo}

odpēvati /: odpēti /:

Varfiubnu v. n. i. Ju niuu flūffignu eia-

gn varfiubnu vtōviti, ~~se~~ se po-

topiti.

v. a. satopim
pogrēsne

J. Eberh.

2. Ju Dislaunnu, in Jar Gada, in Ju-

Ja, Unglūnna Varfiubnu se pogrēsni

v' blato, v' semlo se pogrēsni u. s. f. 73

Varfiubnu
satoplen

Varfiuulignu, pogrhitam, pogrhitim 74

dajam, dam, otipati; ~~otipati~~ delam, ~~stipati~~ otipno;

duhovne rezhi potelēvam, potelēsim; ^{J. in in Varfiubnu}

Ein vnschulter Muff perhulenz, ²⁴ nina ²⁵ perhulenz 5
perhulenz. hulenz

Unschling, ²⁶ kuleje, klineje, kimb. 26
Unschbau vnschi, nina vnschbau ²⁷ rajnk, Esava
nina rajna.

Unschbau dāvkatī: / oddāvkatī: / 27
Unschbau v. n. rāsprāhiti se.

Unschbau, mit einem Diale vnschbau
otopriškati. 28

Unschbau pokasiti 29

Unschbau, tad Dschauwata vnschbau
Ein Dnga freg samēta: / samēte: / 30

Unschbau, i. v. n. ³¹ Dsch lang aufalbau
Zurfligbau vnschbau vnschbau ³² propeviti.
~~Unschbau~~ vnschbau ~~Unschbau~~ prope =
veto ~~Unschbau~~ usine; vom

2. v. a. der Muff vnschbau sich zhsack
otepne, vnschbau otepni.

³³ Unschbau vksiden, vnschbau vksiden ³⁴ kum sum
tatingko, ~~Unschbau~~ vksiden, piti 32

Unschbau, i. mashti: / samashti: /

2. Gasta Dgishu Stoffen im Leib terde jedi saperejo 34
mashe shivot, ma fin mashe vnschbau
samashe saperejo

3. Zu der Dgish vnschbau fugu samashe
nos imeti, nedika imeti

4. nina Dgish, in Gandschu u. Df. fliobau, sapahnem
Mit dem Dgish vnschbau ³⁵ satshiti, s'
persta satshiti. ³⁶ mit einem Dgish fliobau satshiti.

³⁷ 5. Dgish. Dgish, mit einem Dgish fliobau ³⁸ saperejo
Unschbau / samasheje ³⁹ saperejo, 3. nedika ⁴⁰ saperejo
4. Tod vnschbau

2. Alle jungen u. f. f. von Stranum, dem
Eindring als Dülker von jechem po-
tröpfen 45 ragloniti

3. čis' šrošlgu, šonauš švliškou, š.
ybanit var šonauš šito šrešati / šrešti /
rastrešata / rastrešti /

*Anusvritam svésati, yjēti, sahanātāti,
vsāṅkati, samōtam, saplētam, samōtam pōnēti*

46-
Anweisung, im Bergbau v. a. mit Ingenieur-
wesen zusammenzufassen 47

Am. Sumneru. Kľestiti / okľestiti / 48

Dnyšumowu, i. i. i. Dnyšumowu omu = obomachim
 titi, govorjenje szubiti, besedo szubiti. obomutim 49
 3 lo" 3. Dnyšumowu Koga ob

2. J. i. gl'zljiv anšförm zu vriten anafur Koga obm-
obmolzhati. 50

območje
 Anzuzna, Ljuf Linga / Nuzza Pina, Gida,
 u. f. f. var boran, ašfulom ~~pafipati~~
~~pafipati~~ podfipati / podfuti /

Handwritten text: *Handwritten text, possibly a signature or name, followed by a list of words: persévérati: persévérati: (51) persévérati: persévérati: (51)*

Mit der Pflanz perforati: perforati:
Mit der Pflanz perforati: perforati:

— *akhi* *persekāvatī*; *persekātī*;
— *ḍaṇḍa* *perkoṣitī*, *perkoṣhī*.

— *adip* perfecti
— *Pinus* perfecti, perfecti.

Ungarisch, Inr, postkischina, postkisch. SKM/52
 Einem Ungarisch mit jemandem maiss
 postkischate / postkischite / Koga.

qur'an, i. *judgnamie fku'shati, posku'shati*
/: *posku'sti*: /

1. pokřestiti: /
2. S. i. Ložem, tužem zapsaných zú-
stavem tužem pokřestiti: pokřestiti.

2. I. i. Logosm, Suraf ana gajjandis /
Lannom pishan pokrifhati k: pokrifoti / uandate / set tho fuf skwenge

3. 2. ~~am~~ In elšm jšlagu garu da
palt zu vutragu Kavke tade dano
sanejejo, — savležejo.

3. 3. i. vutragu terpeti/: terpeti, prečeti/: prečeti
freq. prečati. In vutragu vutragu, prečeti
net - nifi - vutragu - to nifi snali dobre dni nofeti, potepite

4. Pif mit jmanim vutragu, vutragu
poravnati se s kom, poravnati s kom. s lepo ravna

5. 3. i. nim vutrag masu, vutragu
narejati/: ~~narejati~~ pogoditi/:

6. Pif mit jmanim gut v. f. f. vutrag = se s kom
gom terpeti se s kom dobro, skup orati, s kom
se dobro skup imeti; 70

~~Vutragu~~ vutragu vutragu vutragu vutragu
mirai, s kom; 71

* Vutragu, l. v. n. mit a. a. saipati. 72 s lepo ravnanje

2. 3. i. zur In vutragu saipati
/: saipati/:

Vutragu, da, saipanje, up, zur, do, up, zur
In vutragu auf jmanim sabu,
fallu, sabu saipanje k' komu imeti,
— vseti; na koga saipati.

~~7. Vutragu sagen~~ Ich will dir ein
Abt im Vutragu sagen ti bom nekaj
med nama rekozh povedal.

Ellu, im Vutragu, er ist ad uif
vutrag vaner, med nama rezhem/: ~~med nama~~
oftane med nama, med nama rekozh:/
tipe ni vredni.

73 Vutragu saipliv, priam, priatliki. savup, mit jman. f. f.
ravnam s'ko so domarke

Kontrastlivost samplivost, priatlivost
 Kontrastnost, i. Mit Eräümmen, oder Lagen
 zubringen predremiti. 24

2. Přiřazení osobních materiálů, nyní
zvlášť osobních materiálů souzbojného sadre-
matu

măti *venero* *veneri*
Ambrasi / sauplic, sunbrautur Gornud sauplo pnatel
1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24 / 25 / 26 / 27 / 28 / 29 / 30 / 31 / 32 / 33 / 34 / 35 / 36 / 37 / 38 / 39 / 40 / 41 / 42 / 43 / 44 / 45 / 46 / 47 / 48 / 49 / 50 / 51 / 52 / 53 / 54 / 55 / 56 / 57 / 58 / 59 / 60 / 61 / 62 / 63 / 64 / 65 / 66 / 67 / 68 / 69 / 70 / 71 / 72 / 73 / 74 / 75 / 76 / 77 / 78 / 79 / 80 / 81 / 82 / 83 / 84 / 85 / 86 / 87 / 88 / 89 / 90 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 96 / 97 / 98 / 99 / 100 / 101 / 102 / 103 / 104 / 105 / 106 / 107 / 108 / 109 / 110 / 111 / 112 / 113 / 114 / 115 / 116 / 117 / 118 / 119 / 120 / 121 / 122 / 123 / 124 / 125 / 126 / 127 / 128 / 129 / 130 / 131 / 132 / 133 / 134 / 135 / 136 / 137 / 138 / 139 / 140 / 141 / 142 / 143 / 144 / 145 / 146 / 147 / 148 / 149 / 150 / 151 / 152 / 153 / 154 / 155 / 156 / 157 / 158 / 159 / 160 / 161 / 162 / 163 / 164 / 165 / 166 / 167 / 168 / 169 / 170 / 171 / 172 / 173 / 174 / 175 / 176 / 177 / 178 / 179 / 180 / 181 / 182 / 183 / 184 / 185 / 186 / 187 / 188 / 189 / 190 / 191 / 192 / 193 / 194 / 195 / 196 / 197 / 198 / 199 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 205 / 206 / 207 / 208 / 209 / 210 / 211 / 212 / 213 / 214 / 215 / 216 / 217 / 218 / 219 / 220 / 221 / 222 / 223 / 224 / 225 / 226 / 227 / 228 / 229 / 230 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 238 / 239 / 240 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 260 / 261 / 262 / 263 / 264 / 265 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 274 / 275 / 276 / 277 / 278 / 279 / 280 / 281 / 282 / 283 / 284 / 285 / 286 / 287 / 288 / 289 / 290 / 291 / 292 / 293 / 294 / 295 / 296 / 297 / 298 / 299 / 300 / 301 / 302 / 303 / 304 / 305 / 306 / 307 / 308 / 309 / 310 / 311 / 312 / 313 / 314 / 315 / 316 / 317 / 318 / 319 / 320 / 321 / 322 / 323 / 324 / 325 / 326 / 327 / 328 / 329 / 330 / 331 / 332 / 333 / 334 / 335 / 336 / 337 / 338 / 339 / 340 / 341 / 342 / 343 / 344 / 345 / 346 / 347 / 348 / 349 / 350 / 351 / 352 / 353 / 354 / 355 / 356 / 357 / 358 / 359 / 360 / 361 / 362 / 363 / 364 / 365 / 366 / 367 / 368 / 369 / 370 / 371 / 372 / 373 / 374 / 375 / 376 / 377 / 378 / 379 / 380 / 381 / 382 / 383 / 384 / 385 / 386 / 387 / 388 / 389 / 390 / 391 / 392 / 393 / 394 / 395 / 396 / 397 / 398 / 399 / 400 / 401 / 402 / 403 / 404 / 405 / 406 / 407 / 408 / 409 / 410 / 411 / 412 / 413 / 414 / 415 / 416 / 417 / 418 / 419 / 420 / 421 / 422 / 423 / 424 / 425 / 426 / 427 / 428 / 429 / 430 / 431 / 432 / 433 / 434 / 435 / 436 / 437 / 438 / 439 / 440 / 441 / 442 / 443 / 444 / 445 / 446 / 447 / 448 / 449 / 450 / 451 / 452 / 453 / 454 / 455 / 456 / 457 / 458 / 459 / 460 / 461 / 462 / 463 / 464 / 465 / 466 / 467 / 468 / 469 / 470 / 471 / 472 / 473 / 474 / 475 / 476 / 477 / 478 / 479 / 480 / 481 / 482 / 483 / 484 / 485 / 486 / 487 / 488 / 489 / 490 / 491 / 492 / 493 / 494 / 495 / 496 / 497 / 498 / 499 / 500 / 501 / 502 / 503 / 504 / 505 / 506 / 507 / 508 / 509 / 510 / 511 / 512 / 513 / 514 / 515 / 516 / 517 / 518 / 519 / 520 / 521 / 522 / 523 / 524 / 525 / 526 / 527 / 528 / 529 / 530 / 531 / 532 / 533 / 534 / 535 / 536 / 537 / 538 / 539 / 540 / 541 / 542 / 543 / 544 / 545 / 546 / 547 / 548 / 549 / 550 / 551 / 552 / 553 / 554 / 555 / 556 / 557 / 558 / 559 / 560 / 561 / 562 / 563 / 564 / 565 / 566 / 567 / 568 / 569 / 570 / 571 / 572 / 573 / 574 / 575 / 576 / 577 / 578 / 579 / 580 / 581 / 582 / 583 / 584 / 585 / 586 / 587 / 588 / 589 / 590 / 591 / 592 / 593 / 594 / 595 / 596 / 597 / 598 / 599 / 600 / 601 / 602 / 603 / 604 / 605 / 606 / 607 / 608 / 609 / 610 / 611 / 612 / 613 / 614 / 615 / 616 / 617 / 618 / 619 / 620 / 621 / 622 / 623 / 624 / 625 / 626 / 627 / 628 / 629 / 630 / 631 / 632 / 633 / 634 / 635 / 636 / 637 / 638 / 639 / 640 / 641 / 642 / 643 / 644 / 645 / 646 / 647 / 648 / 649 / 650 / 651 / 652 / 653 / 654 / 655 / 656 / 657 / 658 / 659 / 660 / 661 / 662 / 663 / 664 / 665 / 666 / 667 / 668 / 669 / 670 / 671 / 672 / 673 / 674 / 675 / 676 / 677 / 678 / 679 / 680 / 681 / 682 / 683 / 684 / 685 / 686 / 687 / 688 / 689 / 690 / 691 / 692 / 693 / 694 / 695 / 696 / 697 / 698 / 699 / 700 / 701 / 702 / 703 / 704 / 705 / 706 / 707 / 708 / 709 / 710 / 711 / 712 / 713 / 714 / 715 / 716 / 717 / 718 / 719 / 720 / 721 / 722 / 723 / 724 / 725 / 726 / 727 / 728 / 729 / 730 / 731 / 732 / 733 / 734 / 735 / 736 / 737 / 738 / 739 / 740 / 741 / 742 / 743 / 744 / 745 / 746 / 747 / 748 / 749 / 750 / 751 / 752 / 753 / 754 / 755 / 756 / 757 / 758 / 759 / 760 / 761 / 762 / 763 / 764 / 765 / 766 / 767 / 768 / 769 / 770 / 771 / 772 / 773 / 774 / 775 / 776 / 777 / 778 / 779 / 780 / 781 / 782 / 783 / 784 / 785 / 786 / 787 / 788 / 789 / 790 / 791 / 792 / 793 / 794 / 795 / 796 / 797 / 798 / 799 / 800 / 801 / 802 / 803 / 804 / 805 / 806 / 807 / 808 / 809 / 810 / 811 / 812 / 813 / 814 / 815 / 816 / 817 / 818 / 819 / 820 / 821 / 822 / 823 / 824 / 825 / 826 / 827 / 828 / 829 / 830 / 831 /

2. *Ex sp. 1* *saipavno* *gagan* *uich* *prae* *vino* *1* *gagan*
saipavno *5* *meno* *tavna* *45* *gagan* *min*

3. 3. i. nu harlobbu sarozhëni, min
sarozhëna. — N. frut domëcinost
na jkhemila

Andraiban, i. lignubling pægnati von pæ-
shenem, freg. pægnati. 15. pægnati.

2. čin žníst vⁿstribnu) vⁿstřnu zhaš
pozanjati/: pognáti :/ i. i. Jan Gortgang
Jan žníst unuvobliš m^avnu zhaš. Krá-
titi, zhaš Krájfhati.

3. elin joillan, nina Eranffis u. J. m.
sartomian - doganjati / dognati /

4. ein Maarm schreiben, abganz Blago
isvefti ~~fr~~ von isvedem, fpruzhati
auf Blago pregnjati: pregnati: /

5. b. 2. Muftaru in Darban orthoniban,
rasgunjati /; rasgnati / baove.

174
Lutskan, i. Diez im Zupf anerkennen, ich
sich in der unvollständigen ~~si nogo nastopiti~~ selb/ si: nastopiti, si nogo
auf sich selbst anerkennen, si nogo sverniti.

2. chloz Eratom vno Jarbam po ho'diti,

2. chryf exatm snodstam
3. D. For ywabstain ist yafe snodstam

Kamen je silno pokójen, — rase =
kójen; pogažena — pogažati; za-potepitati

3. Jamandau, jamandau Nalla vnr =
tortau naměstovati koga.

78

4. Jamandau xanubratu, für ihn, für =
šerastau sagovárjati koga besědvati sa koga. 78
zastopnik brati, zavělovati

Urbatou, Pafvaltar besědnik. in 3. namestnik
Urbatouin besědnica. 79

Urbatou, P. abfatz, Urbatou

80

Urbatouin sapiti, freq. sapiati.

Urbatouin sushiti f. posushiti, v. sushiti / se. vsahniti

Urbatouin sabranjati. 81

Urbatou, 1. ^{z. g. na kójen mif} ~~Urbatou~~ ^{na kójen mif} ~~Urbatou~~
nahajam se koga; zham na kaj; dochakujem kaj.

2. Pif aif abwa Urbatou

3. Jamandau aif abwa Urbatou

na kójen mif
nahajam se
se ga mif
nedelakar je pif
Dib. U. R.
se samstau, samstau
na kaj

Urbatouin satihvati f. satihniti: / kaj. 82

Urbatouin sameriti, sa slo vsěti, freq. sa
slo jemati.

Urbatou, ~~Urbatou~~ ^{delam, sturim; abwa gupstz =}
wizigns, prelaman, prelomin, sagovd.
Urbatouin isshlahtniti. ^{inim Urbatou, Urbatou, prelom.}

Urbatouin oneshiti

Charminuignu raspèrati / raspèti /

Amunglunggan gerditi/ gerditi: 184

2. *Unglückselig* gerdt / 1. *gerdt* / 84
 2. *Unglückselig* v. n. 7 *Unglückselig* werden 7 *Unglückselig*, *selb*
 v' *nefärho* *poiti*, *ponefärhiti* *se* *nefärhiti* *se* / 85

Konigsfingern; ~~Löffel~~ d. d. d. d. d.

našni signu. ³ ¹ ²
 Inuunurui signu ognifiti, onerhifiti, ponerhedim et
 Inuunurui signu, P. Inuunurui signu.

Ваннурѣгну, Р. Ваннурѣгну.

Anous urufignu, *V. canurufignu*. *sp. ad. n. r. t.*
Anous f. actan opāchiti, oncobation & *mlitriti*

Arwintin fan, inting wayfan opitviti.

Dominationem, ~~reservatis~~ ^{reservatis} in omnibus oneratis, 88

Manuwilligan oncoliti.

Anurup-fa-fu, i. elin wiranda Anurup-fa-fu
 Pajam - Akodo
 dalam, Jorim

zhenati, delati /: perzheti, fluriti / iif omirjahn im Jacoby
Kaj. 89

Kaj. 89
2. J. i. vpravlaŝŝan napelati; navodim, ^{pravdino nashenem, nagaŝam, n-}
^{shenem, naprotiviti} zbuditi, zboriti
^{protivim} naprotiveli shovam, povech'it'm.

2. J. i. varavlaŭŭw napelati, naviŭ...
 ugnilnu obŭditi go povel'itovam, povel'itim, povel'itom, povel'itum.

...v sin' p'alsignu, i' p'raščiti / p'raščiti / o'no usfuaglo,

vin p'alsignu, j'una shiti / poma shiti / oino usignale,
je uignale p'alsignu poma shiti.

~~zajímavostem našeho pomnožím.~~

~~kollektivnom~~ ^{ovim} ~~popolnim delatifikacijama~~
dovešiti doveskivati, dopolniti, po-
biti i izjaviti, kao solni

~~dovejšati~~ ~~doverjavan~~, ~~popolniti~~ ~~polniti~~ =
polnovati; popolnivam, propolnim

acutellum. P. laevissimum.

...sonst faulen, P. Lactonfaulen.

warfen, mit Haseln zubringen, in
Eis! verworfen noch nachkuveti

Wayan, mo' wayan zuchingni, in
Haf! sakwayan nozh preehuveti

Anwayssan Sarāskati /: sarāsti /: ^{obryt} saliti /: se
 etas lind wird in Blatthengruben von
 winter anwayssan strotten se bodopike samle, salile. ^{die anwayssan} ^{Stalken an nimm} ^{Frühe sarāsti} ^{saliti se.}

Anwayssan, nimm, salt gewayssan

~~anwayssan~~ sarāsthen.

i. i. zupfennu wassan, durschlagst du anwayssan

Anwayssan vāvat /: savarvati /: ⁹² ⁹³ ^{strāskati /: strāsti /: strāstik}

~~Anwayssan savarvati~~

~~etwas in Anwayssan sebnen, geben kaj~~

~~hāseno imēti~~

~~kaj hant datē~~

Anwayssan vārit

Anwayssan vāhina.

Anwayssan, etwas anwayssan aufschalten, — kaj hantvati,
 nimm, logen kaj hantvati datē

Anwayssan snemāstati /: snemāsti /: ⁹⁴ ⁹⁵ ^{snemāstati}

Anwayssan savarvati

etwas in Anwayssan sebnen & geben ⁹⁵

Anwayssan snemāstati obvarilo

Anwayssan, v. a. zur Gasse wandern

ob stāsthe poti, ofstati, stāsthe sūbiti.

^{snemāstati}
^{stāsthe sūbiti}
^{snemāstati}

Anwayssan, i. etas hantvati anwayssan

gospodari, hantvati als magen, anwayssan, vāst.

2. etas anwayssan anwayssan i. i. raginnu

anwayssan povelvati, vāst.

3. *Formated Palla* *enwalsan* *opwagati*, *ostribiti*.

4. *Fin* *chud* *varuvaltan* *shishko* *opravlati*,
in *tacramenta* *varuvaltan* *posvetila* *deliti*

5
Dowalstwo. niemie. H. Hoffmann, kłusownik, gospodarnik
Hawachon, 1. class. na Elbląskim niemie.
Landgüter besorgat, grążnik, gradnik) O. E. oficer mit et. 97

2. J. i. Amboynwalder u. f. f. ofterbrük

98 3. et in Pacem viam varian pactis deliti.
7. la pacem vati.

Anwandlung spremeniti, *freg.* spremenjati. *slavon.* kaj
Anwandlung sprenenitwa, sprenenjenje *99* *afst. m.* opreholiti etc.
10. 2. 1876. Jov. rodovitok, Ma. o. ex.

Parwan Shing Prementwa, Prementye
Parwan H. i. Liputlif Shing Prementwa, rodovjak, Ma. o. ex.
rodnyak

Schlichte Zettel, v. Wagner

En ist vankarfig, uafn mit nur ein-
wands je nam v' dalni, Rishnj shlahti - pashni, smo si
ogfni, y blisni, prajji smo si od dalek ti fopji
voni dalni n. i. j. vrvwand po znetu
v' shlahti

vjednik bde

Gm. i. Medri

v' shlahti
~~je~~ ~~popustan~~. Moja harwardar n. f. f. edni
moje shlahtel' ju n. l. minna harwardar
ena moje shlahte. ?

Ena moja shakti
 sva brahmandam va shakti; sarvavanta
 sarvamu svoji, ti svoji, shakti, hridi
 i shakti. —

2. Eigenthum, z. B. verwandten Mönchen, Laien
Gemeinen,

Harwanth, Gaf Bvafkina shakhta, v'rodu sim, pleménstvo

Harwanthysfalling sklahtniski 4

Das war nun ¹⁸ fünf warmer

Norwayssan, i. čiruf itajssan vuvranisfan,
 z. B. alad itajssan Norwayssan vfo vodo
 poprat. - zaprat.
 i. B. Norwayssan vumat.

poprati. - zaprati
vsi. vnaprejšnji izpatti.

2. J. i. Mit Glanzen zubringen, in Zeit
verweilen. 5

3. J. i. ausplanten 6

4. Über den Glanz der vorfinden, in
Maffynit vorwachen 7

Chowāyfron prenamōshiti, freq. prenamō~~shiti~~ Kati. 8

Shwabau, i. chovif Shbau sarbraufou
prothati. poplesti

prothāti. popleski

2. cluyf staban mit einem andern
clinga verbunden sathāti, vthāti. *popl.*

*Brownfelle, i. Lin ding für das andere gabau
oder unfuram smenjati, ^{menjati} prepent, ^{menjati} mengovate.*

ovae unfuram smenzati, freq. menjovati.

2. Aus Hofen, Unkünd für ein auch
war falken fremenjati, freg. fremen-
jovati.

9. *neoprášhem, meškinec.*
presáysliv, predersni, benieshi, meškaben.
meškaben.

Donnerstag

Ins wasser spikati, opikati, mit einem
nützigen Löffel von spikriti, opikriti.

ni zignar Luf, to Ba Spikriti, odpihiti.

Donwufung, Tin,
Samet.

Hinwenforn vbrañiti, zabraniti
 ead^e iſt ſin hinwenforn to ti noben ne brani.

13. *horwiofan, i. tawaf abyn laugnd Gimoniofan
zu wiof wawtan prenamorkitife, pre-
smehzkatife*

2. zu wief mayn prenamózhiti, pre-
smekzhati.

14. ^{smenšan.} ^{im zapasti,} Urwignu opovedati 15

Anwaigaru odrowadu
 Anwaigaru, i. v. a. muditi se, ~~was~~ ~~was~~
~~ni~~ ni wawig, was ni wawig Anwaig-
 lu pomuditi se, anwaiglu was o Poun-
 pomudi se mi forte!

2. v. a. muditi.

L. v. d. m. d. r.
Korwinan, i. Mit Irtium zu bringen
prejokati. prevehati.
(L. v. d. m. d. r.)

2. elavutuf mifö'fhu, alla Efräunuv. p.
varvinnuv vfe fofse pojökati.

3. Pils norwainan, bið þú breskagjöfning
wainan rasjókati se. — 18

Harwin, Jr., smejanje, osmejanje. 19

Lincoln Harwood given 20

bottom 21

Thronen auf Stühlen 22

Larwinian, i. ^(Linnæus) ~~aus~~ jenseits der Larwinian n.s.

1. Kōmu Kam odka'sati.

1. Kōmū Kam' otkāsati.
2. J.: vārbūrunū Adgnāti, ~~ifag~~ ^{iskenem} ~~svan~~ ^{is Lomūns} isdeshielim
~~deslāti~~ isgnāti, istirāti ju. Er. ^{is L.} ~~svan~~ ^{is L.} isdeshielen
Lin Hrowinymū svandeskan.

2. 9. i. varberunon Adgnati, ~~if~~ ~~is~~ = isdeshe'lim
Deslati, isgnati, istirati 7u. Er. ~~is~~ ~~is~~ = isdeshe'lim

Ein Hovwingsman Svandeskan.

3. I. i. nin fargröfön mit Mörk b. f. = svarim, svarim
fön, ninnu Mvab varvöfön ^{negati} ofkati =
vati / ofkati / koga saval kaj kiegati,
22½ ofkati / okiegati, ofkati / koga saval kaj.
23 Anvöfön vëriti / svëriti / ^{svëriti, svëriti} vëriti.
vëli.

Anvöfön, I. I. i. wngvöfön; in 2. g.
in 2. g. wngvöfön - od vëriti, freq.
odvëriti.

Mit ninnu wngvöfön 2. g. an 2. g.
saval glëditi, -

2. Svab auf etwas, z. B. 2. g. auf
2. g. wngvöfön danna na potvëriti
vidanje oberiti, freq. obräzhati. 24

3. Piff für eine farfön, farfön wngvöfön =
fön; fön 2. g. fön 2. g. fön 2. g.
farfön 2. g. anwöfön si sa koga per =
sadevati / persadjati /

4. Piff für einen fön 2. g. fön 2. g.
wngvöfön si sa pöatla per koma.
persadevati / persadjati / - potegniti se za koga

5. Anvöfön fön 2. g. fön 2. g. fön 2. g.

25 Anvöfön, I. I. i. 2. g. fön 2. g. fön 2. g.
svëriti.

II. v. a. i. Piff wngvöfön, in 2. g. fön 2. g.
man 2. g. fön 2. g. fön 2. g. fön 2. g. fön 2. g.
saverchi.

2. Dieß umwarfen J. i. alle vorräthigen
Horn u. f. f. geworfen haben; so daß
man nicht mehr zu werfen hat
ischi-zhati. 26.

3. Etwas ~~unwissen~~, d. i. ~~unflä~~, ~~hiz~~
 wofin ~~hiz~~, ~~ofun~~ daß man ~~wi~~, ~~wofin~~
 man ~~id~~ ~~gahagab~~; ~~Kaj~~ ~~saloski~~ ~~un~~ ~~lagan~~
~~saloskiti~~

4. ein Mönch eines andern Klosters,
aus der geordneten Ordnung bringen
beside prevratchati / prevrshi /

5. Schwab ^{zametnut} ~~vorwurfen~~, als untauglich ^{svershba} ~~das Vorwurfs~~
~~wurden~~, ^{zametnut} ~~hij~~ ^{svershba} ~~samerzhi~~ ^{zametnit} ~~das Vorwurfs~~
 Ein ~~vorwurfs~~ ^{svershba} ~~hij~~ ^{zametnit} ~~das Vorwurfs~~
 zlovek ^{zametnut} ~~als untauglich~~ ^{svershba} ~~das Vorwurfs~~ ^{zametnit} ~~das Vorwurfs~~
^{zametnut} ~~als untauglich~~ ^{svershba} ~~das Vorwurfs~~ ^{zametnit} ~~das Vorwurfs~~

Ansvarlig svershiv, smetn, svershakt 27

Anwesen, i. v. n. stehet im Bänke auf,
 gelöst werden trohñeti /; strohñeti / 28 oghñeti
 Anwesen, i. v. n. ^{eing} trohñena stvar, troh-
 lenina, -~~sting~~ trohñota, -~~sting~~ trohñina

2. v. a. T. i. var. *walban* 29.

2. v. a. J. i. varwaltan 29. oblastriflek 9. Nam-
 Brownson, J. i. Olloumbatun, Vicarior, ^{Piedfandjin} ^{oglavarov} - Namesta odr
 namestnik ^{trifitral} - ^{oglavarov} ^{oglavarov} - Namesta
 J. i. Anwaltun, ofkerbrik, oblastror, gofrod - ofkerba, u. J. gl.

Anwaschlich trockn, trockn, pockn 20.
 Anwaschlich trockn, trockn, pockn 20.

33 *Arwontan savadoti*. 32

Arwifan, i. i. *svrgangn potezheni*,
prejshni. 34

i. i. *umilof unidan*, *unikrat nedavno*

Arwibalu sapletati /: *saplesti* /: 35

Ein snowibaltan gaudal, *smedna rch*, *sapletena*

Arwibolung, ~~*svrgangn*~~ *homotia*, *sahometanje*, 36

Arwiltanu v. n. *sadevjati*, *sadevjashiti*,
poshiviniti, *oshiviniti*, *osvetiniti*, *sdevjashiti*. 37

Arwilligra dovoloti. 38

Arwintan 39 i. i. *am Ubal ubarstana*, *sif*
javon nufoln 40

Arwinlan, *am Arhif* *ninov gubn*
varvinnan sadjati. 41

Arwinnan, i. *figantlich smetsti*, *smesti*

Arwornnan, *Arwivubn Gantn sme-*
tene niti, *smetena sktrena*.

Arwivubn foga, *ves smestn smi*; *je ne vem kam djati*.

2. *etnu Daal*, *ninn Daisn*, *ninn Grozny*

i. f. f. *Arwivoran me'shati* /: *smesthati* /: *smesh*, *smeshati*

3. *Dif in*, *mit abwad Arwivoran*

4. *Jauvanlan Arwivubn uafan motiti*
/: *smotiti* /: *Koga*

5. *Arwivoran foga*, *Arwifoln*, *Arwivubn*

Arwivubn,
smeden,
sahantan

smesthat

smeshati

Panzaggenlu gāgniti, ninnivix
Anzānbulen smarkushiti Panzamburu vkinjati, vrekvate
Panzānuun graditi / sagraditi / 66 / vkleti, vrethi /

On z'au'ung gaja. I. i. In Jan gaja. ^{1. satonyam, satnyam} ^{2. ...}

Unziforme sapiati / sapi.

Uroznafacemu oddejetiti, defetino appo
opravlati / opraviti : / 69
(saxchitvum, savshiem)

Uhrzofman, 1. 2. i. aufzoffen ~~pojefti.~~ 40 ogin fne
voda pozhne

2. Član Martij navede citirane Društvo =
možna u. f. f. vrazniti svoje pre-
mostenje saj'eti itwob faban wir vnr = 7 in Dru gajt=
zofrat kaj smo saj'edli? ~~Kaj smo sapili~~
wad faban wir am yabavitu vnr =
znfrot kaj smo sapili?

3. etas ~~Gamur~~ ~~smuznfront~~ Holz wird vom
Gamur ~~smuznfront~~ ogin doeva ~~pach~~ shœi:proshœi: /

4. ^{Leber} Chingon, welche nicht wagnen oder
konnten signifikant werden, ~~angeführt~~

~~Sjeda~~ z. L. star i sje: / shet'so. z. L. nino šav'ron =
Lijana ruja sjeda / sje: / shet'so. infir, das ad nist!

Annafraun ^{sagshivir} sajédaviz, Lin Anzafraunin ^{lot gisil, sadela vavam,} sadelam, pulko,
 sajédavka. Lin Džavur vill niunu iif bin—sadelano
 Anzafraun sebuu vavaviz sajédavza mi je.
 naide. 71

Vorzeichen, 1. Zahl zeichnen, eine Figur
ist vorzeichenhaft 72

einander, sich vorzeichnen

2. d. i. schriftlich aufzeichnen

3. d. i. schriftlich zeichnen, ~~freq.~~ po-
pivati.

Vorzeichen, 1. Teil, popis. 73

Vorzeichen, 1. d. i. vauuzeichnen, sich
niemand ^{einigen} Vorzeichen je Kaki rēzhi
odpovedati, ~~freq.~~ odpovedati.

2. d. i. vauuzeichnen, ~~odpustiti, freq. ad-~~
~~pushtati~~ sarāsham, sanēsem; odpusham, odpustim.

* Vorzeichen odpustiti.

Vorzeichen raskrēzhati, ~~freq.~~ rās = le viham d. i. vauuzeichnen
Krēzhati. ^{Krēzshim} Krēzshim se, in viham

Vorzeichen, 1. ^{Krēzshim} Krēzshim obras
fallend lassen, rastroshati; rastrofiti: 175

2. ^{ist} ^{ist} weiß, wofin ich ab vauuzeichnen
nicht gabn ne vem, kam sim satrofil.

Vorzeichen, 1. ^{ist} ^{ist} weiß, wofin ich ab vauuzeichnen
nicht gabn ne vem, kam sim satrofil.

Vorzeichenbring odpoved, odpovedno pismo.

faltau verheerize moliti, — iméti, — péti.
 Mygnaboot, Mygnittag & boot máliza, málza. malu južina ¹⁶
 Mygnar = i. j. g. P. ~~verheerize~~ ~~popo~~ naqmit =
 Lážiy popoldanfti.

Учт. П. Зап. в Сан Луис Обиспо терри-
moski.

Amst. P. in Eng. labor.

92. Sittol, sin, nien nützlichen Schreibens,
unverzüglich. Kuba; ~~ist~~ anständigen papetiska, poderskula 93

Antony, Jan. 1. Luc. Vetterbrüder Arzt.

2. Das Mittelbarben in der ritz.

2. Das Mutterwort ist.
3. Übersetzt in eine Verwandte Art. stänich, sojak
g^u kühlich strifko, das ist nicht kühlich
to ni po ~~strifko~~ strifko.

Unhappy Slave Trifling.

~~25 naxja cinara naxjam Kaxs, fukar Kaxs~~
~~Naxjavan, Nagafat, nudu Naxjavan~~
~~— 25' — sk' lam~~

~~pagajati Roma~~ pagajati Roma pogajam: pestim. she sam kon
 Linn, Tar ^{amir} ~~pagajati~~ pagajiviz, nina
 pagajivka

Thymus = i. d. G. P. nagajovski.

Uzino, Izo, vesis, Izo Izoß = Uzino
velhi vesis.

95. *Uicar, Inr, Uicarint's name'snik.*

Місцеві, ³⁰⁸намісто

Vien, 1. Ii. Subrogoviat pod y. E. Vien =
Intimial podadmiral.

2. J. i. Jin Kralu vartvalpand namestni
und namestnik. L. Min = König na-
mešni Kral, bresser Kralévi namestnik.

Actualisation v. shivesh. prana

King, das, 1. J. i. nin inboudas gisfögg ani-
mans, animal, shivál, shivád

2. J. i. nin únsauúffligas Efir, zafurad
Efir, last Efir bellua, bestia, armentum,
animal, iumentum, shivina; Jannu, vin nin King top ko shi-
vra, nin King

3. J. i. gafand und wilad in flügel shival,
shivád.

96 Ein aound King! voga shivál!
voga shiváliza! Heylag ið nin gúðs
King Filax je dobra shiváliza.
Einig Dúð King fhtiri glave shivine.

von Hausen
shivinfki zhouek
prastashivina. nin Hå
Javon shivinske,
nin Javon Dore
shivinsket,

Kingzang, 1. J. i. nin Kingzang für das
King shivinfko dravilo

2. J. i. Jin Dúð zu fhtiru shivinfko
dravleje 97

Kingzang shivinfki dravnik.

Kingzang Tabanus Linn. obad, obada, obada. 98

Kingzang shivinfki tat. zivnotat

Kingzang shivinfka kuga.

Kingzang Klaja: fhtir, selena Klaja, in ninigang fhtirang, prelast, w.

Kingzang shivinfka kuptia. barantya

Kingzang pastir.

Kingsof dioniske, dioniske. 3

Kingsof shivinski.

Kingsof shivinski bolezen

Kingsof pastariza

Kingsof shivinski semejn, terg

Kingsof shivinski kuga.

Kingsof hlev hlev

Kingsof shivinski mör

Kingsof napajise, pojnice

Kingsof, Kingsof gonya, gonitva

Kingsof, Inr, ulise v. Agna, shivinski tir) ~~shivinski~~

Kingsof, Inr, shiva defetina.

Kingsof shivinski seja. 12

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

Kingsof Inr Kingsof Inr shivinski

29 Juli 1
96 2/3
86

1,085
305
1,390

7 sis samit brisfästigm

+ dofti - ih - im -

ti - per doftih, s

doftim, moovin?

Kron

Gaußwortend.

z. B.

z. B.

z. B.

z. B.

z. B.

z. B.

z. B.

auf maln
tjapso
na dabna
lepta

Wiel, iadynat. und iadynat. veliko zu

Inclinabel, mit Inr zuwogten fudung Inr byggfugten

Arin vinl: Koliko? Koliko? so vinl Gaußwortend.

to'liko, tolko. shlyu vinl ofe poeverh.

zu vinl poeverh, gar zu vinl zlo poeverh, z. B.

Vinln iudaw fabnu veliko otrök

imeti. To vinl inf vniß kao vemu. s. f. Inso vinl dovekaj.

eloyu wurdau vinln lant nufordnat xialor, lo, lo,

K'time je veliko ludi teba. dofti, sta, so al

Ex. vinln doftim

Ex.

člén vlnu ~~člén~~, onlpa wiu ~~člén~~
tih veliko ludi: ti mnogi ludi: ~~člén~~
sno vidili.

2. Istina vor Janu vint ein Züwvort
furgafat velik z. L. uniu vintat
jnet moji veliki danoji.

Wien, ober Seil
Kron

veliko.
 6) Ist auf ein Lütz vorfah gegangen
 und Gängtwort bezimmet, wird velik
 Declinirt z. L. mit seiner Infall-
 schaft herum s' velik Drushko piti.

of Guna taubliſſen Lozingung wird ve-
 licks nicht Incliniert. Ich meine nicht
 vielad, sondern viel ne ménim ve-
 litziga, anpak veliko

4. Arboreifanta ^{Arboreifanta}: ris fragm, babūmavapung,
~~and~~ vinl Jaruaq maram kaj sa to!

W. f. f. ^{vinal zu saft}
Winal zu vinal, ofe proeverh, vinal zu groß

vse prevclik a. f. f.
 emr win vial sa, Jar win viala Kolh =
 shina? Um win vial po zhim? sa
 Koliko?

13
L. Hinderling 14

Pinelandsigbrit 15

Einleitung: mineralische

Diagnostisch verhoor verhoogd 16

Kinnat verhvoglät. ^{vefisk'fken, mrog, velastir. 18}
 Kinnatiz verhvoglät. ^{vefisk'fken, mrog, velastir. 18}

Hinluidig verkhooglat.

Vinograd ~~maschi~~ ^{mnog}, mn'ish'n, verz zhotit, ^{mnogiterno.} ~~mnog~~
 " ^{mnogost} ~~mnog~~ ^{mnogiterno.} ~~mnog~~

Poljálthig mnogitéornij, a. i. pol po mnogitéornio, po mnogama

21 Hilsfärbig pifani, šaren, 21

Pinelnsig verprobat l'aktovnik; 23

22. *Einflussig verhöfält l'ähtnisk, y
Einfluss, far, neteknik, sin neteknika, l'ähtniska.*

Winckelbräutig i. 24

Winkler, ~~regier~~ Jax, velikonog, vinkl²⁵ sig
velikonosh di.

Salicaria prelobi. 26

Priloga k temu prevodu
Priloga k temu prevodu
Priloga k temu prevodu 27

Vingulitz velikó veseloni

Einquelligkeit verlangen

Uinfalung taſſen.

Vinljāstīg verkhō'shni
 Vinljāst maoshtiva, ^{abit} mnogota, ^{in cor. 1.} mnogoba; 29 vinf
 Vinljāstīg verkhlētai ³⁰ snabit, berst ko ne, ne mara
 Vinlništ ^{bojeri, malkeje} morebit, snabit, lahtaj, Ki. ³¹ Vinlništ
 Vinlnašt, vinlnašt velikokrat, doftikrat, ^{je z klovek od ne =}
 verkhkrat. 31
 Alin vinlnašt: kolhōkrat? so vinlnašt
 tolhōkrat.

Vinlnaštīg, bīstīr vinljāstīg velikokratī,
 verkhkratī, doftikratī. mnogokratī
 Vinlnaštīg ~~verkhmoštīg~~ ^{verkhmoštīg} verkhmo-
 štīva 32 imenje verkh mōsh, verkh mōsh imēti.
 Vinlnašt, ~~in vinlnašt~~ ^{in vinlnašt} veliko verkh, ^{elin dīnā jellā}
 2. in ~~vinlnašt~~ ^{vinlnašt} veliko verkh, ^{gab ifn vinlnašt}
 vinlnašt kolhōverkh, ^{Karvōrhi} so vinlnašt ^{pinon mōrōn jū-}
 tolhōverkh, tōje verkh. ^{nū, bōshja g - mō}

Vinlnaštīg verkhimenštī
 Vinljāstīg verkhplātīshna ^{na vigo, vāi tēh}
 Vinljāstīg verkhslōgni. 35
 Vinljāstīg veliko dēlavni. ^{vinlnaštīg dēlavni}
 Vinljāstīg verkhōēlnī, verkhishēnje, 37
 36 Vinlnaštīg verkhshēnje, verkhshēnitva,
 imenje verkh shēn, verkh shēn imēti;
 Vinlnaštīg veliko manj 38

Vinlnaštīg verkhkōtī.
 Vinlnaštīg veliko vedōzh 39
 Vinlnaštīg, tar, vēdesh, Ki je vfe snēdel.
 Vinlnaštīg, tin, veliko vednost, vfe snēstvo. 40
 velikovēd -

Wian 1. grunzast fhtir, zhetir incl.

2. Vor nimm Gungswort wiv ad In-
clinet z. d. vinn Mäunns fhtirji moshje,
vor vinn allvinn poed fhtirmi tedni.

Es sind fhran vinn so fhtirji, auf allenn phtirka stuka, 41
vinnu po vfi fhtirih.

Es kommen alle vinn vfi fhtirji
pidejo.

Winn von vinnu edni fhtirih.

Winn vinn fhtirji.

Ein Zap vorzafnu Winnu fhtertin.

Winn, Tin, J. V. Tin Zafstignen fhtirika.

Winnbinnig fhtirinog. Wb

Winnbinnig

Winnbinnig fhtirinog, v' fhtir niti incl.

Winnbinnig fhtirvogel. Wb strap

Winnbinnig fhtirvogel, na fhtir vogel in-
incl. Wb

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wb

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Winnu zhetirite. Wf

Ein Winn, die Ziffer
vinn Jabur mit 45-
zhetirshet porod,
fhtirshik, vinn von
fhtirshik

Winnu zhetirite. Wf

Wierfündat fhtiofto.

Wierfündatfon fhtiofto'tni.

Wiering, Jar, i. Jar vintu Efil nind Jan-
zuu zhetest.

2. J. i. Jar vintu Efil nind fhtiofto
narka, res.

Wierjäfrieg fhtiofto'tni.

Wierbaurig fhtiofto'tni.

Wierling, i. J. i. ~~Wierbaurig~~ ~~zhetest~~ ~~9 nina Mäuz~~
nind Janzuu, walfad and vintu fhtiofto'tni
bafstos zhetestak.

2. J. i. Jar vintu Efil nind Janzuu
a) zhetest, b) nind ~~Wierbaurig~~ narka,
res, c) nind Mafst Loftmann etign
zhetestinka, d) nind öftnirigifftan
Mafst polovnik.

Wiermüfl fhtiofto'tni, itirpota

Wiermaflig zhetio'tni 55

Wiermann, Jar, Wierfau, Wiergraf u. f. f.
~~zhetest~~ zhetverak

Wiermarb, Jar, nind Mafst, wo Wiermüfl,
Janzuu zftirman fhtiofto'tni
mefnik

Wiermarb, Jar, ~~zhetest~~ ~~zhetest~~ zhetverak

Wiermarbflig fhtiofto'tni

Wierfündig fhtiofto'tni - fhtiofto'tni

Wierfündig fhtiofto'tni

Wierfündig f. J. d. Wierbaur, mit vintu fhtiofto'tni
narka, res, na fhtiofto'tni.

Minysfaunflur, dar, nin in das dritte Jahr
zuwogen Jahr zuwuch Ingeordnet das
wird ad ein Haisfalzäfen babomult
ovra, kara je kraje pognala; polduzoletna; jariza.

Minysfuo"big saroblen.

Minysfuitig fhtirplatni, na fhtir plati in-
Incl.

Minysfizig 57
Ein Minysfiziger Stagnu vos sa fhtir
ludi.

Minysfaltig fhtirzepni.

Minysfaunig fhtirpedai.

Minysfaunig s'zhveteram, s'zhveterizo, minysfaunig fahon v.a.
zhveteriti, minys. Stagnu, fhtiriz

Minysfuitig fhtirrojftni.

58 Minysfugbig fhtirslögni.

Minysajig fhtirbänfki. udneven 59

Minsta zhetesti.

Zum Minstan Mafln zhetestish, v'zhe-
testo, k'zhetestemu.

Polb Minsta boumman s' trimi Dolegimi
poite.

Minstafalb polzhetesti.

Minstal i. Zusammenzin zhetest. Elimination zhetestina-Ka
zhetestira

2. D.i. ein Maß a) 3. D. ein Minstal Ehn, (i. Minstist. penikioz
sade Kraje

4. D. i. ein Maß b) lokal vira, jechmena.
5. D. i. ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß

6. D. i. ein Maß a) ein Maß b) ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß
7. D. i. ein Maß a) ein Maß b) ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß
8. D. i. ein Maß a) ein Maß b) ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß
9. D. i. ein Maß a) ein Maß b) ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß
10. D. i. ein Maß a) ein Maß b) ein Maß c) ein Maß d) ein Maß e) ein Maß f) ein Maß g) ein Maß h) ein Maß i) ein Maß j) ein Maß k) ein Maß l) ein Maß m) ein Maß n) ein Maß o) ein Maß p) ein Maß q) ein Maß r) ein Maß s) ein Maß t) ein Maß u) ein Maß v) ein Maß w) ein Maß x) ein Maß y) ein Maß z) ein Maß

61

Minutallan zhetest vatta.
Minutljafn kvatse s. zhetest l'eta.
Minutljafnig toik m'ezov iutnel.
Minutllöfuna m'aflishas.

Minutlu, P. Minutgilan. Minutlunifan, P. Minutlunifan.

* Minutljafnig uncha, z'et. einufn Minutalt un chetesti b'ig

Minutlsbauar m'aflishas
Minutlsqut m'aflic.
Minutlunifan mestri shupan (minifan)
Minutlsfab, in Jan Paulanordunigau, Jan
M'aflic

Minutlsfunda zhetest use.
Minutlsfou zhetestai don.
Minutls zhetestirh.
Minutls polzhetesti.
Minutls, Jan, P. Minutl.
Minutlsilau, ~~zhetestiti~~ ^{delutina} ^{thip} ^{if minifan, zhetestiti /: zhetestim:}
Minutlsilic zhetestioni, zhetestiv
Minutling, Jan, Shtirovogliana.

Minutlsfou Shtirajft. minifan Jan due nedelfi, 14 Jan
Minutlsfou Shtirajfti.

Minutlsfou Shtirajftica Shtirajftica
Shtirajftica Jan minifan Shtirajftirh.

Minutlsilic ^{intublic} ~~minifan~~ Shtirajfti, minifan Jan rebenat pzhmen.

Minutls Shtirajft.
Minutls, Jan, i. Mitglind minifan Shtirajftica
Minutls Janfou Shtirajftak

2. Ein auf einzig Einfristen befrachten
ins ganze fktirdefetina.
3. I.i. ein einzig fofen veltar fktir-
defetnik, ein fktirdefetnika.
4. I.i. ein 1740 gewaffneter Mann
fktirdefetnik.

Einzigsten fktirdefeti. einzigst, fktirdefetinka
Higilant chujesh. ^{Hintobogen fied}

Higilant, ein, I.i. Es thut mir molitue
po meotvich, vilje.

Higilantou zhuti

Higilant, ein, einzigst; druzok

62 Viola, I.i. ein Einzigstern debile gofli v. gunga

2. I.i. lünglich mündes yba, farrund yn-
fäpß zum einfrillirou büzha.

Violant violzhini, violast.

Violant, ein, gofli v. ein Violant fpielant
gofli von gödem.

Violantist gödiz. gödian

Violant bas

Violantist mali bas, basish.

Violantist basist, basas.

Antial podvirn glantz nöthra,
na, zatopljena, natihama
vera

64 * Higan, ein, gad. ^{gagaga} ^{einzigst Nonninnen} ^{die locomotiva, ganeshoft.}

65 Higan, das, I. ein einuam Galun okno. ^{reisetke}

2. ein ein Einuamwofen, das Lorn muha.

3. I.i. elioptan, ~~galice~~ ~~uknizh~~ sor, nasor; I.i. das
elholz aus sörnik?

Vogel, dar, tizh, tiza, ptizh, ptiza.

eliminiertisa tizhik, tizhiza, ptizhik, ptizhiza.

Man kommt dem Vogel am Jnsaugen tizha so
pétje posnámo.

Man Vogel fangen will, muß nicht mit
Eimsteln Jarmen warfen Sidor tizhe lovi,
ne smi s'páizro máhati. 73

Ein lofer Vogel ~~pravi tizh, pravi~~
~~tizh~~ tizh, pravi tizh.

Vogel = i. J. J. J. tizhji.

Vogelbau, dar, tizhnik, tizhnjak 74

Vogelbau, dar fangen guböruta Pfinßblay tizarsi se

* Vogelbau tizhar.

75 Vogelbau, tizhji lov, tizhar'a.

Vogelbau tizhar.

Vogelbau tizhar'a.

Vogelbau tizhji letanje.

Vogelbau J. i. gnäfstat proft, ko tizh.

Vogelbau maesha, tizhar'ska maesha.

76 Vogelbau tizhji pétje. tizhiza

77 Vogelbau tizhnik. elim. tizhnishik, damit Vogel zu
fangen, Kletka

2 Vogelbau, i. J. i. J. in Juit, wau fin
fauhan gnésdenje; tizhi gnésdio.

2. Juit, Juit, worin Juit
gnésdienje gnésdio.

Vogelbau gumno.

78 Vogelbau tizhniza 79

80 Hognellhain, Tin, Kiempli.
 81 Hognellhain, Tichji lim. ^{1. tichji pishir.}
 82 Hognellhain pishirika, pishalka.
 elin Minjan Tavit zu lobnu snirhariza.
 elin Hognellhain jereb'hariza

83 Hognellhain Strashilo. ^{plavilo}
 Hognellhain, Tad, tichji Stral.
 Hognellhain, Minjanfslag. ^{2. Hognell}
 Tavit zu fangnu Klepka; ^{gatvornica} nu aus Hognellhainfslag
~~Hognellhainfslag~~ gnunastu besgovniza.

84 Hognellhain, Tad, tichji, tichji Strali.
 Hognellhain tichji Stralaviza s' tichan.
 Hognellhain tichji rashin
 Hognellhain, walefn mit Minjanfsladu
 basnelt wind dreviza ^{Gabien}

Hognellhain tichariti, tiche loviti.
 Hognellhain tichar.
 Hognellhain, Tad, tichje se'lenje, tichja selitva.
 Hognellhain masha.

85 Hognellhain
 * Hognellhain tichar.

86 Hognellhain, i. d. i. ^{bramba}
 1. Hognellhain vach, gospod ^{gospod} ~~restvina~~
 2. Hognellhain besednik ^{zertvornica}
 3. Hognellhain ofstobnik, shobnik, gospod ^{bramba} ~~ofstobnik~~
 namestnik orke.
 4. Hognellhain sodnik, sodia.
 5. Hognellhain, Hognellhain auf Tad

Lautgüteru gradnik.

Dogbar ~~ti in leta, darosten, dolepten~~ doleptin
~~vojingepodgofpodnia~~
Dogbar vaftivo; fodia, gradnia, D. Dog
i. 4. 5.

7

Dogbarliuf goprodni
Dogbarliuf fodia.
Dogbarliuf bofktina.

88

Holk, fad, i. lud, polk, ludji v. ludftivo, ^{pulk. 7. 2.} in Holckur ludovi, polki.
2. I. i. in antreu elaffen, in Holckur
lud, polk; fufv vnräffliuf donhat.
3. I. i. ninn Natione ludftivo, polk, narod
4. I. i. fad ipfinda, ninn Munga Mungfan
ludji, lud. 89

Holckur = Holck = i. I. f. D. ludfti.

Holckurwiff narodfke pravitze v. ludfke
pravitze v. 91;

Holckur fchaft narod, polk, lud.

Holckurwiff ludni. 93

Holckurwiff ludfti urhemik. Holckurwiffen, pruzha.

Holckurwandannung, narodfke fchaft v.
Holckurwiffen, fad, podvuzhva i ludna podvuzhva

Holl polni, vollen polnisthi

Mit vollen Münd loben na polne ufta
/ na vfe ufta: / kväliti.

vfe pilano
stichor
etnu Münd fufv voll unfwun ufta
napolniti polne ufta jemati: vseti:

Holl von akwad, voll von ninn Lörgur i fbu voll von akwad
polni Koga, polni kakfthine ftrari; vinn polno me je nezkefa

mit Münd f. w.
gubelwiffen v.
vfe v. g. u. v. w.
vinnstol vfe v.
rarah, jablan
vfe v. fad fufv
voll

Doll from
yellow rose
višnevo
frangosa

2. J. i. ganz zel, nin vallas fahr zelo leto,

Im vollem Laufen liegen na vfo mozh
tezh; auch in einem na vfo mozh pestechi.

Holländisch, volen Iffron laband polniga
Klassja intrel... plonjan 11 vol. grom Laffm, fengottim

Hollbrüggen dopolniti, izpolniti. *oprijem!*

Militer für Command, vollbürtiger

Star prava lestra. clafur Wilbürzig =

lais pravo bratstvo, pravo sestinstvo. verham, evenham.

Holländer dopokriti, do Konjati, do Konchati
Holländer dopolnivi, do Konjavi, do Kon-
chavi.
Holländer zelo, zlo, do zhiſtiza-
godnoſt

zhariz. 3
Kollund? zels', zlo. do zhihtiga - n
ambly - 2 1/2 m. 1/2 m. 1/2 m. 1/2 m.

Wölkung, so fern ad betrouwen baitsittel
piänoft, piänftivo, piänrhwanje, nagoltnoſt. 6
Wölkung do polaiti, dokonjati, dokonrhate. 7 ^{doz anjam}
Wölgültig dober in terden 9 ^{doskhem}

Wölgültigheit
Wölkheit Erubauft piänoft, piänftivo,
piänrhwanje, nagoltnoſt.

Wölkung polniga fexa in dnel.
Wölkung s'zelim rogam in dnel. zelorog.
Wölkung, großjährlig dorifhen. 11

Wöllig, I. ad jact. i. d. i. volkommen polni.
2. d. i. ganz, ~~ad~~ do zhiſtiga, zel, vef
3. d. i. conglouat polni, shivotni
nii wenig völlig fregu debelhaft bit.

II. adverb. zelo, zelo, vfe vfe
Wölligkeit, d. d. ad vovign II. shivotnoft,
polnoft

Wölkung, vollkühnig Holz, vinnelt
völlig zu lauten brüſtagnund, ~~zelis~~
leſna shive robe. ^{zelis} popolnen, doverſhen

Wölkung, I. ad jact. popolni, vollkommen
popolnamshin - shno - oi
sverhamma popolnigti.
Wölkung wannu polniti: popolnigti, doverſheniz
drindigung niti: se. verham, sverham, se
sverhamma

Wölkung II. adverb. popolno, popolnim, polnima.
do verha, dgdobriga
Wölkung polnoft, polnimoft, polnoft.
Wölkung bringnu popolniti: /Kaj.
doverſhenka, zeliz
doverſhen
polnimoft, polnoft.
doverſhenoft. 15

Naif Jar Volkommenshaft ~~Starbnu~~ po-
pölniti se.

Hollwacht polna oblaft; niunni niun
aushwachtignu koma polno oblaft pisati
/: pisati: / ~~Hollwacht oblaft, Spisana oblaft~~

Hollwachtian semlak, zeli kmet Hollwachtian zela semla.

Hollwacht ~~Ship~~ ship, polna luna, polni
mesiz, ship u. dr.

Hollständig zel, doveshen, ves, i. i. ganz, zel, i. i. vollkommen
doveshen, popolen

Hollständigheit zeloft, doveshenoft. 19

Hollstimmig polno glasni.

Hollstimmigkeit polnoglasje, polno petje.

Hollstamben dopolniti, spolniti, stuoiti 20

Hollwistig vashni

Hollwistigkeit vashnost.

Hollzäflig zel, polnit; vollzäflig märfen = polniga stevila in
= dail.
polniti: / spolniti: /

Hollzäfligkeit zeloft, polno stevilo.

Hollzinsfu spolniti

Hollzinsfu spolniviz.

Hollzinsfuinnu spolnivka.

Hollzug spolnenje, spolnitva.

Hollzutar dobrovoliz. u. Hollwacht, das, ohlatona
Hollwachtian, ohlaten
Hollwachtian zhes dati, freg. zhes dajati.
von altan swab
Hollwachtian, freg. altan
Hollwachtian, freg. altan

Hollwacht, das, zhes dajalo. 21

Hollwacht i. Judgmannu, niun Lufar-
in forisogalun dilling, is pridshize besen
ning odur Lufar-
niun Lufar, niun Lufar

7. Bloß nur das
Begriffen, von
welchem ein Ding
so ist, oder für
sonst; nicht
Erkenntnis in jener
gegenseitigen
Begriffen; das ter-
minus, a quo, nicht
wirklich, oder

von Jaspur Bruch

Don Jannu od tod.
 Exgrat gut von Jnn fant gré dohrs od rok
 von ka an od tod, von Dmuck an od te use
 von ka an od tod, von Dmuck an od te use

vorher vereinigen
Anfang; Ten Ma-
larin, Ten Zufall
nicht eben, Kriech
bezeichnen.

vorr formand
 alungu pînă, pînă
 pînă ozi
 în d'înă vor
 în d'înă vîr
 în d'înă par d'înă

1794

Larynx is & eliga porta,

von Gutzkow gemacht
ist. Besser ist.

1. [unclear] [unclear] [unclear]

tried. Pl von Lab-

in Falsch u. f. w.

is leta v leta

A. F.

W. W. W. W. W.

graf Auerbergas u. f. f.
 b) ein Mafurum der kaiserl. Laubw. u.
 f. f. walsa galswten Gängten u. u.
 Landesherrn besitzten, warden in
 Edjachtisa verwandelt, z. B. Laibn
 von Rußland, König von Preußen,
 Herzog von Braun schweig, z. B.
 prajsovski kral; Krajnski vojvod

c) das ganze, fassne Spiel das an-
 den drey geworfen, wird in die gewöhn-
 liche gegeselt, z. B. ein Laib von 7 oder 8 wischen
 einem Schinder, gibt mir ein Stück ein Edjachtisa
 von verwandelt
 Jason, ein Ziffer von einem Leben,
 es ist ein von dem besten in
 der, ein Laib von einem Leben, ein
 Laib von einem Leben, ein von
 und, ein von und, ein von und,
 es ist auf ein von einem u. f. f.
 orrove persi, das misen Hof ^{ga} ~~ing~~, fchöriz
 fukne, eden verbelstik v' vasi, kurze pers,
 telchje jetro, nas eden, nas nobedni, ^{den - von dem}
 nas veliko, je tudi eden tistih, ^{von dem bis}
 dann von vielwas unter bedacht, ^{zum fering von}
 wird es mit med übersetzt, z. B. der
 galswten von allen narukhenisti
 med ofimi.

d) ein Mafurum woraus etwas besetzt,
 wird in ein Edjachtisa verwandelt, 7 wischen
 z. B. ein Stück von Gold slati perstan, ein

gavt von Stein, von Holz sidana kisha,
lesena kisha, Paula von Marmarasi steber.

es ein gassien Eorn wird mir in der
unbestimmten erst wörtl. übersetzt
z. B. von jemandem geliebt worden
u. s. f. od. koga luben biti.

In der bestimmten Art wird sie allzeit M. sein
in der ~~action~~ action vorhanden,
dann die Platon haben diese Gassi-
nun in der bestimmten Art, z. B.

ich bin von ihm geliebt worden me
je lubil; ich wurde von ihm geliebt
lubi me; ich lasse mich von ihm lieben pustim njega mene

draviti; rezhen, de me dravi; pustim, de me
~~dravi~~ zeli; ich lasse mir von ihm
nichts befehlen ne pustim njega meni
sagovodati; soll ich mich von ihm
verunglücken lassen bi ga pustil
meni sabavlati?

Es ein vorzubringen Person kommt
in der zweiten Ordnung in folgenden
wird aufgeführt als Beispiel: ein
Uhr von einem großen Meister im-
nitriga mojstra ura, Person von einem
haben sinovi einige orheta, ein Brief
von mir ein vash pogled, ein Ansehen
von mir moja pomota, von ihm ich
Ich soll auch nicht weiß ich njegove
Arane pa tudi to ni prav, ein Brief
vom König Kralovo povelje, ein Brief von mir
moj zech.

g) ~~zu der jüngsten Gedung kommen ein~~
Umschreibung in der jüngsten Gedung, oder
die Verwandlung in ein christliches
gottesdienstlich in der folgenden Fabel: α)
wenn die Epile ausgegeben worden,
woraus ein ganzes Geseß z. B. eines Geseß
von Geseßstücken l'etkova meja,
ein Satz von sechs Limmern shestvedoini
lod, shest vedoi lod, ein Mann von Frau vom Hause
auftrag Jafan ofendset letni mosh, kishna mati, kishna
ofendset let stasi mosh, ein Lint gospodina, Jafan
von dem Monathen toch mekov ~~de~~ dete, Koniz pesme.
ein Mann von Lint Jafan sto tolepiog,
zelik sto tolejou. ~~Manch von Lint Jafan sto tolepiog~~

β) Ein Mann von Mann mosh viso-
liga stana, von sehr Jafan viso-
roda, ein Mann von Lint gospodki, ein
Jungmann von Lint gospodizhich, Jafan
von Jafan Kralovzhich, Kralovfki fin,
ein Jafan von gutem Lint lep
srasthena shenka, shenka lepiga rast, ein
ein Jafan von gutem Jafan dobro
dikhcha jed, ein Jafan von Jafan
roja Shred, Shredfki rojak; ein Mann von Lint Jafan saflhi-

sheni mosh, von Jafan perletni mosh, von Jafan
mosh dobre sbornosti, von Lint Jafan
von Jafan
zhaftni mosh, von Jafan poemoshni mosh;
ein Jafan von Jafan rezh s' dolzim
repan; rezh, Ka ima dolg rep sa febo;

von Ehrlichkeit, leshérna iérh.
Vlin vristen Einmal von einem Frau
provi ludich babji, nie abfessan
von einem Manne nagnisa, na-
gnisnik, gnusoba zhlóvka, ein Frau
von guter Art dobra shena, shena dobre
rodosti, ein Hugenot von einem
Einen grosa shivina, grosa shivine,
ein Dubbunt von einem afolishen
Mann sino posténi most, Minder
von einem Manne zhuo zhlóvka,
ein ~~Fisur~~ von ~~2~~ tat goréchi, tat
tatinghi

D) Es ist ein von Japen, schon von
Enden, schon von apstall u. s. f. von
allen Anstaltungen majhine postave,
lepih pevit, lepe podobé.

E) ein gross, Lagn von Farid u. s. f.
Parisova velikost, Parisova lega;

Ein Parvigan ingnand von Afrika
u. s. f. Afrikansthe prodi, Afrikansthe
pesténe planave. Ein Grosingam von Afrika u. s. f. Afri-
kansthe semle.

N) Ein Unkraut von mir moj světi
priatel, moj savúplivi, Freund von
unserem Gasse, von einem Mann
priatel náshé lishé, priatel mojga
mosha; ~~u. s. f.~~ ingonsauer ein
von einem pariskni ~~lagnie~~ vash po-
niskni flushtabnik (Puga:) u. s. f.

6. Enfonten d'ortu ind d'anturid:
Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

Nou En d'ur zinsu merh/: sablo:/ poteg-
niti

von einem
etwas nützlichem
is Kogantjeffem
Key

überzeugt,
überführt

Tiš vor nimam ~~špānu~~ špānu se koga vor mir — 13
 bati, se koga špānuvati.
 Tiš špānu miš vor mir špānu me je
 samiga sebe špānu, iš špānu miš vor mir
 iš me je špānu špānu, se špānujem
 špānu špānu
 em' wiš špānu špānu vor mir špānu?
 špānu špānu špānu špānu?
 špānu špānu špānu špānu?

- [illegible]

Jaz bi
~~Jaz bi~~ folgnudn mid sa: vor hringar
 Jaz bi sa l'koto omr'eti, mid l'koto
 meti: omr'eti: vor d'ist f'fmaffnu
 sa shejo medl'eti omagv'ati: omagati:

d) * ~~Äng~~ folgenden, mit ~~od~~ und allen
jungen, welche eine weibliche Thora
bekommen, mit od: vor Pforten zittern
od straha trepetati, vor Jern od jese,
vor Ängst od teshav, vor Erniedr od
veselja, vor Nothruß od newolje, vor vielen
Hinterwüssen od veliko napotjov, vor
Muthigheit od truda, vor Pforten od

Horabnu predverhes, delapust
Horabnu

14

Horabnu prejtarišhi, prededi, predniki
Horabnu, nikičida, nikičidaj.
Horabnu spreč, spreči, popred, 29

Horabnu prejdečo. 30

Horabnu, 1. Zamandau vorverbitau,

ifnu ^{metopiti} za im. durbritau zu vor kommu
prehiteti koga v' delu, pre. prehitěvati.

2. Ii. in jinuvar jagnuvar arbritau ifnu
raduvel ubarvisti zu nufnau. delo
kāsati komu

3. Ii. nina durbrit vor in bnfimubtau
znit vorvisti prejdečati: prejtuoti: 31

Horabnu, Iar, von Iar handwurzal bič an Iar
Abogau lokāt, lōht

32 Horabnu, 1. naprej, in, zum voraus naprej,
prij, sa naprej, zum voraus wissen, skoprij vēm, ^{im} skē naprej vēm

2. I. i. vorfar pred

3. Iwar voraus fatznu

4. Horabnu wissen prej vediti, vorabnu fufnu
prej vediti.

5. Iar fāt I vial vor Iar voraus ^{sa} te je v' veliko serhek sad
pustha, ~~veliko serhek protěkel~~ te je v' dofti serhek prehitel, — prekikel,
sad pustih

2. b. b. signi sunnaprej poklizati, pred podo
poklizati

Donbaszom ~~na pręj moliti~~ oinom, na glaf molim komu

Horbăgănu ~~napot~~ poiti i. J. i. vorbănu 19
" " " " Ab' l. clănu 9

bnágnu ~~naprot poiti~~ 1. i. i. vorbanom⁴⁹
 rinuou ubal vorbnágnu ~~ghidi~~ slégu 7 sleg prēj odve=
 naprot poiti, slegu prēj pomáhati/po- rázhati/ odveomiti/
 mochi:/

2. J. i. vovvāst bñgna naprej vklju-
če naprej vključiti.

Horbowiſt vēdes gunt moianu Horb-
wiſt s' mojim vēdesam, ofun ſiianu
Horbowiſt bres njega vēdesam. ſ. ſ.

(Hobbes, I. Lignell, same order as, 1.

mémo, mémo mit der zwingenden Forderung,
das elingut, warum wolle man die Lawagang
singavilant ist, z. B. bey dem Ganje
vorbey mémo kiffe, bey ja manchen
vorbey gehen mémo kaga iti.

2. Inmuntan vorbny gnfau ^{afignubliq.} per komu mem
~~mem~~ iti, gnfau jin uufur han's auf
vur uufu uufu vorbny kades ~~af~~ poidete,
ne kodite per naf memo. b) i. i. ifu

ne hodite per naš memo. b) I. i. ifu
inugubüfolif übungsfur, ~~nisan vaxbzg~~
~~gnf~~ Koga memo pufiti.

mustiti.
II. Zingulinf, I. i. vorüber noch, memo

2. Mil. Ino. Pafn iſt nō vombny reſh je vun,
prozh je, vun je

Homburgian, das, in Harburgian memo
gedr. memo gedr. (Homburgian).

Uebertragung, in, mündlich

Dorbinškan, vengabinskān, citinām pokli-
 zati pēd —

Zati pred —

Honbilit, iad, predposoda, p.
Honbilitum, i. d. i. abbilum, P. Jinyas

2. 9. i. songballum, P. vinyas.

3. I. i. oina fienliſſa Uorſtellung einer
höchſtigen Kraft ſagen predpodo'ovati,
predpodo'ba biti.

Donbiliting ~~paedwó'blis~~ paedwó'blis 52

Shovbilshytsia prepooblivost, prepoobnost

Horbinian, i. predčesati.

2. B. J. Gagnon ~~notak~~ ~~navésati~~ ~~ple~~ =
vésati. 2 2 9: ihm im Bunde

3. *Pinus sibirica*, L. i. ifn im Buden
3. *Pinus sibirica*, L. i. ifn im Buden

3. *Conus variabilis*, L. L. J.
 In Jarbnu varbunnu prejavovati. 50

* Horbilla a. p. f. 8. Gumbilla

Horbilata u. f. f. d. Substrat.
Horbilaan, i. d. d. nimen Clayn = Tufkraus=
minuta, nimen etwas verblafen z. i.
vossigeln Komu Kaj pifkati. v. m.

2. J. i. Damit er nachstehende besun;
auf's Höchste, freudlich vorfagen, was an

Yagnu soll Komu Kaj naprej pisati
3. i. i. ifu im dlaynu zuvor Komman
pochitěvati / pochitěti / koga

Donbofnnu, i. Gu doif vorbofnnu lukno
navěstati.

2. Guomu vorbofnnu pochitěti koga.

* Donbof, Jar, Eitativu pokliz.

Donbofnn, Jar, napovėdvavik, napovė-
nik, nin labofnn, pėdnapovėdik, napovėdik 54.

Donbofnn fngw napovėdvati / napovė-
dati /

Donbringnu, ⁵⁵ Guif ~~Donbrn~~ ^{ausf} ~~Donbrn~~,
war fagt du vorbringnu? Kaj imafh
govoriti / rězhi /? Kaj mafh povėdati;
nu Donbrn bin ~~Donbrn~~ vorbringnu ni
mozel / befėde isrězhi; ^{ne} ^{ihėfa} ~~nin~~ ⁿⁱⁿ ~~Donbrn~~ ^{fngw}
oft vorbringnu od Kaj fihno pogofto
govoriti, Kaj psepogofto naprej ~~nef~~
nėfiti / ~~nėfi~~ / ⁿⁱⁿ ~~Donbrn~~ ^{fngw} ~~fngw~~ ^{fngw}
guing vorbringnu prasni isgovor dėlati; - povėdati;
ninnu fngw Blagn vorbringnu Komu
tořhiti.

ein vorgebrauch ³ ~~fngw~~ ^{gung} povė-
dani isgovor

das Donbringnu povėdanje

Donbrnft pėdri pėfni Kof.

Donbrnnun, Jar, 56

Don Jaf, Jar, napršk, noštréšk. 57

* Porzelen predgrináló paluba ^a fűg ^d

Krasavice, bystr von Jan, Li. nřitau, ~~pred tim,~~
 prej, skě prej, pred tim, ~~neh. baj~~
 prejšnje zhafe Spredni, nervi

prejšnja zaseda Spredni, nervi.
Dvorn, dvor vordn prèdri, vordnast
narprèdri, narprèdri
ein vordn Efür prèdri, prèdrije,
prèdrie

Govt. of the State of

58. Koninkum, P. Koninkum lokaat, loht.

at, loht.
Vorwärts, am Jünger, prodr.

Von Inhabern ~~per~~ persönl. Kos.

59. Homburg ~~neidisch~~. 60

Novi Sad - Eastall prednji gradish

Fortarflaggen medens banderze. 61

Novi Ljubljani ~~pre~~ stopadni vlak

Londonflügel ^{nerv} nachher letzter 62

Novi Dvufuz, izredna noža

2. čim manifestirane čim se stopal, stopalo.
pala.

Montargnbäuren fmedno sidanje. 60

For Lagnbimgn ~~med sin gode~~ med gode.

Donna signora, au Tunc *Donna signora*
nella iernie, restit. *Donna signora*

peršno jermenie, pasjik. // Dostavljati in dajati, plushe
Dostavljati predni zilen 64 Namiz plushe ribe

Вондурганіи Средна дао 65

Vordarsaar, collisionen spiedni laffi, temailoffe. ^{clasp} 1

Vordarsant peß, ^{säma} beaspons.

Vordarsang, ^{ser} spiedna glawen ~~glawen~~ predglawje by ⁹⁸ 98

Vordarsant, i. fin vor ainaru ynbaürn auf-
grüßfets hand spiedna hifha.

2. d. i. in vordarn Eßil ainaru gawfats
hifha lize.

1,390

2,65

1,650

87

68 Vordarsof predvor.

Vordarslauf spiedni fkok, spiedna noza.

Vordarslutar spiedno ifine.

Vordarsmann ~~predman~~ prednik 69

Vordarsnaft spiedni fhu.

70 Vordarsaß, in, im fflaffn ainaru Eßilgrawfats porhivado.

71 Vordarsatz, in, predstavit. 72

Vordarsfünß spiedni koniz zhevla, spiedni
koniz. ^{nared}

Vordarsagal spiedni plok, spiedno jadro.

Vordarsß, D. Vordarn. ⁷³ Vordarsßita, in, ^{divord} lize, ^{oberta} f.

Vordarsßubn spiedna hifha. ⁷⁴ ^{soba}

Vordarsßuch spiedni del, spiedni köf.

Vordarsßil spiedni koniz, ⁷⁵ an in ^{Blagon} auf ^{predna} ^{préma}; an

Vordarsßur spiedne duri, ⁷⁶ predduje, ^{predrie}. 76

Vordarsßurßan spiedna vojßka. ^{od} straza

Vordarsßintal spiedna zhetest.

Vordarsßwagn, an ^{Blagon} spiedna vaga.

Vorstellung, 1. Einmal, zum Meister der Hand-
müng 94

2. Einmal vorstellen, ifa darin überlassen 95

Vorstellung delapüft. 96

Vorstellung 97

Vorstellung näiti.

98 Vorstellung Klirati: poklirati: (Koga pred - 99

Vorstellung predprashanje.

100 Vorstellung pelati pred - /: perpelati pred - / +

Vorgang, 1. d. i. Vorbild, Vorgang persönlich,
persönliche, pers. meiste.

2. ein Vorgang der Anweisungsummengen
hob o' rötter, v. pelanje

3. d. i. Vorgang, Meister predhod: predhod:

4. d. i. ein Vorgang, Vorbild, s. godeanje. 3

Vorgang, 1. d. i. ein Vorgang persönlich, 4. d. i. ein Vorgang

2. d. i. der und zum Vorgang und Me.

der d. i. ~~predhodnik, predhodnik~~, auch ein predhodnik

3. d. i. ein Vorgang predhodnik, predhodnik: ~~predhodnik?~~

Vorgang, 1. d. i. ein Vorgang persönlich, predhodnik?

Vorgang, 1. d. i. vorläufig persönlich

Vorgang, 1. d. i. 5

Vorgang, 1. d. i. persönlich, 6.

Vorgang, 1. d. i. abwas ungenügend oder
zuwieselfastig besaughten pravit, goroviti, terditi & x. kagati

2. Khwas, das nicht ist, als ein Vorwissen,
ein Zufühlwigung aufzufron 7

3. I.i. zu sein vorliegen dati, freq. dajati.

4. I.i. vorand geben, in vorfinden
geinlen naprej dati, freq. naprej dajati *napred dati*

Vorgaben, das, ein befehlende üngewöhn-
liche Direktion 8

Vorgabirgen, i. ein vordere Teil, wo sich der
Lohn von einem Baum zu nehmen
aufängt predgorje

2. I.i. das Salz, Jomoubrinim nös. *berdo 9*

Vorgeschalt 10

Vorgeschalt predzhit 11
Es haben prej zhititi,

Vorgeschalt sajeden.

Vorgeschalt, i. voraus vorgeschalt, voraus gehen, predhajam: predidam

das Ordnung nach einer gehen, zum Mischen

das Mischung einem vorgeschalt pred iti Komu, 15

pred Kom iti, freq. pred Kom koditi, pred ~~iti~~ koditi Komu

6) I.i. ich ein gehen überlassen, ich
zu vor kommen ~~sein~~ preiti koga 12

2. I.i. geschehen, ~~was ist vorgeschalt~~ *goditse:* goditi ist

/:sgoditi:/ se, was ist vorgeschalt kaj se je

godilo/:sgodilo:/?

Horgläuznu, 1. Iar elivmant gläuzat in ni-
nam diegn nitar vltan übrigan Etl-
grünun vor demant presvêti vfe druge
sklaktne kãmene v' peofstanu.

2. Jannandau mit sinuam Enggfinla vor-
gläuznu komu s' dobrim sglêdam ~~ngg~~
svêtitu, s' dobrim sglêdam poed kom ~~f~~
~~f~~svetiti.

Horgruben, Iar, ~~in~~ Avant-fosse' br. pred-
graben, unajni graben, predni graben. 22

Horgrünun, 23. niunnu vorgrünun komu v'
roke segati/: se'zhi:/ niunnu in sinuam
Eutn vorgrünun komu segati/: se'zhi:/
v' dêlo. sega

Horgrünung, von Iann ~~u~~ vorigun + v' roke
se'zanje, se'ganje v' dêlo.

Horgrünud fief Horgrünun

Vorfabnu v. a. i. fiva Vsfü'znu vorfabnu
predkrilo imeti, predpafan biti.

2. Jannandau vorfabnu, ifu von fief fabnu,
niun ~~Urowaid~~ zu gruben odar zu ~~ngg~~ niun ~~Urowaid~~, se
mininwan Koga poed febo imeti/: pred gravalam kam
se' vseti:/ Dêje na poed

3. Khwad vorfabnu, ^{a)} ad au' dzu' fufu' from fufu' ~~namenen~~ biti; kaj
Aurit; na kaj ~~namenen~~ ^{a)} ~~namenen~~ biti, ~~so' fufu'~~ ^{24.} ~~v' mifflich imam,~~
vorfabnu na hudo ~~namenen~~ biti; ~~namenen~~ ^{nifflich imam,}
biti hudo fturit; hudo fturit miffeliti, ~~in~~ ^{mifflich imam,}
~~vorfabnu~~ ~~elirfn~~, walefn man vorfab ^{mifflich imam,}

Vorfaund, I. d. t. s. i. i. g. g. w. d. s. i. j. u. a. f. n.
b. a. s. s. e. r. f. a. n. d. p. r. e. d. r. o. h. a. m. i. 29.

5

2. I. i. w. i. r. d. l. i. c. h. f. a. n. g. u. , s. o. r. f. a. n. d. a. f. a. n. g. u.
b. i. t. i. ; a. d. i. s. t. u. i. s. s. t. s. o. r. f. a. n. d. a. n. i. z. h. n. i.

3. I. i. w. i. r. d. l. i. c. h. f. a. b. n. u. , s. o. r. f. a. n. d. u. f. a. n. g. u.
i. m. e. t. i. , n. e. d. r. o. h. a. m. i.

II. d. i. j. n. t. , g. d. I. a. d. s. o. r. f. a. n. d. u. n. d. p. r. e. d. i. c. t. u. s. / f. /
g. o. t. o. v. i. d. a. n. a. r. ; k. a. s. j. e. d. a. n. a. o. j. u. v. , k. a. s.
j. e. d. a. n. a. o. j. a. p. r. e. d. r. o. h. a. h.

Vorfaug, I. n. u. , p. r. e. g. r. i. n. a. l. o. , p. r. e. d. g. r. i. n. a. l. o. , p. r. e. g. r. i. n. i. k.
I. s. t. a. u. f. z. i. n. f. u. n. p. r. e. g. r. i. n. a. l. o. s. d. r. i. g. a. t. i. / s. d. r. i. g. n. i. t. i. /

Vorfaugen
I. s. t. f. a. l. l. e. n. l. a. s. s. e. n. p. r. e. g. r. i. n. a. l. o. d. o. l. i. s. p. r. u. f. h. a. t. i.
/ s. p. r. u. f. t. i. t. i. /

Vorfaugen, v. n. i. I. i. s. o. r. w. a. n. t. s. f. a. n. g. u. n. n. a. p. r. e. j.
v. i. s. e. t. i. , p. r. e. d. j. e. v. i. s. e. t. i.

2. I. i. s. o. r. n. t. w. a. s. f. a. n. g. u. n. n. v. i. s. e. t. i. p. r. e. d.
k. o. m.

Vorfaugen, v. a. p. r. e. d. g. r. i. n. a. t. i. , o. b. e. f. h. a. t. i. p. r. e. d. -
/ p. r. e. d. g. l. i. n. a. t. i. , o. b. e. f. i. t. i. p. r. e. d. - /

Vorfaugen, i. n. f. a. n. M. a. f. a. n. f. a. n. t. d. a. s. k. o. s. t. =
m. a. f. i. n. n. s. o. r. p. e. o. v. i. k. o. f. i. z. n. a. p. r. e. j. k. o. f. i. ,
n. a. p. r. e. j. f. e. z. h. e.

2. e. l. a. f. n. l. o. s. t. , n. i. u. a. n. s. o. r. f. a. n. n. u. , i. s. t. u. u. b. a. r. =
I. n. f. t. a. n. k. o. g. a. p. r. e. k. o. f. i. t. i. , k. o. g. a. p. r. e. f. e. z. h. i.

3. I. n. u. a. n. s. o. r. f. a. n. n. u. n. t. i. n. u. g. r. i. f. w. i. n. d. u. n. t. u. f. f. o. n. a. d. e. s. k. r. i. n. i. f. t. s. ,
I. n. u. a. n. s. o. r. f. a. n. n. u. n. t. i. n. u. g. r. i. f. w. i. n. d. u. n. t. u. f. f. o. n. a. d. e. s. k. r. i. n. i. f. t. s. ,
p. r. e. h. i. t. e. t. i. k. o. g. a.

4. I. n. d. e. s. s. e. u. i. t. I. n. u. a. n. n. i. f. f. e. n. s. o. r. f. a. n. n. u.

B. J. Dželošar, Dželimar lutno prej
je'kati /: vje'kati: /

Donfauget predglavje.

Donfau, dar, jin gausflur vesha, J. i. tar flatz vor tar

Donfau, jin, kapiza 35

Donfau prej, pred, poprej, popred; lury vonfau lihkar
malo prej u. f. f.

Donoff vonfau als uassfau prej nu potle.

Donfonbauftimmung, jin, predsedba. predločba,
Donfonbauftimmung, V. Dab folgau.

Donfonry prejšni, poprejšni, prejšni, predry

Donfonfrygung prejpovedanje, 40 fagm pred povedam, povem 39

Donfonfrygung prejvidenje. 41

Donfonfrygung prejosnanilo.

Donfauifalu, ainara ntwad klinit /: perkli =
niti: / Komu kaj

Donfinamal, dar, prednebša.

Donfin J. i. vonfau, V. finfas.

J. i. ofun finf bres tiga, ad i. vonfin dar
unfvaran bntaum, daf gg. je bres tiga dabra she'
snano, de -

Donfof, dar, predvor. 43 paprat

Donföln predpekäl.

Donfof, dar,

Donfof höfka, jin, avantgar prednja vojeka, straža

Donfuf, jin, jin Dontrufft peva paska.

Donig prejšni, vonigaf fofu lano, prejšno leto. prejšni - a - e

Vorjagom, i. v. n. i. ^a ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵

67. i. i. im Tapan, Anitau zuvor Soumme
prehiteti Koga

2. v. a. nach dem vorstehenden Eintrage zu
jeden von ihnen pernegantati / ~~perna~~ perna =
gnati.

Horjagun, 28, in Horjag⁹ prvi lov.

Horjask, Lad, I. i. I. v. Grüßling pomlad, vigner, smlad, oletje
pred oletje.

Horpánu, sinu nřod Křmu Kaj šee =
zhitě, přeživěti.

Nov 25th, In. rockup.

Don't fail to post up your notes: /

Portlängen på Kupis

Don Ba'ufurina peckupvavka.

~~Preporučam, i~~ ~~zajebati~~, ~~a~~ ~~samo~~ ~~da~~
Sustalni vortefrom napravlati: na-
positi: /

posruti: /
Mitteln verbundenen pomôzki ~~pape~~ ^ushyozati; ^useмого ^upotreb-
u ^uratu
ellad' nôffiga verbunden ufe potrebno
prej napravlati /: prej napraviti: /—

Хордирин, ин, ложа, 16

Uorblagn, Jiv, J. i. niun vorlän^dign pestó'shenje.

Don't know if

Honclingen, tussen ~~midden~~^{aan de} Rijn en de Elbe
grijs van aardewerk gevonden worden vsc
proeshveinklät

1. Finnu vortoumum, afur
 boumum, vortu priti koga, priti-
 teti koga, sad priftati/: priftiti/: koga.
 2. Finnu ubul vortoumum slegu ra-
 potti priti, sleg odverichati/: odverniti/:
 3. I. i. vor jinnu vortoumum; af suftu
 yafu, boumum vortu vortoum-
 umu fim ifkal saftifkan biti, pa..
 nifim mogel priti/: koga/: priti.

Star sine gustoru vorenoumian ve-
zheoi smo ~~bi~~ bili pred: njega: / poiskli,
vezheoi smo bili natoi spuskéni.

ein Paß, so viel vorgeschrieben, das Kajitiga she
schick she ni napo prishla
ni bilo to she
nipet to nab nishi

(nisi videt)

4. T. i. Jij aringum, za to egnu priti, ^{pripelito, naklunilo} nameriti se, zgoditi
 se, pred koga priti, Jz. B. mi je bilo uklad, vad 7 koga sečkati
 ifu vorkomunt vse je, kas predenj pride,
 Tad Edon komunt ništ oft vor ta beše
 da redko pride, malokrat pride, In
 Gal ist mir uof ništ vorkomunt
 Kaj takiga se mi ghe ni namerilo, -
 zgodilo, kaj takiga ghe ni pred me poisklo,
 lausund Phiva Uuytänin, In immer
 von unwar vorkomunt bres konza

7/1: Two Gall: /

*Kaj takiza she
ni bilo i to she*

napisati, napisati
napisati se, zgoditi

7 Koga Sierhati

mi the taka
hila

20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854,

majhinik rezki, k^a~~ko~~^v eno mero ne ~~mo~~ zhlovčka
v^eno mero sⁱerhuje sⁱerhujejo; n^o

5. J. i. sifnium sdeti se, tad domut bafnja na fupstih
mir vumetrolif vor to se mi zhudno doi, in fupstih nek-
ar domut mir gang bafant vor se danja je ta.
mi prav snan doi.

49) *zavlaďnu vabiti, křizati: povabiti, pokřizati: / pozvati*

30
Zare: / 1818
Vorlägn, ~~podsklad~~ in, podskavlennaja posoda, podstav, 51
Vorlägnung. T. Ljubod, 1818
Vorlägnung

Horland, prednja zemlja, predžemlje

Þorlaugum, þessum farver laugum, polegniti 13-

Horlängst davno, medavono

Horlaß, In, Sedzina, was bay dem chstl=
hinnen das Braustwinn zuerst auß=
laufft ~~zu~~ ^{schon} b. J. Salzw und stinn stupa. 7 shganiza;

Uolašnu, i. i. i. sovan, sovwäts' kassnu
naprej pufstati, freg. naprej pufstati.

2. etin Jantugnu vorlasson poawdavise
notri: pæd se, pæd koga: / pæftiti. for
susten smidung, mæd lins ifu aban
mæd vor je ifkal saslifkan bti, na ga
nifo pæd se pæftiti, - notri pæftiti u. f. f.

Donlauping, 1. nafrej rufkenje, 2. notri: predse:
rufkenje, P. Sas vorign

vorlagom, i. Eignunglich vorgelagati /: pred-
loshiti.

2. Ein Vorschlag vorlagom Khuzhanko oběti
na kaj.

3. Gfurd vorlagom, vor dem Abgange
geheimen Könige ~~uprěgati~~ předpře-
gati /: předpřechi: / Ein Gfurd vor
dem Abgange hien Könige uprěgati
/: upřechi: /

4. J. i. jamaudan abwas, Dgnysnu u.

5. vorlagom pred Koga kaj ~~po~~ po-
kladati /: polo shiti: / Komu kaj naprej
pokladati /: poloshiti: /

6. Jamaudan nina Bragn ~~u~~ vor-
lagom Komu prafharje sastaviti,

7. Jamaudan nina Bragn ~~u~~, nina
Dfript u. 8. vorlagom Komu prafharje
naprej ~~poloshiti~~.

9. Zu'r Maft, zu'r Innafur vorlagom
pred Koga prafharje, freg. prafharlati;
Komu naprej prafhariti.

vorlagom, in dem Ufman vorgelag.

vorlagom vorgelagati

vorlagom, i. der Anfang der Abfaffung
pervo branie

2. das Abfaffung als Antwort zu dem
pervo branie.

Vorleser, 1. ein Altme vor andern lesen
vorj terzati, pred drugimi terzati.

2. Ein Bischof einem vorleser pisanje ^{na glas besem Komu}
Komu brati ^{odn glas besem Komu} das Vorleser branje.

Vorleser braver

Vorleserium bravka.

Vorlesung branje. citanje

Ein Vorlesung saltm brati, branje
imeti, ujeti

Einungasand Vorlesungu aban in
frischel Moral Baumgastnovo branje
Keshanftliga obnaflanja

Vorleser pred sadi, predposlednji, predkonen
Vorleserum 1. Einum vorleserum Komu
svetiti.

2. einum Voru lüftel vor vundru
Vorun vor ta sveida presveti druge
sveide. 57

Vorlieb, P. Zurlieb ^{posleba gubison}
* Vorlieb, Ein, prelubeben, in salm für jümmen, prelubim koga.
Vorlingum, 1. Speed leskati

2. das Bischof lingt vor Kluzhänza
Speed vifi.

3. Vorlingum d. i. vor aus lingum
priahni, pred sami leskerti; d. i. voru
an der grängen lingum Speedni, Speed
leskerti.

Vorliegen, Ein, rüdeche shaablo, vunaune shaablo,
shaablovi böuz.

vorlügen, nimm abwas vorlügen komu
 kaj lagati /: se komu kaj u' sobe shagati: /
 vorwurden, i. z. S. nimm ganz vorma-
 ren, vor einer Öffnung predaschjati
 /: predaschiti: / *predschiti*

2. Nimm abwas vorwarfen i. i. zum
 Mißtrau der Misfaturung komu kaj
 käsati /: pokäsati: /
3. Jammern / nimm klammeln, abwas: /
 vorwarfen slepsiti koga,

58

vorwürfen, i. z. perwi kofiz, predni kofiz
 vorwürfen, i. z. vorwurfsen daber, daber
 Mähten fügen perwi kofiz /: predni: / kofiz ~~bi~~ biti.

2. Nimm vorwürfen, i. z. darin über =
 waffen peshofiti koga, peshetki koga.

b) i. i. zum Mißtrau koshenje /: sezhenje: /
 käsati komu; kofiti mu käsati komu.

vorwürfen, ~~die~~ nimm abwas vor =
 wurfen a) damit er od nrbannu, oder ihm
 zum Mißtrau komu kaj mälati /: smälati: /
 b) i. i. ifer nimm überwurfsen glauben
 waffen nakwantati komu, na nos
 obefiti

vorwürfen, nekidajji, nekidarji, prejschni, D. D. d. folgennu.
 vorwürfen, ~~die~~ nekidaj, nekidaj, nekidaj; 7 läng, vengangnu
~~nimm~~ i. i. vor nicht langem Zeit prej, pred, + pred, prej

L

Hommaier, in, predsjedje, branba.

* Roman, seu, nunc nro, mériti Romu

Homuittägiä pöörpödañi, dopödañi.

* Domniind Jar, Skerbnik, ^{gera} ^{goldaniza, obed. 80} ^{nenon. als d. nimm} ^{brustlan, grom - . . .}
Domniind Jar, Skerbnik. Komu kaga odberum, odberum, vacha
Domniind Jar, Skerbnik. Komu kaga odberum, odberum, vacha
Domniind Jar, Skerbnik. Komu kaga odberum, odberum, vacha

Donu spred, spredi, ponedu, medu

Bornagel, born au Ino etnizijal shchel,
po ketine na voju verski,

Donna Anna ^{Hypocrite} ~~Donna Anna~~ ^{me} ~~predimik~~, me

În cunoaştere Mann imediată, cum
 vorunfua Erai imediată, în vor-
 naşfua în în Part meşni imenit
 riki, vorunfua în se imenititi, se imenititi

Tom Hornum for
proglauitic

načinu in na dva mesta imenit-
nosti, korupcija se imenititi, se imenitro dershati.
Korupcija, 1. korupcija pred se jemati
pred se vsoti.

2. fin arbit vorunfuan delo v roke
vseti: fin
3. fin arbit v s. f. vorunfuan i. i. f. = fin wirllig anfungen
fin popotovanje naprej vseti sarhetti
4. Pig abwas vorunfuan, nd zu fin br = nakaniti
fin kaj skleniti (si kaj naprej
vseti, freg jemati.)

Horunfurwa, Jas, in ~~der~~ ~~1. Land~~ 1. pred se
vsetje, 2. v¹ roke vsetje, 3. sachetje,
4. sklep, (naprejuvsetje), P. Jas vonign

Horunfueh, ch'lonob. pos'ebno, sose'ebno. osobito
 bogofuism, nianu n'was, komu kaj
 svishgati, - svisdati.

Honglauru, ninnu ntwaib, komu kaj
Slebetati, berbljati

Longosmu, Jan, predtraska. 63

Longonidigne, rivani Awas, Komu Kaj
~~pidigvati~~ pidigvati.

~~Horragon~~ mol'eti, vun mol'eti

Hovragung vun molénje.

Ноннаг, Ин, ~~предиство~~, ¹ ~~пре~~ ¹ ~~иство~~ ¹ ~~бу~~

Norraj, Inr, saloga, saktada, goloma, Golj skladanra
Rig Jamit somyafnu saktadati / sa-
loshiti: / se.

loshiti: / je.
 Povračljiv, ^{gotovo} ~~da~~ je vsa povračljiva
 inli kar je danarja, kar je danarja
 med rokami; vendar povračljiva inli
 voraupau vse shito prodati; ~~in~~ shito,
 kar ga je, prodati; vso shitno salogo
 prodati.

Anturb. K' iſt niſtſ' unſr vorrätſig
ni niſh verz, ni niſh vech med rohami,
vſe je ſprosneno, vſe je poſklo.

65 Vorraſſoſand, ſaſ, ~~ſaſ~~ hraniſke, hranda
Vorriſuan, niuan abwaſ, komu kaj ~~ſkēti~~ ſkēti,
preſhtēvati /: poſhtēti /: rāumiti
Vorriſt, ſaſ, predmavira? preimerſkik

Vorriſn, ſiſ, predgōvor.

Vorriſn ~~v.a.~~ ſiuan von abwaſ vor-
nidan komu od kaj govoriti.

~~2. v. n. ſiuan vorriſn, ſiuan nidan,
vſe ar prej govoriti pred kom~~

Vorriſn, ſiſ, Vorriſſar ſiſ Vorriſn
predgōvorir

Vorriſnariu predgōvorika.

Vorriſnau prej mēti /: prej smeti /: ſou
mānem.

Vorriſnau, von ſiuan Vorriſſarſlāgn Klitka.

Vorriſſau, i. ^{v.a.} ſi. ſiuan vorriſſau podāti, pomolēti,
ſreq. podājati.

2. v. n. ſi. vorriſſau, ~~v~~ von doſērhi,
von molēti.

66 Vorriſſau, ſiſ, Vorriſſau prvi plēſ.
vſe Vorriſſau ſaban prvi plēſati, ſi. i.
vorriſſau naprej plēſati, plēſ vōditi.

~~Vorriſſau, ſiſ, Vorriſſau, i. ſiuan abwaſ ſi. i.~~
~~vriſſau, ſiſ, Vorriſſau, i. i. zriſſau, vorriſſau~~
komu kaj zherati /: nazherati /:

11

c) J. i. záměrně šlo o komu předjísiti.

II. v. a. Kinsu nin Harid vorroitau,
in Inffan Ingurwaal, Jamit ar Inffan
yang w. f. f. bursblairn komu konja
jesditi /: paejesditi :/

Дорноман, 1. Финансовый, и
здесь том же, поэтичи Кого.

9 J. i. von Braunstein

* 2. i. i. Alwas vor nin andars sorriiftn
 Kaj pæd Kaj ~~næpæitit~~ ~~næpæi~~ næpæ-
 jati / næpæitit.

jedriti, pred kom jedriti. ^{7.9} se
Dovrnjenam, I. ~~Jedriti~~ v. n. ~~v. n.~~ naprej
makniti, permakniti, freq. naprej mikati se,
permikati se.
"Al' bism' s' hrik se ie."

2. Mišić vredi mit Jani Braunu vor,
im aufmerksamen lesen i. d. Maßstab, u. p. f.
bela s'rujanim permika, brestiga od mika.

II. v. a. i. ~~g~~gnamiu p^{er}makati, p^{er}mitati,
naprej mikati/: p^{er}makniti, p^{er}makniti,
naprej makniti: /

2. Big. Jaimandam abwas sornūstam, vor-⁶⁸ pālem ga
wornam kōmu kaj opnāshati / opnēshati / pitam ga

Donnigau Klizati /: poklizati /: predse, auz absolut
~~sk~~ Klizati /: poklizati /:

Norfaal, Inr, veska. 69

Hovfögnar, för, vesna. d.
Hovfögnar, ~~si~~ siwam abwas hovfögnar, samt
nu ad uachfögnar hown komu kaj nassey narékovam
~~gaw... ischewte~~
S. 2. Lil Staruall

O. J. i. Jämsit on ns. lön, und. sif. stavarasf
 und. sif. lön komu ~~h~~ kaj govoriti, komu ^{mejpovedba}
 kaj pravit. ^{bor. sagn, mejpovedba,}
^{mejpovedba}
 kaj seviz, medseviz, velki seviz

Kaj praviti.
 Gorfängar, ~~perpérir~~, Inr. perir pèvir, pèdpèvir, velki pèvir
 Gorfängurinn, Inr. perva / bolgi: / pèrka, pèdpèrka, velka pèrka.
 Gorfängurinn, Inr. ^{„bunhyssan“} ~~perva~~ / bolgi: / pèrka, pèdpèrka, velka pèrka.
 Gorfängurinn, Inr. ^{„bunhyssan“} ~~perva~~ / bolgi: / pèrka, pèdpèrka, velka pèrka.
 Gorfängurinn, Inr. ^{„bunhyssan“} ~~perva~~ / bolgi: / pèrka, pèdpèrka, velka pèrka.

Sorfangurium, In, ^{nervaj boge} "barhyssum" sylfkin sklep. terona
Dorsatz, In, t. i. i. Rubysfling sklep, napreju- misel
^{pobolfskin sklep, terden sklep.}
setje. U. N. L. R. Eklogati. h. narej. no ic o

setje
Xiumu Worsaby ~~Worsaby Sklepiti~~ si naprej ~~no je misel~~
jemati
Skleniti, si naprej oseti f. 11 ~~Dr. L. Bulbun, imajo~~
~~podstavek, bursik~~
2. 11. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833.

2. J. i. Grozofny's predstavik, predstav.

3. 9. i. *dobrych ostáva*

72 Konfessan, Inn, prejoget, rovsfannu, vorlän-
sig bnfisfignu prej oglédvati / prej oglédati /

Doryšniin, žime Doryšniin ~~komu~~ na dan pridem, na svetlobo
~~da~~ ~~poiti~~, na svetlobo poiti, ~~pekašati se~~, pridem, pekašati se.
~~pekašati se~~, ~~ar~~ komu ni svetlobo, ga ni. ~~sgledati~~
 žime Doryšniin, bringnu na dan praviti, najti, zvesti
 na svetlobo praviti, snano delati: ~~svetiti~~: se

Horſſinnu, ein Horſſinn uñter an
dem Horſſinn vor ſvæda druge
preſvæti.

das Untarſinnu ſinnu uñter dem
Oberſinnu, vor podloga ſe ſkæ. redko
ſukno ~~ſukno~~.

Horſſinn preſvæti im Güttnu

Horſſinnu preſvæti / preſvæti /

Horſſinnu, 1. Horſſinnu preſvæti / preſvæti /
preſvæti / preſvæti /

2. Horſſinnu von ~~preſvæti~~ po-
rivati, von potivati / von potivati,
von potivati /

3. I. i. vor abwad andard ſinnu ~~preſvæti~~
~~preſvæti~~ potivati, potivati / potivati, potivati /
preſvæti.

4. ein lingal vorſinnu ſapähni, ſarini,
ſapäh ſarini, 5. ſapäh ſapähni /
ſapähni / 73

Horſſinnu, 1. ein ſinnu ſinnu, waleſ
vor einu ſinnu auf = und zügnſ-
bru warſen dann ~~ſarini~~ ſatik, ſapäh, ſapäh

2. ein ſinnu ein ſinnu in
ſinnu einu I.

3. ein jünger ſinnu, vor dem
ſinnu ſinnu

Horſſinnu, I. v. n. 1. I. i. vorwärt, ſig
ſinnu ſinnu preſvæti / ſinnu / ſinnu /
2. I. i. vor ſinnu von ſinnu / von ſinnu, von ſinnu /

3. Kinnu vorssingum, mit ninnu Gunn-
gungum, a) nja sfinnum, als er prej
Arélti, pred kom foreliti.

b) J. i. nāfor zinn jnln sfinnum odsta-
liti Koga, prestreliti komu.

c) J. i. in sfinnum uburtrassan ~~af~~
frodstrelati /: frodstreliti /: Koga.

II. v. a. i. Kinnu vorssingum sapámti,
saderléshiti.

2. Kinnu ~~innu~~ vorssingum rob namikati /: na-
makniti /:

3. jnlt vorssingum, ^{ad} sfinnum ninnu
zúflum ~~stetiti~~ /: ~~nahtetiti~~ /:

4. elin sfinnum, jnlt vorssingum, vorauð
brazflum ~~prej~~ ~~stetiti~~ prej odstetiti, prej
dati; saklādati /: soloshiti. na predik, na mofit dan

5. jnlt vorssingum, J. i. knifum, borgum
posojati /: posoditi /:

Konssifflum, K. Konssigolum.

Konssifflumvoru prehofkatati

Konssifflaghtum, i. Long innu elnissum predna mlat, odriwanie,
long innu sfinnum sfinnum innu innu Konssifflag
~~inni naja mlati~~ pe mlatiwi je innu predni mlatish; edni odriwa
2. Long innu Māivorum, Innu Lalt, walfar h. J.
Zingulitāffum obnu auf Innu aduaght Inn
Zingulit von obnu augussiminnat wird mā'vta, mācha.

3. Zu der Antikillerin das Kind, der das
u. f. f. welches das dem Luten auf das
Felsen gesetzt wird ~~mašilo~~ ~~mašilo~~ mašilo. zati, čep

4. Zu der Mäusel, einen kleinen Not, in
man vor einem groſſen Sonnen läßt
predon: auf fangt zu, zammeln

5. Fig. 1. i. ein Mittel, welches man jama-
den zur Farnischung eines Schiffs als
möglich vorstellen soet, einem Vorflag für sovetrati kaj.

b) Was in Vorflag bringen

Jemanden zu einem Schiffe etwas in Vorflag
bringen, i. i. als das Längling vorstellig
müssen

Vorflaggen, in, ein großer Hammer d. d. Pflanz-
den u. d. d. velko kladiš kladiš.

Vorflaggen, I. v. n. i. die vorwärts unigen,
ein Vagn schlägt ein wenig vor raga
enmalo naprej ~~mašilo~~ mašilo, omahva:
omahne:

2. ein Vagn ~~schlägt~~ vor i. i. in ist vorläut
prenaglo laja: salaja: pešje prenel.

II. v. a. i. ein Haufgall u. f. f. schlägt
mir ich faulbau Linder von flavis in
soje lubesnice pešne poje.

2. ein Vagnen in das Vorflaggen takt biti, - bjen

3. einu Löwen schlägt die Fänge von
lev jesik mohi/: pomoli:/

4. Die die Löwen vor-schlagen b. d. Linter-
verbrühen si hühne prebiti/: prebiti:/

5. ~~Das die Löwen~~ die Löwen vor-schlagen
u. f. f. vor neun Öffnung s' dila pashiti
/: pashiti:/

b) Einu Haß, Flock, Nagel vor-schla-
gen Kol, Kolitz, shebel pted # sabiti
/: sabiti:/

c) Einu, das vor-schlagen, i. i. auf das
Fühler, Fühler, auf was die Fühler
darüber sitzt, in der Antillan so senen,

s' rüshino satolkavati/: satolchi:/ "Alten Fühler otepati/:
otokhati/: shito.
d) das Fühler vor-schlagen, so wie hühner in einem Fühler

6. Die, einu Fühler schlägt vor i. i.
so rüshino das Fühler über die waschen,
für waschen so die Fühler zu lassen
yadnult prodajavir perezni blago.

Ein Fühler schlägt nicht von Kupiz
nicht ne perezni; so schlägt ein Fühler,

~~so en del sa en del perezni, das gar~~
oder wof gar die Fühler von perezni
sa en del, also tudi sa polovico

b) Einu etwas vor-schlagen i) i. i. als
ein mögliches Mittel z. B. ein Arzney-
mittel; Komu Kaj poretvati. 2) i. i.

etwas in Vor-schlag bringen, z. B. ein
Fühler, ~~vor-schlagen~~ Fühler bringen
von; ponijati/: poniditi/: Kaj Komu.

3) Jamavstnu žn nivan Antianung, žn
nivan snub vorščlagu poniditi, sočtvati,
predstaviti, fieg. ponijati, predstavlati
Koga v' fluskbo.

Dorysflagnu b. d. Pifunastnu ^{predni tolkársk.} (mojstlo) perri klapir
 Dorysflagnu naprej vlérhi / naprej poulérhi /
 freg. naprej vlérhiti.

Dorfflaggen b. J. Pflanzens (mojstlo) perri klapir
Dorfflaggen napoj vlérhi / napoj poulérhi /
freg. napoj vlárhiti.
9 7 2

1. geg. napoj vlahite.
 Vorſchmack, Jar, i. 7. Ein Vorſchmack, welcher 7 duſchiz
 inſchliſſen, als Jar waſſen ~~7~~ meſſen
 von wird 8. L. Jar Laſſen ſab einen Vor-
 ſchmack, wenn alon w. p. p. in. Inneſelben
 vorſchmeckts Kavei ima duſchiz po abei.

2. J. i. In vorläufiger Empfehlung neuer
künstlichen Wege vorzuziehen.

konfessuram v. n. nach der meinung der
Leitung der vorigen predikati drage,
ababarbar gefunden unter allen Mi-
ssungen vor ababarbar vfe drage per-
mise predikhi, ~~was~~ vfi mi permesami ~~nach~~
naomozhni difhi

Commissar, der, auf den Befehl des Herrn,
nach dem Herrn Minister, v. S. Schloß, in
Köln.

95
Konfession, i. z. ~~konfession~~ Unter
den Befehlten yfunden Injungen vor, 7 Inu nash
walefant in der Iniga Inyfelbau ist; Inu
~~naprej shajne~~ voryfunden naprej sh'eti, ^{pesta: / velka: / shajna}
2. d. i. z'mu Inyfelbau, Inu Inu nash ^{biti, predna shajni =}
yfunden Inu nash naprej v'sati. ^{za biti.}

walspart in der Länge der Länge 170; Taper
~~apogee~~ ~~shajje~~ vorzuführen nappes shēti, ^{perro: velka: / shainiza}
 2. J. i. zu dem Thier, damit jener nappes ^{biti, predna shajni:}
 führen kann nappes sēsati. ^{za biti.}

3. etia Źmian konfiguracyjnych, transformacji, starastw
resati, nasresati/: narésati, srésati: /

45 ~~Bošnjakini~~ pesanje.

~~25. Konfessionen~~ ~~resanje~~
 25. Konfessionen ~~resanje~~
 Konfessionen, 1. 8. 9. Konfessionen ~~resanje~~
 Konfessionen, 1. 8. 9. Konfessionen ~~resanje~~

2. *Ustilago* in *Penicillium* confusum et
resavix, nasésvavix; bay inn Gofzrisan
starashina.

Porphyrio marinus, pred shajniča, 2. resavka,
na resavka.

Non si può più tagliare

Confissum psenaga
 Confissum b. d. Psuilla In Grana preskétva.

Confessio v. i. Confessionis

Alien ipsum abbas vorzysynibom u. p. p.
vam ne predpisa'je — * u'nsorpsynib-
tuz ne predpisa'je.

2 Konfession, i. Jammanten konfession,
ifu ien Konfession zuvor Komman Koga
pociti.

2. J. i. vorwärts schritt naprej iti,
naprej stopati, fieg. naprej hoditi.

naprej stopati, freq. naprej hoditi.
1. Vprašanje, i. Linom ali so vprašanje, a) Jamit no ali so
komu kaj vprašati, b) Jamit no ali so
vprašanje komu kaj naprej vprašati, c) J. i.
stvarno vprašanje, ali so po vprašati
koga, freq. po vprašati koga; in
informativno vprašanje ali so
med verh glasmi čoni druge po vprašati
po vprašati: /

81 Koriswatzun, ninam atwas, Kwantati
komu kaj, kwasi komu.

Koriswimuan, ninam, ifan in fismuan
zuxor komuan preplavati koga.

Koriswörin, ninam atwas, kuit or no löb
mit glawen pefezhi komu, feg. pefegati
komu.

Korisfau, I. v. a. Atur komu ninam solfau in brandabingung
Ball vorfau, bafur vorfau fufau? u. ist so guffufau, das
f. f. Kdo je tako rch/: to:/ prej vidil, der fachtich aufgefunden
odur previdil? hat mich auffgen
von J. Brandhuber vor-
gefau warden komu,

II. v. n. Kif vorfau i. i. vor fuf fufau, sashig je fofien
Jauit nian im fufau niff, fufau s'previdesam sashi =
unfau päd se gledati, pasiti, varvati gashhorim zho =
se; Jaf Obmuffififau vorgefau! i. i. vefkove fmeti godighe
Obmuffifif aufgefau! pasite! po ogija
~~Se~~ varte se! varvajte se! — 82

Korisfing, i. i. ^{prevides} In der Langmangau; wagn
ninam dafu Korisfing dnu previditi
kaj, obfkarbati kaj, ~~pre nade~~ fkerbati sa
kaj; i. i. anordnuu vka'sati kaj, i. i.
vmbiathu prepedati kaj.

2. Ein Korisfing jsthad previdofe bochia.

Korisfyn ^{medstaviti} 1. z. E. In duff vorfau, i. i.
vorwants Ad fped postaviti.

2. Kif vorfyn i. i. vorau fped fefi.

3. Atwas vor atwas, mit Korisfynigung
Jafau andnuu elingod s'kom sadelati,

z. E. ninam dnu vorfyn, ~~vor ein duf~~
s'kamnam sadelati, i. i. vor nin duf. 83

Koršifst zu Morla gnsau, fia anwanden,
gubraufan prar varno ravnati, se filno
varvati, ~~previdno ravnati~~ ~~prevypravam~~

Koršifstij previdni, varni, ~~sprevumam~~ premišljen

Koršifstizbit, P. Koršifst 2. varnost

83 Koršingau, i. finem oim obrin komu kako
visho pēti f: sapēti f

2. I. i. Iauit oim audivar uasffinga
pēopēvati.

84 Koršity, Iur, ~~peori sedesh, predstev, predse~~
~~desh.~~ i. etur lang im Rlyau über andern
peori sedesh, peovo mesto, predsedesh.

2. I. i. Iin obrufen anitung, Ināfiruau
predstivo, Iur Koršity sabnu prednik biti, predstivo
imēti

Koršityau, i. finem andern voršityau, über
ifu šityau pred kom sedēti

2. Mißt alain obru an šityau, founau anif
Iin anitung fūfouu prednik biti, pred-
sedēti

etru voršityauia listar, anfonu u. f. f.
predsednik

85 Koršoumar, Iur, pomlād.

Koršorgu, i. I. i. ~~voršau gnsauia Korpu~~
~~prejsteb~~ ~~steb~~ i. Judgnauia steb.

2. I. i. Iin voršorgauia orgu, Koršorgu i. f
bustar als Hafforgu sapri klevo, pēdno ktava
vjile. Koršorgu vmsfubst Hafforgu kitor nima v'glavi, ima v'pētah. - 86

Korffbaum, in, vpręga i. i. i. Zųgving, 17. August. 1
walefas ninnu frumtan ~~Magau~~ vor-
guffaunt wird vpręga, a) i. i. i. ~~ffurda~~
Korji, b) i. i. i. Dyffau voli; Jafnu:

Korffbaum fordnru vpręgo hoteti;
Korje/: voli/: hoteti; ~~Regulament nā~~ ~~bigu~~ Korffbaum ~~schafte~~ vprę-
Korffbaum unftom, quom vpręgo, Korje, sheniv os
voli jemati/: vsetif - dati.

2. i. i. Zųgving, walefas unv zur chufäl-
in ninnu baraito nunguffauntam vor-
guffaunt wird, pępręga, zhetvęr, zhetvęr.

Korffbaum, i. i. i. ~~ffurda~~ vorffbaumam vor ninnu
Korje ~~dati~~ frumtan unbrffbaumtan
Magau, Korje ~~dati~~ ~~pelati~~ ~~Kommu~~ (voriti Koga, pelati ga
pelati Koga ~~nigam~~ vorffbaumam Korje/: voli/: ~~dati~~ Kommu,)

2. i. i. zur chufälfa inu baraito ~~in~~

im Magau zinfumtan Zųgving, zhetvęrim, zhetvęrim,
pępęrhi, pępęręga ~~dati~~ ~~ffurda~~ pępęręga/: pępęrękam/:

88 Korffbaumffurda, in, zhetvęrna Kętina - zhetvęri - podvojira
Korffbaumffurda pępęrękani Korji, auf ab-
folut Korji

Korffbaum pękraniti.

Korffingulu, ninnu abwa vorffingulu 5^o
Kom Koga Skępiti, - māmiti, pępęrękani.

89 Korffial, dat, pędjęgrā, pędjętok

Korffialan, ninnu abwa jęgrati Komu Kaj, auf
ninnu ~~le~~ Złota pęfkati Komu Kaj, auf inu

2. J. i. vorführungen. Esila napish.

2

3. J. i. das gahnde, welches bey der Storn-
lung vorweg springet, und das beyen ist
zuletzt senke, shito is kōta

4. J. i. das gahnde, welches bey der Storn-
bunde, schlasten u. s. f. von selbst aus
dem gahnde springt u. ofopik, o. ofopik.

5. J. i. was bey der zungten einstillation
das draukonius zumst übergefah, trüb
~~u. bläulich~~ ist beli zuet, was bläulich ist
seleni zuet.

~~vorführung~~ el. das predstresje
Vorführung pred strahiti. 92

Vorführung, im, predmesto 93

Vorführung, im, predmestchan 94

Vorführung, im, der geringliche Vorführung, das gar-
schliche Lufftium vor jähst priti je pred pravizo, pred
Sodnika, ein Vorführung faher pred Podnika
/: pred pravizo: / priti.

2. J. i. Lantion sastava. ~~zaboga~~

Vorführung, im, im Vorführung, jüngst Lantion,
welches man zum Lantion anweisen
sollen lässt mladje f.

Vorführung, im, im Vorführung, nastavir
v. n. f.

Vorführung, I. J. i. ständte auffgefunden worden, vorführung
~~zu~~ ~~napish~~ bogti von bodem y. L. ein
Sastva stift vor ferva von pada, odlikuje se.

3. 2. navest

zu der Vorstellung gehen

Einem Vorstellung mit aufgeben

4. pred orhi stavleaje.

5. I. i. ^{al} fin predstavit

b) Eingriff sapopodik.

c) Juraulor, misel. pomisel, domisel

Vorstellungen geben misliti se

* Gegen etwas Vorstellungen machen, Komu kaj ozhitati.

Vorstellungskraft

- nimmigun

- wirfen

Vorlesung, in

Vorleser, etwas vor einer Öffnung
predmašiti.

Vorstoß, i. d. i. ein für vorragender Teil
napušh. namik.

2. d. i. in ganz Materie, womit in einem
in Öffnungen der Höhle vorwärts,
das Stoßwegs Lotanje.

Vorstoßen, i. d. i. insonnigst bagagnau
napasti von napadem.

2. v. a. d. i. vorwärts stoßen poriviti, naprej

prahāti /: naprej pahniti: /

4
Vorstanbau, 1. Gussor, vorwärts strichen
pomoliti: naprej stégati /: naprej stégniti: / nategniti.
2. I. i. trifen ~~posó~~ posóžati /: posódititi / v roke dam

3
Vorstrnifan, 1. I. i. naif voru zu strnifan,
in Gaara vorstrnifan naprej gládititi
lase.

2. In einem Guise etwas vorstrnifan, ad
durch einen voru gewaschen durch ba-
znifan predzhestvat /: predzhestati: /

Vorstrnifan, 2. L. in Guifan das Füllen
putam pizho trófiti /: natrófiti: /

Vorstrif, 2. r, predzhesta.

Vorstrifan predplétati /: predpléfti: /

Vorstrifan iskhāti /: poikhāti: /

Vorstrif, in dem Baun, wo sich das Füllen
zu zinsenden Wasser sammeln stóck,
mozhibo.

11
Vorbauzan, 1. ein nisse bauzan 5

2. Einem vorbauzan, daß er daruach bau-
zan hnen komu pléšati.

3. I. i. einem durch gewiswintad Bauzan
zu der kommu, gewandten vorbauzan
prepléšati Koga.

Vorbauzan prvi pléšaviz, urhenik, vojdarh 6
Vorbauzaninu peva pléšavka, urheniza,
vojdarhina.

1. Zbiranje predbožnik
Vortfnila in Zbiranje in Zbiranje, in Zbiranje,
in Zbiranje dobrih, obreš.

3. In vortfnila Zbiranje, in Zbiranje, predbožnik
vortfnila in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje, in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

4. In Zbiranje, in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

5. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

6. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

7. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

8. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

9. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

10. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

11. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

12. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

13. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

14. In Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje
in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje in Zbiranje

prilisknost
predbožnik
predbožnik

in si na dožnik

dobrih

in Zbiranje

in Zbiranje

in Zbiranje

in Zbiranje

in Zbiranje

in Zbiranje

10. i. i. ein besondern Handgriff umetzoft, suadnoft 5
 nd geseht zu allem ein Wortail postod more so sind zu nufren
 D. Tost, dobro je sa
 Dajm Wortailn ynfrem saltem svoje rechi: naf, de — prav dobro
 delo: L. Knivati.
 Etwas mit einem gewissen Wortailn Etwas das je dobrega sa naf
 je to, de — nam
 dobro je, de —

11. als ein abstrachum, der zu stand, de
 ein eting einem Vorzug vor andern sat

Ein Brief, ein sich vor andern sat zu
 einem Wortailn auszugsual, pisanje, ki se od
 drufih s' hvalo lozhi, in veliko poprejdhov ima pred njimi
 Die im Wortailn befienden, sim predaj, sim gosti, oder bolshi u. d. g.
 Die aus dem Wortailn begeben,

Wortailhaft si. gewinnen, Nutzen bringend, ^{z. i. nufnifhennat} psalshaven
 dobita, vdobni, predobita, predobita perhiteva.
 2. etas, was nufren abysist zu befördern ^{vdobni}
 ynysifult ist, saleshen, saleshna reik win wortailhaft ist
 3. etia wortailhafte Lage nund Ortus ^{ed nist zu nuf, d. g.}
 dobia lega Roko dobro nam je, de.
 4. Es fah in meinem Leben nists vor-
 thailhaftes für mich geseht svoje shive
 dni nifim nish sa seibolshiga flishal.
 5. als wortailhaftest die für Maßen ist
 das die von Worten ~~schlecht~~ svetloba od sevojaf ~~schlecht~~
~~sa matoje je sa malanjaf sa malajaf~~
 narbolsha, — naoptilechnisha, — ~~naoptilechnisha~~

6. Ein ist. Inse vortheilhaft gewachsen
je nach Lage, s. r. s. k. l. n. a.
Vortheil, das, welche im Grunde fürstlich vorzuziehen.
Vortheil, 1. Hier im gemeinen Leben, in der
Vortheil je nach Lage, ein Ding
Vortheil zwei s. a. h. n. i. t. i., s. a. h. s. a. r. i. n. i. t. i.,
s' s. a. p. a. h. a. m. s. a. p. r. e. t. i.; d. u. i. s. a. t. i. k. a. t. i.; s. a. t. a. k. n. i. t. i.:/

2. Die Vortheil; üblerer und besser, sich
für vor Ihn je s. k. a. s. a. t. i.

Vortheil, der, p. r. e. d. n. i. v. l. a. k.; i. i.

Vortheil, 1. einem Vortheil, a) ist, d. u. i. f. E. a. b. a. m.
zu vor kommen. K. o. z. a. p. r. e. j. e. d. i. t. i.

b) i. i. I. a. m. i. s. t. n. u. i. a. i. f. t. r. a. b. a. m. h. u. n. n. K. o. z. a. i. j. e. z. i. v. e. d. i. t.

Vortheil, 2. ein Handlung ist Vortheil = g. o. v. o. n. i. t. e. r. s. a. d. i. n. a. t. u.
g. u. n. s. t. d. o. p. p. o. v. e. d. b. a. a. l. s. t. d. o. p. p. o. v. e. d. b. a. v. i. i. E. l. o. q. u. i. t. i. o, i. s. s. e. k. t. a.
ein Vortheil bei einem E. u. r. o. p. a. m. s. a. b. a. m. s. g. o. v. o. r. n. b. a.
Ein Fall in Vortheil bringen B. p. r. a. v. l. e. r. j. e.
p. r. i. p. o. v. e. d.

2. ein d. u. i. t. u. n. d. a. l. l. e. m. i. s. s. a, w. i. n. m. a. n. a. l. w. a. s.
v. o. r. t. r. ä. g. e.

Einem s. a. s. t. i. f. i. c. a. m., v. a. n. s. t. ä. n. d. l. i. c. h. e. m. V. o. r. t. r. ä. g.
s. a. s. t. o. p. p. a. s. b. e. s. e. d. o. i. m. e. t. i., r. a. s. l. o. z. h. n. o.
b. e. s. e. d. o. i. m. e. t. i., r. e. i. g. o. v. o. n. i. t. i.

3. e. l. a. s. j. u. n. i. g. n., w. a. s. m. a. n. ~~z~~ v. o. r. t. r. ä. g. e. z. o. v. n.

Mein Vortheil soll immer sagen, das, was
Einem Vortheil v. b. l. u. r. z. u. m. d. e. c. a. d. e., g. o. v. n. p. r. i. k. a. j. s. a. t. i.

Kontragnu, i. I. i. von nimm für z. L. nimm
 das Rhomb Kontragnu mehr pced Kom nesti; nimm
 nimm Laburnu fütiti Komu, ~~latens Komu~~
 pced Kom s' latens iti.

2. Kinn Pacha, ~~afte~~ ^{afte} ~~nüfand~~ ^{nüfand} ~~contragon~~ ^{contragon} u. ~~f.~~ ^{f.}
dopovedvam 14

Kwaad Janting vortragum u. f. f. Kij rasbichno
 snaniti resniti, toiti

Snaniti *resniti*, *toziti*
Niun Pafo, niun Mafafin, ^{nito} Laga, Litta prositi
vostagan

Vertraulich, 16. Enten an gute und tolle = gemacht
unzufrieden war übertraf, Glähenki, u. L.

Ein so brüßlicher Mann genommen.

Sein vortheilhaftes Bescheid 18

Ein vornehmlicher Einspruch

etwas sieht vornehmlich aus, "Blingt, feinelt
vornehmlich, ta je dobra, je, wie dobra, *priglasz do broje*

Borbonischer Fingerring, Kaiserin - s. f. Pommern meistezeitige -

Wohnsitz von Insfarn auf der Gasse, gegenwärtig
mon gré na hainpo.

Verbrauchsliste für die imenitrope imenitrope

Aspidobolus

kontribuci, i. Gurov kontribuci isganjati/ isgnati/

2. Dvornik, in, inad jaguwart bringan

Diz das Ding vantariben lassen gnet, pignati

Vertraten, i. Gurov Lohau ^{predstopiti} ~~vun stopiti~~ naprej,
na sedo, vun stopiti.

2. I. i. vor niva Öffnung, besser Javor
Lohau poed Kaj stopiti.

3. Xinnu vertraten, fagorlich und
langsam vor ihm fagorlich pred kom
iti, komu naprej iti.

Vertrieb, Jav, in Vertrieff velka pasha.

Vertrieb, ^{ninnu, a)} ~~Linnu~~ damit er nachtrinken
Lohau piti komu.

6. Jav gannu Lohau, I. i. ihn im Lohau
übertrassen pcepiti Koga.

Vertrieb, Jav; das Lohau Jav Lohau nach
vor jemanden zu gehen peova Koppa,
predhod. predstop. fig. predstop

Vertrieb, Jav, Lohau = Jav
* ~~Vertrieb~~, Jav, predhod. 22 v. Jav, Jav
Lohau v. d. pcep vaditi, pcep voriti.

~~Vertrieb~~ pcep vaditi

Vertrieb memo, mem. v. auf vorben

Vor jemanden vorben, einem vorben
memo Koga.

das Jav ist ein vorben lete je shé memo, - vorh. - shé

Vertrieb, Jav, pcep vaditi.

v. gannu pcep vaditi,
pcep vaditi et.
vorben gannu,
pcep vaditi, das Kinnu
pcep vaditi

26

25. pačijova peresjina shivina, * korvorkuljen predprejsadni.
korvorkuljen perva straska, medna straska. predpredkončen
 19. korvorkuljen

Non wāḡnu, ninuṁ alwad komu Kaj wāḡati, ^{teḥtati,} dvagovam
 freg. vago vāti, dvagam

2. Es waltet kein Zweifel vor ni doomiti, ni dooma,
bez doombe

3. etas porvalbunin giutarniŝ napoti
 Aojérhi sadërshik, napoti Aojérhe napótje.

26

6. Monwans, ~~fin~~, in southern Haut preféna.

Horward, Iov, in vorren vau (prijen)
 Horward, Iov, namikljes. metreza, zmislik, (Ezlika)
 Unten Iov Horward, Iov ⁱⁿ Valfstufung
 zu Iov Vaffin zomifan isgover
 ein Religion muß oft zum Horward
 Iov Müßiggangs Iinnen
 Iovwarden vlon Horward braufuen

korwarban, niuom sorwarban, aif Inn
 Itagn aif ifu la'nuu, zha'kati Koga,
 na Koga pasiti.

Don wärst, i. i. in liebung ninar am wärung
nach dem bestrichet narej, narej, usped;
2. i. i. von späd, späd.

2. T. i. vora waffen
vora waffen, i. Linne vorwaffen, Jamis ar
waffen huren poati Komu

2. I. i. vorgeplante ~~Korn~~, nimm vor-
waffnen Kivafiti Komu.

Porwój napręż

Edward vorung Paupan, vor Paupan
mekipoti, freq. mekipovati. *4

* Norwagien, 8. 5. 1842
paulschickti.

Konwaniun, niuan, ~~2~~ ifu zu³ rüfrou
n jökati Komu.

jo'kati Komu.
Komunifun ~~pa'kati~~ Ka'sati /: po'kati: /

Domoudu. ziv ussag, ziv Lungungu ziv
in ussagom isgovarjati se, namikati.
Ziv ussag ziv Lungungu ziv se s' bolisio
isgovarjati

[illegible][illegible]

3) Kiu bingangnuaq Harbraisan u. f. f. orhi = ^{stasiti} Porhi mezhem
tati Komu poegieho. ~~najmashem~~

Howard, das, d. i. ein Minoror, ~~ausgeführt~~
zu ~~helfen~~ ein von einem Landgut abge-
sondertes wirtschaftliches Gebäude prästava.

29. Dornysen, der von uns in einem Buche u. s. f.
war preiskritik

Conyza pectinacea.

Horwängau, 1. v. a. P. Horwängu.

2. v. n. ambon cingnan jorwif ubaruf-
lan pwegeti Kaj.

Porwimmawau jaokati Koon.

Forwint, Iar mit Iam Lauph Iad Riffing. einarlog
Forig Iad, Iar Ruckmwind pratra Iapa.

Forwintfulu wiliti

30 Forwiffan ^{mit mange, vedenge} vedes, mit mainuar Forwiffan s'
majim vedesam.

Forwitz, Iar, ^{vedenost 32} mēradovednost i. i. Euriofita ^{serbovednost}
svēdnost i. i. Ad: Ronginon ^{novinshen}
radsvednost, radsveda, radsvediftnost ^{novinshen}

Forwitzig ^{svēdnost 31} mēradovedni, ^{svēdnost 31} svēden nū Forwitzigna svēdnik, sin svēdniza.

Forwort, Iad, t. i. i. Eurwort P. Iinfad.

2. I. i. Frägozition mēlog, pēdro

Forwürf, Iar, i. zu Iar Fagnmay in Lorb. Iinf, ^{istklej, pitiklej}
walefnd mau Iam Raubfjaronu Ingn vada, vāba,
mētoazhina

2. Iad Forwurfan nūar Iuso Lommon =
fint oponāsharje Zmünd Irobrayand, siltliffan
Euford ozhitānje, ^{istklej, pitiklej} jamaulū nūnu For =
würf mēfne ozhitati komu kaj. ^{istklej, pitiklej} etāgn =
vāfē Iar zūm Forwürf

3. I. i. Jagnustand, Objnctum, P. Jagnustand. pēdnit, stuar

34 Forzāfhan, nūnu abwad Iteti /: pēstIteti /
komu kaj.

35 Forzniffan, Iad, ~~mit~~ nūar Lūfthignu Iafn snāwine,
pēdromēn, pēdromēnik 36

~~korzainfuan predzaimvati / prej snamvati /~~
~~saimvati / prej snamvati, prejsnamvati /~~ risati
sasnamvati / prej snamvati.

korznignu kiasati / pokiasati / kiasati /

korznignu kasaviz. 38

korznignuvinu kasavka.

39 korznitau, bafar vor znitau ^{mejshne edafe} nehda, nehda, ne=
... kidaj w8

korzinfau, i. i. i. fur vor zinfau ~~isulchi, isulchi~~.
vun potegnati, vun vlezhi / vun potegniti,
isulchi / abwad nutur tam bultu vor=
zinfau kaj frod potegle ~~isulchi, potegniti~~
potegniti.

2. i. i. vor abwad zinfau predtegniti, ~~freg~~.
predtegnati. 41

3. Finu tam autavu vorzinfau, ifu
sofso sfatavu koga rajshi imeti, koga
komu ~~prej~~ ^{nie} prejstavit / prejsoftaviti /
kaj verz zeniti / kaj verz obrajtati / stinati
Er wird allau vorznognu njega najrajshi
/ rajtaji / imajo, if zinfu ifu finu
brutur wut vor ga veliko verz obrajtati
ko brata, ga prejstavim ~~brata~~ brata.

Man zog finu wutfil tam univignu vor

Vorzimmer, Job, predigke

Vorzug, Job, ein zu Stadt, da man
vorgezogen wird, oder vorgezogen zu
werden verdient, sosehnst, sosehe. gesehe
ein Vorzug haben sein gesehe, in Dage sein gesehe
Es gibt ein Vorzug in
Er hat bey mir den Vorzug vor allen
anderen

2. i. i. äußeren Ehren, lang, gesehe, behtöbe
Einsame, äußeren Vorzügen z. B.
Königthum, Bischofthum, ritterschaft
Lebtagen

3. Inneren Vorzügen, eiden Vorzügen haben
veredelt sich gesehe man.

4. Ein Gut hat einen Vorzug,
wenn es ~~ein~~ Vorzug hat, als
anderen

[illegible]

2. ^{ado}~~ariz.~~ ^{wy}slati, sječno, sočeb n' posebno

Herzogl. Bibl. in. Josefstadt, gestrichen w. f.

Robinson voliti, Robinsone lassu

Wulhan, Tri. nu Enim sngmatar
Lug gorélik ng

1,759

Sept 17. 1864. 1st day of the month.

Monday

Left at 10 AM for the office.

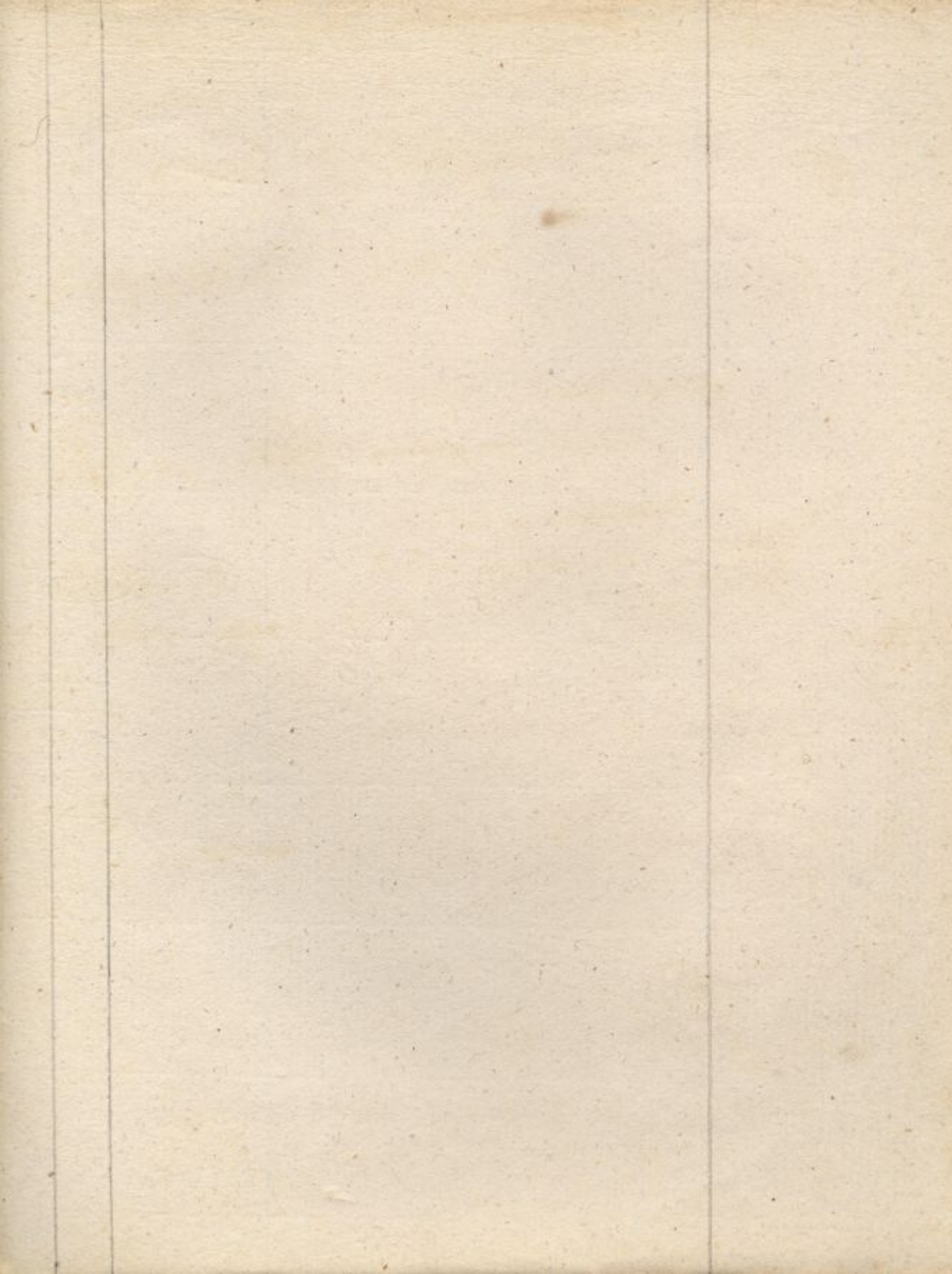
Spent the day in the office.

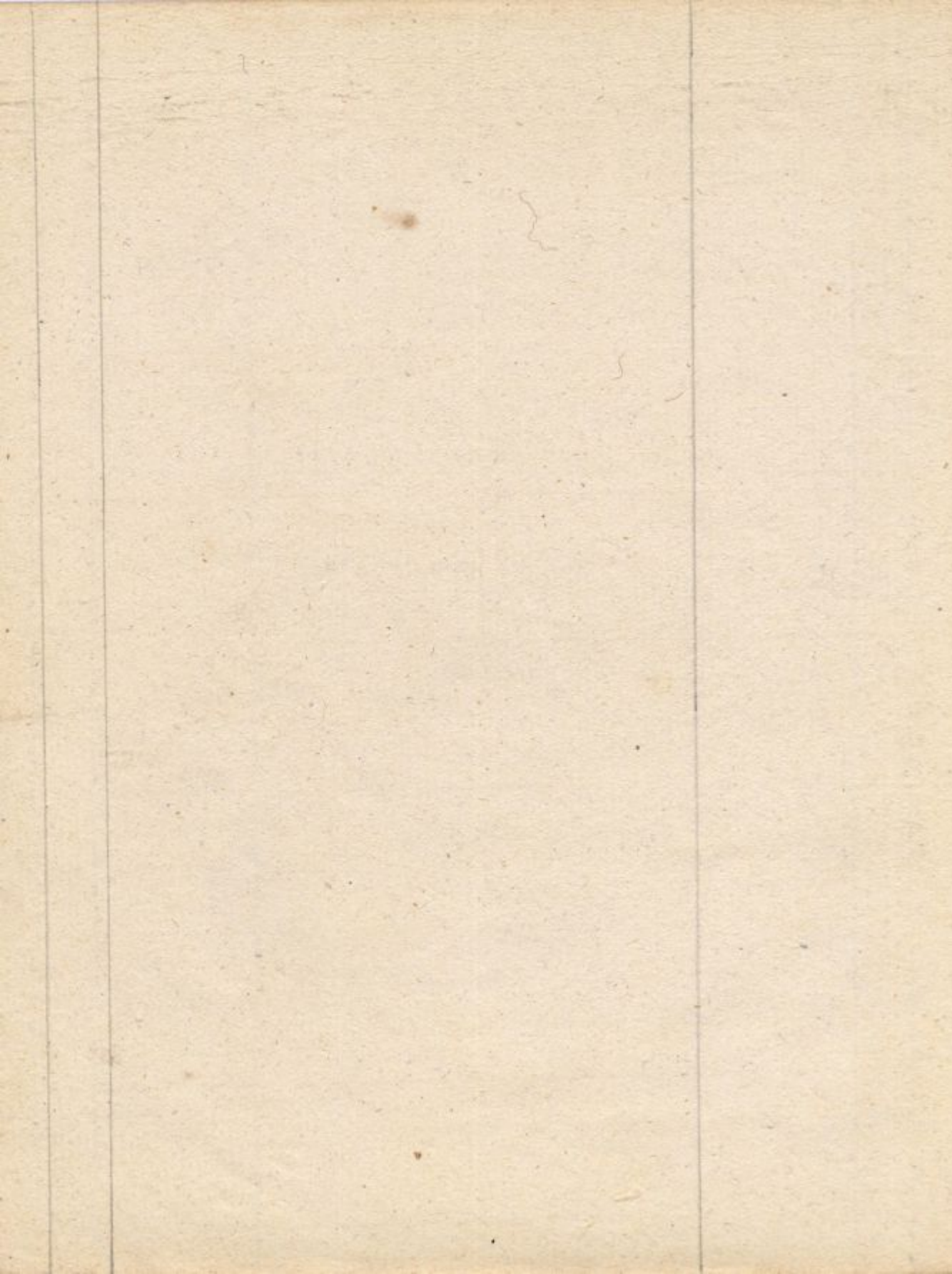
Nothing to report.

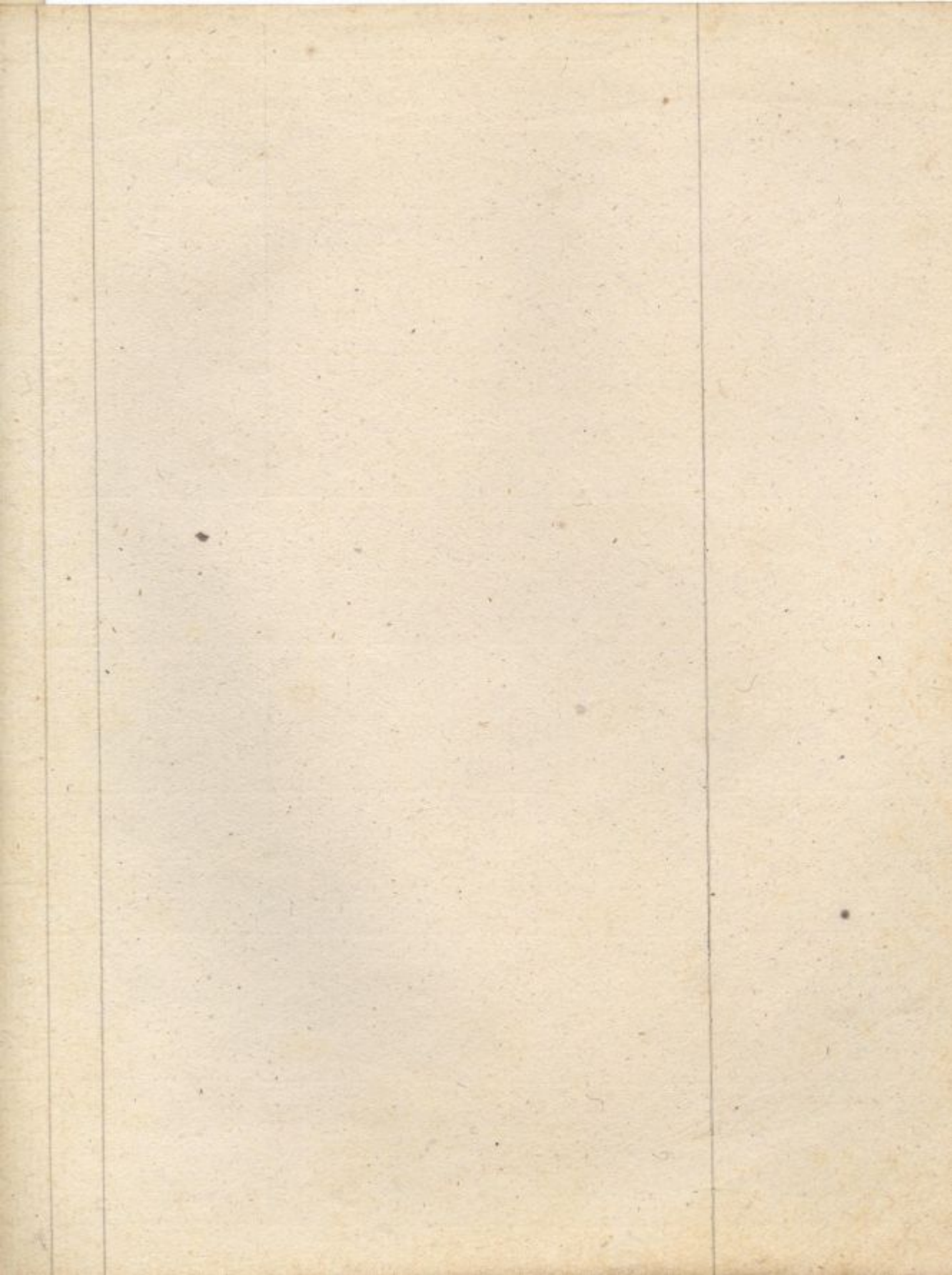
Remained in the office.

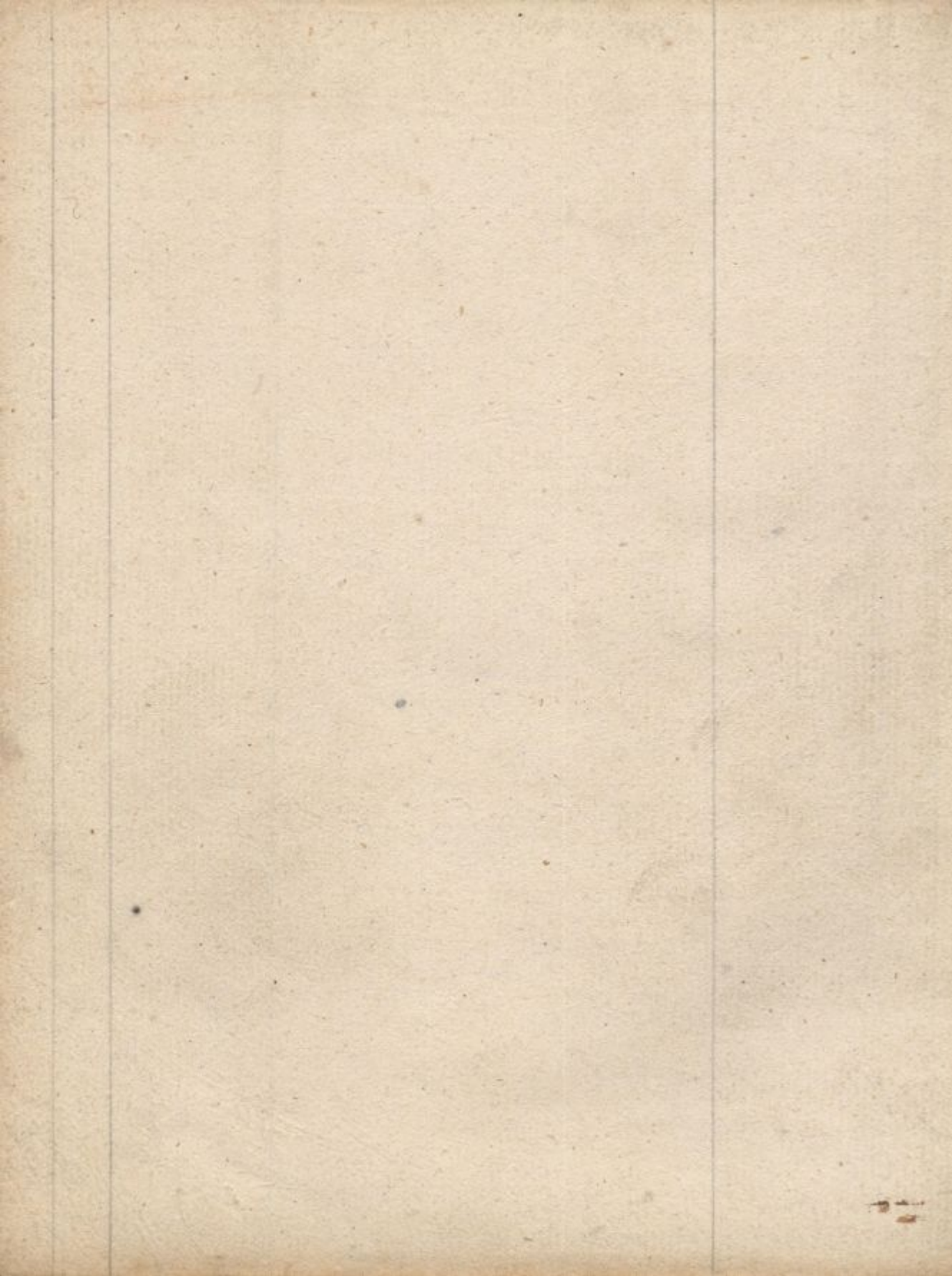
Nothing to report.

Nothing to report.









16 8/2

